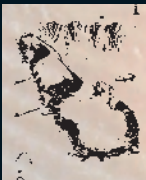




Red Sea Partner  
[www.red-sea-partner.com](http://www.red-sea-partner.com)



**NEU: Jetzt mit ca. 250 Fisch-  
und Korallenzeichnungen  
von Ewald Lieske**



www.RED-SEA-PARTNER.com



© James & Mac Diving Center, Hurghada, Red Sea, Egypt  
Red Sea Partner, Germany, [www.red-sea-partner.com](http://www.red-sea-partner.com)

1. Auflage 1999 / 2. Auflage 2000  
3. Auflage 2003 / 4. Auflage 2005  
5. Auflage 2010

Layout & Design:  
Mac, Matthias Manske ([www.matman.de](http://www.matman.de))



**James & Mac Diving Center**

Giftun Beach Resort (Azur)  
Hurghada - Red Sea - Egypt

Telefon (direkt): 0020 - 12 - 311 8923  
Telefon (innerhalb Ägypten zu wählen) 012 - 311 8923  
Telefon (Büro) 0020 - 65 - 346 3003  
Telefax (Büro) 0020 - 65 - 346 2141

info@james-mac.com  
www.james-mac.com

## Red Sea Partner

Auf den folgenden Seiten findest du alle hilfreichen und für dich interessanten Informationen über unsere Basis, die Organisation deines Tauchtages und wissenswertes über dein Urlaubsziel.

Zu Hause hilft dir unsere kleine Gedächtnisstütze, deine einzigartigen Erinnerungen lange lebendig zu erhalten.

Viel Spaß beim Lesen und Nutzen deines Tauchbegleiters wünschen dir

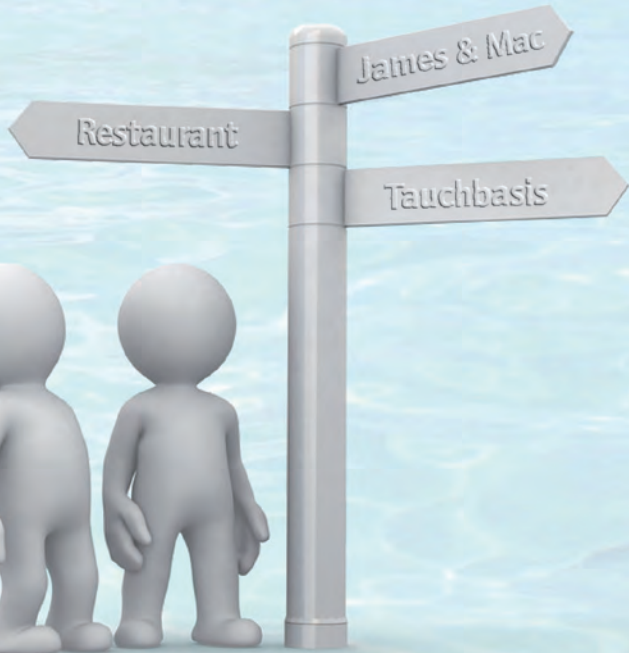
James & Mac  
(stellv. für alle Mitarbeiter)

*You will find lots of helpful and interesting information about the diving center and the diving as well as many things worth knowing about the holiday area on the following pages.*

*Once back home we hope our little "reminder" may help you to keep your memories alive for a long time.*

*Enjoy reading and using your own copy of our dive buddy booklet.*

James & Mac  
(On behalf of the staff)



# Inhaltsverzeichnis

Begrüßung .....	8
Tauchplatzskizzen Hurghada .....	ab 12
Tauchplatzskizzen Safaga .....	ab 36
Tauchplatzskizzen Red Sea South .....	ab 46
Tauchplatzskizzen Sinai .....	ab 60
Tauchplatzskizzen Wracks .....	ab 86
Tauchbasis allgemein .....	134
Tauchprogramm .....	136
Eintragungsliste für's Tauchen .....	137
Kostenloser Bustransfer .....	138
Ablauf einer Halbtagesfahrt – HTF (CD) .....	140
Ablauf einer Ganztagesfahrt – GTF .....	144
Rückkehr der Tauchschiffe .....	146
Taucherbistro „Shaab Stella“ .....	149
Leihhausrüstung .....	150
Waschen, trocknen und lagern .....	152
Öffnungs- & Abfahrtszeiten .....	153
Ausbildung .....	154
Ablauf eines Tauchkurses .....	156
Nachttauchen .....	158
Weiterbildung .....	159
Tauchlehrerausbildung IDC .....	160
Nitrox .....	163
Wracktouren .....	164
Bezahlung & Abreise .....	168
Internet & Online Tauchpaketbuchung .....	169
Technische Angaben der Tauchschiffe .....	ab 170
Service Leitung .....	177
Tauchcomputer & UW-Kamera .....	181
Infotafel & Treffpunkt .....	182
Auswahl der Tauchgebiete .....	184
Tauchlehrer & Basispersonal .....	186
Kapitäne & Matrosen .....	188
Essen & Schiffe .....	190
Medizin & Wehwehchen .....	192
Souvenirs vom Fashion Shop .....	193
James & Mac Dive-Card .....	196
E-Mail Service @ .....	197
Restaurants & Shopping .....	198
DECO Versicherungs-Service .....	199
Hurghada allgemein .....	200
Rotes Meer allgemein .....	203
Satelitten-Übersichtskarten .....	ab 204
Fisch und Korallenzeichnungen .....	ab 222
Logbuch .....	ab 282
Adressen .....	ab 296

# Content

Welcome .....	8
Maps of dive sites Hurghada .....	from 12
Maps of dive sites Safaga .....	from 36
Maps of dive sites Red Sea South .....	from 46
Maps of dive sites Sinai .....	from 60
Maps of dive sites Wrecks .....	from 86
Center locations .....	134
The diving .....	136
Entry list for diving .....	137
Free shuttle bus service.....	138
Halfday dive schedule (CD) .....	141
Fullday dive schedule .....	145
Return of the dive boats .....	146
Diver's bar „Shaab Stella“ .....	149
Rental equipment .....	150
Rinse, dry and store .....	152
Opening hours & boat departure times .....	153
Education .....	154
Diving-course schedule .....	157
Night dive .....	158
Further education .....	159
Instructor education IDC .....	161
Nitrox .....	163
Wreck tours .....	164
Payment & Departure .....	168
Internet & Dive Package Booking .....	169
Technical details of dive boats .....	from 170
Service Manager .....	177
Dive computer & UW camera .....	181
Information board & meeting point .....	182
Selection of the dive sites .....	184
Instructors & center staff .....	187
Captains & crew .....	188
Meals & boats .....	191
Medicine & minor injuries .....	192
Souvenir Fashion Shop .....	193
James & Mac Dive-Card.....	196
E-Mail Service @ .....	197
Restaurants & Shopping .....	198
DECO insurance service .....	199
Hurghada in general .....	200
Red Sea in general .....	203
Satellite overview-photographs .....	from 204
Fish and coral drawings .....	from 222
Logbuch .....	from 282
Adresses .....	from 296

**Wir begrüßen alle unsere Gäste und diejenigen, welche es noch werden möchten, recht herzlich bei uns am Roten Meer.**

Lieber Gast,

seit 1997 bin ich nun ein Teil der James & Mac Familie. Diese Familie hat dazu beigetragen, dass ich mich nach all den Jahren sehr wohl fühle, in dem Land, was mir ein neues zu Hause geworden ist. Daher schätze ich mich sehr glücklich, nun die Stellung als Basisleiterin besetzen zu dürfen.

In Zukunft werde ich nicht nur mein privates Familienunternehmen managen, sondern mit Hilfe meiner Tauchlehrer- und Office-Kollegen, sowie der Unterstützung aller ägyptischer Mitarbeiter von James & Mac, deine kostbaren Urlaubstage so perfekt und abwechslungsreich wie möglich zu gestalten.

Mit gewohnt hohem Standard, sowie exzellentem Service werden wir Dir gerne die Unterwasserwelt des Roten Meeres näher bringen. Die folgenden Seiten mit vielen Informationen rund um das ganze Rote Meer und deren Bewohner, sollen Dir nun helfen, Dich etwas auf „uns“ und auf Deinen Tauchurlaub in Hurghada vorzubereiten.

Viel Spaß damit. Ich würde mich freuen, Dich bald kennen lernen zu dürfen und Dir meine Kollegen vorstellen zu können, die Dir über und unter Wasser stets mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Auf einen schönen Tauchurlaub  
Eure Bini (Basisleitung)

***First of all, welcome to all our guests and everyone who plans a visit for the future to our beautiful Red Sea.***

*Dear Guest,*

*Since 1997 I am now part of the James & Mac family. This family took its part in making me feel comfortable in the country that became a new home for me.*

*That is one of the reasons why I am very happy to be allowed to take the position as their manager.*

*In future I will not only manage my private family business, but with support of my instructors and my office colleagues, as well as all the Egyptian staff of James & Mac, make your valuable holidays as perfect and exciting as possible.*

*With our usual high standard and excellent service we will bring the under water world of the Red Sea close to you.*

*The following pages, including a lot of information around the Red Sea and its inhabitants, should help you to prepare yourself for your diving holidays and us.*

*Enjoy reading! I look forward to meeting you soon and to introduce my colleagues to you, who will support you with advice above and under water.*

*Have nice diving holidays,*

*Best Regards,  
Yours Bini  
(manager)*



Kleinigkeiten machen bei uns den Unterschied ...  
Little things make the difference ...  
[www.james-mac.com](http://www.james-mac.com)



James



Mac



Bini



# tauchen

Europas große Tauchzeitschrift

Wir durften in den letzten Jahren öfter schon den Tauchen Award „goldenen Delfin“, in der Kategorie „beste Tauchbasis am Roten Meer“ entgegen nehmen.

Wir wissen den Wert dieser hohen Auszeichnung in der Tauchbranche sehr zu schätzen und fühlen uns dadurch noch mehr verpflichtet Deinen Tauchurlaub so angenehm wie möglich zu gestalten.

**VIELEN DANK!**

*We have been incredibly happy to receive the "Golden Dolphin Trophy" again, for the reason of being awarded the best diving center at the Red Sea several times in the past years.*

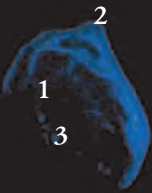
*We really feel honored and know about the high value of this award in the diving branch and feel obliged to make your diving holidays as nice and comfortable as possible.*

**THANK YOU!**



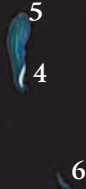


1999 Platz 2 2000 Platz 2 2001 Platz 1 2002 Platz 3 2003 Platz 3 2004 Platz 1 2005 Platz 1 2006 Platz 2 2007 Platz 1 2008 Platz 1



# Hurghada

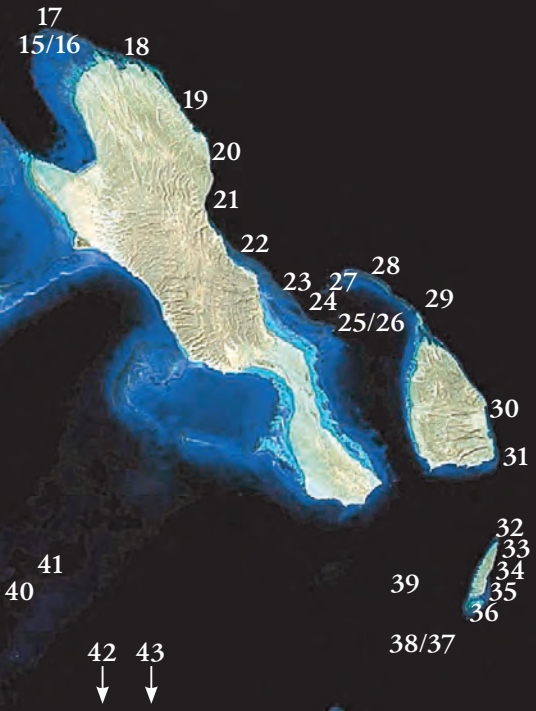
N

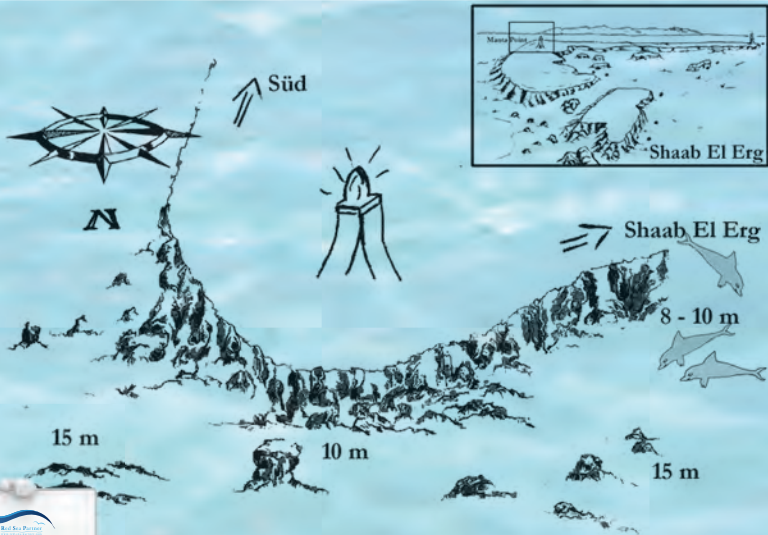
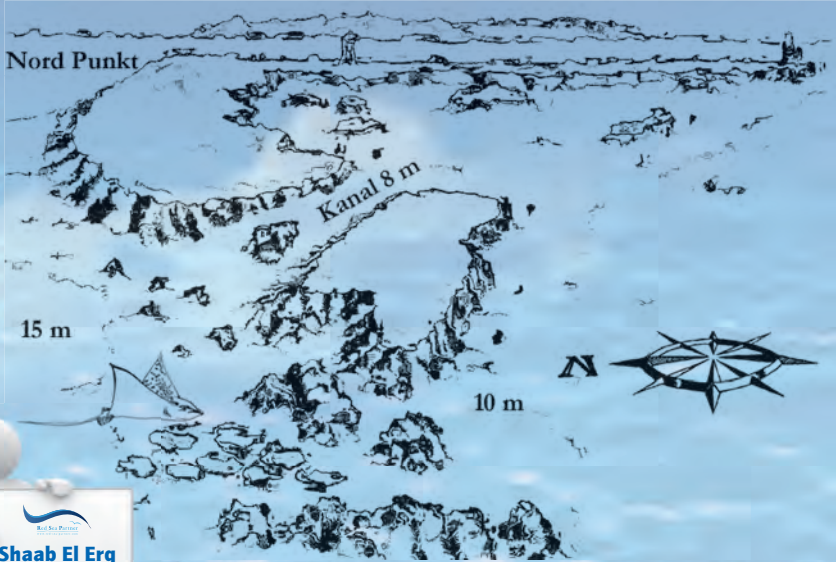


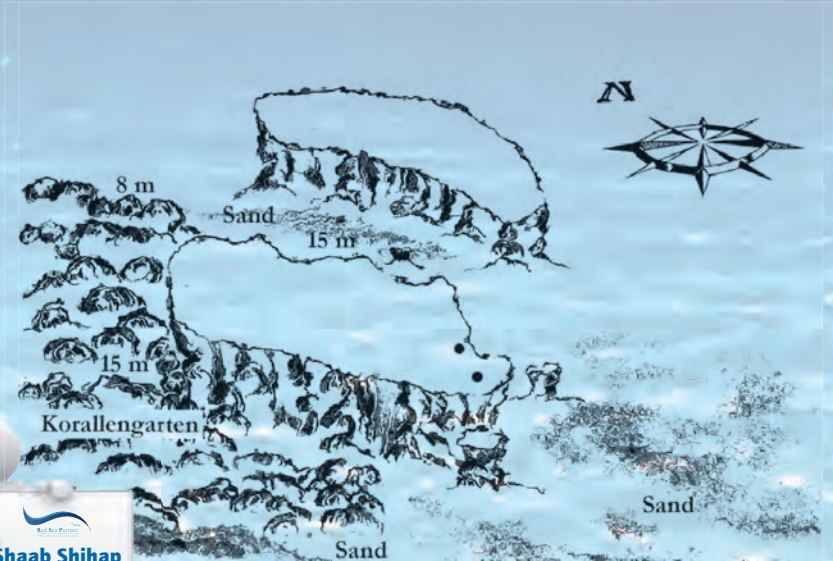
Hurghada



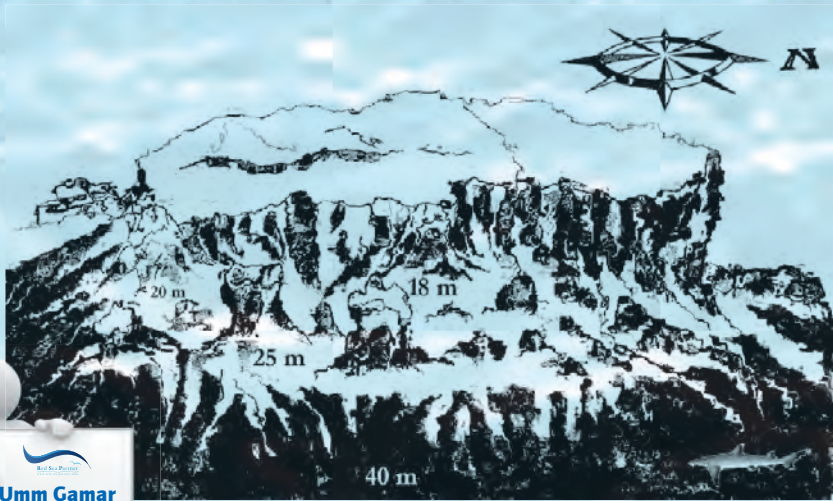
James & Mac  
Diving Center





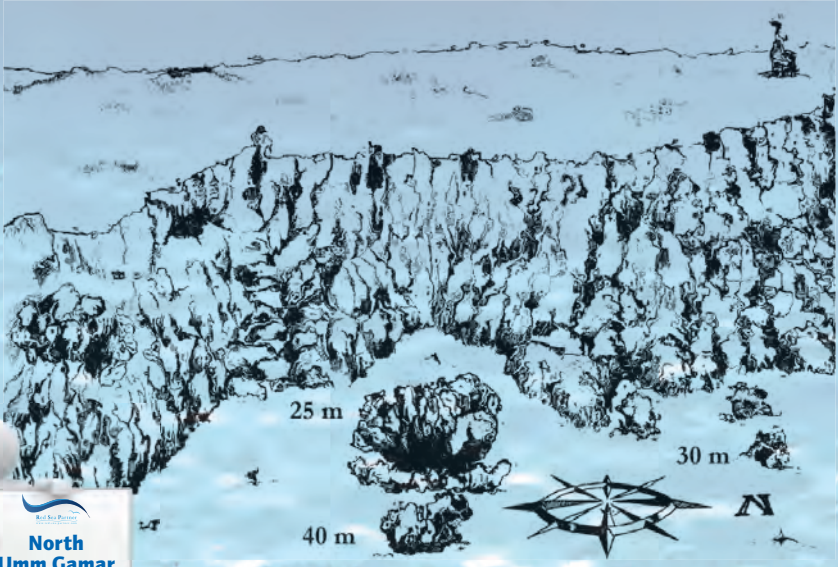


3.



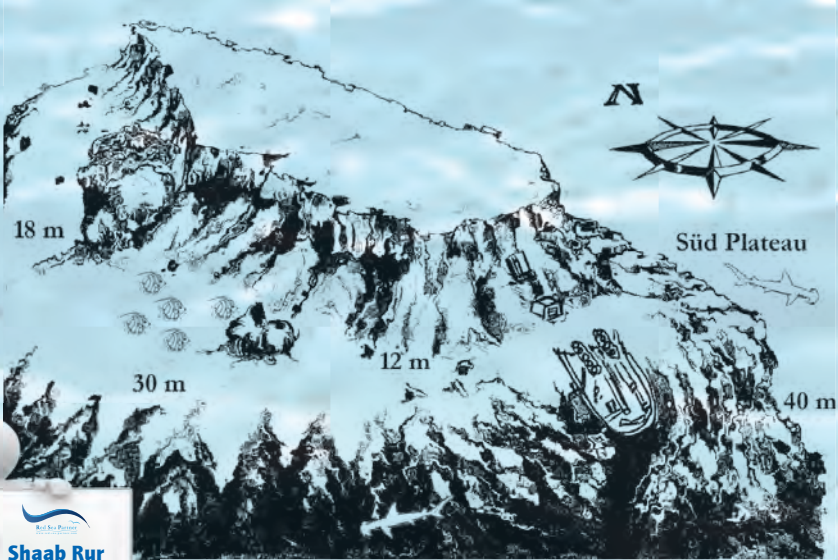
4.





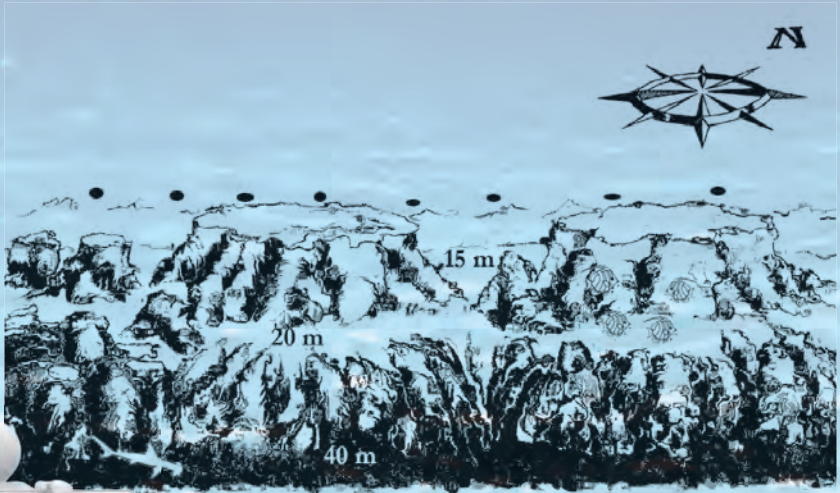
5.

**North Umm Gamar**

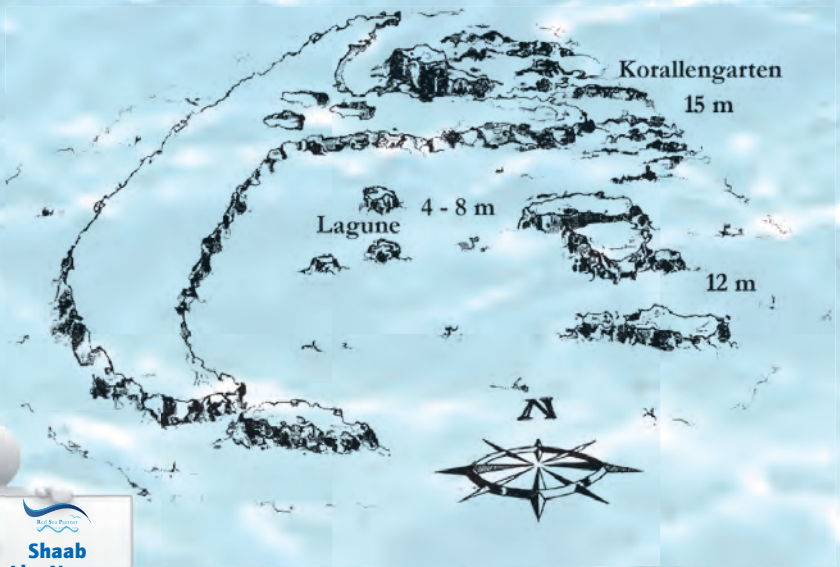


6.

**Shaab Rur**

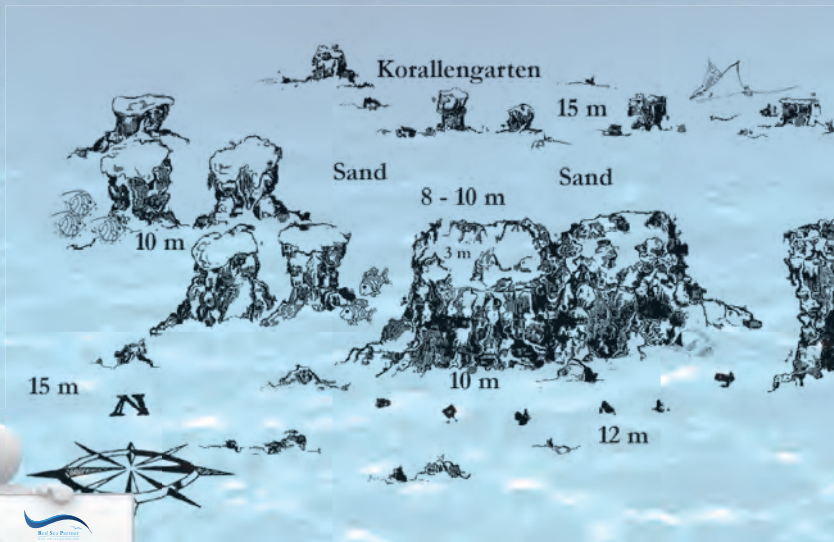


7.

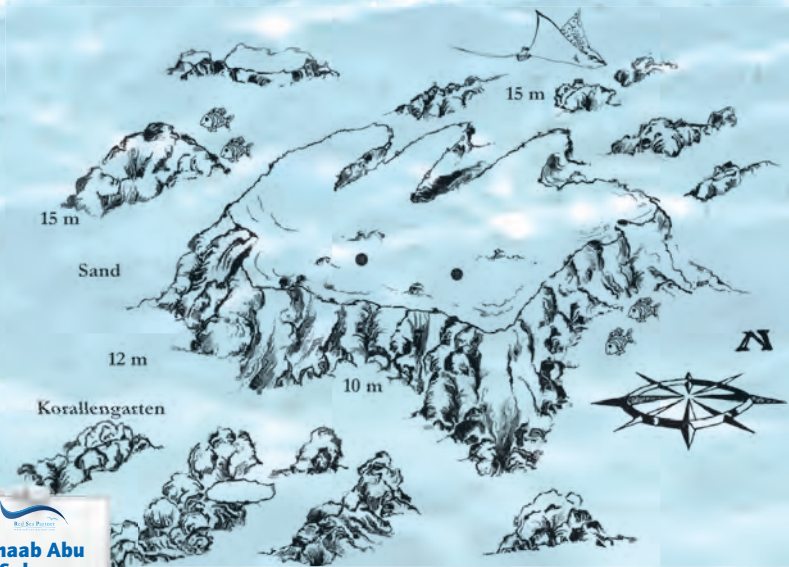


8.





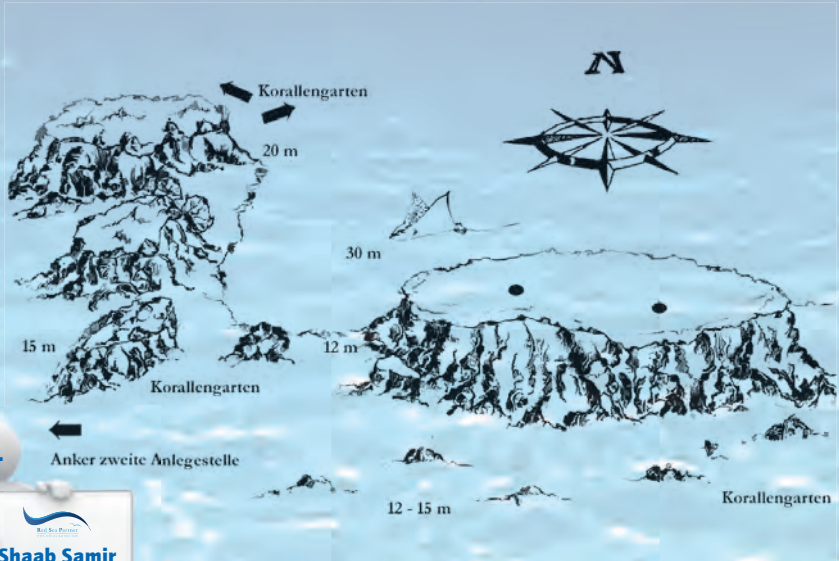
9.



10.

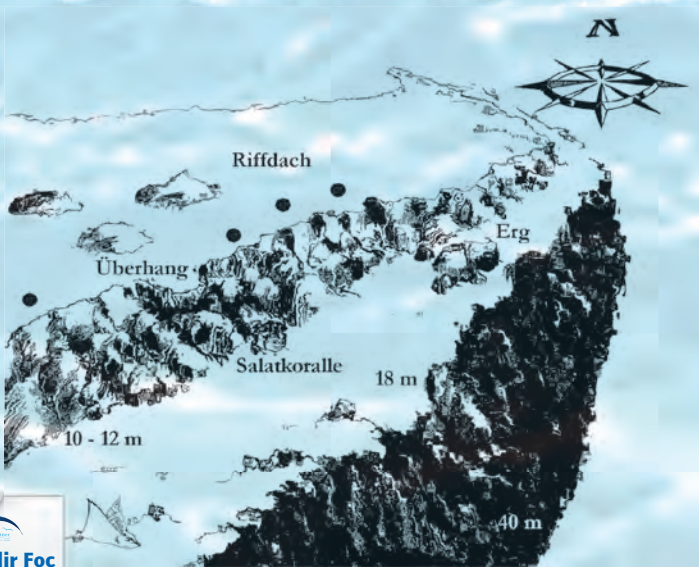






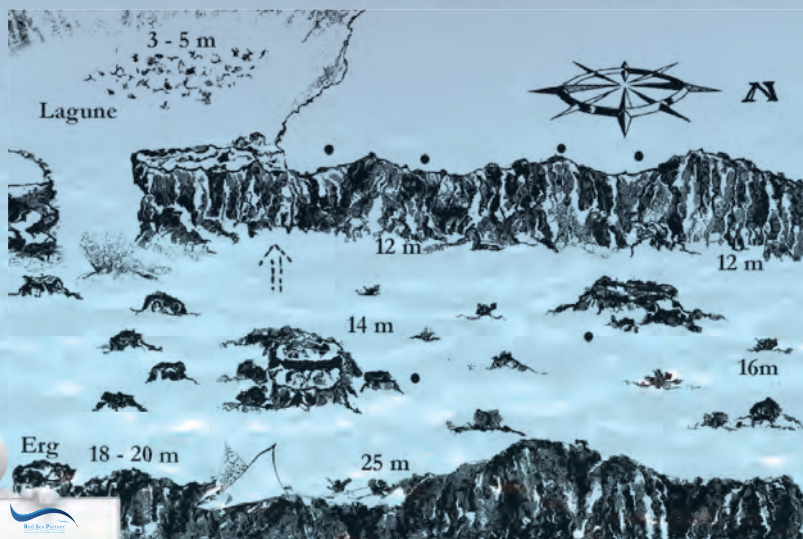
11.

**Shaab Samir**

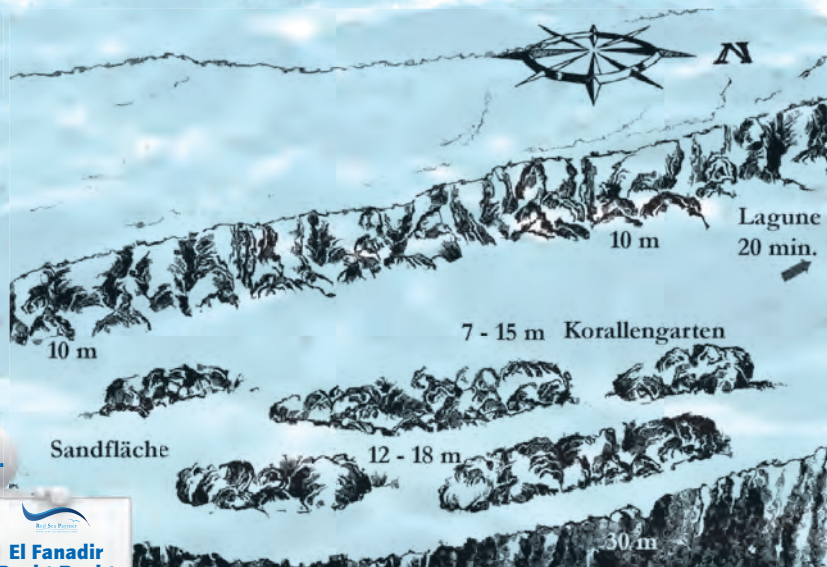


12.

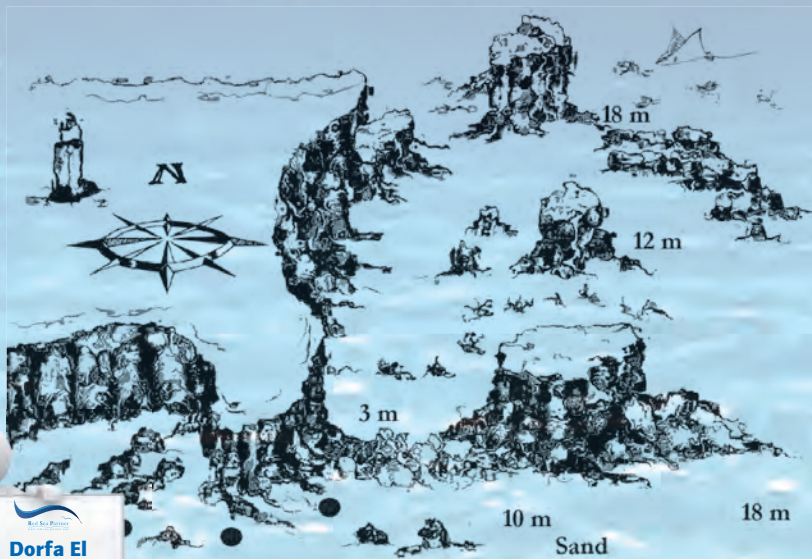
**El Fanadir Foc**



El Fanadir  
Dacht

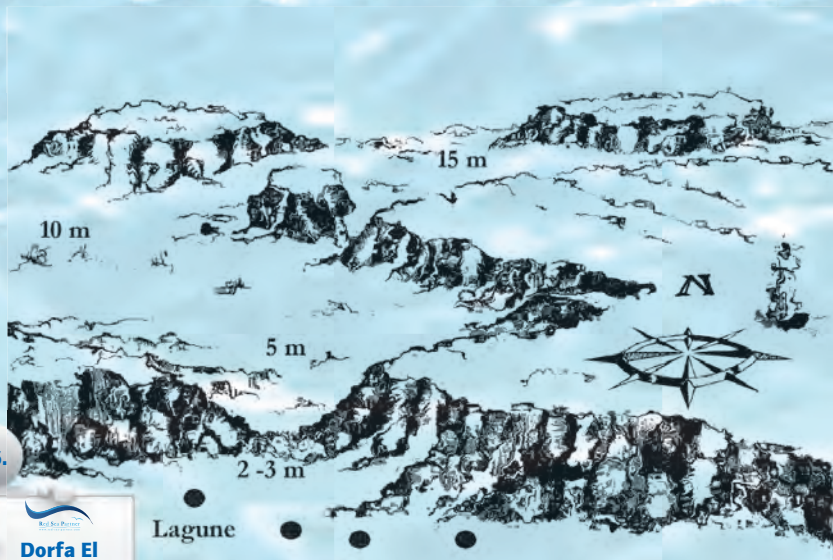


El Fanadir  
Dacht Dacht



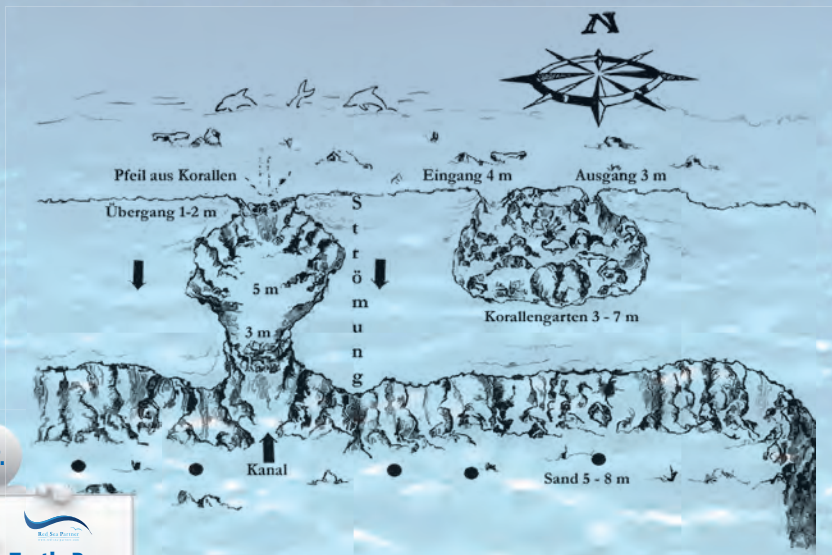
15.

  
**Dorfa El  
 Fanus Ost**



16.

  
**Dorfa El  
 Fanus West**

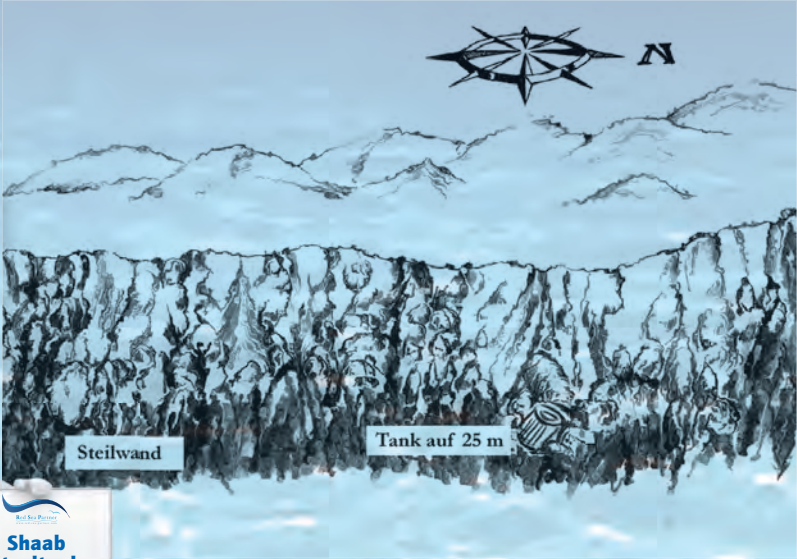


17.



18.

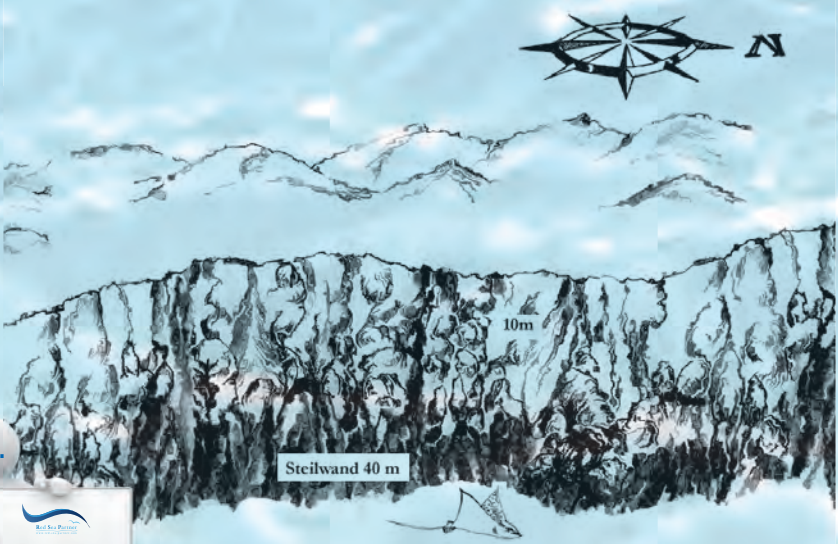




19.

Steilwand

Tank auf 25 m



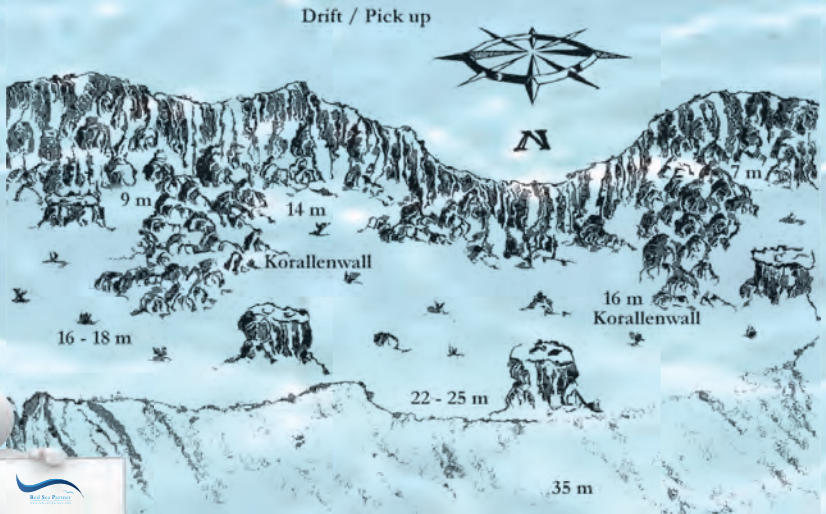
20.

Steilwand 40 m





21.

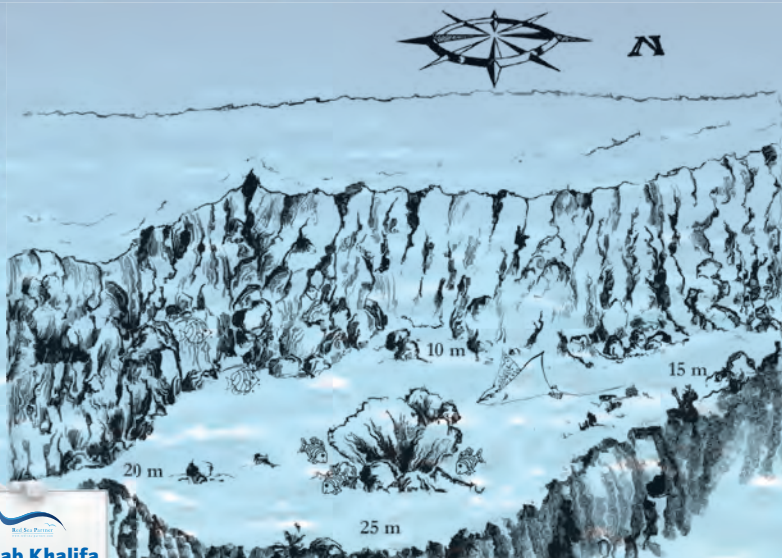


22.



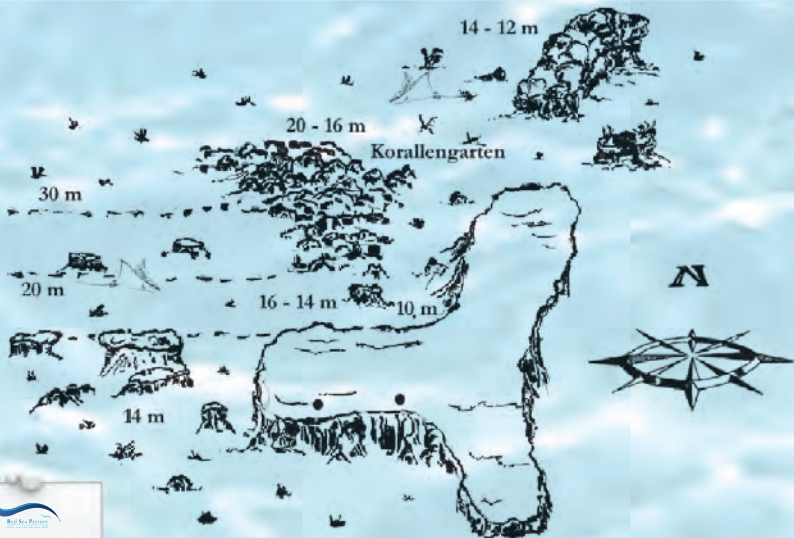
23.

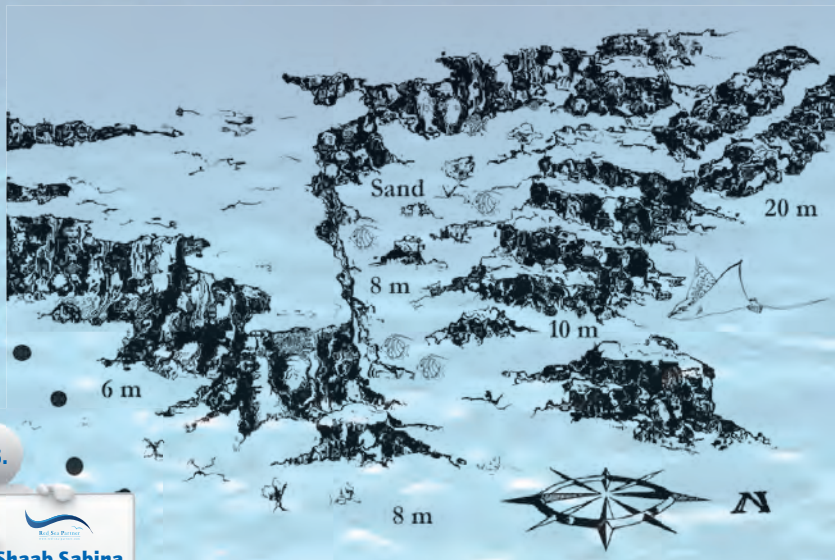
  
**Shaab Khalifa**



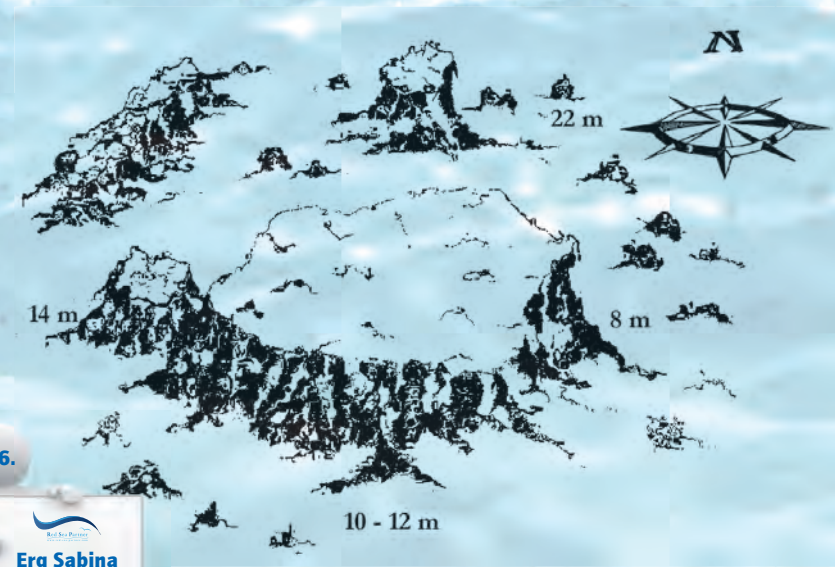
24.

  
**Banana Reef**





25.



26.

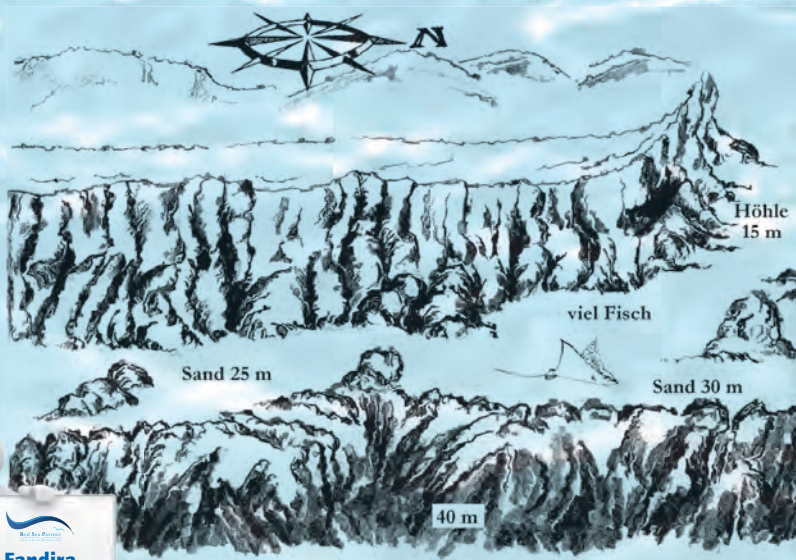






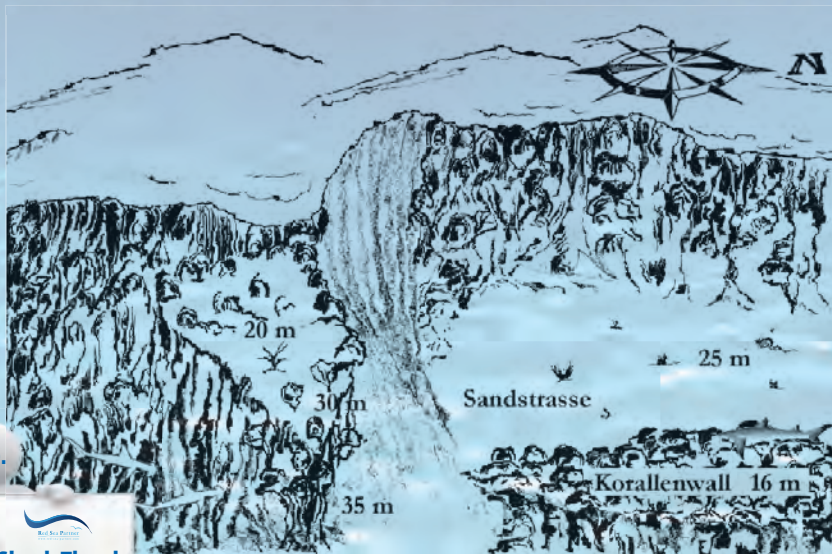
27.

Shaab Dorfa



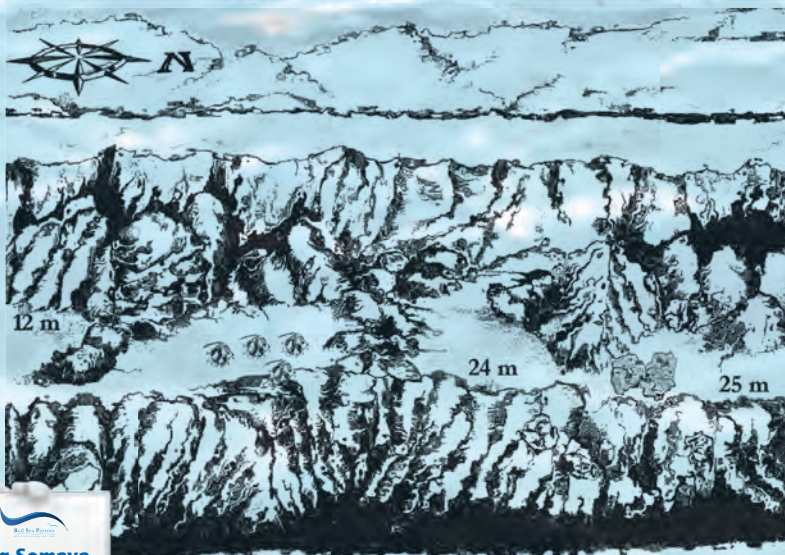
28.

Fandira



29.

Shaab Timmi

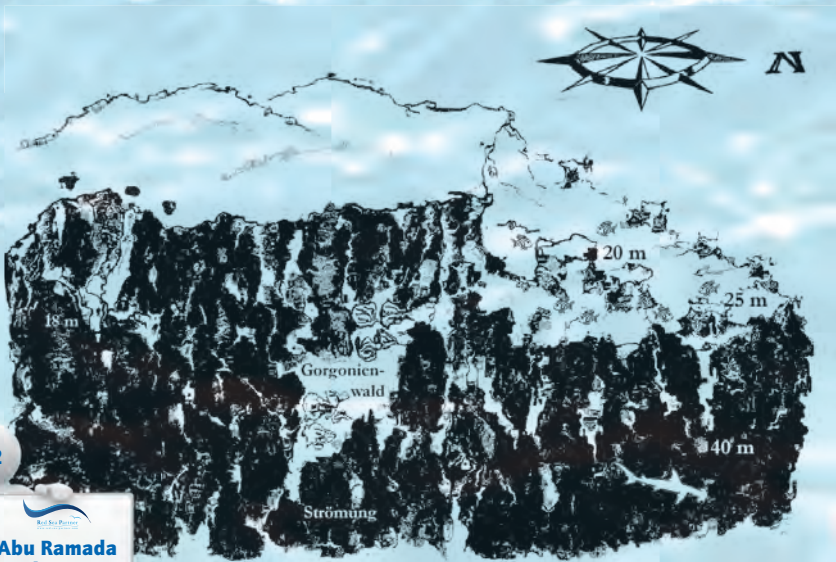


30.

Erg Somaya



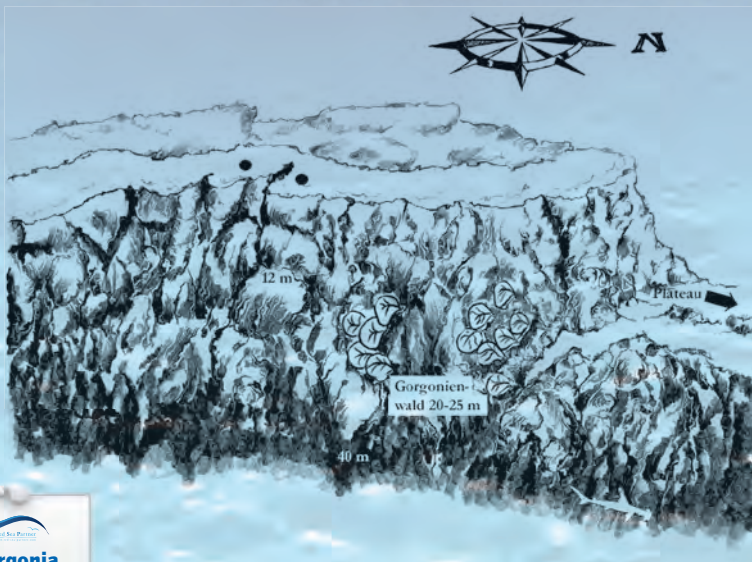
31.



32

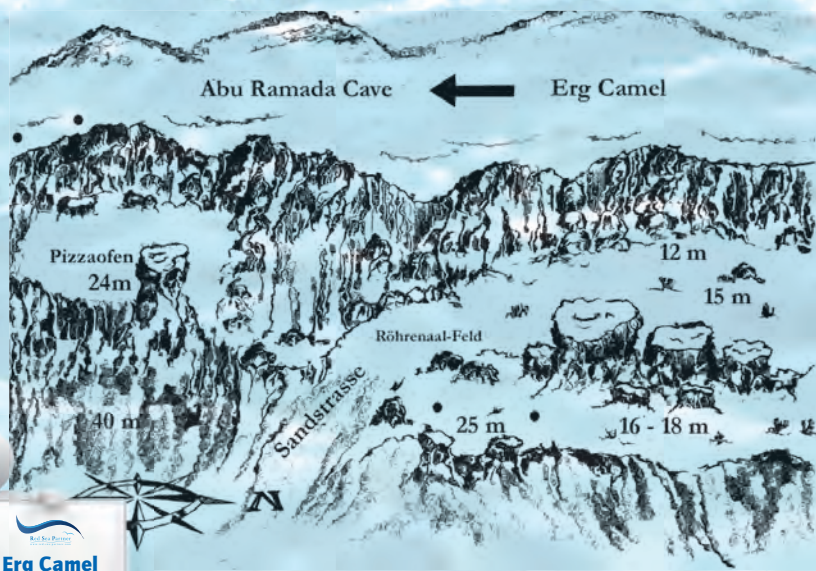


33.

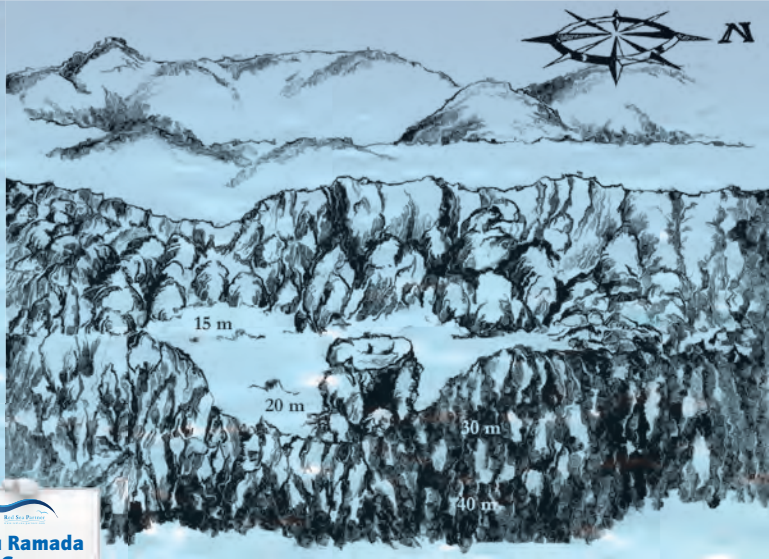


**Gorgonia**

34.

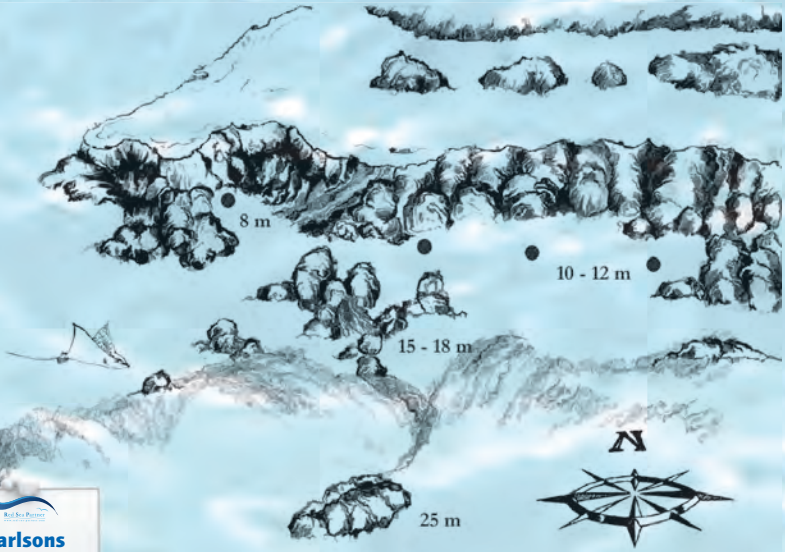


**Erg Camel**



35.

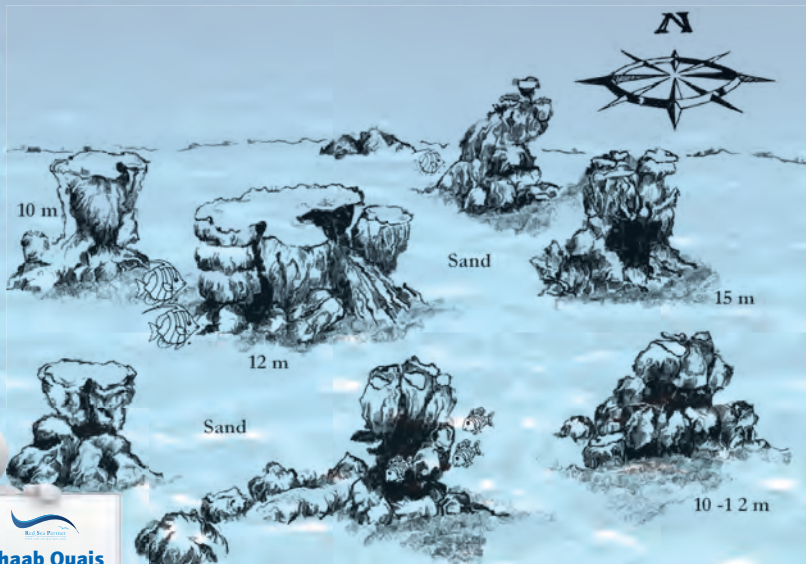
  
**Abu Ramada  
Cave**



36.

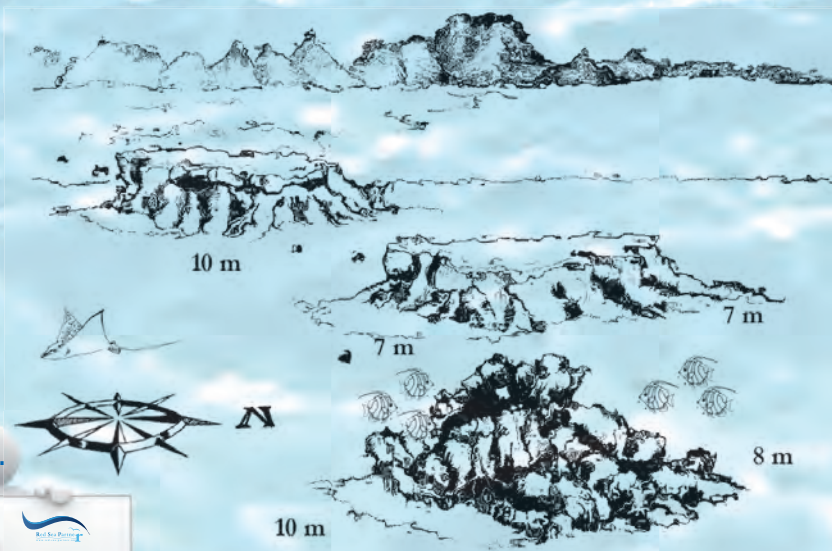
  
**Carlsons  
Corner**





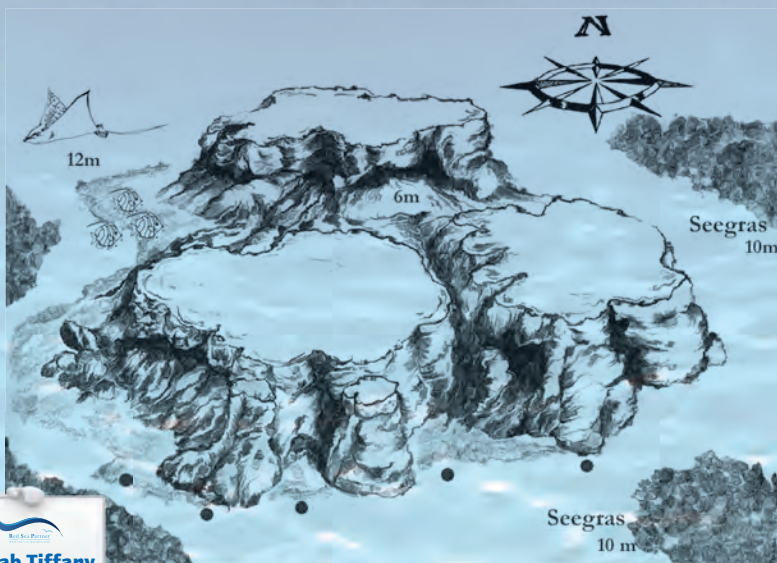
39.

Shaab Quais



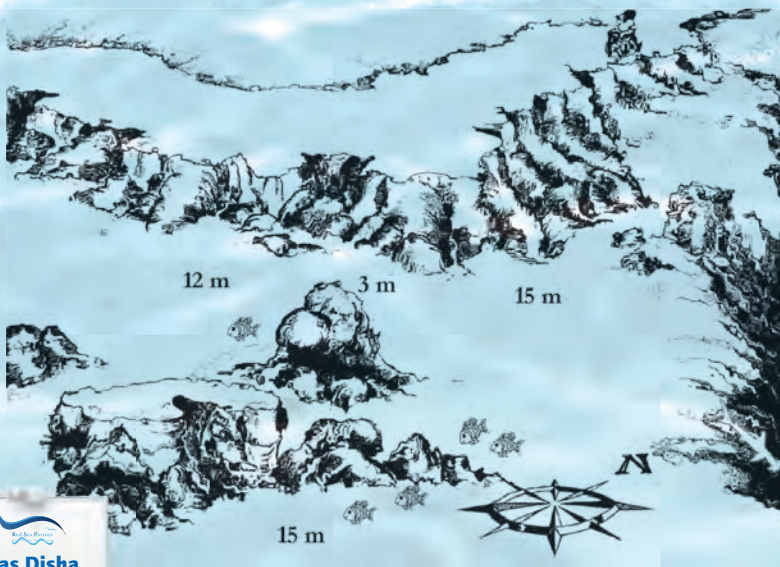
40.

Shaab Eshta



41.

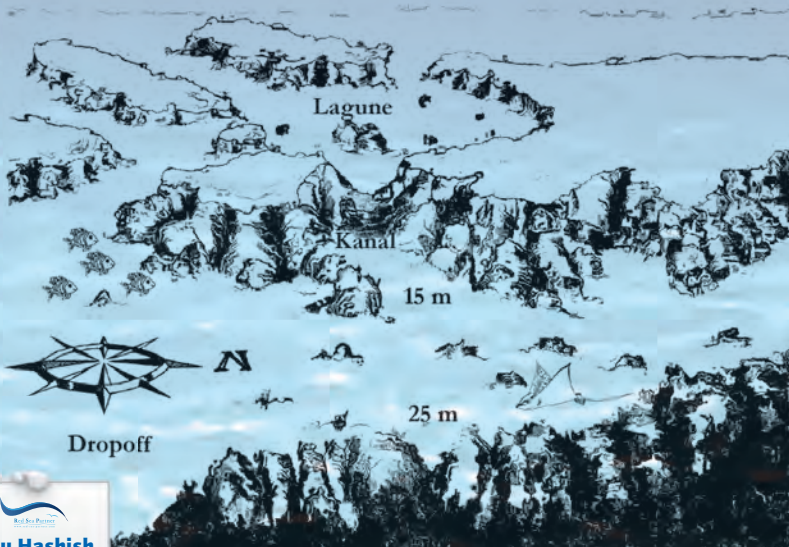
**Shaab Tiffany**



42.

**Ras Disha**





43.

Dropoff





# Safaga

N



Safaga

Safaga  
Island

10

11

12

14

15

16

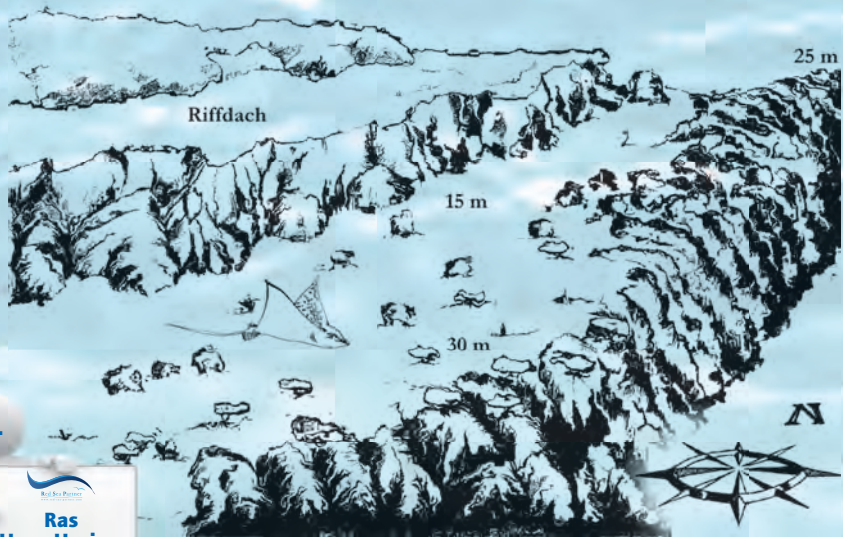
13

36



1.

**Shaab Saiman**



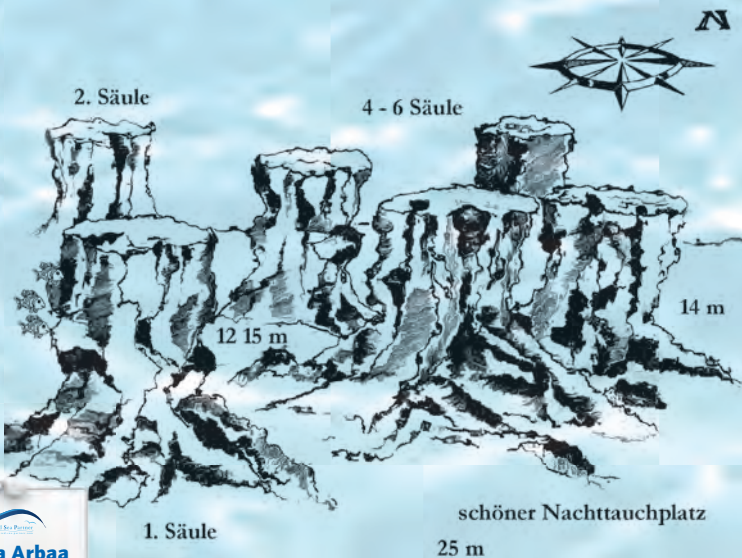
2.

**Ras Umm Hesiwa**



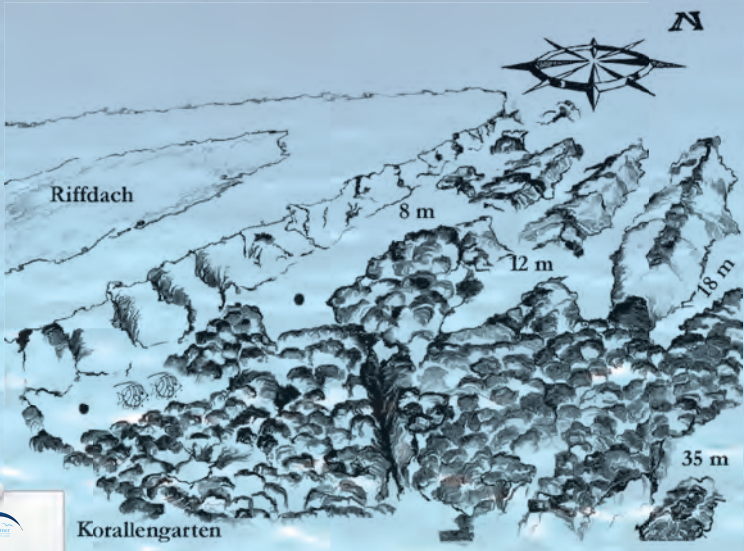
3.

Ras Abu Soma



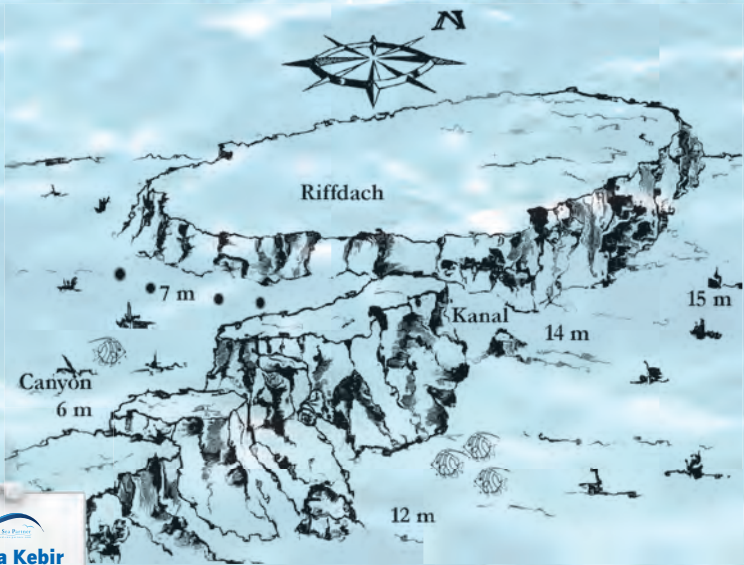
4.

Tobia Arbaa



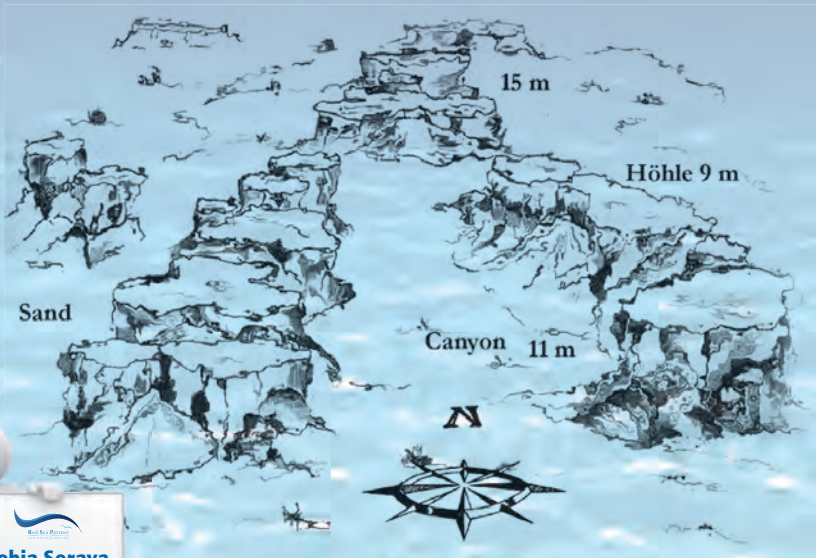
5.

**Tobia Hamra**



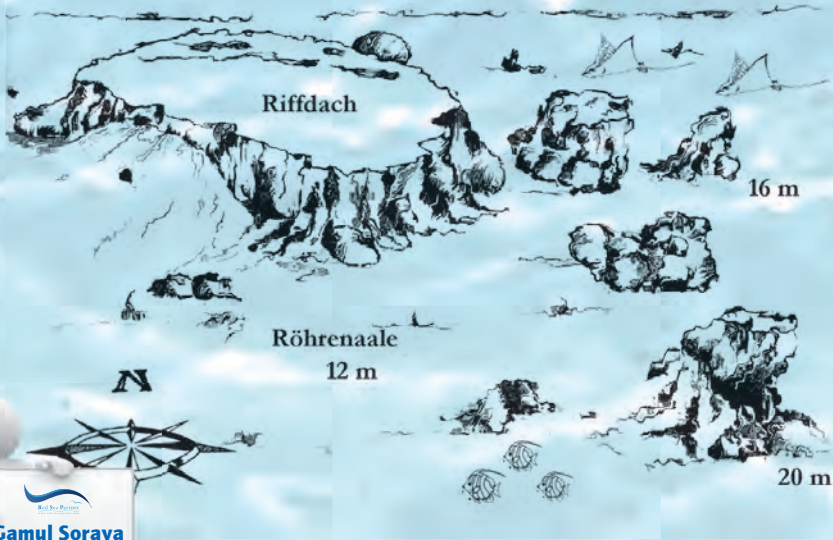
6.

**Tobia Kebir**



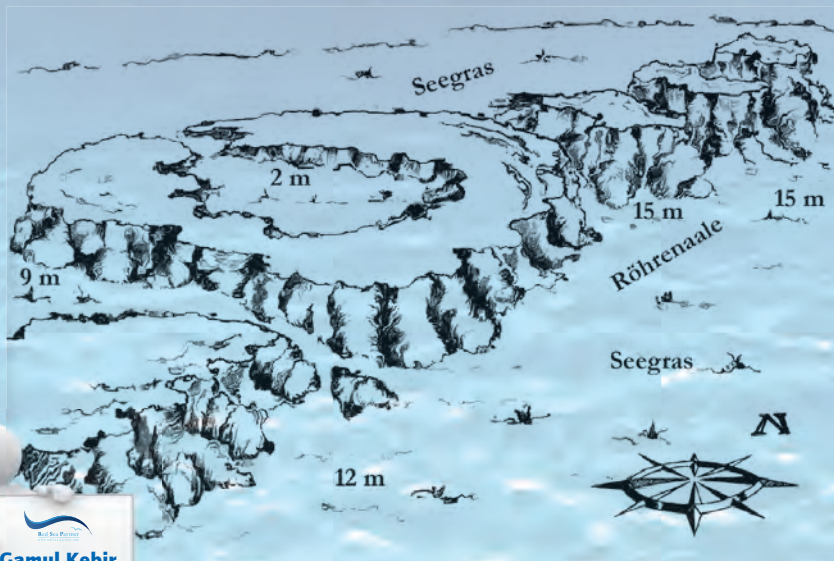
7.

**Tobia Soraya**



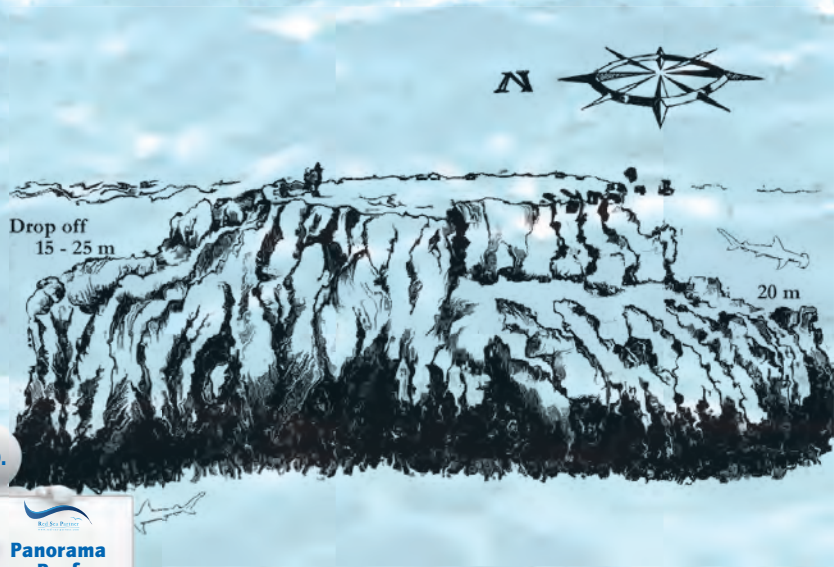
8.

**Gamul Soraya**



9.

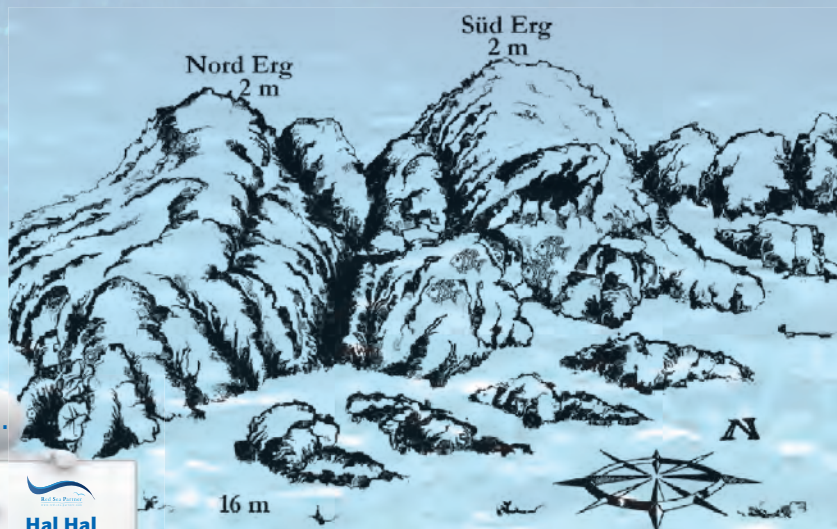
**Gamul Kebir**



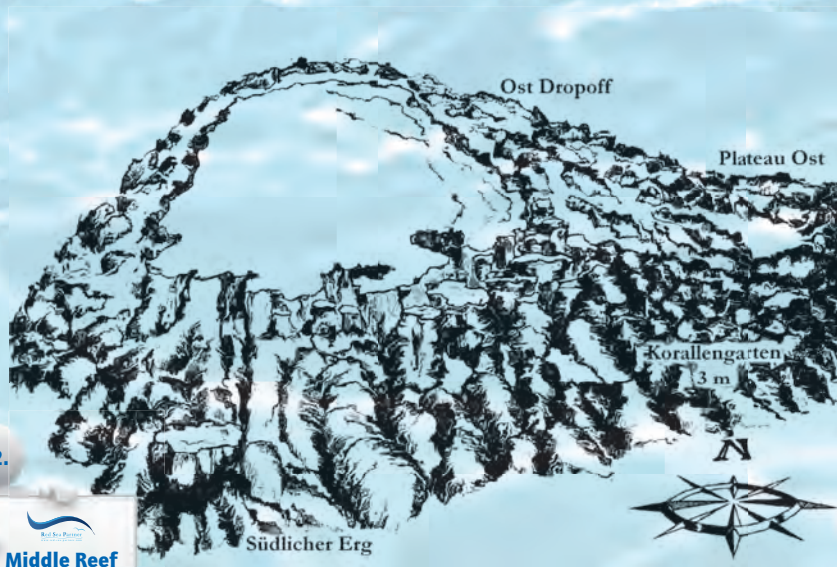
10.

**Panorama Reef**



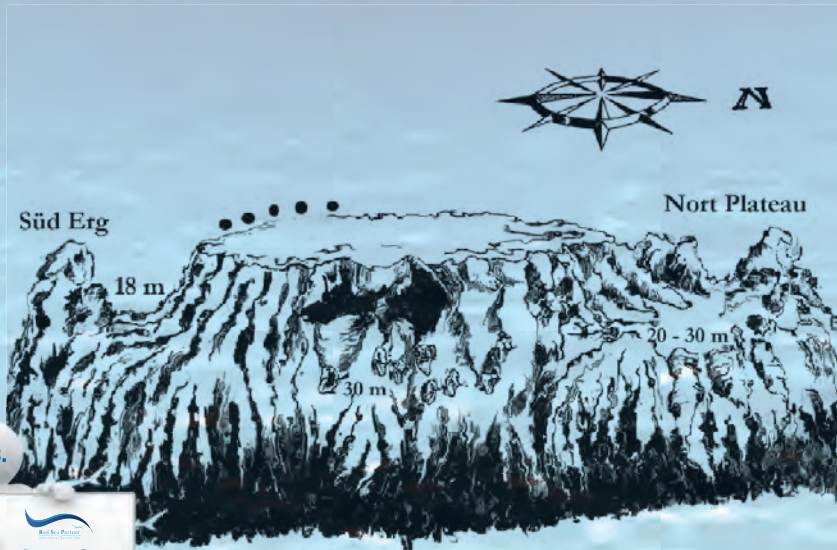


11.



12.





13.



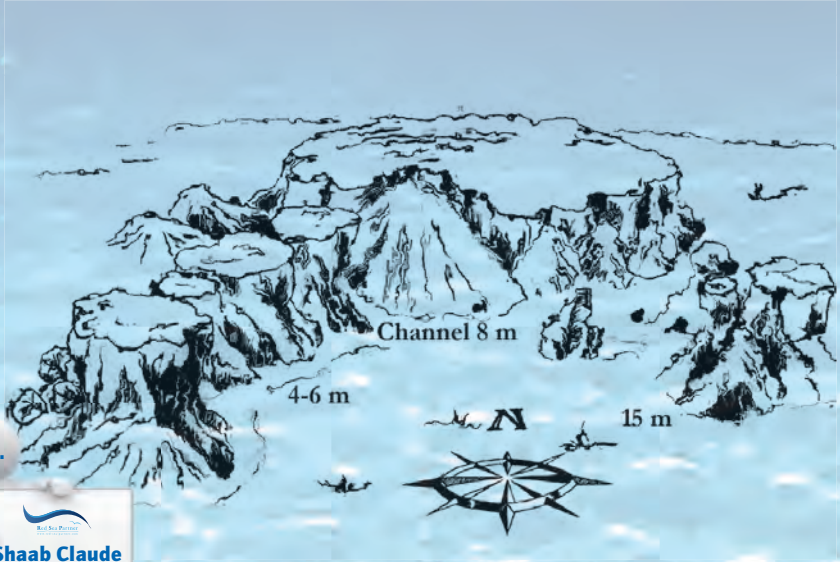
**Abu Kafan**



14.

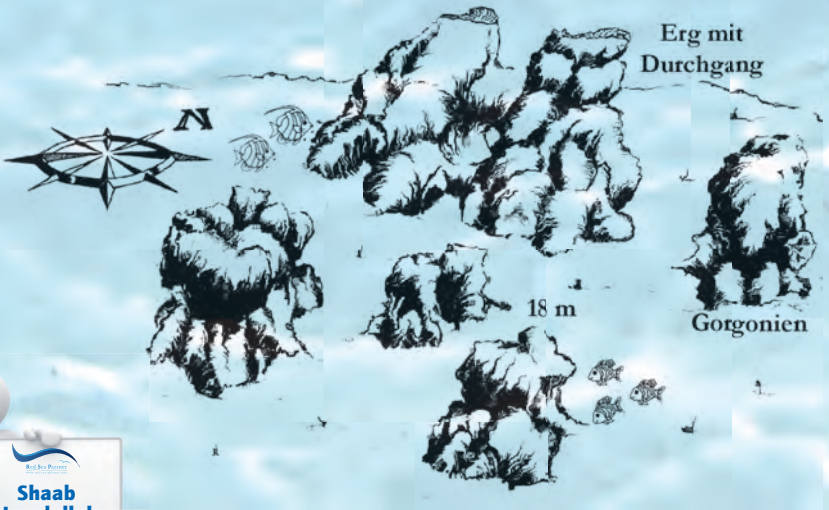


**Shaab Sheer**



15.

  
**Shaab Claude**



16.

  
**Shaab Humdallah**



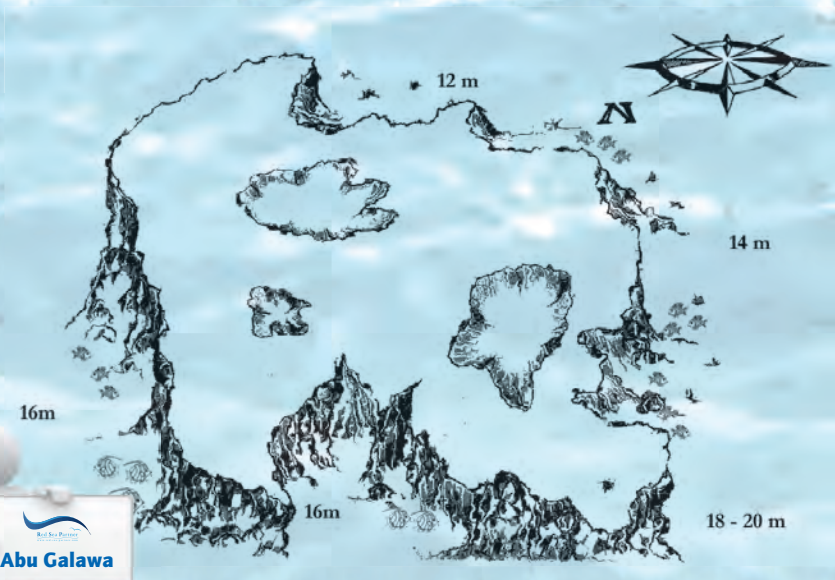
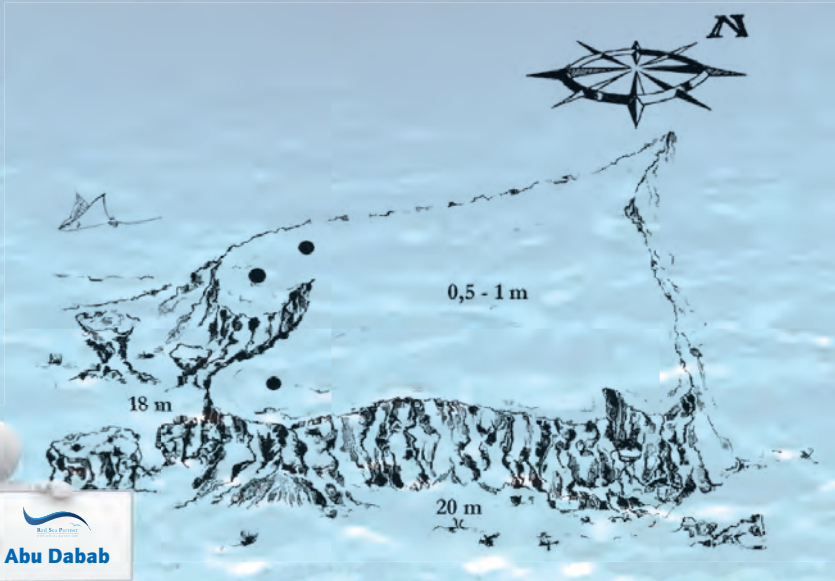
Detaillierte Satelliten-Übersichtskarte auf Seite 216!  
For details see satellite overview-photographs on page 216!

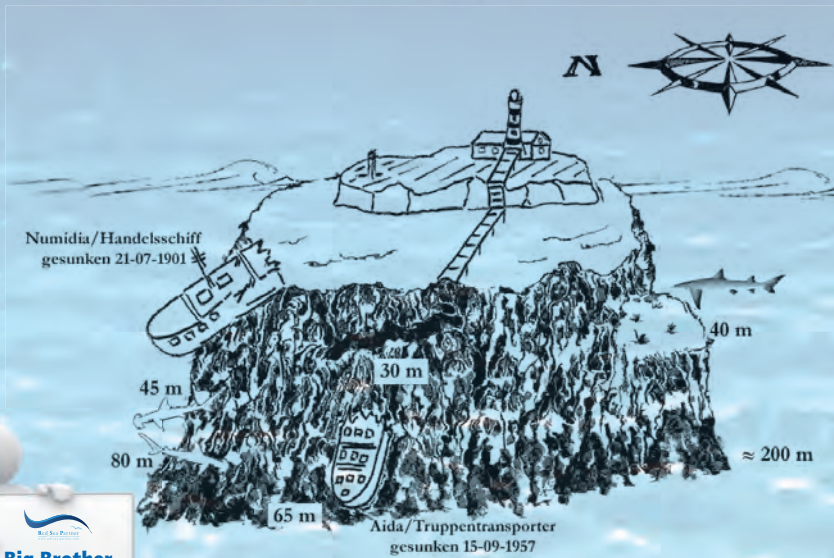
# Red Sea South



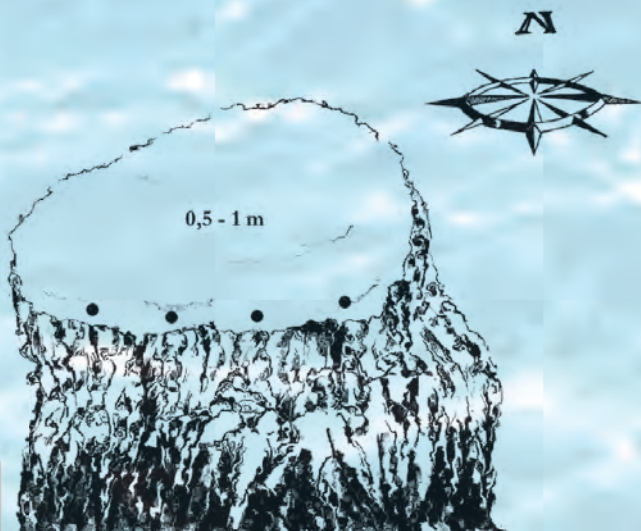
Port Berenice



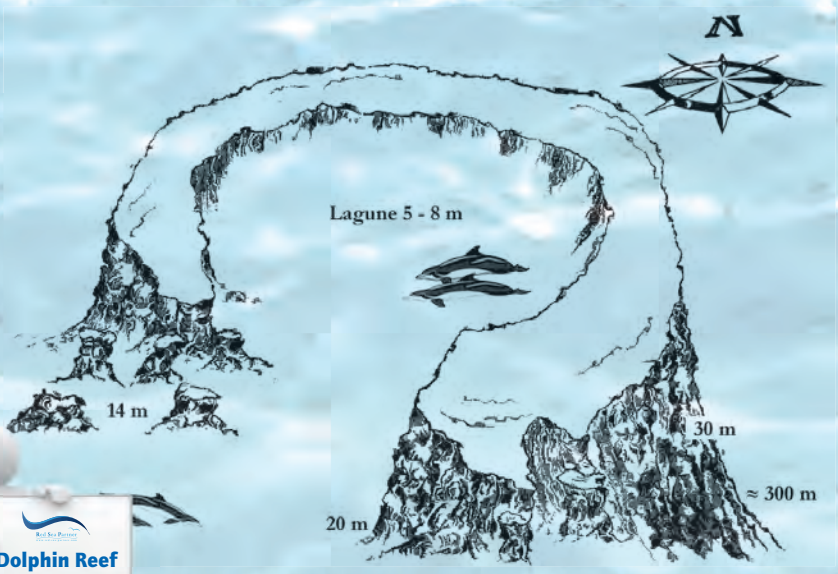
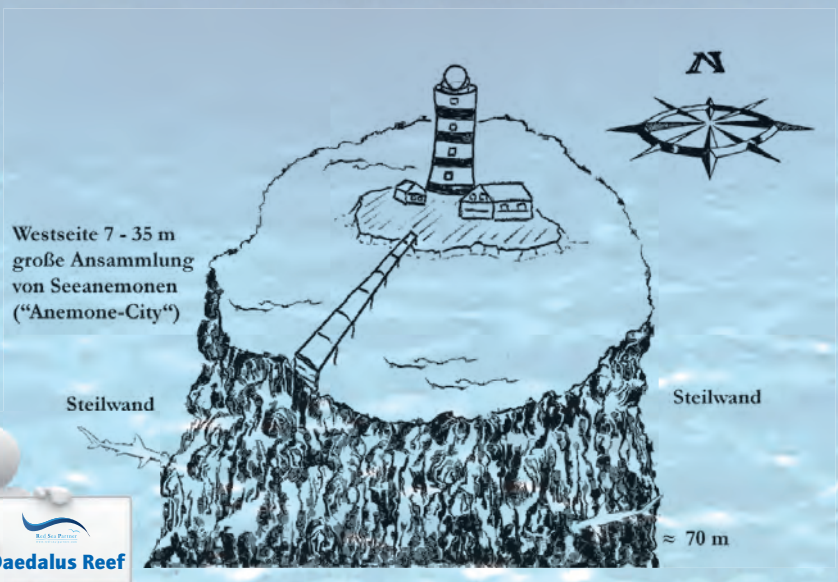




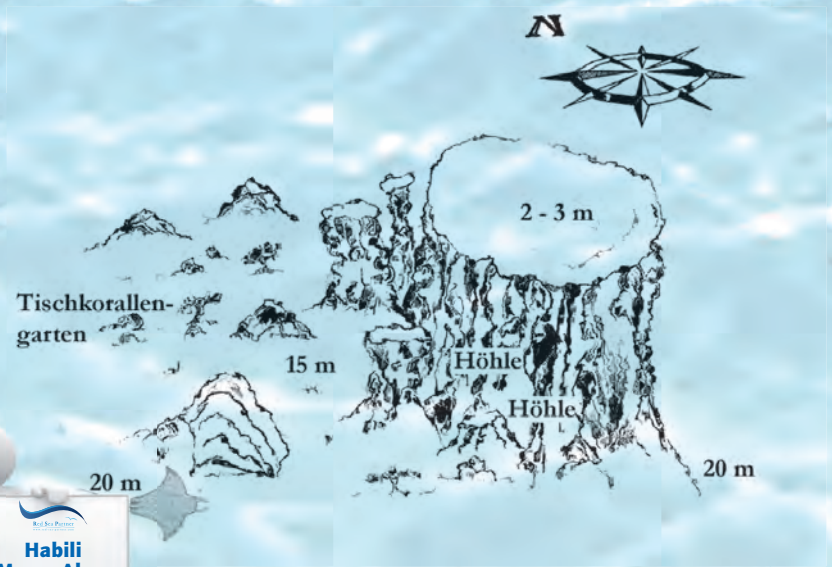
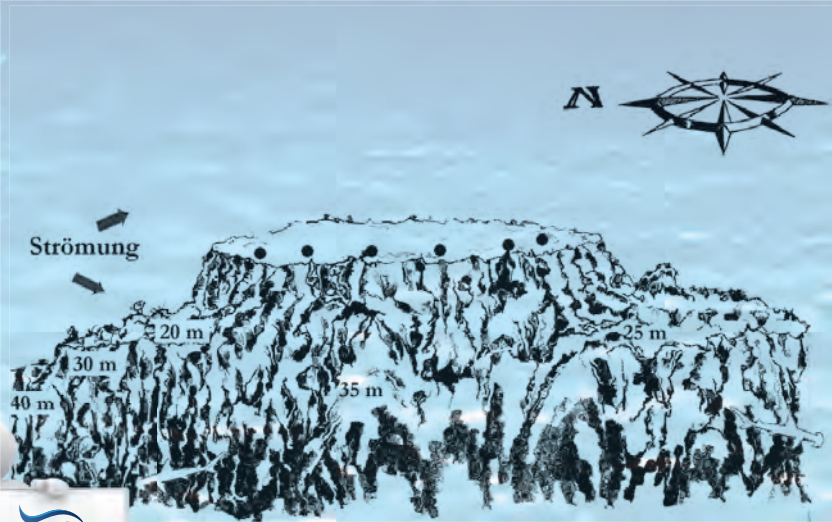
Big Brother

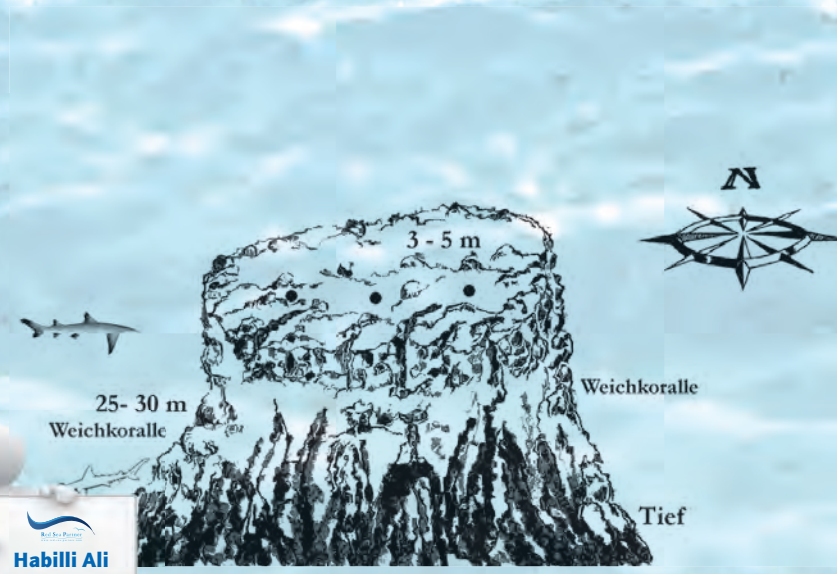
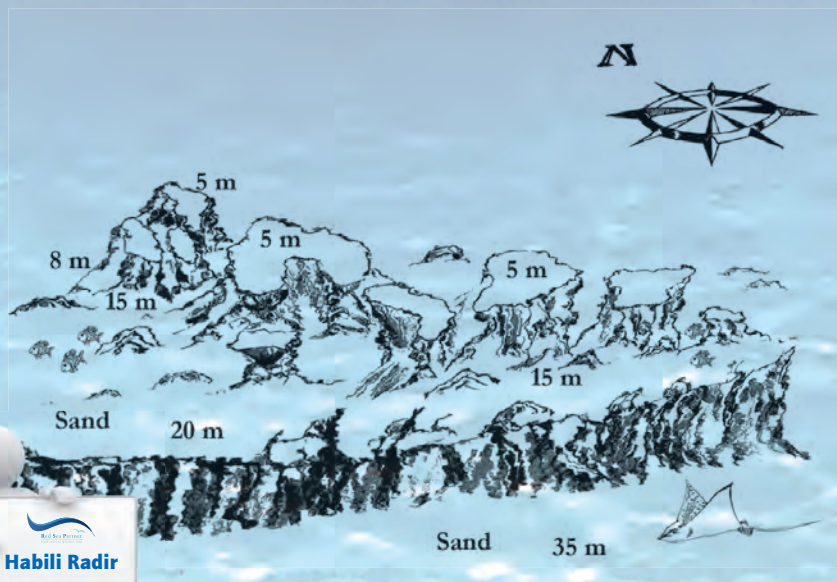


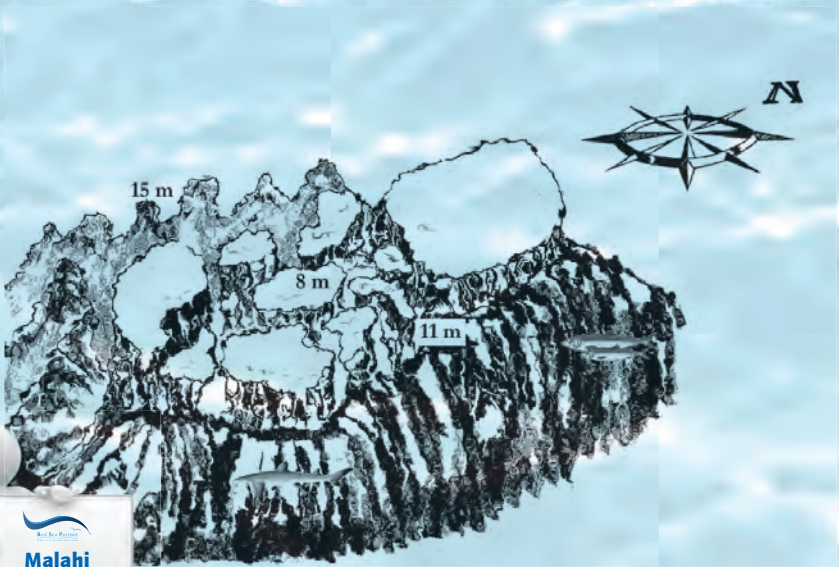
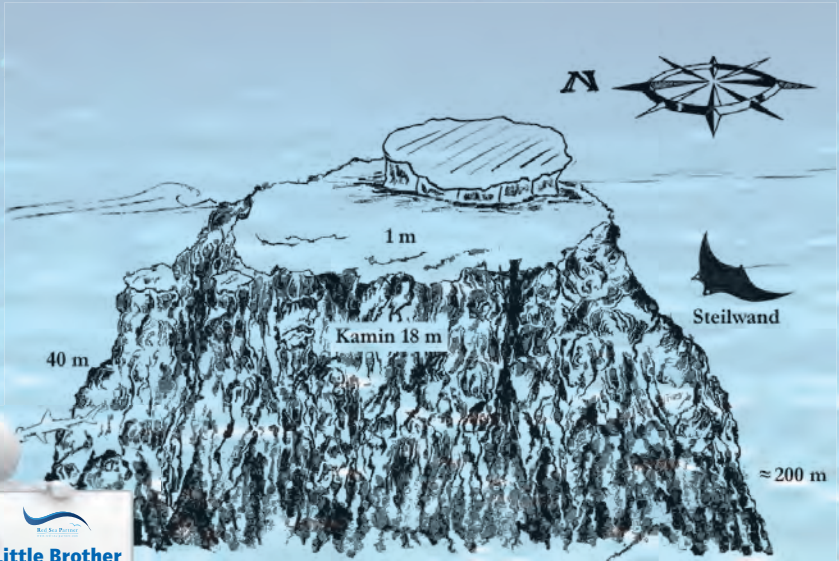
Big Gota

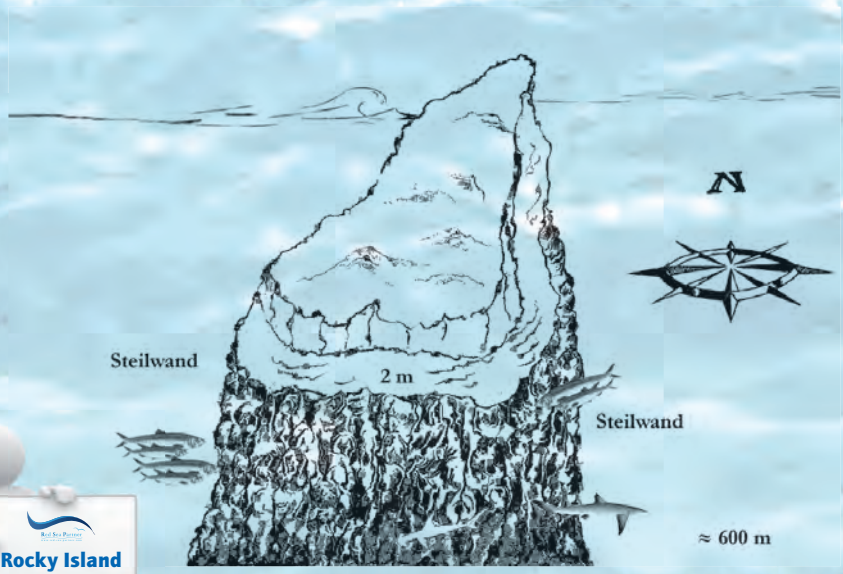
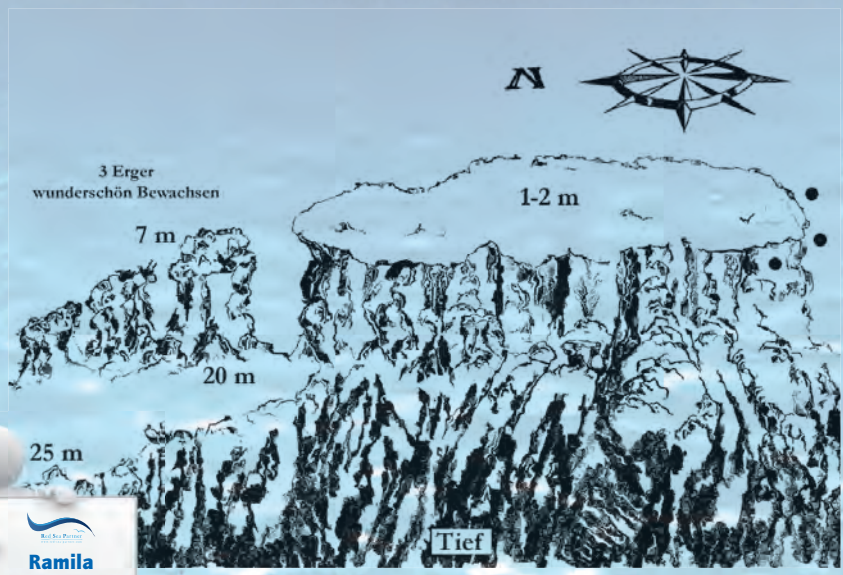


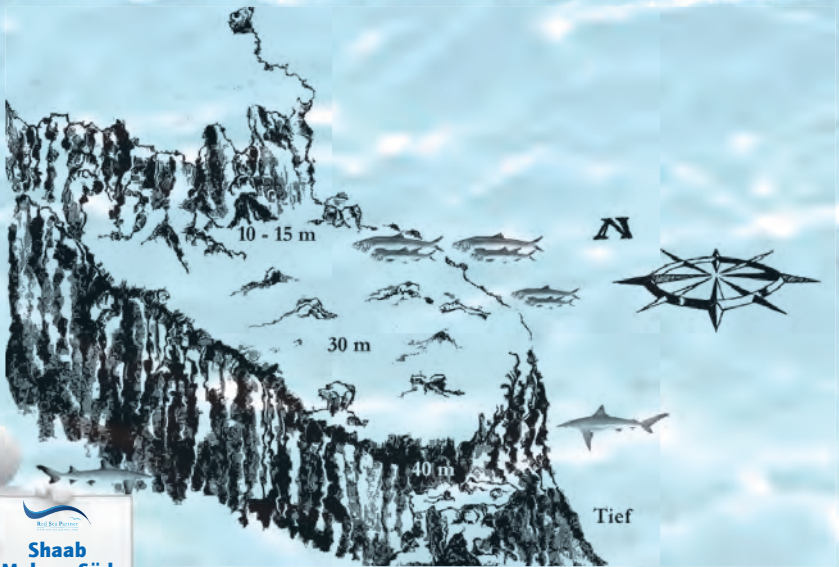
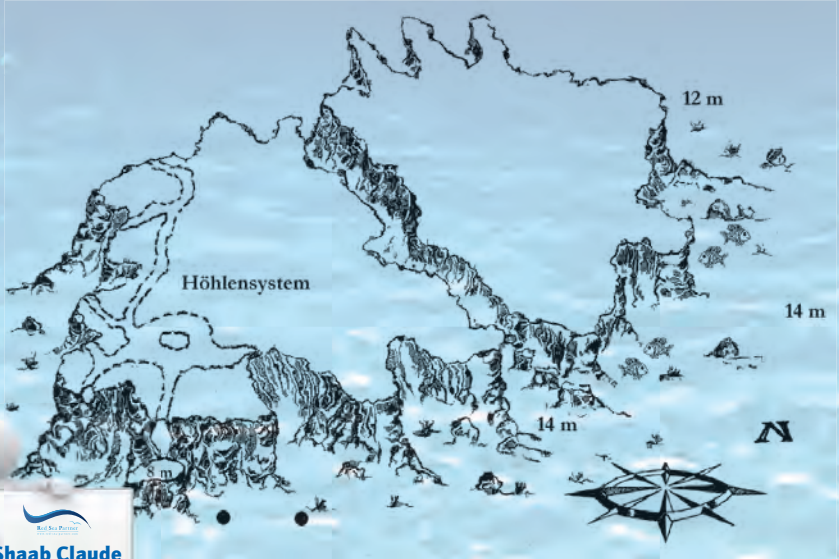


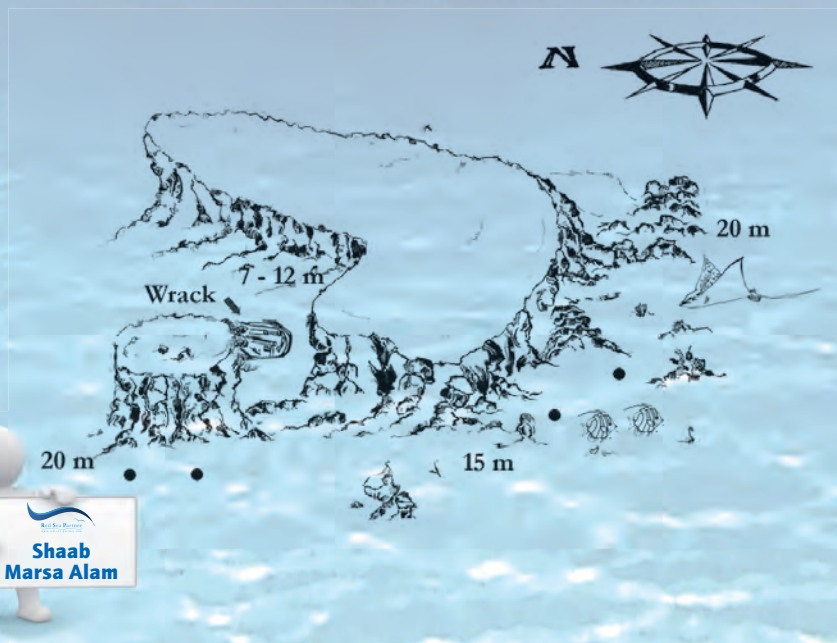




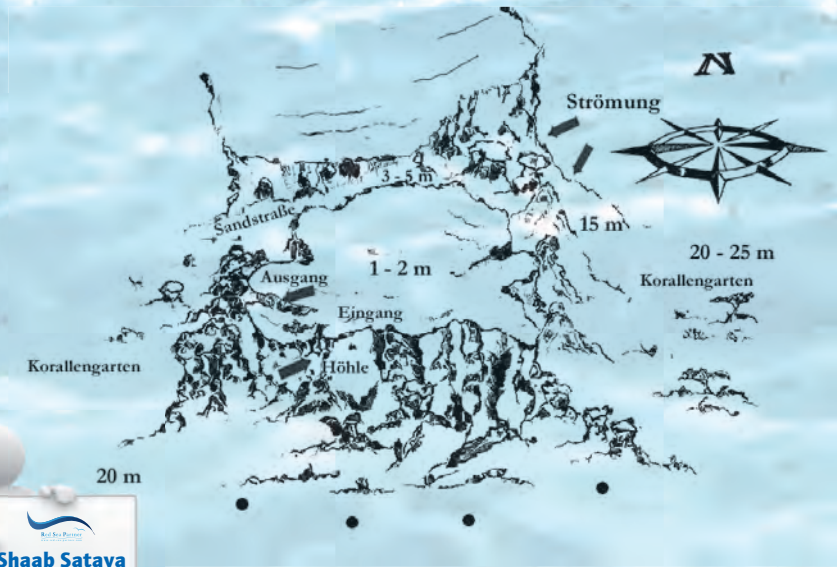




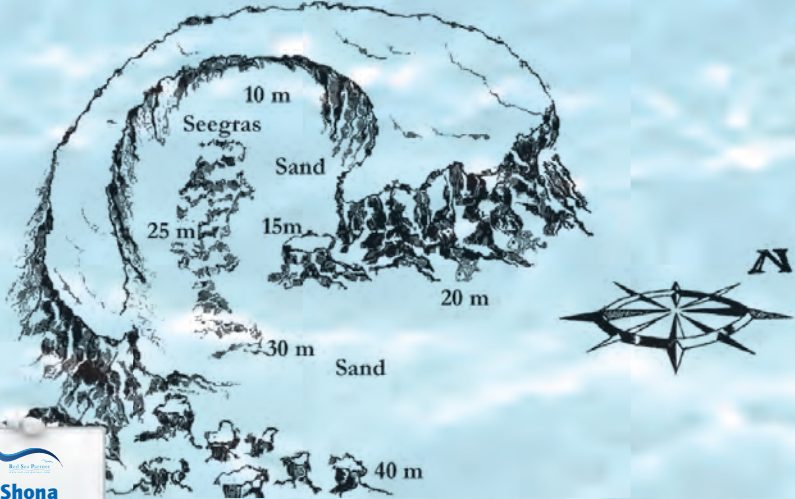
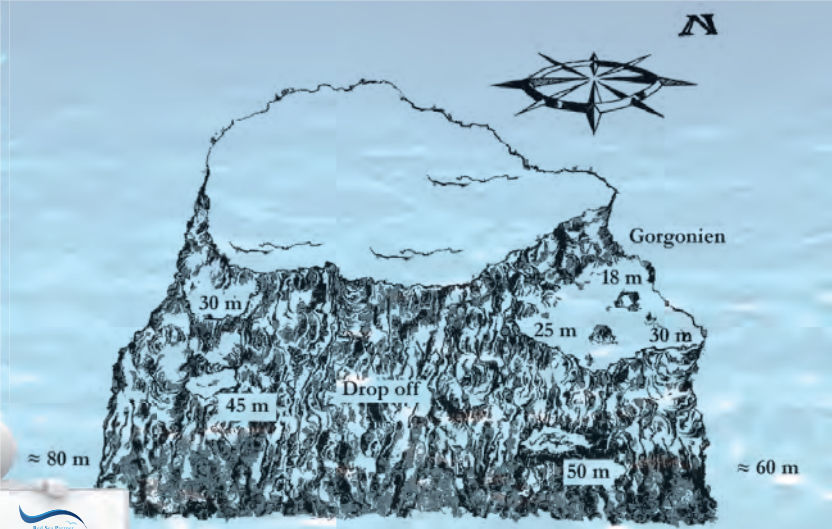


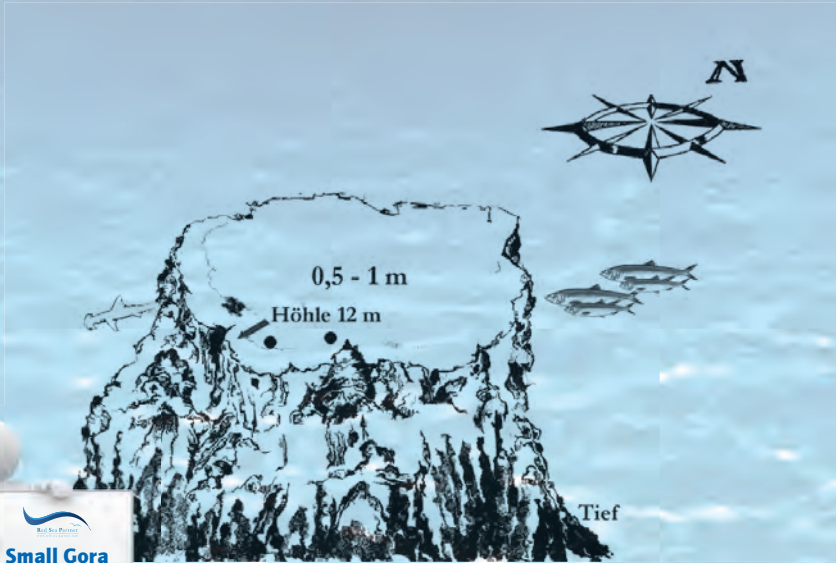


Red Sea Research  
**Shaab Marsa Alam**

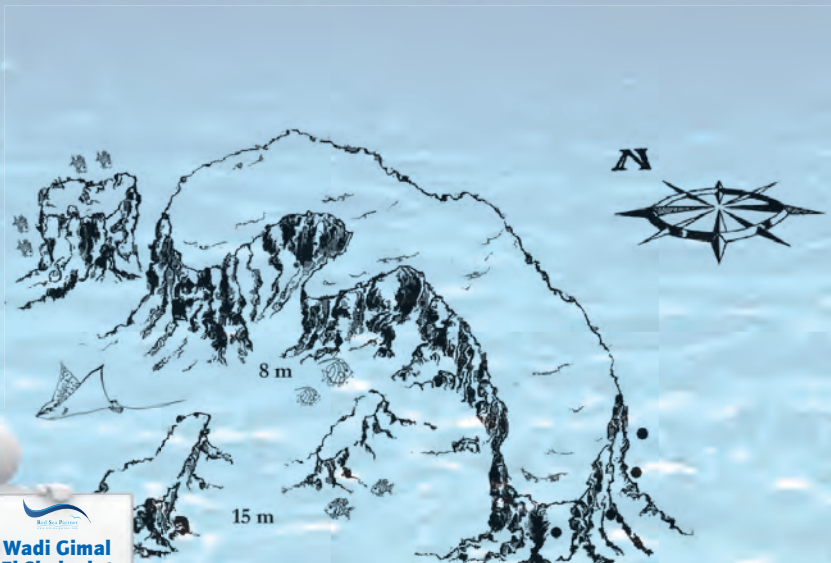


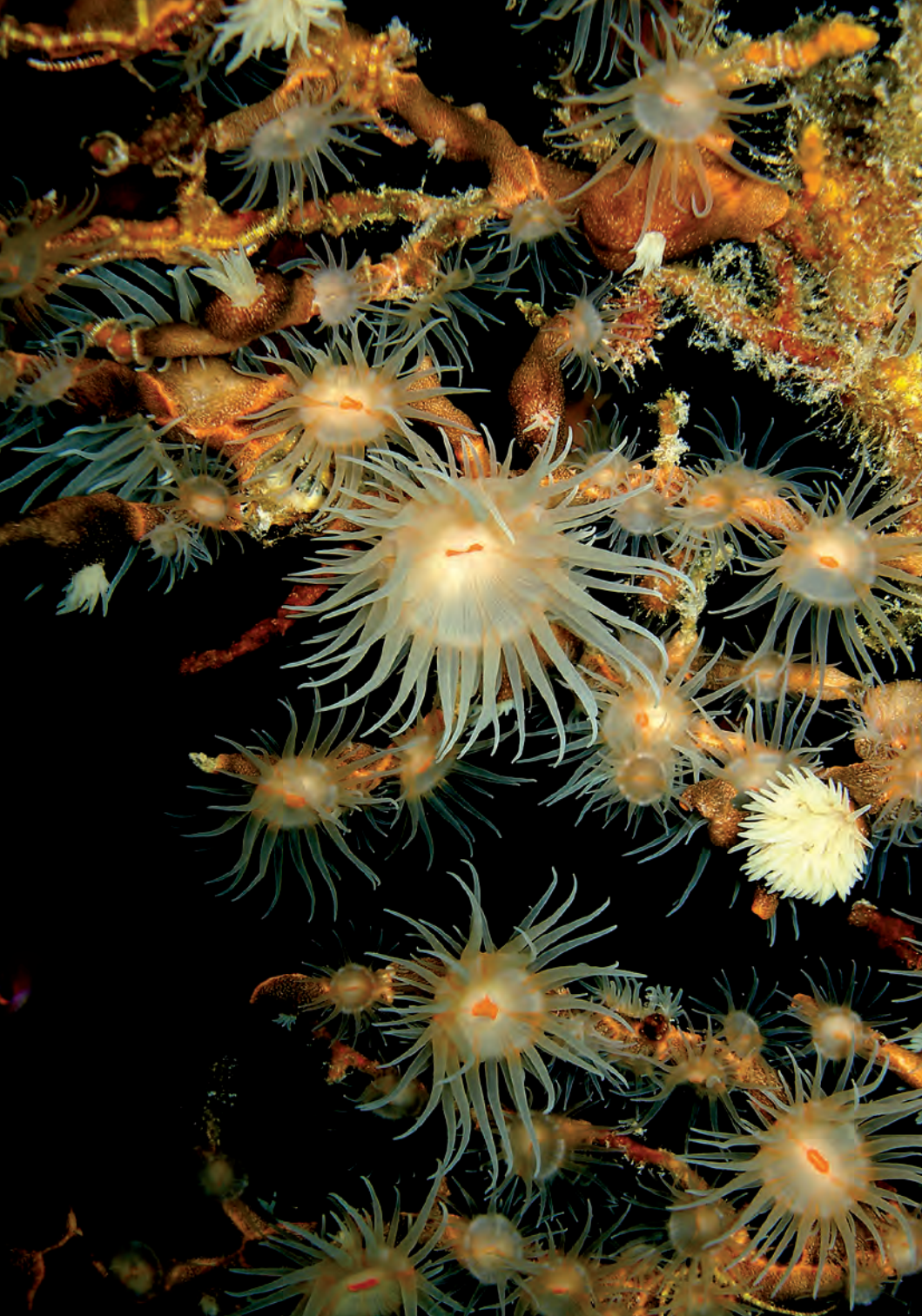
Red Sea Research  
**Shaab Sataya**













# Sinai





Nabq ○

Sharm el Sheikh ○

1

2

3

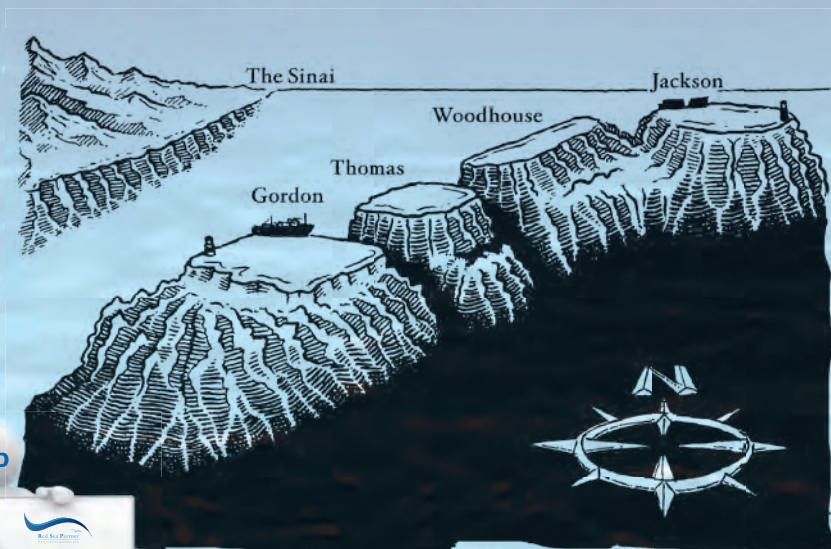
4

5

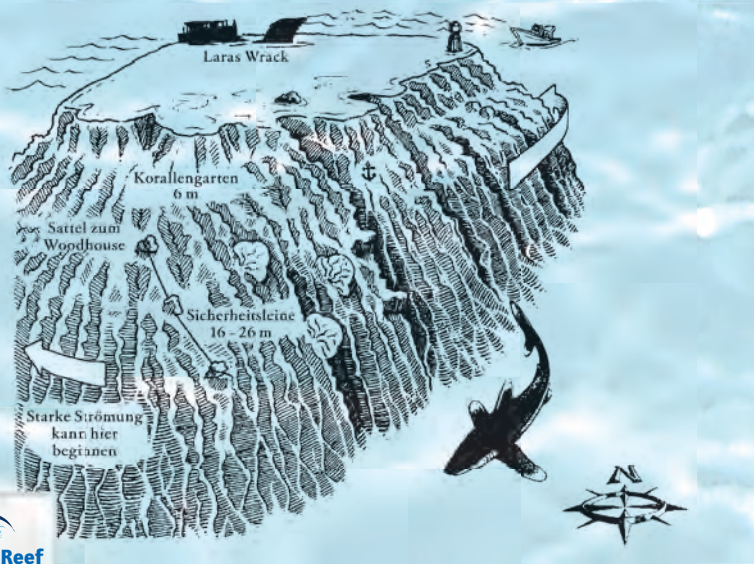
6

8

7

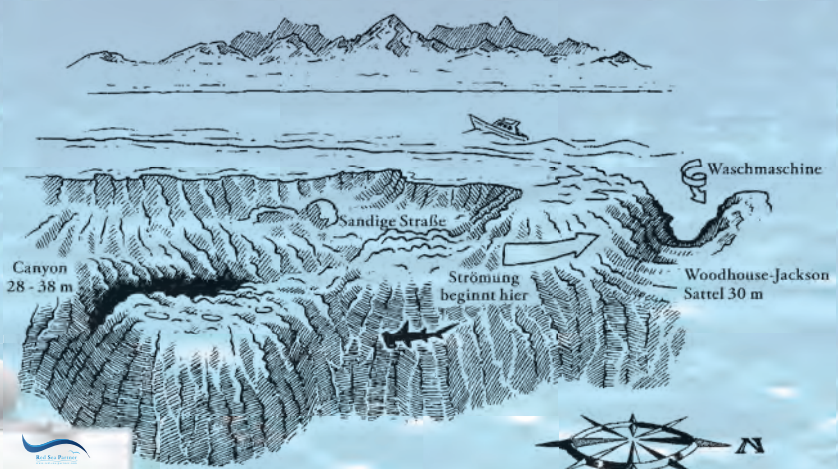


A-D



A

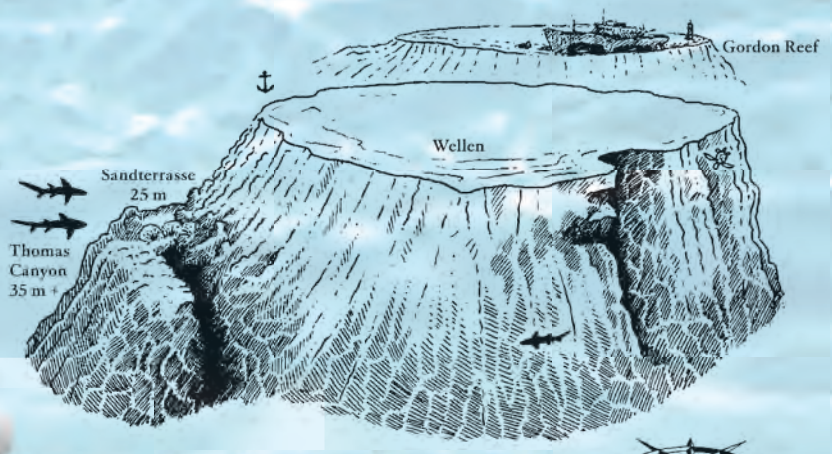




B



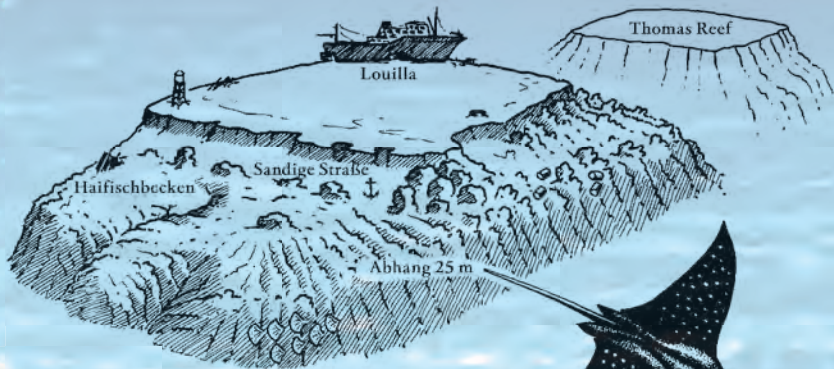
Woodhouse Reef



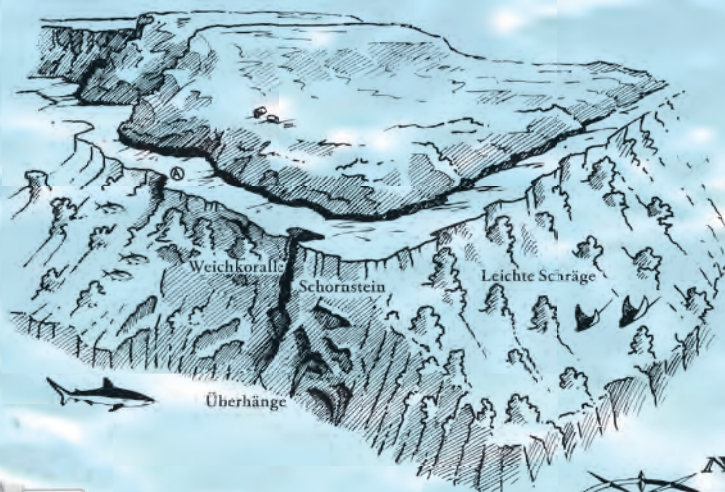
C



Thomas Reef

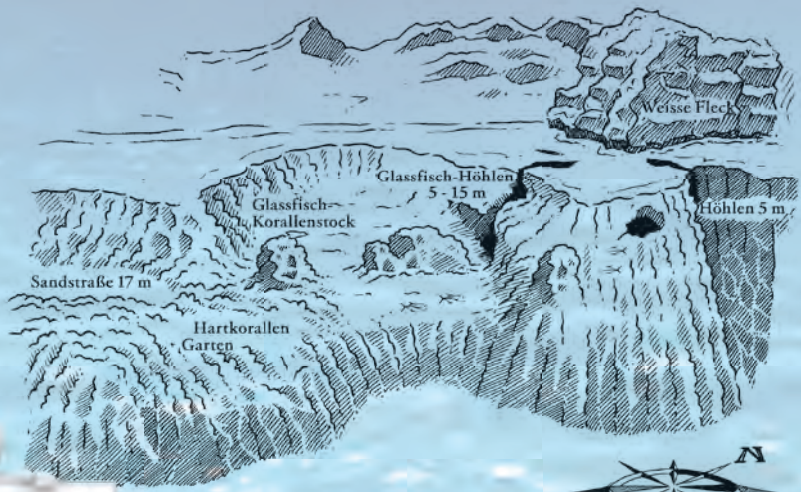


D



E





F



  
**Jackfish Alley**

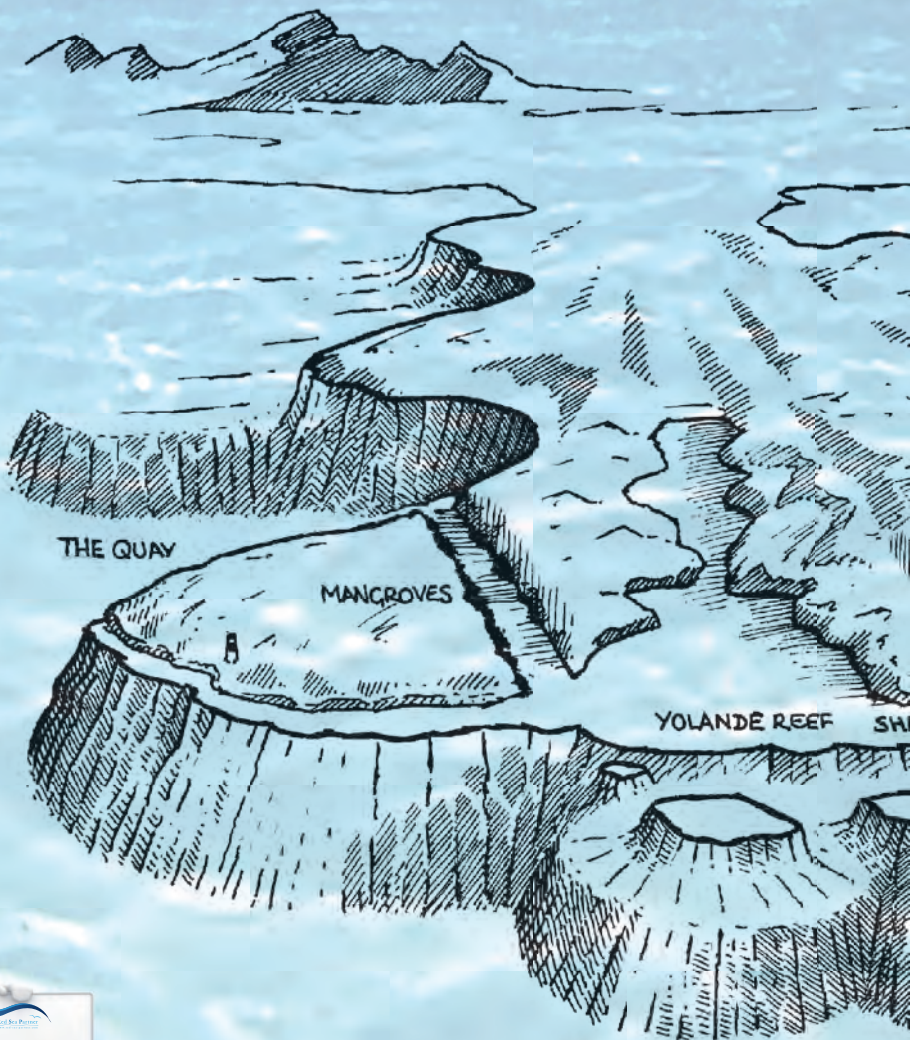


G



  
**Shark Observatory**





E-1

Ras  
Mohammed



MERSA BAREIKA.

RAS ZA'ATAR.

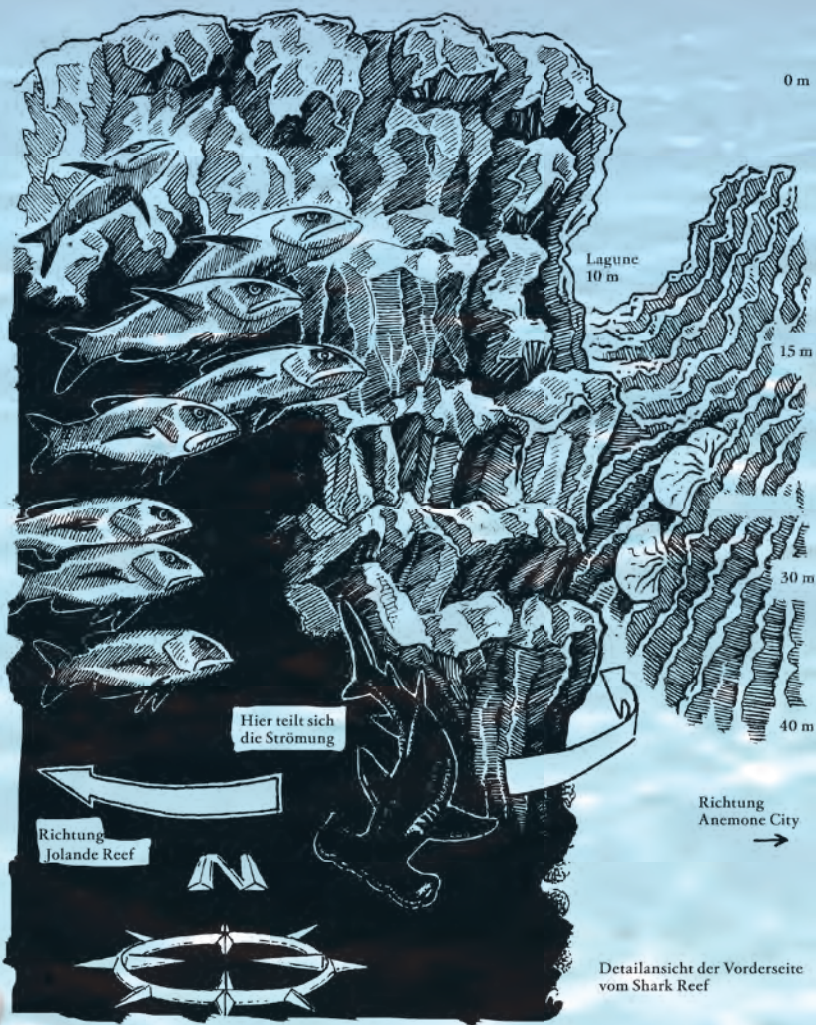
JACKFISH ALLEY.

SHARK OBSERVATORY

SHARK REEF

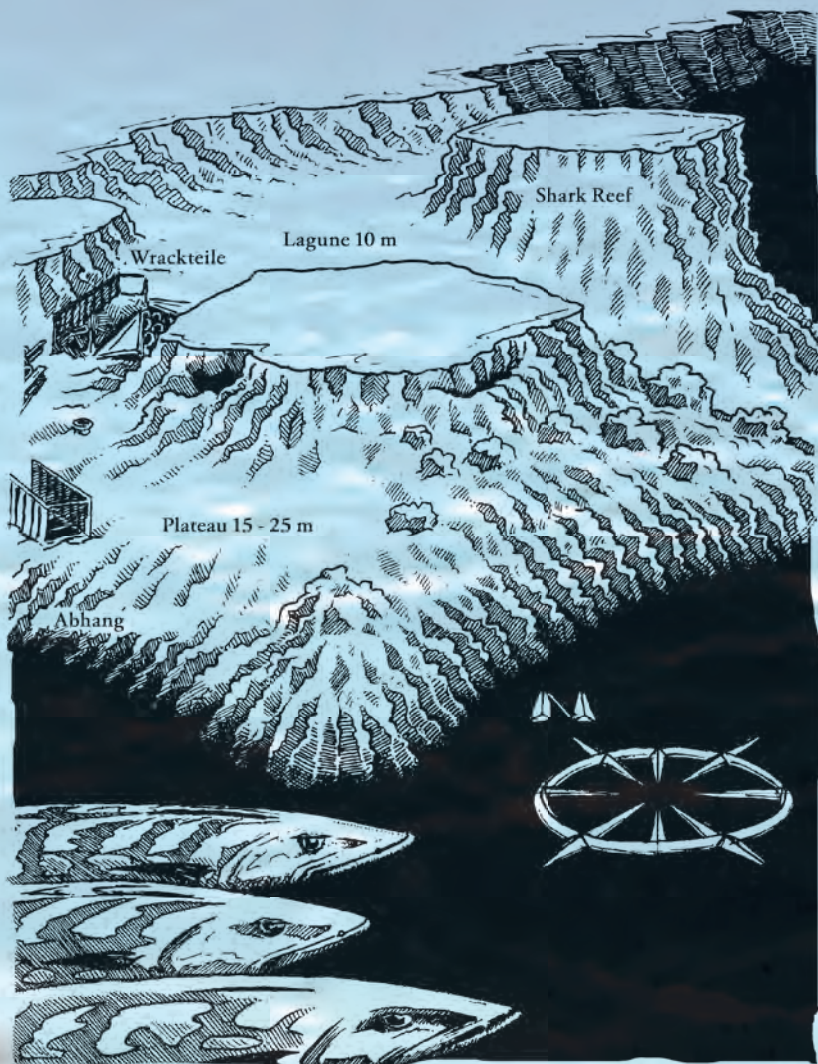
ANEMONE CITY.





H

  
 Blue Sea Project  
**Shark Reef**

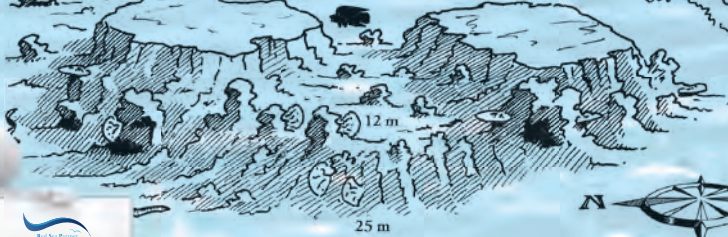


← Dunraven 30 Min.

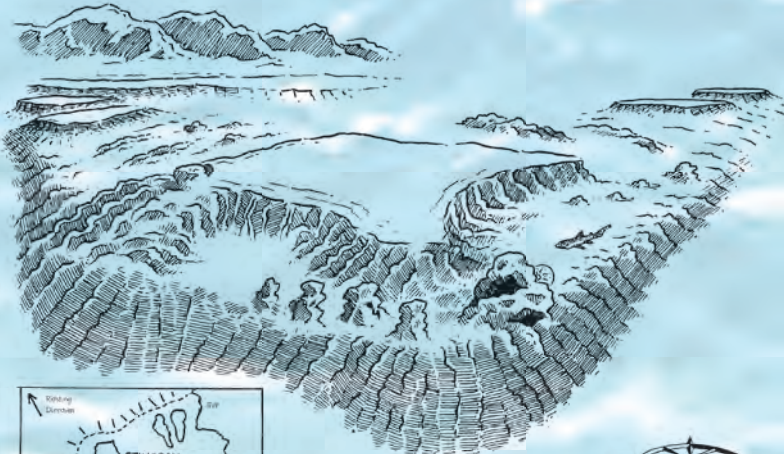
Stingray Station

↓  
Tauchplatz

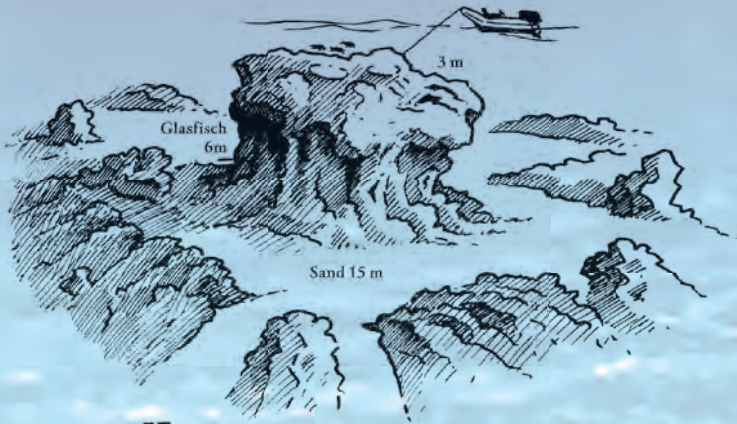
Ras Mohammed 30 Min. →



**Alternatives**

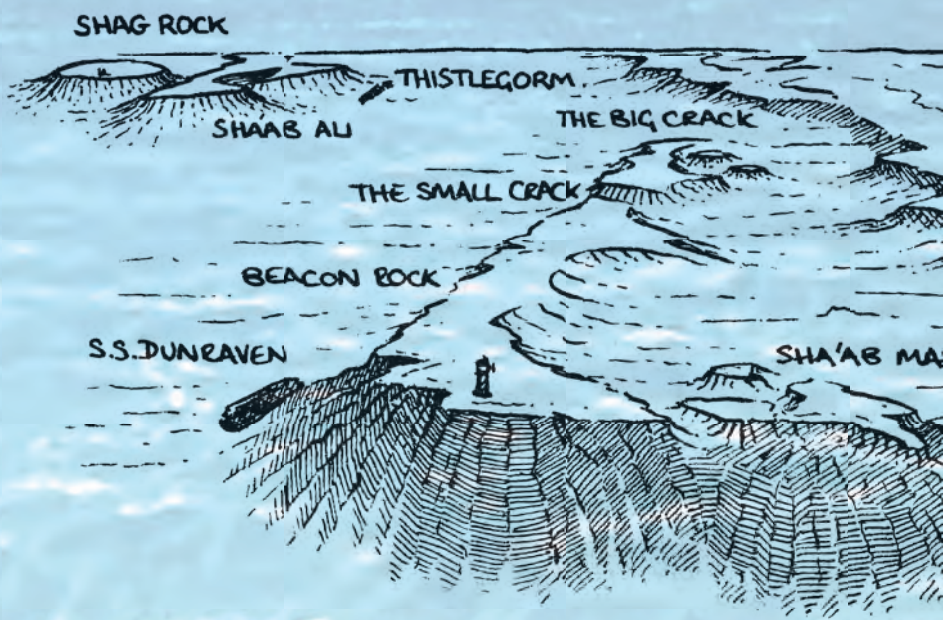


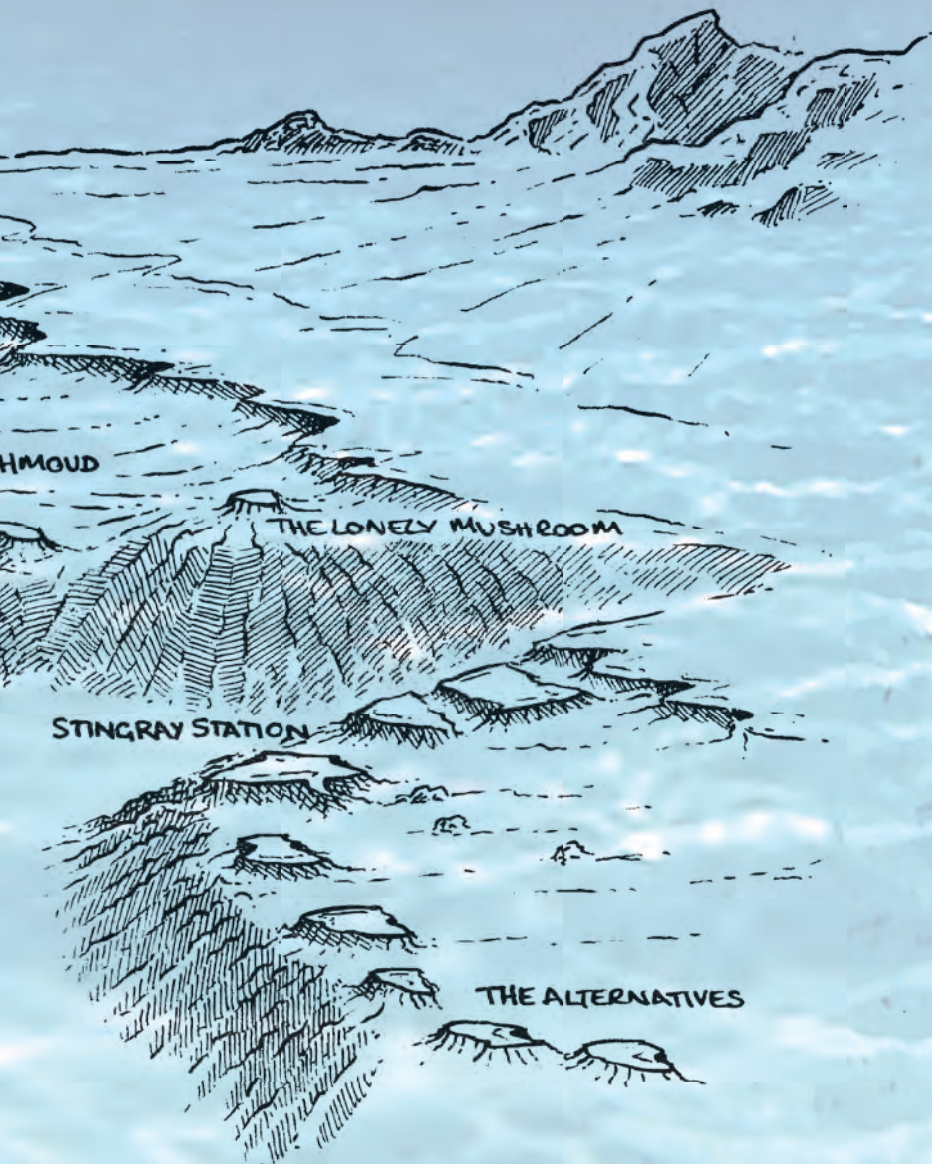
**Stingray Station**



L







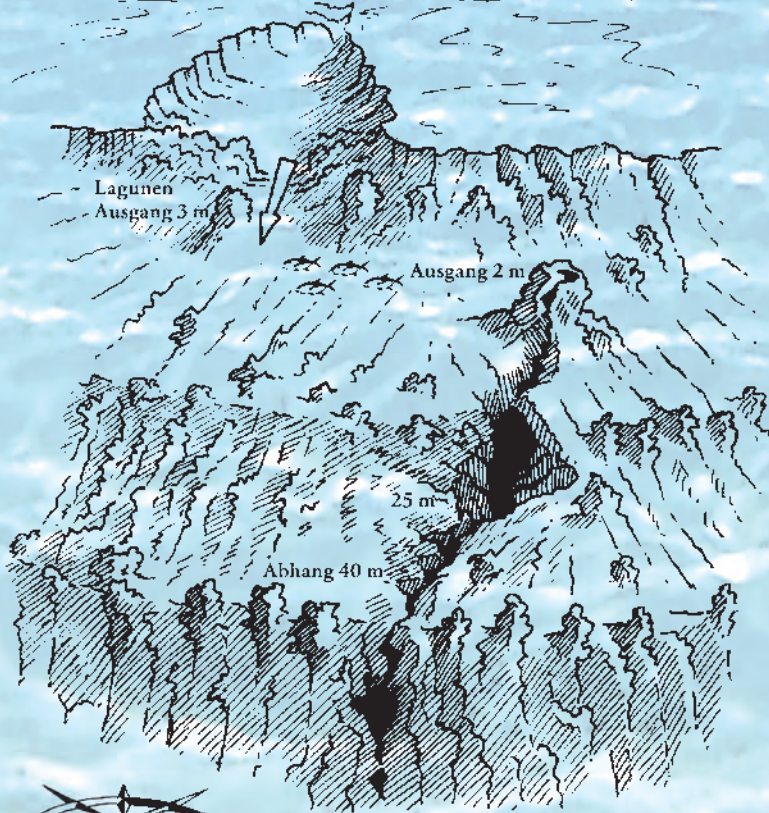
HMOUD

THE LONELY MUSHROOM

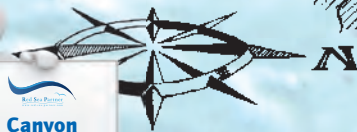
STINGRAY STATION

THE ALTERNATIVES

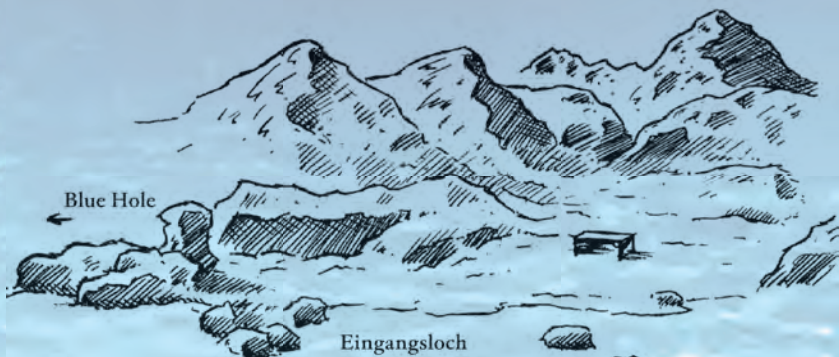




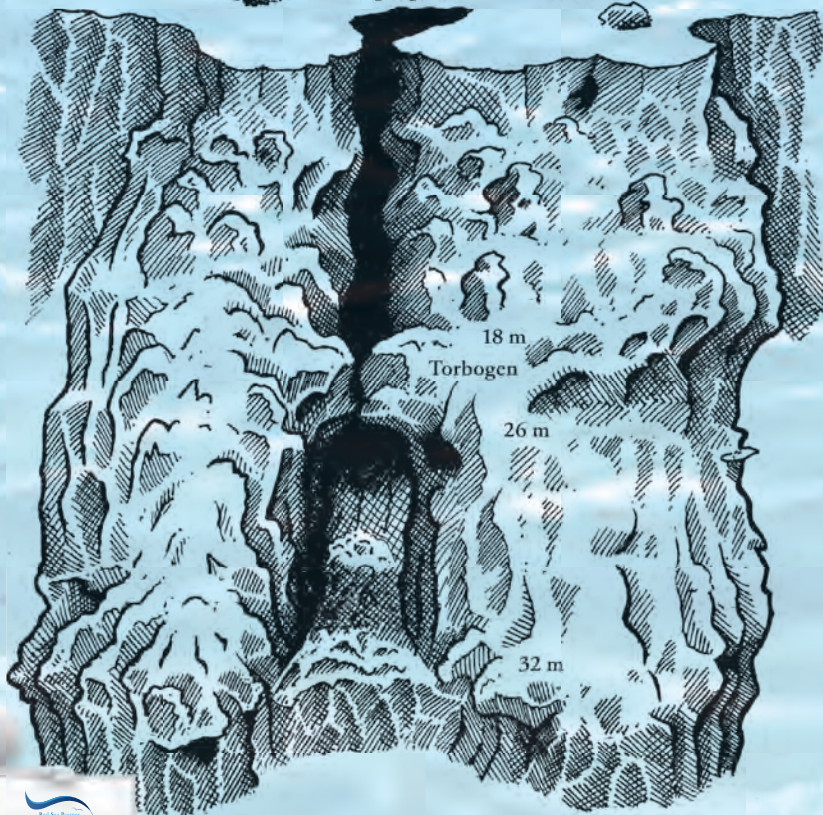
N



Blue Planet  
Canyon



Eingangsloch



18 m

Torbogen

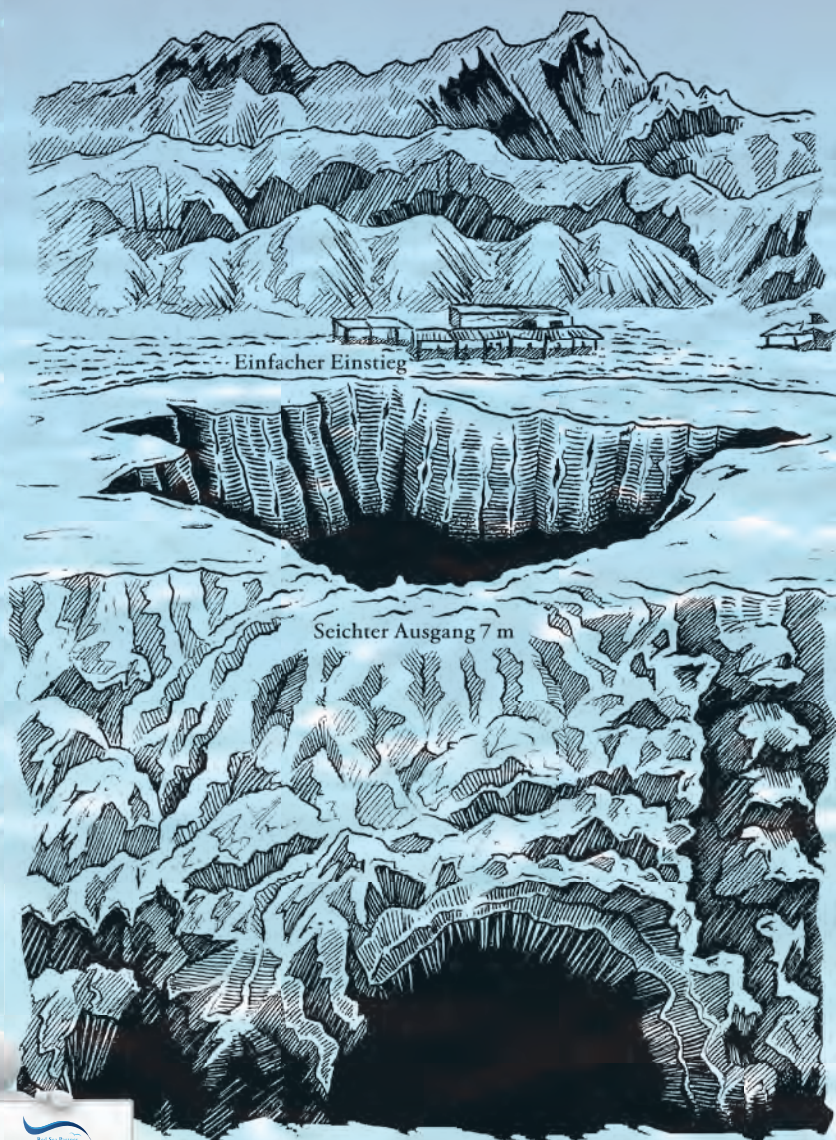
26 m

32 m

0



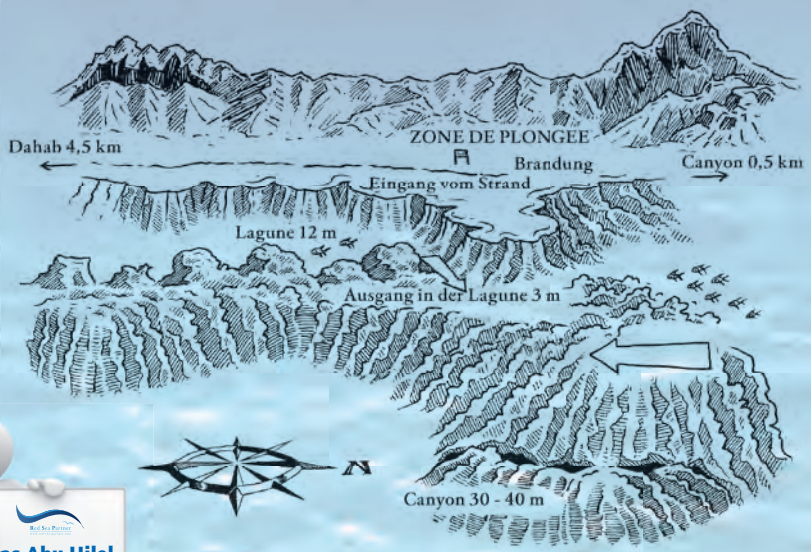
The Bells



Einfacher Einstieg

Seichter Ausgang 7 m



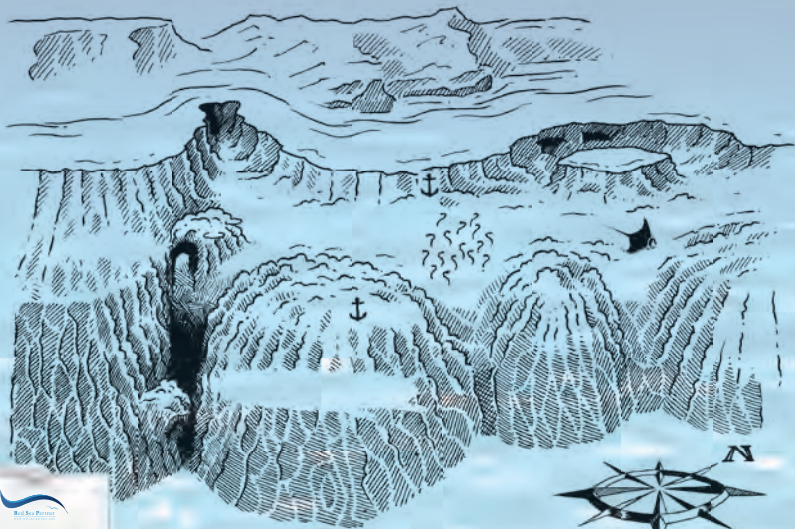


Q



R





1.

White Knights



2.

Shark Bay

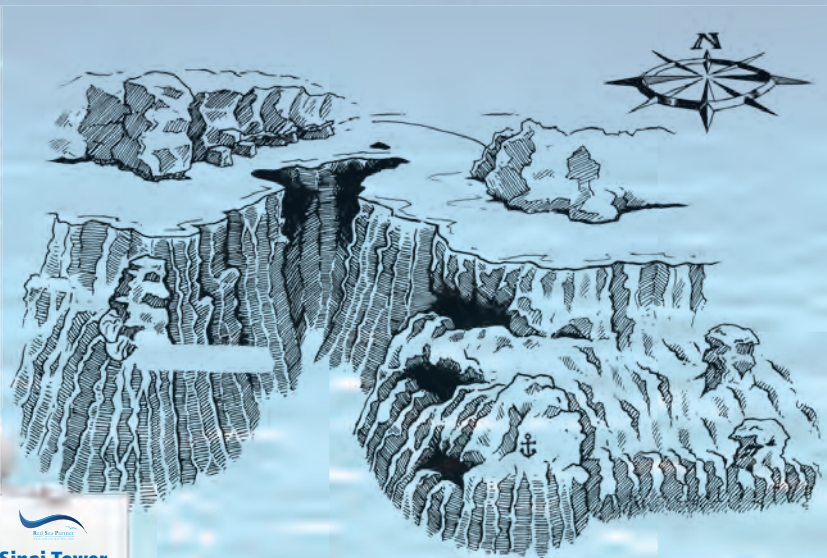


3.



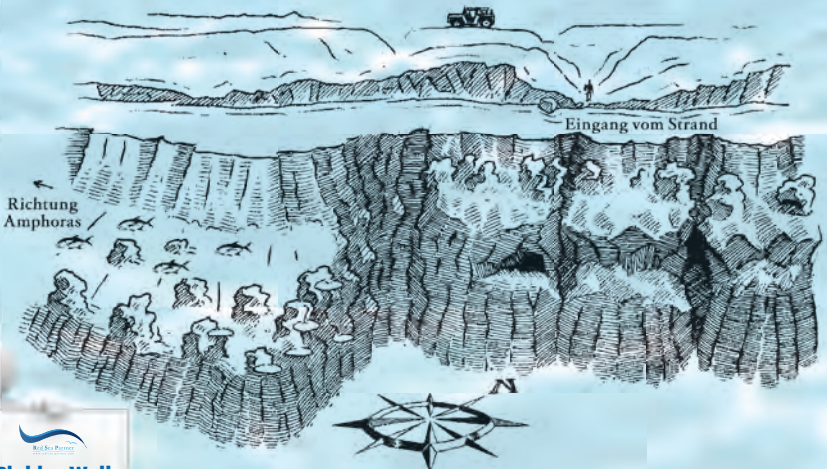
4.





5.

Sinai Tower



6.

Pinkies Wall



7.



8.







SINAI   
DIVERS  
DIVING CENTERS

Herzlichen Dank an Rolf Schmidt und Petra Röglin  
von den Sinai Divers, Sharm el Sheikh  
für das freundlicherweise bereitgestellte Bildmaterial.

*Many thanks to Rolf Schmidt and Petra Röglin,  
Sinai Divers, Sharm el Sheikh for their friendly handing  
out of picture material.*









⚓ Thistlegorm  
 ⚓ Sarah H. / Kingston

# Wracks

N



⚓ Ulysses



Gubal  
Island

⚓ Rosalie Moller

Tawila  
Island

Shaab Umm  
Usk

⚓ Carnatic  
 ⚓ Chrisoula K.  
 ⚓ Giannis D.  
 ⚓ Kimon M.

Shaab  
Abu Nuhas

Siyul Kebir

Siyul  
Soraya

Shadwan  
Island

Shaab  
Abu Shiban



## Thistlegorm

**Position:** 27 48 55 N / 33 55 13 E

**Typ:** Frachtschiff

**Länge:** 126,50 m

**Breite:** 17,70 m

**Tiefgang:** 7,45 m

**Antrieb:** 3-Zylinder  
Dampfmaschine / 2 Kessel

**Tonnage:** 9009 BRT

**Ladung:** Kriegsmaterial

**Leistung:** 1860 PS

**Geschwindigkeit:** 10,5 kn

**Baujahr:** 09.04.1940

**Ort:** Sunderland

**Land:** England

**Reederei:** Albyn Line

**Bauwerft:** JL. Thompson

**Untergang:** 06.10.1941

**Ursache:**  
gegen 01.30 Uhr von Heinkel HE 111  
vom KG 26 (Löwengeschwader) versenkt

**Ort:** Shaab Ali (Straße v. Gubal)

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 16 m

**max. Tiefe:** 31 m

**Strömung:** mäßig bis sehr stark

## Thistlegorm

**Position:** 27 48 55 N / 33 55 13 E

**Type:** steam freighter

**Length:** 126,50 mtr

**Width:** 17,70 mtr

**Draught:** 7,45 mtr

**Engine:** 3 cylinders  
steam machine / 2 boilers

**Tonnage:** 9009 tons

**Load:** war material

**Engine Output:** 1860 hp

**Speed:** 10,5 knots

**Launching date:** 09.04.1940

**Place:** Sunderland

**Nationality:** British

**Shipping Company:** Albyn Line

**Shipyards:** JL. Thompson

**Date of sinking:** 06.10.1941

**Cause of sinking:**  
at 1.30 a.m. bomb attack by a Heinkel  
HE 111 of KG 26 (squadron of lions)

**Site position:** Shaab Ali (Strait of Gubal)

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

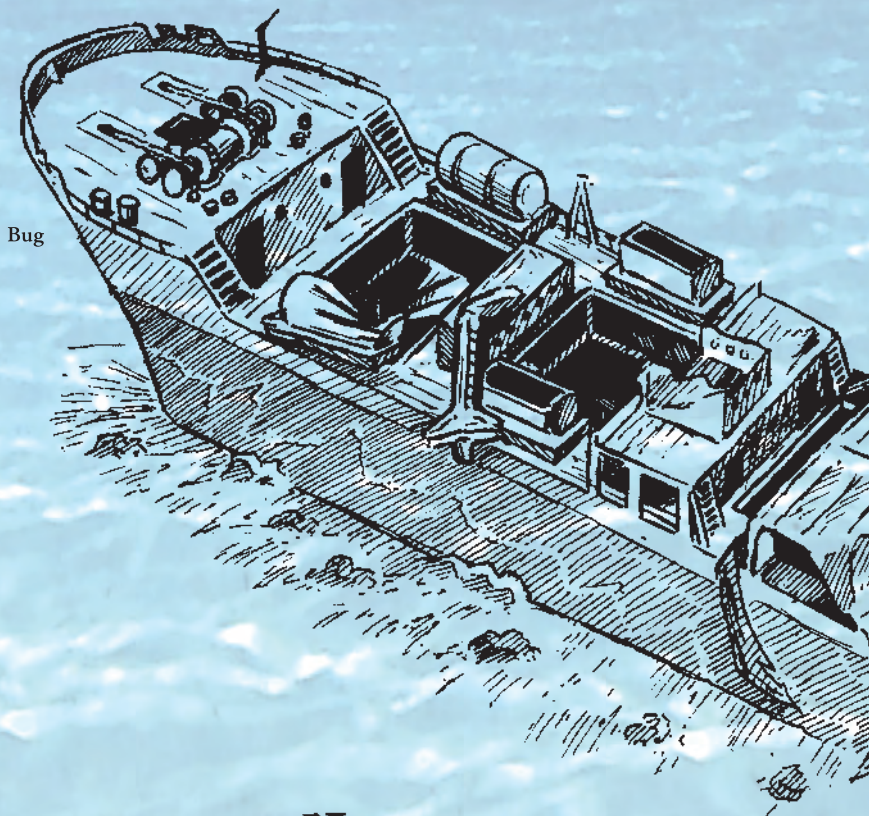
**min. depth:** 16 mtr

**max. depth:** 31 mtr

**Current:** medium to strong



Ankerwinde 15 m

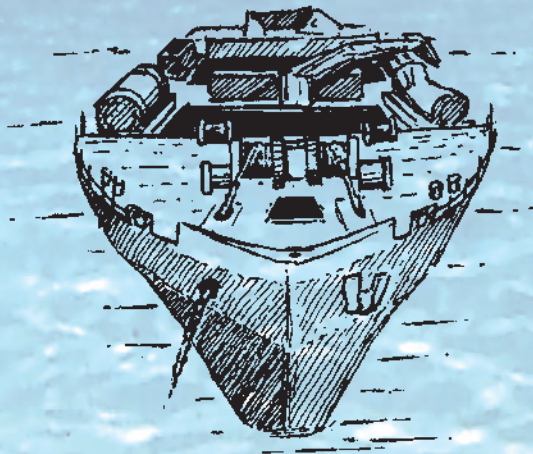


Bug



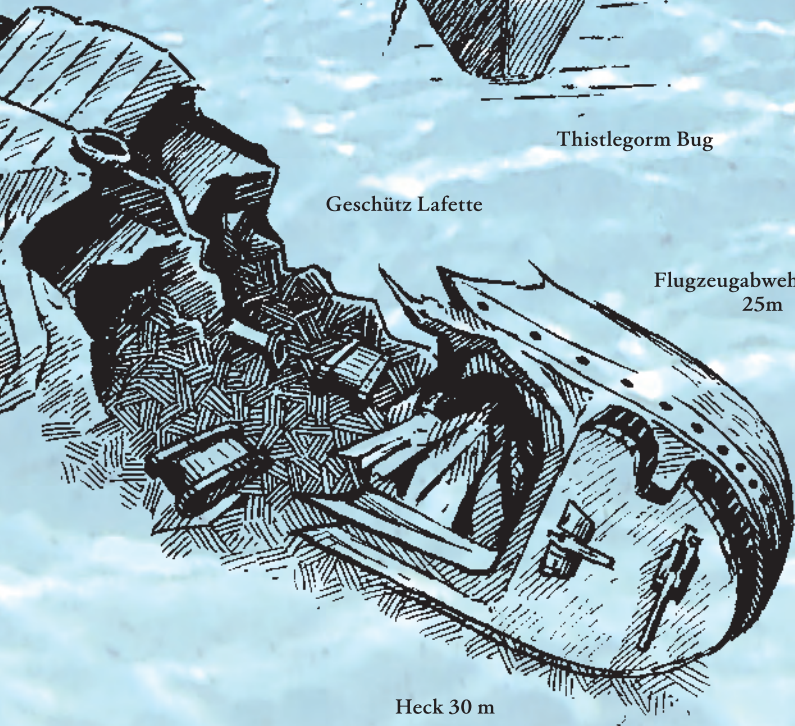
Lokomotive 28 m





Brücke 17 m

Thistlegorm Bug

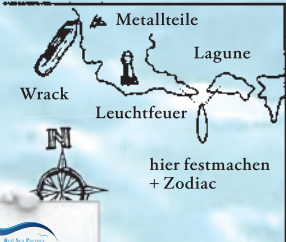
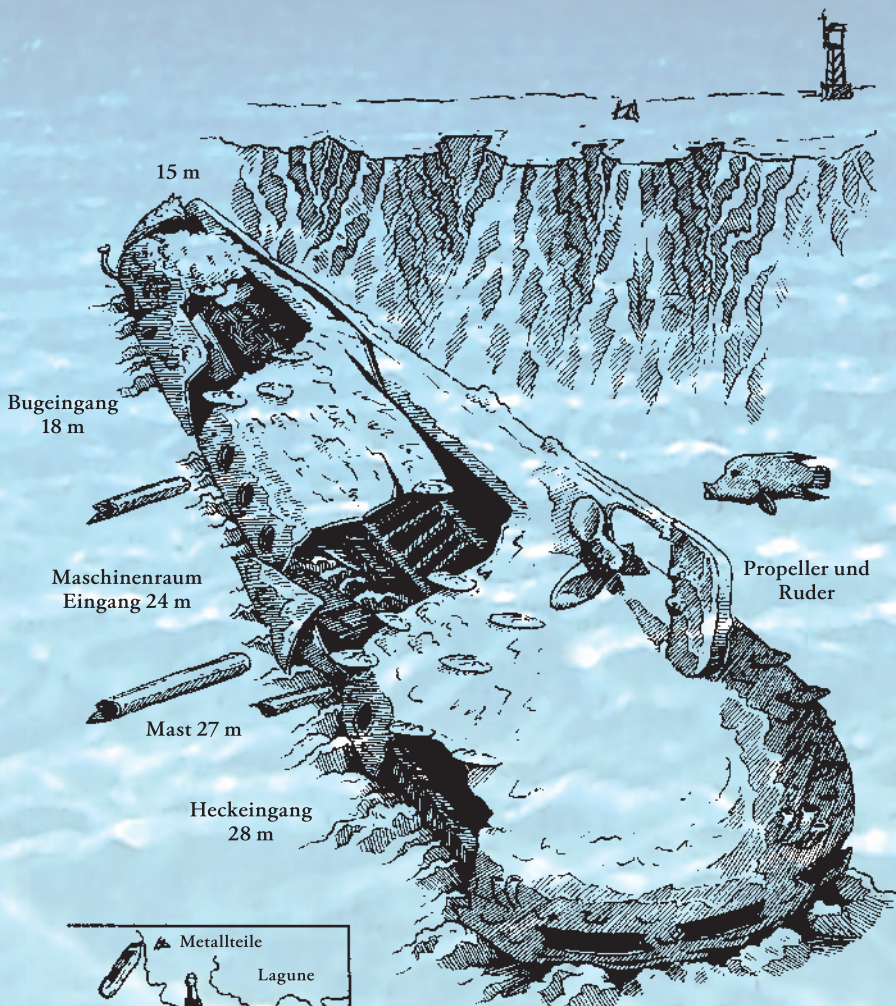


Geschütz Lafette

Flugzeugabwehrwaffen  
25m

Heck 30 m





## Dunraven

**Position:** 27 42 16 N / 33 07 47 E

**Typ:** Dampfsegler

**Länge:** 85 m

**Breite:** 10 m

**Tiefgang:** unbekannt

**Antrieb:** Dampfmaschine /  
Hilfsbesegelung

**Tonnage:** ca.1800 BRT

**Ladung:** Baumwolle, Hölzer, Gewürze

**Leistung:** unbekannt

**Geschwindigkeit:** 10 kn

**Baujahr:** 1873

**Ort:** Newcastle

**Land:** England

**Reederei:** C. Mitchell & Co

**Bauwerft:** Iron Shipping

**Untergang:** 22.04.1876

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Shaab Mahmoud

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 18 m

**max. Tiefe:** 29 m

**Strömung:** schwach bis mäßig

## Dunraven

**Position:** 27 42 16 N / 33 07 47 E

**Type:** sail /steam cargo boat

**Length:** 85 mtr

**Width:** 10 mtr

**Draught:** unknown

**Engine:** steam engine and  
sail-powered

**Tonnage:** about 1800 tons

**Load:** cotton, wood, spices

**Engine Output:** unknown

**Speed:** 10 knots

**Launching date:** 1873

**Place:** Newcastle

**Nationality:** British

**Shipping Company:** C. Mitchell & Co

**Shipyards:** Iron Shipping

**Date of sinking:** 22.04.1876

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Shaab Mahmoud

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 18 mtr

**max. depth:** 29 mtr

**Current:** weak to moderate





## **Sarah H. / Kingston (Schraubenfrachter)**

**Position:** 27 46 58 N / 33 52 55 E

**Typ:** Dampfsegler

**Länge:** ca. 60 m

**Breite:** ca. 9 m

**Tiefgang:** ca. 3 m

**Antrieb:** Dampfmaschine /  
Hilfsbesegelung

**Tonnage:** unbekannt

**Ladung:** Ersatz Schiffsschraube

**Leistung:** unbekannt

**Geschwindigkeit:** ca. 10 kn

**Baujahr:** unbekannt

**Ort:** unbekannt

**Land:** unbekannt

**Reederei:** unbekannt

**Bauwerft:** unbekannt

**Untergang:** zwischen 1890 und 1910

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Shaab Ali / Shag Rock

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 3 m

**max. Tiefe:** 15 m

**Strömung:** schwach bis mäßig

Tour ist stark windabhängig!

## **Sarah H. / Kingston (cargo boat for propellers)**

**Position:** 27 46 58 N / 33 52 55 E

**Type:** steam sailing boat

**Length:** about 60 mtr

**Width:** about 9 mtr

**Draught:** about 3 mtr

**Engine:** steam and  
sail-powered

**Tonnage:** unknown

**Load:** spare ship propeller

**Engine Output:** unknown

**Speed:** about 10 knots

**Launching date:** unknown

**Place:** unknown

**Nationality:** unknown

**Shipping Company:** unknown

**Shipyard:** unknown

**Date of sinking:** between 1890 and 1910

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Shaab Ali / Shag Rock

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

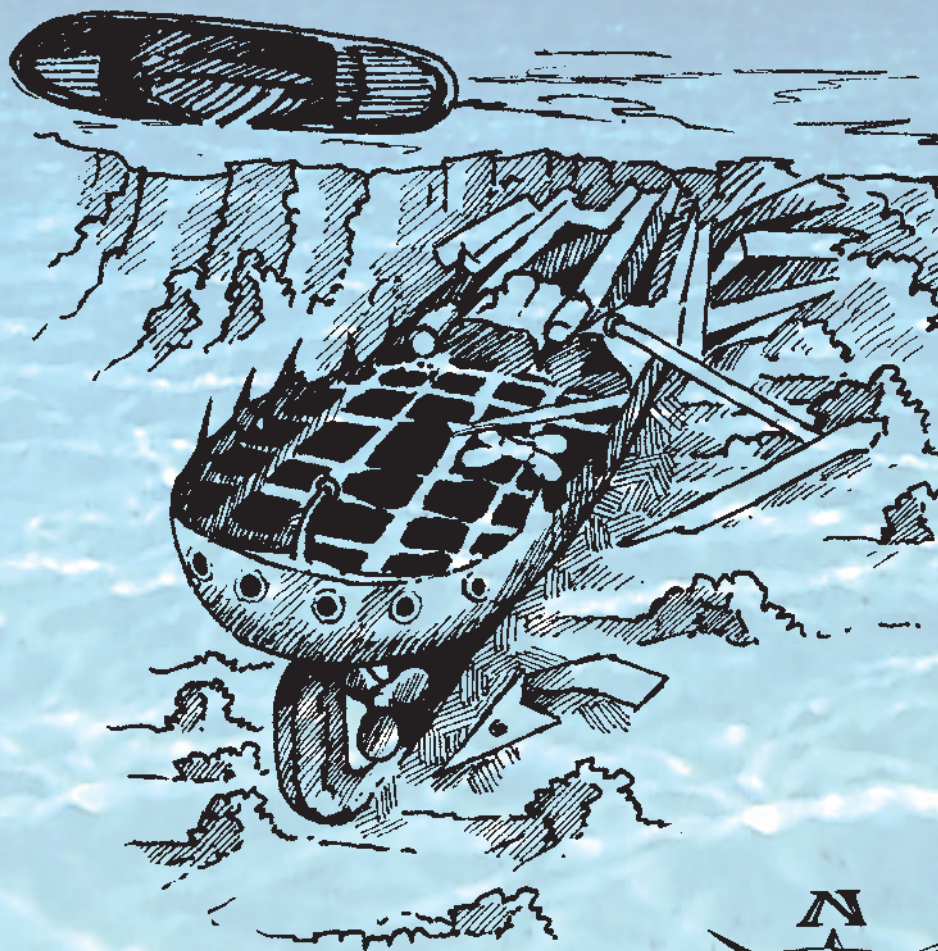
**min. depth:** 3 mtr

**max. depth:** 15 mtr

**Current:** weak to moderate

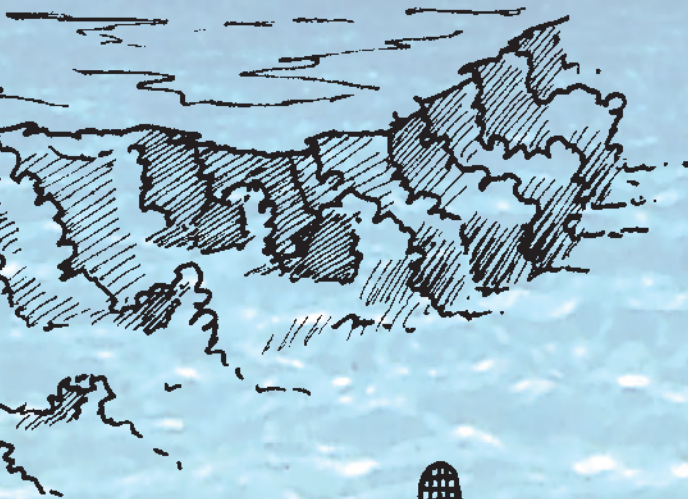
Tour depends very much on the wind!





Das Wrack von Süden







Korallenstöcke



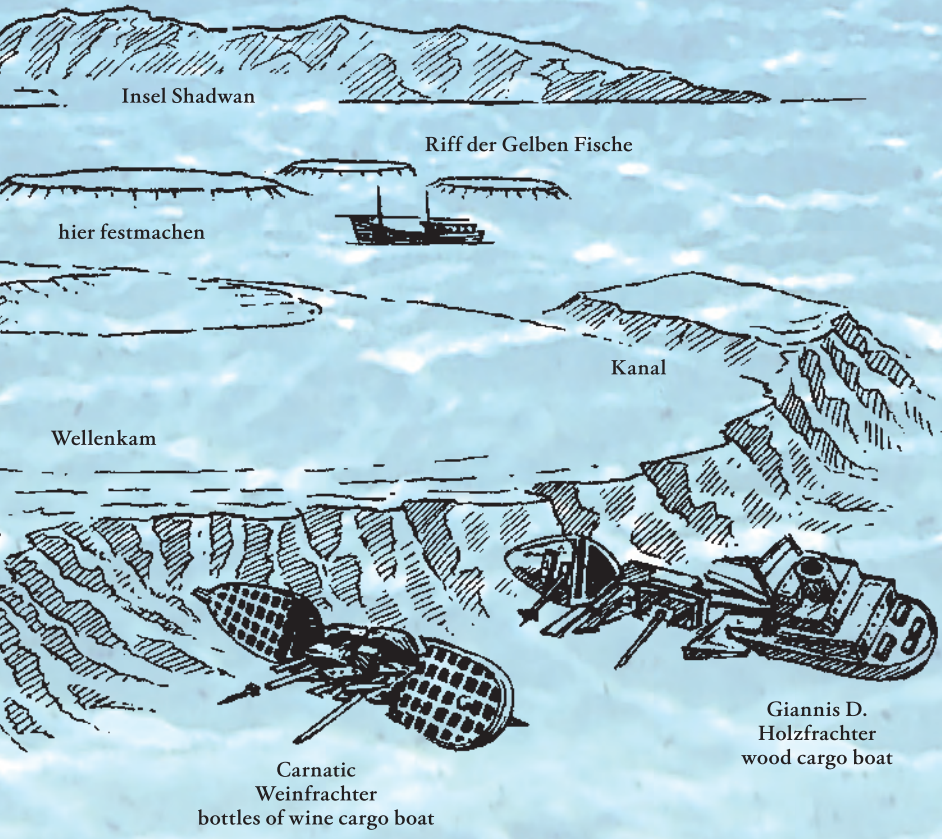
Leuchfeuer



Kimon M.  
Linsenfrachter  
lentils cargo boat

Chrisoula K.  
Fliesenfrachter  
tiles cargo boat





Insel Shadwan

Riff der Gelben Fische

hier festmachen

Wellenkam

Kanal

Carnatic  
Weinfrachter  
bottles of wine cargo boat

Giannis D.  
Holzfrachter  
wood cargo boat





## **Kimon M. (Linsenfrachter)**

**Position:** 27 34 59 N / 33 55 59 E

**Typ:** Motorfrachtschiff

**Länge:** 106,43 m

**Breite:** 14,70 m

**Tiefgang:** 6,75 m

**Antrieb:** 2 x 8 Zylinder  
Diesel auf eine Welle

**Tonnage:** 4500 BRT

**Ladung:** Linsen

**Leistung:** 2940 PS

**Geschwindigkeit:** 13 kn

**Baujahr:** 1936

**Ort:** Hamburg

**Land:** Deutschland

**Reederei:** Janissios Shipping CO.S.A

**Bauwerft:** Panama

**Untergang:** 12.12.1978

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Abu Nuhas

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 10 m

**max. Tiefe:** 29 m

**Strömung:** schwach bis mäßig

Diese Touren sind stark windabhängig!

## **Kimon M. (lentils cargo boat)**

**Position:** 27 34 59 N / 33 55 59 E

**Type:** motor cargo boat

**Length:** 106,43 mtr

**Width:** 14,70 mtr

**Draught:** 6,75 mtr

**Engine:** 2 x 8 cylinders diesel on one shaft

**Tonnage:** 4500 tons

**Load:** lentils

**Engine Output:** 2940 hp

**Speed:** 13 knots

**Launching date:** 1936

**Place:** Hamburg

**Country:** Germany

**Shipping Company:**  
Janissios Shipping CO.S.A

**Shipyards:** Panama

**Date of sinking:** 12.12.1978

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Abu Nuhas

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 10 mtr

**max. depth:** 29 mtr

**Current:** weak to moderate

Tour depends very much on the wind!



## Chrisoula K. (Fliesenfrachter)

früherer Schiffsname: Dora Oldendorff

**Position:** 27 34 59 N / 33 55 30 E

**Typ:** Frachtschiff

**Länge:** 101,50 m

**Breite:** 14,84 m

**Tiefgang:** 7,27 m

**Antrieb:** 2 Takt MAN Diesel  
Typ G 9 Z 52/90 m. Nachladung

**Tonnage:** 3807 BRT

**Ladung:** ital. Bodenfliesen

**Leistung:** 1 x 2700 PS / 136 rpm

**Geschwindigkeit:** 13,5 kn

**Baujahr:** 1954

**Ort:** Lübeck Travemünde

**Land:** Deutschland

**Reederei:** Clarion Marine

**Bauwerft:** Piraeus Greek

**Untergang:** 30.08.1981

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Abu Nuhas

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 5 m

**max. Tiefe:** 25 m

**Strömung:** schwach bis mäßig

Tour ist stark windabhängig!

## Chrisoula K. (tiles cargo boat)

former name: Dora Oldendorff

**Position:** 27 34 59 N / 33 55 30 E

**Type:** cargo boat

**Length:** 101,50 mtr

**Width:** 14,84 mtr

**Draught:** 7,27 mtr

**Engine:** 2 Takt MAN Diesel  
Typ G 9 Z 52/90 with reload

**Tonnage:** 3807 tons

**Load:** Italian floor-tiles

**Engine Output:** 1 x 2700 hp / 136 rpm

**Speed:** 13,5 knots

**Launching date:** 1954

**Place:** Lübeck Travemünde

**Country:** Germany

**Shipping Company:** Clarion Marine

**Shipyard:** Piraeus Greek

**Date of sinking:** 30.08.1981

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Abu Nuhas

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

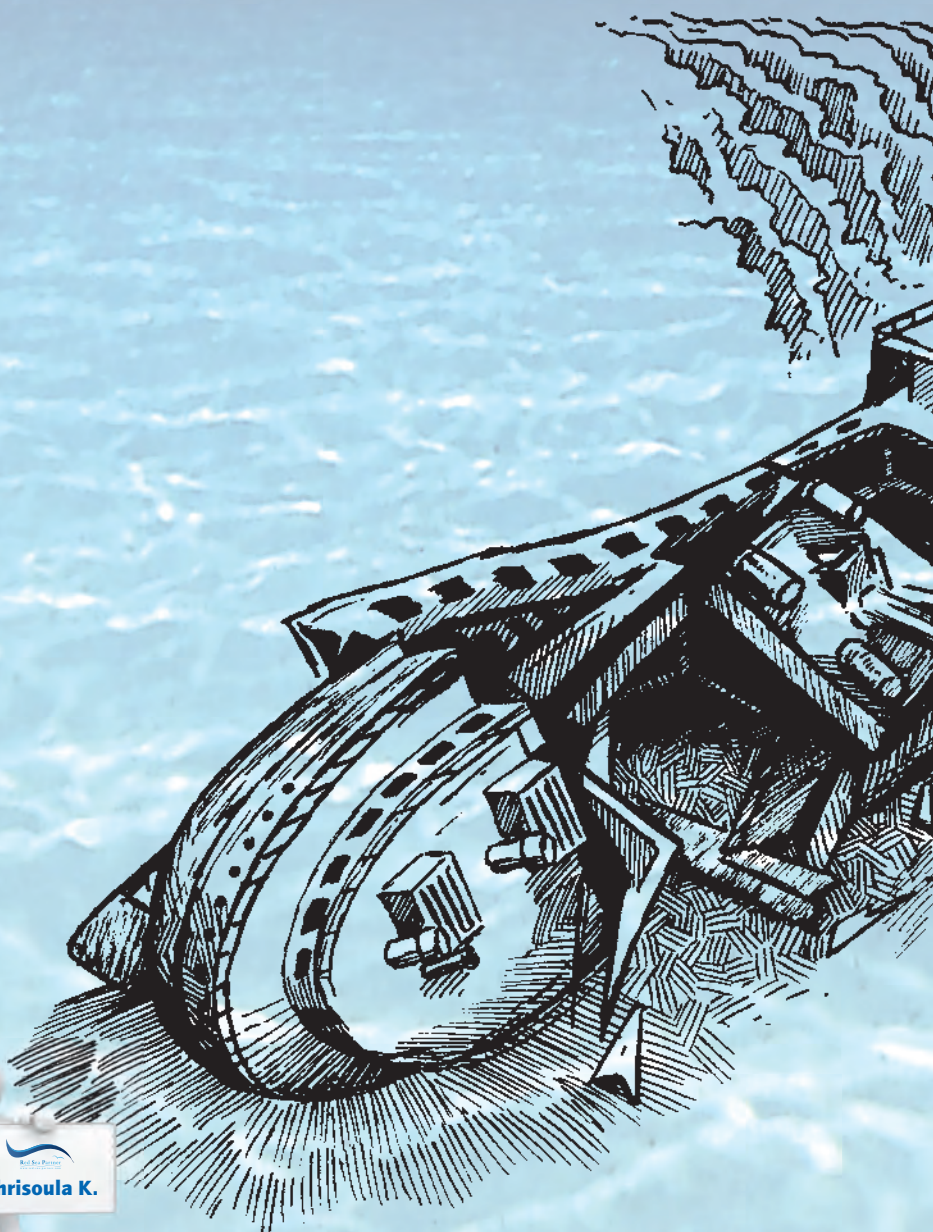
**min. depth:** 5 mtr

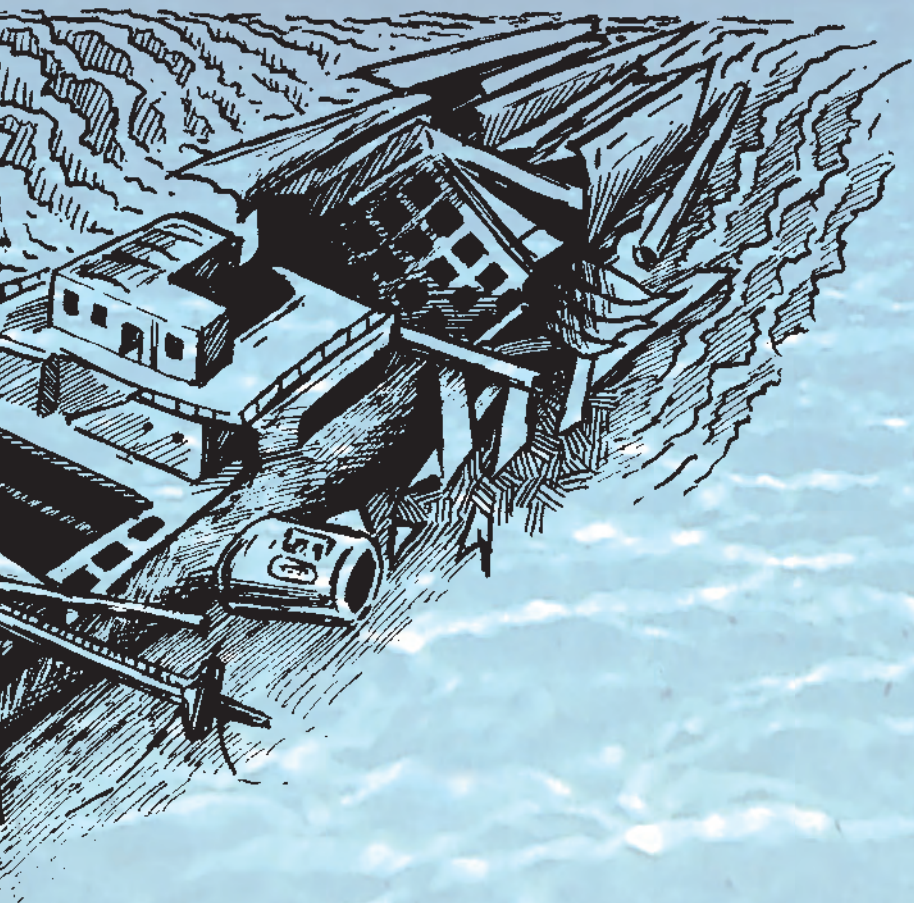
**max. depth:** 25 mtr

**Current:** weak to moderate

Tour depends very much on the wind!









## **Carnatic (Weinfrachter)**

**Position:** 27 34 47 N / 33 55 30 E

**Typ:** Dampfsegler / Passagierschiff

**Länge:** 89 m

**Breite:** 9 m

**Tiefgang:** 5,3 m

**Antrieb:** Dampfmaschine / Segler  
Humphrys & Tennat

**Tonnage:** 1776 BRT

**Ladung:** Goldmünzen, Post, Baumwolle

**Leistung:** 1870 PS

**Geschwindigkeit:** 12 kn

**Baujahr:** 1862

**Ort:** Southhampton

**Land:** England

**Reederei:** Peninsular & Oriental

**Bauwerft:** Samuda Brothers

**Untergang:** 14.09.1869

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Abu Nuhas

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 18 m (Freiwasser)

**max. Tiefe:** 26 m (Bug)

**Strömung:** schwach bis stark

Diese Touren sind stark windabhängig!

## **Carnatic (bottles of wine cargo boat)**

**Position:** 27 34 47 N / 33 55 30 E

**Type:** sail-steam cargo-passenger ship

**Length:** 89 mtr

**Width:** 9 mtr

**Draught:** 5,3 mtr

**Engine:** steam engine / sails

**Tonnage:** 1776 tons

**Load:** gold coins, mail, cotton

**Engine Output:** 1870 hp

**Speed:** 12 knots

**Launching date:** 1862

**Place:** Southhampton

**Country:** England

**Shipping Company:**  
Peninsular & Oriental

**Shipyard:** Samuda Brothers

**Date of sinking:** 14.09.1869

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site Position:** Abu Nuhas

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 18 mtr (open water)

**max. depth:** 26 mtr (bow)

**Current:** weak to strong

*Tour depends very much on the wind!*





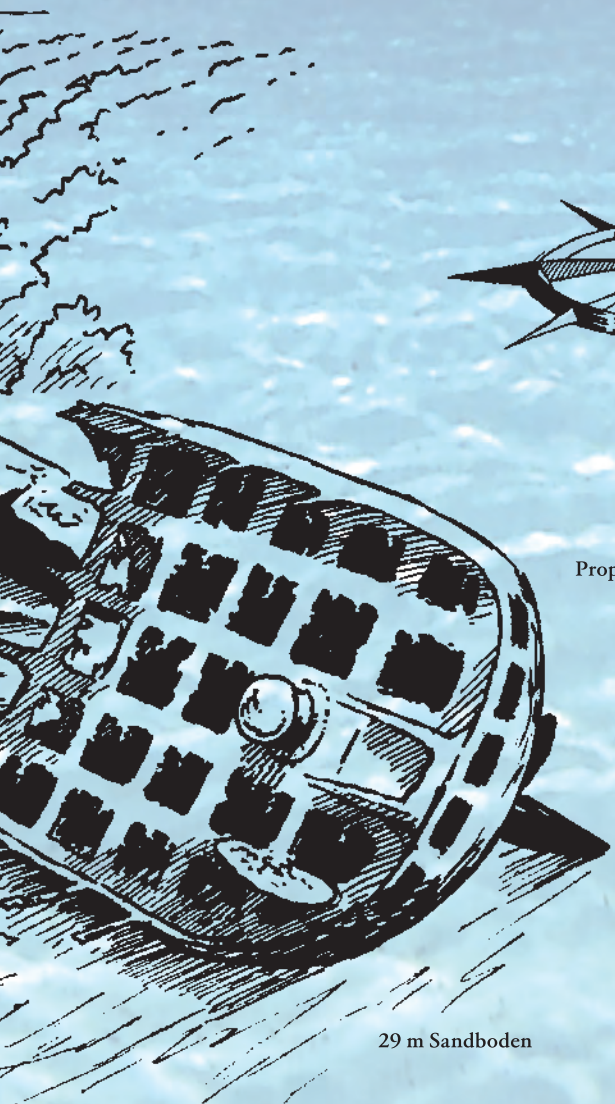
15 m

20 m

Maschinenraum  
25 m

Masten





Propeller und Ruder  
28 m

29 m Sandboden





## Giannis D. (Holzfrachter)

frühere Schiffsnamen:  
Shoyo Maru und Marcos

**Position:** 27 34 55 N / 33 55 39 E

**Typ:** Stückgutfrachter

**Länge:** 99,50 m

**Breite:** 16,01 m

**Tiefgang:** 6,52 m

**Antrieb:** 2 x 6 Zylinder Diesel  
Akasaka Tekkosho KK.  
Ltd. Japan

**Tonnage:** 2900 BRT

**Ladung:** Teakholz und Mahagoni

**Leistung:** 3000 PS

**Geschwindigkeit:** 12 kn

**Baujahr:** 1969

**Ort:** Kurushima Dock Company

**Land:** Japan

**Reederei:** Reederei Danae

**Untergang:** 19.04.1983

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Abu Nuhas

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 7 m

**max. Tiefe:** 27 m

**Strömung:** schwach bis stark

Diese Touren sind stark windabhängig!

## Giannis D. (wood cargo boat)

former names:  
Shoyo Maru and Marcos

**Position:** 27 34 55 N / 33 55 39 E

**Type:** parcel service cargo boat

**Length:** 99,50 mtr

**Width:** 16,01 mtr

**Draught:** 6,52 mtr

**Engine:** 2 x 6 cylinders diesel  
Akasaka Tekkosho KK.  
Ltd. Japan

**Tonnage:** 2900 tons

**Load:** wood, teak and mahagoni

**Engine Output:** 3000 hp

**Speed:** 12 knots

**Launching date:** 1969

**Place:** Kurushima Dock Company

**Nationality:** Japan

**Shipping Company:** Danae

**Date of sinking:** 19.04.1983

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Abu Nuhas

**Territorial waters:** Egypt

### Dive site informations:

**min. depth:** 7 mtr

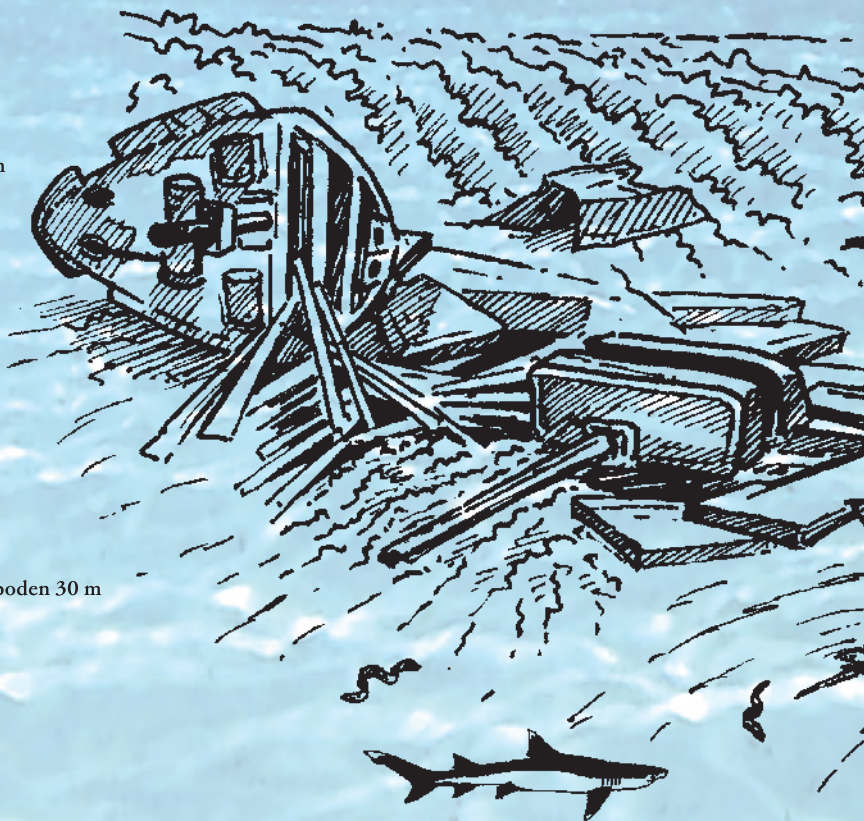
**max. depth:** 27 mtr

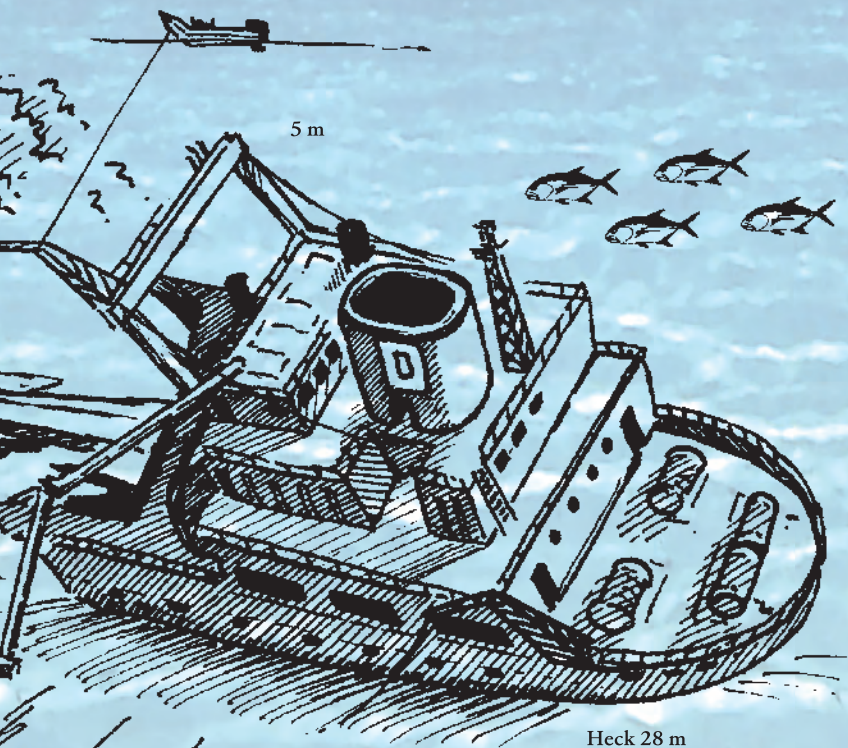
**Current:** weak to strong

Tour depends very much on the wind!

Bug 5 m

Sandboden 30 m





5 m

Heck 28 m



## Ulysses (Kabelleger)

**Position:** 27 41 20 N / 33 48 12 E

**Typ:** Frachtschiff

**Länge:** ca. 70 m

**Breite:** ca. 9 m

**Tiefgang:** unbekannt

**Antrieb:** Dampfmaschine /  
Hilfsbesegelung

**Tonnage:** 1949 BRT

**Ladung:** Elekt. Material der  
Siemens Brother's

**Leistung:** 225 PS

**Geschwindigkeit:** ca. 9 - 10 kn

**Baujahr:** 1871

**Ort:** Newcastle

**Land:** Schottland

**Reederei:** Ocean Stream  
Shipping Company

**Bauwerft:** Andrew Leslie & Co.

**Untergang:** 1887

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Kleine Gubal Insel

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 7 m

**max. Tiefe:** 28 m

**Strömung:** mäßig bis sehr stark

Nur bei ruhiger Wind- und  
Wellenlage anfahrbar!

## Ulysses (cable-drawer)

**Position:** 27 41 20 N / 33 48 12 E

**Type:** cargo boat

**Length:** about 70 mtr

**Width:** about 9 mtr

**Draught:** unknown

**Engine:** steam- / sail-  
powered boat

**Tonnage:** 1949 tons

**Load:** electrical materials of the  
Siemens Brother's

**Engine Output:** 225 hp

**Speed:** about 9 - 10 knots

**Launching date:** 1871

**Place:** Newcastle

**Nationality:** Scotland

**Shipping Company:**  
Ocean Stream Shipping Company

**Shipyards:** Andrew Leslie & Co.

**Date of sinking:** 1887

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Little Gubal Island

**Territorial waters:** Egypt

### Dive site informations:

**min. depth:** 7 mtr

**max. depth:** 28 mtr

**Current:** moderate to very strong

Diving is only possible  
without wind and waves

## Rosalie Moller (Francis)

**Position:** 27 39 06 N / 33 46 17 E

**Typ:** Stück und Schüttgutfrachter

**Länge:** 110 m

**Breite:** 16 m

**Tiefgang:** 8 m

**Antrieb:** Dampfmaschine

**Tonnage:** 3963 BRT

**Ladung:** Kohlen Nachschub

**Leistung:** ca 1800 PS

**Geschwindigkeit:** ca.14 kn

**Baujahr:** 1910

**Ort:** Glasgow

**Land:** Schottland

**Reederei:** Booth Steam Ship Co.Ld.

**Bauwerft:** Barclay Curle & Co.

**Untergang:** 08.10.1941

**Ursache:**

Luftangriff d. Heinkel 111

**Ort:** Gubal Island

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 25 m (Freiwasser)

**max. Tiefe:** 52 m (Bug)

**Strömung:** So gut wie keine Strömung

Nur etwas für sehr erfahrene Taucher und sehr wetterabhängig. Wird von uns als Sondertour angeboten

## Rosalie Moller (Francis)

**Position:** 27 39 06 N / 33 46 17 E

**Type:** parcel service / coal freighter

**Length:** 110 mtr

**Width:** 16 mtr

**Draught:** 8 mtr

**Engine:** steam engine

**Tonnage:** 3963 tons

**Load:** coal cargo

**Engine Output:** about 1800 hp

**Speed:** ca.14 knots

**Launching date:** 1910

**Place:** Glasgow

**Nationality:** Scotland

**Company:** Booth Steam Ship Co.Ld.

**Shipyard:** Barclay Curle & Co

**Date of sinking:** 08.10.1941

**Cause of sinking:**

struck by 2 bombs of a Heinkel HE 111

**Site position:** Gubal Island

**Territorial waters:** Egypt

### Dive site informations:

**min. depth:** 25 mtr (open water)

**max. depth:** 52 mtr (bow)

**Current:** normally weak

Only for very experienced divers; depends on good weather conditions. This dive is also offered as a special trip by us.



## **Leichter (NTG Wrack)**

**Position:** 27 40 58 N / 33 48 28 E

**Typ:** wahrscheinlich Schleppkahn

**Länge:** ca. 35 m

**Breite:** ca. 6 m

**Tiefgang:** ca. 2 m

**Antrieb:** keiner, wurde geschleppt

**Tonnage:** unbekannt

**Ladung:** unbekannt

**Leistung:** unbekannt

**Geschwindigkeit:** unbekannt

**Baujahr:** unbekannt

**Ort:** unbekannt

**Land:** evtl. Ägypten

**Reederei:** unbekannt

**Bauwerft:** unbekannt

**Untergang:** unbekannt

**Ursache:** versenkt, da altersschwach

**Ort:** Bluff Point (Leuchtturm)

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 10 m

**max. Tiefe:** 14 m

**Strömung:** keine bis sehr stark

Kleines Wrack, zum Nachtauchen in geschützter Lage! Idealer und ruhiger Platz für Tauchkreuzfahrtschiffe.

## **Lighter / Barge (night dive wreck)**

**Position:** 27 40 58 N / 33 48 28 E

**Type:** probably barge

**Length:** about 35 mtr

**Width:** about 6 mtr

**Draught:** about 2 mtr

**Engine:** no engine, was towed

**Tonnage:** unknown

**Load:** unknown

**Engine Output:** unknown

**Speed:** unknown

**Launching date:** unknown

**Place:** unknown

**Nationality:** possibly Egyptian

**Shipping Company:** unknown

**Shipyard:** unknown

**Date of sinking:** unknown

**Cause of sinking:** sunk because too old

**Site position:** Bluff Point (lighthouse)

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 10 mtr

**max. depth:** 14 mtr

**Current:** none to very strong

Small wreck, good for nightdives in protected area! Ideal and calm place for liveaboards!

## Cedar Pride

**Position:** 29 31 30 N / 34 59 30 E

**Typ:** Frachter

**Länge:** 74,43 m

**Breite:** 10,75 m

**Tiefgang:** 5,03 m

**Antrieb:** 1x9 Zylinder Diesel (MAN)

**Tonnage:** 1161 BRT

**Ladung:** vorgesehen für Kalidünger  
und Phosphat

**Leistung:** 1230 PS

**Geschwindigkeit:** 12,5 kn

**Baujahr:** Juli 1964

**Ort:** Gijon

**Land:** Spanien

**Reederei:** Cedar Pride

**Bauwerft:** Shipping CO.SAL  
Beirut / Libanon

**Untergang:** 1986

**Ursache:**  
ausgebrannt und 3 Jahre  
später versenkt als künstliches Riff

**Ort:** Südlich von Aqaba

**Hoheitsgewässer:** Jordanien

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 9 m

**max. Tiefe:** 27 m

**Strömung:** kaum bis keine

## Cedar Pride

**Position:** 29 31 30 N / 34 59 30 E

**Type:** cargo ship

**Length:** 74,43 mtr

**Width:** 10,75 mtr

**Draught:** 5,03 mtr

**Engine:** 1x9 cylinders diesel (MAN)

**Tonnage:** 1161 tons

**Load:** fertilizers  
(phosphates and potassium)

**Engine Output:** 1230 hp

**Speed:** 12,5 knots

**Launching date:** July 1964

**Place:** Gijon

**Country:** Spain

**Shipping Company:** Cedar Pride

**Shipyard:** Shipping CO.SAL,  
Beirut / Lebanon

**Date of sinking:** 1986

**Cause of sinking:**  
burned-out; was sunk 3 years  
later as an artificial reef

**Site position:** south of Aqaba

**Territorial waters:** Jordan

### Dive site informations:

**min. depth:** 9 mtr

**max. depth:** 27 mtr

**Current:** none to weak



## **El Minja**

**Position:** 27 13 566 N / 33 50 815 E  
Hafen Hurghada

**Typ:** Minensucher

**Länge:** 60 m

**Breite:** 9 m

**Tiefgang:** 2,10 m

**Antrieb:** zwei 2.200 BPS-  
Dieselmaschinen

**Tonnage:** 590 BRT

**Ladung:** unbekannt

**Leistung:** unbekannt

**Geschwindigkeit:** 14 kn

**Baujahr:** 1955

**Ort:** Moskau

**Land:** Sowjetunion / Russland

**Reederei:** unbekannt

**Bauwerft:** unbekannt

**Untergang:** 06.02.1970

**Ursache:**  
Luftangriff israelischer Flugzeugen

**Ort:** Hafen Hurghada

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 10 m

**max. Tiefe:** 32 m

**Strömung:** kaum bis keine

## **El Minja**

**Position:** 27 13 566 N / 33 50 815 E  
harbour of Hurghada

**Type:** mine-sweeper

**Length:** 60 mtr

**Width:** 9 mtr

**Draught:** 2,10 mtr

**Engine:** two 2.200 hp-  
dieselmachines

**Tonnage:** 590 tons

**Engine Output:** unknown

**Load:** unknown

**Engine Output:** unknown

**Launching date:** 1955

**Place:** Moscow

**Country:** Soviet Union / Russia

**Shipping Company:** unknown

**Shipyards:** unknown

**Date of sinking:** 06.02.1970

**Cause of sinking:**  
attack of Israelian planes

**Site position:** harbour of Hurghada

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 10 mtr

**max. depth:** 32 mtr

**Current:** weak to none

## Excalibur

**Position:** 27 12 950 N / 33 50 668 E

**Typ:** Motorsegler (Zweimaster)

**Länge:** 35 m

**Breite:** 7 m

**Tiefgang:** ca. 2 m

**Antrieb:** 1 Diesel, Cummings

**Tonnage:** unbekannt

**Ladung:** keine

**Leistung:** 300 PS

**Geschwindigkeit:** 8,5 kn

**Baujahr:** 1988

**Ort:** Hamburg

**Land:** Deutschland

**Reederei:** Privatschiff

**Bauwerft:** Jöngwerft

**Untergang:** 15.12.1995

**Ursache:** Feuer nach Kurzschluss

**Ort:** Hafen Hurghada

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 5 m

**max. Tiefe:** 22 m

**Strömung:** keine bis mäßig

## Excalibur

**Position:** 27 12 950 N / 33 50 668 E

**Type:** machine-sailing boat (2 masts)

**Length:** 35 mtr

**Width:** 7 mtr

**Draught:** about 2 mtr

**Engine:** 1 Diesel, Cummings

**Tonnage:** unknown

**Load:** none

**Engine Output:** 300 hp

**Speed:** 8,5 knots

**Launching date:** 1988

**Place:** Hamburg

**Country:** Germany

**Shipping Company:** private

**Shipyard:** Jöng-shipyard

**Date of sinking:** 15.12.1995

**Cause of sinking:** fire

**Site position:** harbour of Hurghada

**Territorial waters:** Egypt

### Dive site informations:

**min. depth:** 5 mtr

**max. depth:** 22 mtr

**Current:** none to moderate

## Balena

**Position:** 27 10 703 N / 33 49 911 E

**Typ:** Versorger und Safarischiff

**Länge:** 41,40 m

**Breite:** 7,01 m

**Tiefgang:** unbekannt

**Antrieb:** Caterpillar 3412

**Tonnage:** 520 BRT

**Ladung:** keine

**Leistung:** 1120 PS

**Geschwindigkeit:** unbekannt

**Baujahr:** 1952

**Ort:** Tromsø

**Land:** Norwegen

**Reederei:** Privatschiff

**Bauwerft:** unbekannt

**Untergang:** 12. April 2001

**Ursache:** Wassereintrich / Brand

**Ort:** Hafen Hurghada

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** Oberfläche

**max. Tiefe:** 10 m

## Balena

**Position:** 27 10 703 N / 33 49 911 E

**Type:** cargo-boat and liveaboard

**Length:** 41,40 mtr

**Width:** 7,01 mtr

**Draught:** unknown

**Engine:** Caterpillar 3412

**Tonnage:** 520 tons

**Load:** none

**Engine Output:** 1120 hp

**Speed:** unknown

**Launching date:** 1952

**Place:** Tromsø

**Country:** Norway

**Shipping Company:** private

**Shipyard:** unknown

**Date of sinking:** 12th april 2001

**Cause of sinking:** water break-down / fire

**Site position:** harbour of Hurghada

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** surface

**max. depth:** 10 mtr

## Agia Varvara

frühere Schiffsnamen:  
Nina, Athenia, Petros

**Position:** 28° 3,7' N / 34°26,67' E

**Typ:** Handelsschiff

**Länge:** 73,2 m

**Breite:** 9,33 m

**Tiefgang:** 4 m

**Antrieb:** 5-Zylinder Ölmotor

**Tonnage:** 985 BRT

**Ladung:** unbekannt

**Leistung:** 750 PS

**Geschwindigkeit:** 10 kn

**Baujahr:** 1950

**Ort:** unbekannt

**Land:** Frankreich

**Reederei:** unbekannt

**Bauwerft:** Ch & At Aug-Normand  
of France

**Untergang:** 28.06.1976

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Aqaba, Port Said

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 6 m

**max. Tiefe:** 22 m

## Agia Varvara

*former names:*  
*Nina, Athenia, Petros*

**Position:** 28° 3,7' N / 34°26,67' E

**Type:** trading ship

**Length:** 73,2 mtr

**Width:** 9,33 mtr

**Draught:** 4 mtr

**Engine:** 5-cylinder oil-engine

**Tonnage:** 985 tons

**Load:** unknown

**Engine Output:** 750 hp

**Speed:** 10 knots

**Launching date:** 1950

**Place:** unknown

**Country:** France

**Shipping Company:** unknown

**Shipyard:** Ch & At Aug-Normand  
of France

**Date of sinking:** 28.06.1976

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Aqaba, Port Said

**Territorial waters:** Egypt

### Dive site informations:

**min. depth:** 6 mtr

**max. depth:** 22 mtr



## Hey Daroma

**Position:** 28 03 38 N / 34 26 90 E

**Typ:** Passagierschiff

**Länge:** 92 m

**Breite:** 14 m

**Tiefgang:** 4 m

**Antrieb:** 2 x 8 Zylinder Diesel

**Tonnage:** 1736 BRT

**Ladung:** Passagiere

**Leistung:** 2535 PS

**Geschwindigkeit:** 14 Kn

**Baujahr:** 1940

**Ort:** Ardrossan

**Land:** Schottland

**Reederei:** Sefinot Ltd.-Eilat

**Bauwerft:** Ardrossan Dockyard Ltd.

**Untergang:** 03.09.1970

**Ursache:** Feuer, dann aufgelaufen

**Ort:** Ras Gamila, Sinai

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 0 m

**max. Tiefe:** 16 m

## Hey Daroma

**Position:** 28 03 38 N / 34 26 90 E

**Type:** cruiser

**Length:** 92 mtr

**Width:** 14 mtr

**Draught:** 4 mtr

**Engine:** 2 x 8 cylinders, diesel

**Tonnage:** 1736 tons

**Load:** passengers

**Engine Output:** 2535 hp

**Speed:** 14 knots

**Launching date:** 1940

**Place:** Ardrossan

**Country:** Scotland

**Shipping Company:** Sefinot Ltd.-Eilat

**Shipyard:** Ardrossan Dockyard Ltd.

**Date of sinking:** 03.09.1970

**Cause of sinking:** fire; collision with reef

**Site position:** Ras Gamila, Sinai

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 0 mtr

**max. depth:** 16 mtr

## Million Hope

früher Schiffsname:  
Ryusei Maru

**Position:** 28 03 42 N / 34 26 40 E

**Typ:** Frachter / Fähre

**Länge:** 174,6 m

**Breite:** 24,8 m

**Tiefgang:** 10 m

**Antrieb:** 6-Zylinder Dieselmotor

**Tonnage:** 26181 BRT

**Ladung:** Kaliumphosphat

**Leistung:** 11762 PS

**Geschwindigkeit:** 17 kn

**Baujahr:** 1972

**Ort:** Mihara

**Land:** Japan

**Reederei:** Blue Arrow  
Navigation Ltd., Zypern

**Bauwerft:** Koyo Dockyards Ltd.

**Untergang:** 20.06.1996

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Ras Gamila, Sinai

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 0 m

**max. Tiefe:** 22 m

## Million Hope

*former name:*  
*Ryusei Maru*

**Position:** 28 03 42 N / 34 26 40 E

**Type:** *cargo ship / ferry*

**Length:** *174,6 mtr*

**Width:** *24,8 mtr*

**Draught:** *10 mtr*

**Engine:** *6-cylinders diesel-engine*

**Tonnage:** *26181 tons*

**Load:** *Potassiumphosphate*

**Engine Output:** *11762 hp*

**Speed:** *17 knots*

**Launching date:** *1972*

**Place:** *Mihara*

**Country:** *Japan*

**Shipping Company:**  
*Blue Arrow Navigation Ltd., Zypern*

**Shipyard:** *Koyo Dockyards Ltd.*

**Date of sinking:** *20.06.1996*

**Cause of sinking:** *collision with reef*

**Site position:** *Ras Gamila, Sinai*

**Territorial waters:** *Egypt*

### Dive site informations:

**min. depth:** *0 mtr*

**max. depth:** *22 mtr*





## Zingara

frühere Schiffsnamen:  
Kormoran, Adamastos

**Position:** N 28° 1' / E 34° 29,6'

**Typ:** Frachtschiff

**Länge:** 82,4 m

**Breite:** 12,6 m

**Tiefgang:** 4 m

**Antrieb:** 6-Zylinder Dieselmotor

**Tonnage:** 1582 BRT

**Ladung:** Phosphat

**Leistung:** 1384 PS

**Geschwindigkeit:** 12 kn

**Baujahr:** 1963

**Ort:** Rostock

**Land:** DDR

**Reederei:** unbekannt

**Bauwerft:** VEB Schiffwerft,  
Neptun Yard

**Untergang:** 22.08.1984

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Laguna Reef

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 2 m

**max. Tiefe:** 8 m

## Zingara

*former names:*  
*Kormoran, Adamastos*

**Position:** N 28° 1' / E 34° 29,6'

**Type:** cargo boat

**Length:** 82,4 mtr

**Width:** 12,6 mtr

**Draught:** 4 mtr

**Engine:** 6 cylinders diesel-engine

**Tonnage:** 1582 tons

**Load:** Phosphate

**Engine Output:** 1384 hp

**Speed:** 12 knots

**Launching date:** 1963

**Place:** Rostock

**Country:** German Democratic Republic

**Shipping Company:** unknown

**Shipyards:** VEB Schiffwerft,  
Neptun Yard

**Date of sinking:** 22.08.1984

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Laguna Reef

**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 2 mtr

**max. depth:** 8 mtr

## Aida

**Position:** 26 18 73 N / 34 50 71 E

**Typ:** Dampfschiff

**Länge:** 82 m

**Breite:** 10 m

**Tiefgang:** 7,67 m

**Antrieb:** Dampfmotor

**Tonnage:** 1428 BRT

**Ladung:** Soldaten

**Leistung:** unbekannt

**Geschwindigkeit:** 9 Kn

**Baujahr:** 1911

**Ort:** Nantes

**Land:** Frankreich

**Reederei:** unbekannt

**Bauwerft:** Atel & Ch. de la Loires Nantes

**Untergang:** 15.09.1957

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Big Brother Island

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 30 m

**max. Tiefe:** 70 m

**Strömung:** oft stark,  
nur für erfahrene Taucher

## Aida

**Position:** 26 18 73 N / 34 50 71 E

**Type:** steamboat

**Length:** 82 mtr

**Width:** 10 mtr

**Draught:** 7,67 mtr

**Engine:** steam engine

**Tonnage:** 1428 tons

**Load:** soldiers

**Engine Output:** unknown

**Speed:** 9 knots

**Launching date:** 1911

**Place:** Nantes

**Country:** France

**Shipping Company:** unknown

**Shipyard:** Atel & Ch. de la Loires Nantes

**Date of sinking:** 15.09.1957

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Big Brother Island

**Territorial waters:** Egypt

### Dive site informations:

**min. depth:** 30 mtr

**max. depth:** 70 mtr

**Current:** mostly strong,  
only for experienced divers

## **Numidia**

**Position:** 26° 19' N / 34° 50' E  
**Typ:** Dampffrachtschiff  
**Länge:** 137 m  
**Breite:** 16,7 m  
**Tiefgang:** 9,2 m  
**Antrieb:** 3-Zylinder Dreifachexpansions-Dampfmaschine  
**Tonnage:** 6399 BRT  
**Ladung:** Eisenbahnteile  
**Leistung:** 1365 PS  
**Geschwindigkeit:** 10 kn  
**Baujahr:** 1900  
**Ort:** Glasgow  
**Land:** Schottland  
**Reederei:** Anchor-Line  
**Bauwerft:** D&W Henderson  
**Untergang:** 21.07.1901  
**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff  
**Ort:** Big Brother Island,  
nördlich des Leuchtturms  
**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 10 m  
**max. Tiefe:** 80 m  
**Stömung:** oft sehr stark

## **Numidia**

**Position:** 26° 19' N / 34° 50' E  
**Type:** cargo steamship  
**Length:** 137 mtr  
**Width:** 16,7 mtr  
**Draught:** 9,2 mtr  
**Engine:** 3-cylinder triple expansion steam engine  
**Tonnage:** 6399 tons  
**Load:** railway-parts  
**Engine Output:** 1365 hp  
**Speed:** 10 knots  
**Launching date:** 1900  
**Place:** Glasgow  
**Country:** Scotland  
**Shipping Company:** Anchor-Line  
**Shipyards:** D&W Henderson  
**Date of sinking:** 21.07.1901  
**Cause of sinking:** collision with reef  
**Site position:** Big Brother Island,  
north of Lighthouse  
**Territorial waters:** Egypt

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 10 mtr  
**max. depth:** 80 mtr  
**Current:** mostly very strong

## Salem Express

frühere Schiffsnamen:  
Fred Scamaroni, Nuits St. Georges,  
Lord Sinai, Al Tara

**Position:** 26 39 01 N / 34 3 48 E

**Typ:** Passagierschiff  
mit großer Bugklappe

**Länge:** 110 m

**Breite:** 18 m

**Tiefgang:** 5 m

**Antrieb:** 4 x 8 Zylinder Diesel

**Tonnage:** 1105 BRT

**Ladung:** Pilger und Fahrzeuge

**Leistung:** 14880 PS

**Geschwindigkeit:** 19,5 kn

**Baujahr:** 30.11.1964

**Ort:** La Seyne

**Land:** Frankreich

**Reederei:** Samatour Line

**Bauwerft:** Forges & Ch. de  
la Mediterranee

**Untergang:** 15./16.12.1991

**Ursache:** aufgelaufen auf das Riff

**Ort:** Nähe Hyndman Reefs

**Hoheitsgewässer:** Ägypten

### **Tauchgangsinformationen:**

**min. Tiefe:** 10 m

**max. Tiefe:** 30 m

## Salem Express

*former names:*  
*Fred Scamaroni, Nuits St. Georges,*  
*Lord Sinai, Al Tara*

**Position:** 26 39 01 N / 34 3 48 E

**Type:** *passenger liner with*  
*large bow-door*

**Length:** 110 mtr

**Width:** 18 mtr

**Draught:** 5 mtr

**Engine:** 4 x 8 cylinders, diesel

**Tonnage:** 1105 tons

**Load:** *pilgrims and cars*

**Engine Output:** 14880 hp

**Speed:** 19,5 knots

**Launching date:** 30.11.1964

**Place:** *La Seyne*

**Nationality:** *France*

**Shipping Company:** *Samatour Line*

**Shipyard:** *Forges & Ch. de*  
*la Mediterranee*

**Date of sinking:** 15./16.12.1991

**Cause of sinking:** *collision with reef*

**Site position:** *near Hyndman Reefs*

**Territorial waters:** *Egypt*

### **Dive site informations:**

**min. depth:** 10 mtr

**max. depth:** 30 mtr



## Umbria

**Position:** 19 38 02 N / 37 17 41 E

**Typ:** Passagierschiff / Frachter

**Länge:** 155 m

**Breite:** 18 m

**Tiefgang:** 5,8 m

**Antrieb:** 2 x 6 Zylinder  
Dampfmaschinen

**Tonnage:** 10076 BRT

**Ladung:** Kriegsmaterial, Zementsäcke,  
elektrisches Material

**Leistung:** 4300 PS

**Geschwindigkeit:** 12,5 kn

**Baujahr:** 1911

**Ort:** Hamburg

**Land:** Deutschland

**Reederei:** Lloyd Tristino, Italien

**Bauwerft:** Reihenschiefswerft, Hamburg

**Untergang:** 09.06.1940

**Ursache:** Selbstversenkung

**Ort:** Wingate Riff, Port Sudan

**Hoheitsgewässer:** Sudan

### Tauchgangsinformationen:

**min. Tiefe:** 0 m

**max. Tiefe:** 38 m

## Umbria

**Position:** 19 38 02 N / 37 17 41 E

**Type:** *passenger liner / freighter*

**Length:** *155 mtr*

**Width:** *18 mtr*

**Draught:** *5,8 mtr*

**Engine:** *2 x 6-cylinders  
steam engines*

**Tonnage:** *10076 tons*

**Load:** *war-materials, concrete,  
electrical materials*

**Engine Output:** *4300 hp*

**Speed:** *12,5 knots*

**Launching date:** *1911*

**Place:** *Hamburg*

**Country:** *Germany*

**Shipping Company:** *Lloyd Tristino, Italy*

**Shipyard:** *Reihenschiefs-shipyard Hamburg*

**Date of sinking:** *09.06.1940*

**Cause of sinking:** *sank by crew on order*

**Site position:** *Wingate Reef, Port Sudan*

**Territorial waters:** *Sudan*

### Dive site informations:

**min. depth:** *0 mtr*

**max. depth:** *38 mtr*

## Blue Belt

**Position:** 20 13 60 N / 37 18 91 E

**Typ:** Handelsschiff

**Länge:** 103 m

**Breite:** 14,30 m

**Tiefgang:** 6 m

**Antrieb:** 2x 5-Zylinder-Sulzer-Dieselmotoren

**Tonnage:** 2399 BRT

**Ladung:** Toyota Autos und Trucks

**Leistung:** 2 x 1600 PS

**Geschwindigkeit:** 12 kn

**Baujahr:** 26.11.1950

**Ort:** Hamburg

**Land:** Deutschland

**Reederei:**  
Baaboud & Baghlaf, Jeddah

**Bauwerft:** Howaldtswerke Hamburg

**Untergang:** 02.12.1977

**Ursache:** aufgelaufen aufs Riff

**Ort:** Shaab Suedi

**Hoheitsgewässer:** Sudan

### **Tauchgangsinfos:**

**min. Tiefe:** 21 m

**max. Tiefe:** 90 m

**Strömung:** schwach bis mäßig

## Blue Belt

**Position:** 20 13 60 N / 37 18 91 E

**Type:** trading ship

**Length:** 103 mtr

**Width:** 14,30 mtr

**Draught:** 6 mtr

**Engine:** 2 Sulzer-Diesel-motors,  
5 cylinders

**Tonnage:** 2399 tons

**Load:** Toyota cars and trucks

**Engine Output:** 2 x 1600 hp

**Speed:** 12 knots

**Launching date:** 26.11.1950

**Place:** Hamburg

**Country:** Germany

**Shipping Company:**  
Baaboud & Baghlaf, Jeddah

**Shipyard:** Howaldt, Hamburg

**Date of sinking:** 02.12.1977

**Cause of sinking:** collision with reef

**Site position:** Shaab Suedi

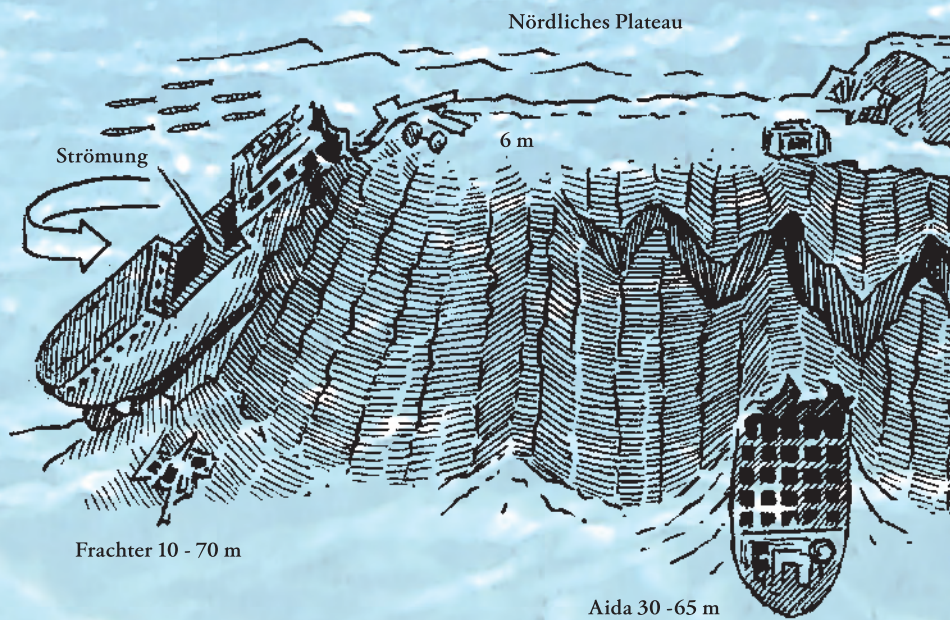
**Territorial waters:** Sudan

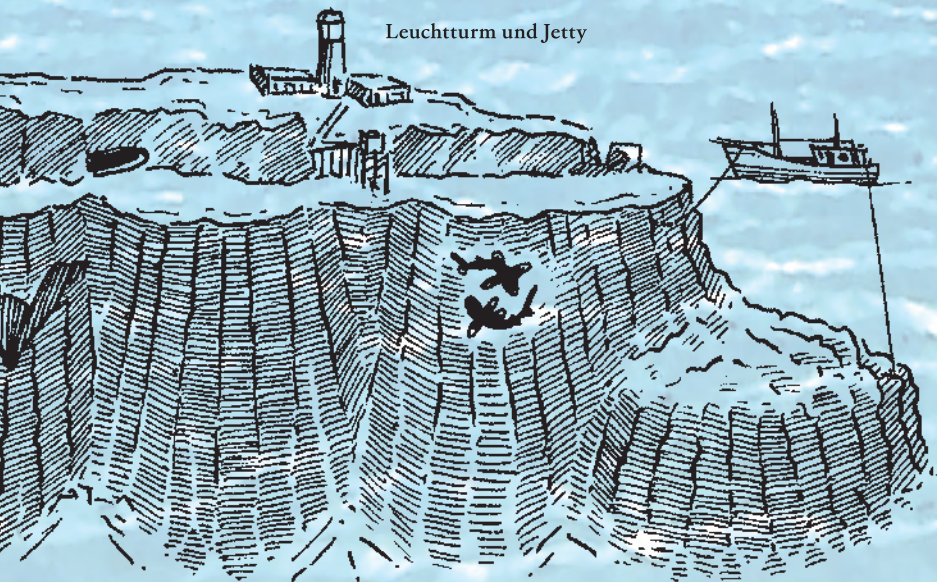
### **Dive site info:**

**min. depth:** 21 mtr

**max. depth:** 90 mtr

**Current:** weak to moderate



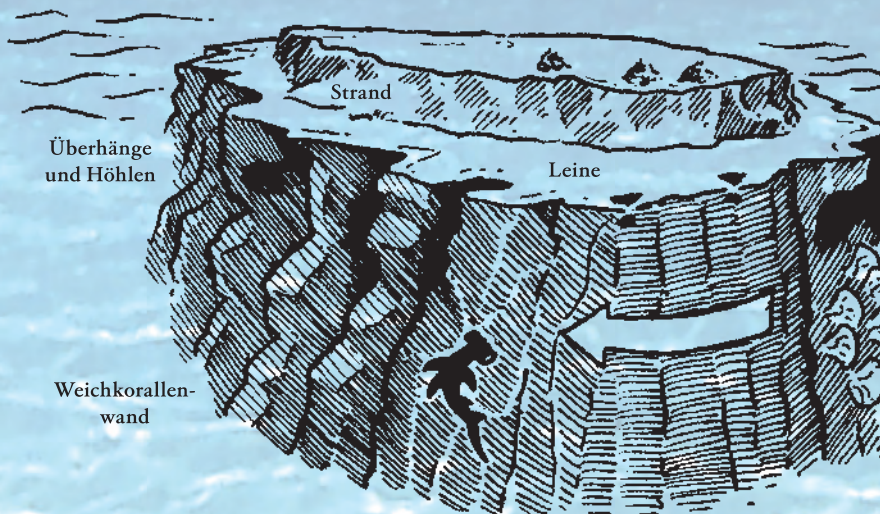


Leuchtturm und Jetty

Südliches Plateau

Big Brother von Westen





Überhänge  
und Höhlen

Strand

Leine

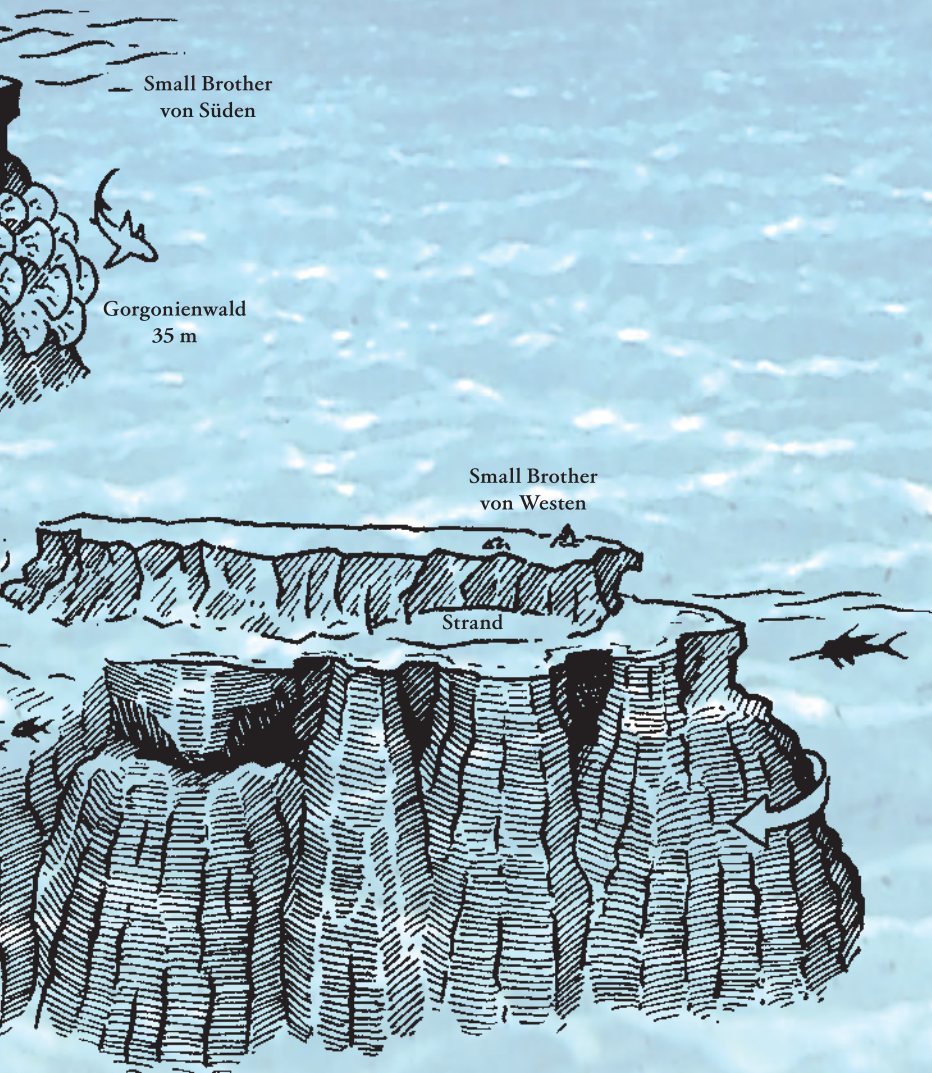
Weichkorallen-  
wand



Nordplateau  
40 m



Small Brother



Small Brother  
von Süden

Gorgonienwald  
35 m

Small Brother  
von Westen

Strand

**Weitere Schiffswracks im Roten Meer sind /  
*Further ship wrecks in the Red Sea are:***

Abou El Maaty

Abondy

Al Quasar

Bachis

Bakr

Dominat

Gulf Petrol Schlepper (SUK)

Hebatallah (Hebat Allah)

Iry b

Jasmine

Loullia

Lyra

Maribill

Nahed

Patrouillen Boot (Shaab Umm Kamar)

Sadana (Ras Abu Soma)

Scalaria

Taiccer

Tamara II

Tellerwrack (Ras Abu Soma)

Timalexandria

Viki K

Zingara





## Tauchbasis allgemein ... *Center locations*

Die Tauchbasis steht seit 1987 unter der Leitung von James & Mac.

Die freundliche und gemütliche Atmosphäre auf der Basis, sowie die optimal eingerichteten Räumlichkeiten der Tauchbasis und deren eigener Schiffsflotte sind das Ergebnis jahrelanger Erfahrung mit dem Tauchsport.

Sehr bequem erreichst du unseren Bootsanleger, der direkt am Strand des Hotels Giftun Beach Resort liegt. Von hier starten alle Tauchausfahrten.

Hier bekommst du nun einen kleinen Überblick über die Räumlichkeiten in der Basis.

*Since 1987 the center is managed by James & Mac.*

*The friendly and cosy atmosphere in the center, together with the well considered selection and arrangement of the rooms and our own boats are the result of many years of experience in the diving business and a reason why many divers return year after year.*

*The boat jetty, inside the hotel complex, is in 2 minutes walking distance of the center and makes diving very comfortable*

*We would like to make you familiar with the diving center by using this map of the different locations.*

1. Tauchlehrer Ausrüstungsraum
2. Kompressor- und Flaschenraum
3. Teilelager
4. Workshop
5. Backoffice und Schulungsraum
6. Schulungsraum I
7. Schulungsraum II
8. Fashion Shop
9. Büro
10. Leihhausrüstungen
11. Arztstube und Staffraum
12. Bistro „Shaab Stella“
13. Belüfteter Gästetaschenraum
14. Waschpool und Schattentrocknung
15. Bar „Shaab Stella“

1. *Equipment room for our instructors*
2. *Compressor & filling stations*
3. *Spare parts storage*
4. *Workshop*
5. *Holiday E-mail office @*
6. *Classroom I*
7. *Classroom II*
8. *Fashion shop*
9. *Office*
10. *Rental equipment*
11. *First aid & staffroom*
12. *Bistro "Shaab Stella"*
13. *Well ventilated dive bag storage room*
14. *Rinsing pool & sun-protected drying facility*
15. *Bar "Shaab Stella"*

# Tauchbasisbilder ... Location pictures

Hurghada

Safage

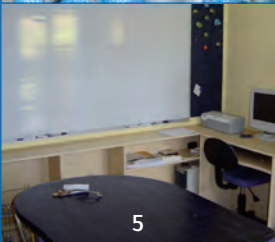
Red Sea South

Sinai

Wracks ... Wrecks

Tauchen ... Diving

Fische ... Fishes



## Tauchprogramm ... *The diving*

### **Neuanmeldung von Gästen:**

Nach vorheriger Anmeldung um 10.00 Uhr in der Tauchbasis. Informationen, Anmeldung und Ausrüstungsausgabe. Um 11.00 Uhr Abfahrt zum Eingewöhnungstauchgang (CD).

### **Halbtagesfahrt (HTF):**

Treffen: 10.45 Uhr  
Abfahrt: 11.00 Uhr  
1 Tauchgang  
Rückkehr: 16.00 - 16.30 Uhr

### **Ganztagesfahrt (GTF):**

Treffen: 8.00 Uhr  
Abfahrt: 8.15 Uhr  
2 Tauchgänge  
Rückkehr: 16.00 - 16.30 Uhr

### **Nachttauchgänge:**

Meist 1 - 2 mal wöchentlich oder bei entsprechender Teilnehmerzahl. Sieh hierzu bitte auf die Infotafel.

### **Wrack- und Safagatouren (1 Tag):**

Meist 1 mal wöchentlich oder bei entsprechender Teilnehmerzahl. Sieh hierzu bitte auf die Infotafel. Diese Fahrten sind windabhängig!

### **Beginnerausbildung (international):**

Dauer: 3 - 5 Tage  
Theorie- und Praxisausbildung mit 6 TG im Freiwasser. SSI – PADI – CMAS

### **Weiterbildung und Spezialkurse:**

Möglich nach Absprache. Sieh hierzu bitte auch auf die Infotafel.

### **Registration of new divers:**

*After previous announcement the welcome-meeting starts at 10 a.m. for information, registration and rental equipment. The boat leaves for an easy dive (CD) at 11 a.m.*

### **Halfdaytrip (HD):**

*Meeting: 10.45 a.m.  
Boat dept.: 11 a.m.  
1 dive  
Return: 4 - 4.30 p.m.*

### **Fulldaytrip (FD):**

*Meeting: 8 a.m.  
Boat dept.: 8.15 a.m.  
2 dives  
Return: 4 - 4.30 p.m.*

### **Night dives:**

*Usually once or twice a week or more often on request. Check the information board or ask in the office.*

### **Wreck & Safaga tours (1 day):**

*Usually weekly or on request, just have a look at the information board.  
Depending on weather!*

### **Diving courses (international):**

*Duration: 3 - 5 days  
Theory and practical education with 6 open water dives. SSI – PADI – CMAS*

### **Further education and specialities:**

*Possible on demand. Details have to be arranged with the office. Find further information on the information board.*





## Kostenloser Bustransfer ... *Free shuttle bus service*

Der kostenlose J & M Pendelbus, oder eines unserer anderen Fahrzeuge, bringt dich gerne von deinem Hotel zu unserer Basis und abends zurück.

Auch dafür gibt es eine Liste. Sie liegt im Büro aus. Schaue dort bitte, zu welcher Zeit unser Bus an deinem Hotel vorbeikommen wird und trage folgende Daten ein:

- Zimmer-Nr.
- Personenanzahl

Sei bitte pünktlich vor deinem Hotel (nicht in der Hotelhalle warten). Gehe dann bitte auf den Wagen mit unserem Logo zu, damit der Fahrer dich erkennt.

Eine Erstabholung kann vorab gerne auch schon über unsere Webseite vereinbart werden.

*The J&M shuttle service with the minibus or any other car of the center to / from your hotel is free of charge.*

*A list for this service is to be found in the office. Please inquire for the pick-up time at your hotel and fill in the following information:*

- Room no.
- No. of persons

*Please be on time in front of your hotel (do not wait inside the lobby). Help our driver recognizing you by stepping forward and making yourself noticed.*

*We are also happy to arrange your first pic up via our web page before you arrive.*



<b>JAMES&amp;MAC TRANSFERLISTE</b>		
UHRZEIT/ TIME	ZIMMER NR./ ROOM NO.	PERSONEN/ PAX

## Kostenloser Bustransfer ... *Free shuttle bus service*



## Ablauf einer Halbtagesfahrt – HTF (CD)

Gemeinsamer Treffpunkt für noch nicht angemeldete Gäste ist um 10.00 Uhr auf der Basis. Für bereits eingeschriebene Taucher um 10.45 Uhr.

Bitte warte bis der Plan für die Bootseinteilung veröffentlicht wird. Unter dem Namen eines der ausfahrenden Boote findest du deinen Vor- und Zunamen und schon weißt du, wo du an diesem Tag „zu Hause“ bist. Anschließend geht es zum Boot.

Halbtagesfahrten führen meist zu näherliegenden Tauchplätzen.

Fahrtzeit zwischen 1 bis 1,5 Std.

Für jeden Taucher ist eine Tauchflasche (12er Alu DIN), sowie ausreichend Reserveflaschen vorhanden.

Die Gebietseinweisungen und eventuell notwendige Tauchlehrer-Begleitungen werden von unseren europäischen TL's und Guides gerne und gewissenhaft durchgeführt.

Die Dauer der Tauchgänge hängt vom persönlichen Luftverbrauch ab. Die Tauchflasche muss aber bitte spätestens mit einem Restdruck von 30 Bar aus dem Wasser sein.

### **Keine DEKO-Tauchgänge bitte!**

Nach dem Tauchgang besteht die Möglichkeit, an einem warmen Mittagsbuffet in gemütlicher Runde teilzunehmen.

Während allen unserer Tauchausfahrten steht kostenlos guter ägyptischer Tee

zur Verfügung. Auf allen unseren Schiffen befinden sich saubere Toiletten, die unserem häuslichen Standard entsprechen.

Die Abfahrtszeit vom Tauchplatz ist um ca. 15.00 Uhr. Die Rückkehr der Schiffe ist gegen 16.30 Uhr.

Wir sind bei unserer Bootsplanung stets bemüht, dich auf demselben Boot einzuplanen. Aus planungstechnischen Gründen, wie z.B. Betanken, Wartung oder Einsatz für Sondertouren, kann es zu einem Bootswechsel kommen.

### **Kleiner Tipp:**

Wenn du am nächsten Tauchtag eine HTF bzw. Sonderfahrt oder Tauchpause machst, dann stelle bitte deine Tasche und den Bleigurt in unseren Taschenaufbewahrungsraum direkt auf dem Bootsanleger.



## Halfday dive schedule (CD)

Meeting time is at 10.00 a.m. at the center for newcomers and 10.45 a.m. for already registered divers.

Kindly wait until a list with the group details is put on the information board. So you will know on which boat you are "at home" for this day – just walk to the boat. Often the halfday dive will take place at one of the shallow reefs close by.

Duration of the boat journey approx. 1 - 1,5 hours.

A dive tank (12 l aluminum with DIN valve) for each diver is on board, as well as some spare tanks.

The dive briefing and possible dive instructor guidance is done by our European dive staff conscientiously and with a smile.

The duration of the dive depends on your personal air consumption. The tank must be out of the water with a minimum pressure of 30 bars!

### **Decompression dives are not allowed!**

After the dive you can enjoy a freshly prepared lunch together with the other divers and your guide. The typical Egyptian tea is available onboard all day long.

On board of all our boats are clean toilet facilities like you know them from home.

The departure time from the dive sites is usually 3 p.m. The boats return around 4.30 p.m.

When planning the boats we try to keep you on the same boat with the same divers, but experience tells that this is not always possible; e.g. boat maintenance or special tours may lead to changes.

### **Additional hint:**

In case you are joining a halfdaytrip, special tour or take a day off from diving the following day, kindly place your bag and weight-belt in our storage room on the jetty.







## Ablauf einer Ganztagesfahrt – GTF

Gemeinsamer Treffpunkt auf der Basis ist um 8.00 Uhr. Bitte warte, bis der Plan für die Bootseinteilung veröffentlicht wird. Hier findest du deinen vollen Namen unter den jeweils zum Tauchen hinausfahrenden Booten.

Anschließend geht es zum Boot. Alle Boote sind mit min. einem TL oder Guide von uns besetzt. Medizinische Notfallausrüstung (Wenoll Sauerstoff System), Seefunk, Handys und einige kleine Ersatzteile für die Tauchausrüstung sind selbstverständlich mit an Bord.

Die Fahrtzeiten zu den Tauchgebieten dauern nicht mehr als 1 bis max. 2,5 Std. Wir sind bemüht, dir während deines Aufenthaltes bei uns eine Vielzahl verschiedener Tauchplätze zu präsentieren.

Leider haben wir hierzu auch die Wittersituation zu berücksichtigen. Erklärungen zum Tauchgebiet geben unsere Tauchlehrer.

**Keine DEKO-Tauchgänge bitte.**

Nach deinem ersten TG gibt es die Möglichkeit, etwas Warmes zu essen. An Bord steht auch guter ägyptischer Tee zur Verfügung. Zusätzlich empfehlen wir dir reichlich Wasser über den Tag verteilt zu trinken.

Anschließend wird etwas geruht und / oder der Nachmittagstauchplatz angefahren.

Der 2. Tauchgang sollte bis ca. 15.00 Uhr beendet sein. Die Abfahrtszeit vom Tauchplatz hängt auch vom Sonnenstand ab und kann in den Wintermonaten etwas früher sein. Für jeden Taucher gibt es 2 volle Tauchgeräte (12er Alu DIN). Blei und Reserveflaschen sind ausreichend auf jedem Schiff vorhanden.

Bitte haltet Ordnung auf dem Schiff und hängt die Basisleihhausrüstung nicht zum Trocknen auf. Dies empfiehlt sich natürlich auch für eure private Ausrüstung: **Sonneneinstrahlung zerstört das Neopren und der Fahrtwind führt schon des Öfteren zu Verlusten!!!**



### Bootseinteilungsliste vom 16.03.2011

#### Abu Galambo

Angela Merkel  
Hosnie Mubarak  
Matthias Manske  
Barak Obama  
Else Promillo

#### Abu Lulu

Tom Gustl  
Sue Müller  
Max Meyer

## Full day dive schedule

We meet at 8 am at the center. Please wait here for the boat list to be put on the board. Look for your name to know which boat to board.

Go straight to the boat jetty and on the boat. All boats are accompanied by at least one of our dive staff.

For medical emergencies a first aid kit, oxygen system (Wenoll), VHF radio, mobile phone and some minor repair kits for equipment are on each boat.

The boat trip to the dive sites takes approx. 1 - 2,5 hours. We do our best to show you as many different dive sites as possible during your stay. However, we also need to plan according to the wind and wave situation. The dive site explanations are given by our dive staff.

### **Decompression dives are not allowed!**

After the 1st dive hot lunch is available. Again, you can help yourself with typical Egyptian tea during the whole day, but in addition we recommend bringing plenty of mineral water with you.

After lunch it is siesta time and / or we move on to the second dive site.

The second dive should usually be finished at 3 p.m. The departure time from the reef is also depending on daylight. So during the winter months it could be a bit earlier. 2 tanks (12 l aluminum with DIN valve, adapters are available during your stay in case you have a regulator with INT connection) are provided for each diver on board.

Weights and spare tanks are available on each boat. Please keep your equipment together and do not hang the center's rental equipment to dry on board.

**This is also recommendable for your own personal equipment, because the sunlight destroys the neoprene and the wind sometimes reminds you of the film "Gone with the Wind"!**





## Rückkehr der Tauchschiffe ... *Return of the dive boats*

Rückkehr:

Zwischen 16.30 Uhr und 17.00 Uhr

Nachdem das Boot richtig und sicher am Steg (der Jetty) festgemacht hat, zeigen wir, dass uns der gemeinsame Tauchtag zu einem tollen Team geformt hat und bilden eine effektive Kette, um alle leeren Flaschen vom Boot zu entsorgen! DANKE!!!

Der Flaschentransport erfolgt von den entfernteren Booten mit Hilfe unseres „Bollerwagens“, so dass kein weites Flaschentragen notwendig ist.

Unsere ägyptischen Mitarbeiter haben wahrscheinlich schon wieder volle Flaschen am Steg deponiert. Bitte achtet deshalb darauf, wo die vollen und leeren Flaschen stehen.

Die Neubeladung der Boote für den nächsten Tag geschieht später durch unsere Schiffs- und Basiscrew.

Da es in Ägypten üblich ist, etwas Bakshisch zu bekommen, würden sich unsere Mitarbeiter sicherlich sehr über eine kleine Aufmerksamkeit von dir freuen. Schließlich sorgen sie durch ihre große Hilfsbereitschaft auf den Booten, sowie auf der Tauchbasis, stets für Sicherheit, Ordnung und Sauberkeit.

Wenn du am folgenden Tag wieder an einer Ganztagesfahrt teilnimmst, kannst du deine Tauchausrüstung gerne über Nacht auf dem Boot lagern.

*Return approx.*

*4.30 - 5.00 p.m.*

*After the boat is safely tied to the jetty, we would like you to show that a common dive day has made you a power team by building a chain and unloading the empty tanks from the boat off to the boat jetty.  
Thanks!!!*

*Our Egyptian staff has probably already full tanks for next day's diving ready on the jetty. So please keep attention on where you put the empty tanks.*

*Loading the tanks for the next day will be done later by the boat- and center-crew.*

*A general habit in Egypt is the baksheesh (tip) system.*

*The boat and local center crew would be happy if you show them that you appreciate their work.*

*After all, with their helpful and friendly behaviour on the boats and at the center they play a major part concerning safety, order and cleanliness.*

*If you are going out on a full day trip (2 dives) on the following day you are happily welcome to leave your equipment bag on board overnight.*





## Taucherbistro „Shaab Stella“ ... Diver's Bar „Shaab Stella“

Das rustikale und gemütliche Herzstück der Basis ist Dreh- und Angelpunkt für alle tauchsportlichen Aktivitäten und Informationen.

Hier findet auch die Einweisung für neu angereiste Tauchgäste statt. Du kannst in einer tollen Atmosphäre von deinen taucherischen Erlebnissen berichten, dich ins Logbuch eintragen oder einfach runterspülen.

Die angrenzende Taucherbar „Shaab Stella“ sorgt ständig für flüssigen Nachschub von Softdrinks, Bier und Wasser.

Die täglich angefahrenen Tauchgebiete werden im Basisbereich gleich nach Rückkehr der Schiffe auf einer gut einsehbaren Tafel angeschrieben.

Bitte schaue dir auch öfter die Informationstafel neben der Bürotür an. Hier hängen z.B. Preislisten, Termine und die Abfahrtszeiten für Sondertouren sowie andere wichtige Informationen aus.

*This cosy part of the center is also the central point for all diving activities and information.*

*It is here where the 1st day's registration and paper work takes place. In this comfortable atmosphere you can tell your dive stories and experiences, write your logbook or just enjoy a drink.*

*Our après-dive bar Shaab Stella won't run dry and offers soft drinks, water and beer.*

*The names of the dive sites that you have visited during the day will be written on a clearly visible board in the center area after your return.*

*Kindly have a look on the info board next to the office door every now and then – there might be offers that you would not want to miss for anything in the world!*

*The local pricelist as well as other useful information are put up here.*



## Leihrüstung ... Rental equipment

Genügend Tauchausrüstung von namhaften Herstellern wie Tusa, Scubapro, Sea Quest, Aqualung etc. steht zum Verleih bereit.

Die von dir benötigten Ausrüstungsteile sind alle gekennzeichnet und werden von uns auf deiner Ausrüstungskarte eingetragen. Bitte schreibe auf die Ausrüstungskarte nichts anderes als deinen Vor- und Zunamen. Den Rest vervollständigen wir!

Merke dir bitte die Nummern und / oder andere Besonderheiten der geliehenen Ausrüstungsteile. Dies minimiert das irrtümliche Einpacken von fremder Leihrüstung und erspart uns eine langwierige Suche.

Bitte hänge keine Basisausrüstung zum Trocknen auf den Booten auf. Ständiges Waschen und intensive Sonneneinstrahlung zerstören das Material. Verluste von geliehener Ausrüstung müssen leider bezahlt werden.

Bitte gib die Ausrüstung (auch die Tauchtasche) nur in gewaschenem und gut angetrocknetem Zustand zurück.

*Plenty of rental equipment as e.g. from Scubapro, Tusa, Sea Quest, Aqualung is available.*

*All parts you need are marked with a code, which will be listed on your equipment card by our staff. Please do not write more than your first- and surname. We will do the rest for you !*

*Try to remember the codes on your rental equipment. This will avoid mistakes when packing the used equipment – simply be sure that you have the right pieces before you leave the boat. That's better for you and it saves us from a long search.*

*Please do not hang any of the rental equipment to dry onboard the boats. The continous washing and sun drying will destroy the material. We will charge you for loss of rental equipment – sorry! As a responsible diver we expect you to treat our equipment like it was your own.*

*Kindly return the equipment clean and dry (incl. dive bag) after you finish diving.*

*Excluded from washing are the dive center's regulators. Please return them unwashed – separate treatment will be done by the center staff!*



## Leihusrüstung ... Rental equipment

Tauchcomputer, Lampen, Unterwasserkameras, etc. vor der Rückgabe bitte unbedingt im kleinen Poolteil waschen.

Ausgenommen davon sind unsere Basislungenautomaten, die ungewaschen zurück gegeben werden sollen (separate Behandlung durch uns!).

Bitte behandle die Leihusrüstung, als ob es deine eigene wäre.

So kann z.B. das Schlagen mit harten und scharfen Gegenständen an die Tauchflasche das Flaschennetz zerstören und zum Abrutschen der Flasche führen!

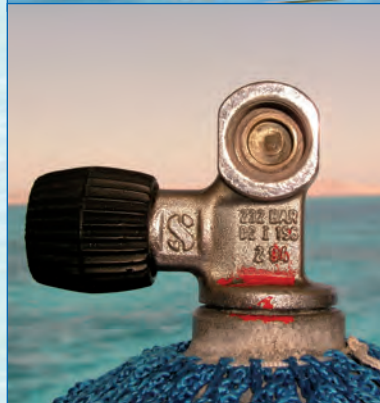
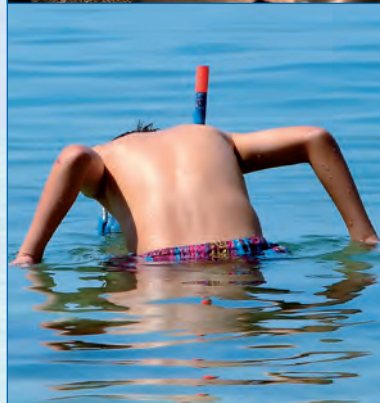
Vielen Dank!

*Dive computers, UW-cameras, torches etc. should be rinsed in fresh water (small part of the pool) before being returned to the office.*

*Excluded from washing are the center's regulators, which should be returned unwashed (separate treatment will be done by us!).*

*Hitting the dive tanks with sharp items can lead to damage of the tank net and may cause the tank to slip from your BCD. So please don't use a knife for grabbing your buddy's attention.*

*Thanks for your understanding!*



## Waschen, trocknen und lagern *Rinse, dry and store*

Das große und schattenreiche Wasch- und Trocknungsareal, mit unserem angrenzenden und gut belüftetem Raum für Gästetaschen, wurde extra für leichtes und komfortables Reinigen gebaut. Ausreichend Platz zum Trocknen und Lagern ist vorhanden.

Jeder Gast sollte bitte seine Tauchausrüstung bis spätestens 18.00 Uhr selbst wegräumen.

Selbstverständlich werden der Waschplatz, Taschenraum und die Schiffe während der Nacht verschlossen.

Wenn du deinen privaten Automaten wässerst, halte bitte den Daumen auf die 1. Stufe.

Das Trocknen und dabei kunstvolle Verwinden der Automatenschläuche an die Kleiderbügel macht sie porös und führt zu Beschädigungen, welche unbedingt vermieden werden sollten.

Bitte gib die Leihhausrüstung vor dem Bezahlen der Tauchrechnung „sauber und trocken“ zurück. Ausgenommen davon sind unsere Basislungenautomaten, die ungewaschen zurück gegeben werden sollen (separate Behandlung durch uns!).

Teile uns bitte eventuelle Fehlfunktionen sofort mit.

*The extended and sun protected rinsing and drying area, next to our storage room for the guest's dive bags, was built especially for easy and comfortable "rinse and dry". Plenty of space to clean, dry and store is available.*

*Every diver should remove his/her equipment from the drying facility to the storage room before 6 p.m.*

*Naturally, the drying area, storage room for the bags as well as the boats will be locked during the night.*

*If rinsing your own regulator remember to keep your thumb on the 1st stage to avoid water getting in.*

*The artistic way of hanging regulators to dry around the hangers will only damage the hoses and should therefore be avoided.*

*Please hand in your rental equipment clean and dry before settling your account in the office. Please inform us immediately if anything is not working as it should.*

*After returning your entire rental equipment, please hand the equipment card to the office to do the final calculation.*



## Öffnungs- & Abfahrtszeiten Opening hours & boat departure times

### **Büro Öffnungszeiten:**

Täglich von 8.00 Uhr bis 11.00 Uhr  
und 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
(Am 01. Januar, Neujahr, wird  
nur eine HTF durchgeführt.)

### **Einweisung und Anmeldung:**

Für neu angekommene Gäste  
nach Absprache um 10.00 Uhr

### **Abfahrtszeit HTF:**

11.00 Uhr bis ca. 16.30 Uhr  
(10.45 Uhr Treffen an der Basis)

### **Abfahrtszeit GTF:**

08.15 Uhr bis ca. 16.30 Uhr  
(08.00 Uhr Treffen an der Basis)

### **Besondere Abfahrtszeiten für:**

- Panorama Riff
- Abu Kafan
- Nachttauchgänge
- Wrack- und Thistlegorm Touren  
sind bitte im Büro zu erfragen bzw.  
an der Infotafel ersichtlich.

### **Office hours:**

Daily between 8 a.m. - 11 a.m.  
and 3 p.m. - 6 p.m.  
(1st January - New Years Day- only half-  
day takes place with 1 dive.)

### **Information and registration:**

for newly arrived divers daily at 10 a.m.  
Please ask our office staff for details.

### **Boat departure time 1 dive HD:**

11 a.m. till approx. 4.30 p.m.  
(10.45 a.m. at the center)

### **Boat departure time 2 dives FD:**

8.15 a.m. till approx 4.30 p.m.  
(8 a.m. at the center)

### **Special departure times for:**

- Panorama reef
- Abu Kafan
- Night dives
- Wreck- & Thistlegorm tours  
are available either on the information  
board or in the office.





## Ausbildung ... Education

### **Beginner Ausbildung:**

Internationale Brevets von  
SSI – PADI – CMAS  
Anzahl der Ausb.-Tauchgänge: bis zu 6  
Dauer: 3 - 5 ganze Tage  
Start in der Regel: Sa., Di. oder Mi.

Nach erfolgreichem Abschluss der  
Tauchausbildung kannst du bei  
weiteren Tauchausfahrten tauchen.

Nicht alle Tauchgebiete des Roten Meeres  
sind gleich „beginnertauglich“ und erfor-  
dern ausreichende Taucherfahrung!

Für die restlichen Urlaubstage nach dei-  
nem Beginnertauchkurs gibt es spezielle  
Preise für die Leihhausrüstung.

Als kleines Dankeschön für das Erlernen  
des Tauchsports mit uns schenken wir  
unseren „Fastprofis“ die James & Mac  
Gästekarte. Diese exklusive Gästekarte  
macht evtl. nachfolgende Tauchurlaube  
bei uns um 10 % günstiger!!!

Weitere Infos (Seite 196) gibt es bei  
deinem Tauchlehrer oder im Büro.

### **Beginners courses:**

*Int. certification from  
SSI – PADI – CMAS  
with up to 6 open water dives included.  
Duration: 3 - 5 days  
Usually beginning: Sa., Tu., We.*

*Having successfully finished the open  
water training, you are very welcome to  
continue diving.*

*Not all dive sites in the Red Sea are  
suitable for beginners – in fact some  
areas are only for experienced divers!*

*For the dive days still left of your holiday  
after the course, we give you a reduced  
rate for the rental equipment.*

*We will also hand you our James & Mac  
club card over, if you finished your com-  
plete diving course. With this exclusive  
club card you get a 10 % discount on  
the local price list for your next holiday  
with us.*

*For further information (page 196)  
ask your instructor or at the office.*





# Ablauf eines Tauchkurses

Der Verlauf jedes Tauchkurses (TK) richtet sich nach der jeweiligen Gruppe. Jeder TL passt seinen Unterricht den Fortschritten der Kursteilnehmer an. Nachfolgender Ablauf ist ein ungefährer Zeitplan. Änderungen sind jederzeit möglich und werden mit den Teilnehmern abgesprochen.

## 1. Tag

Leider geht es ohne Papierkram nicht: Anmeldeformulare werden ausgefüllt. Wir erklären dir die Basisräumlichkeiten und den ungefähren Ablauf des TK.

Dein Theorieunterricht beginnt. Die Ausrüstung und ihre Handhabung werden erklärt und gezeigt. Du baust dein Tauchgerät zusammen und anschließend geht's zum ersten Wasserkontakt ins Flachwasser am Strand. Hier kannst du dich erstmal langsam daran gewöhnen unter Wasser zu atmen.

Voll cooles Feeling! Anschließend machst du einige kleine Grundübungen mit deinem Tauchpartner.

## 2. Tag

Flachwasserübungen und Theorie wechseln einander ab. Anschließend werden das Tauchgerät und die Ausrüstung fachgerecht versorgt.

## 3. Tag – (Tauchgang 1 - 2)

Es geht hinaus aufs Rote Meer zum 1. und 2. Freiwasser-Tauchgang (TG).

In erster Linie möchten wir, dass du dich in deinem neuen Element wohlfühlst und den großartigen Kontakt mit einer völlig neuen Welt genießt. Bevor dir nun vor Begeisterung Kiemen wachsen, wiederholen wir ab und zu kleine Übungen.

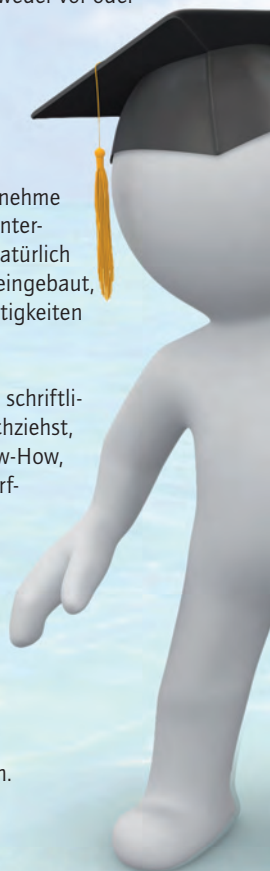
Vormachen, nachmachen und sicheres Beherrschen ist die Devise während des ganzen Kurses. Evtl. noch nicht abgeschlossene Theorielektionen gibt es ebenfalls wieder, entweder vor oder nach dem Tauchen.

## 4. & 5. Tag (Tauchgang 3 - 6)

Tauchen, tauchen, tauchen und auf eine angenehme und sichere Weise die Unterwasserwelt erkunden. Natürlich werden auch Übungen eingebaut, die deine bisherigen Fertigkeiten vertiefen.

Wenn du jetzt noch den schriftlichen Abschlusstest durchziehst, hast du das nötige Know-How, um auf die „schutzbedürftige“ Unterwasserwelt losgelassen zu werden.

Achte darauf und bedenke bitte, dass du noch weitere Erfahrungen und mehr Tauchgänge brauchst, um ein verantwortungsvoller Taucher zu werden.



## Diving-course schedule

The process of each beginners course depends on the individual group. The instructors will adapt to the needs of his /her students. The schedule below is an approximate time plan. Changes are possible at all times and are arranged with the participants.

### 1st day

No course without some paperwork!

We'll guide you through the required forms and then explain the schedule and where to find everything at the center.

Now it is time for some theory, which incl. knowledge about how the equipment is working and how it should be treated. Later we'll

familiarize you with the equipment and go down to the beach to have our first tries in shallow water. In a relaxed and easy way you will do your first breaths under water now.

What a fantastic feeling! Once you got used to the breathing technique you will start making some elementary exercises with your buddy under the supervision of your instructor.

### 2nd day

Some exercise in shallow water and some theory lessons. Afterwards the equipment will be packed into the bags.

### 3rd day (dive 1 - 2)

We go out to an easy dive site in the Red Sea to do your 1st and 2nd open water dive. First we want you to get used to stay underneath the surface and enjoy the contact with this totally new world.

Before you start to develop gills out of pure joy we repeat some of the exercises you were taught in the lagoon.

Watch, perform and learn to master the exercises in a safe way, is the main goal all through the course. Remaining theoretical parts are taught either before or after the diving.

### 4th & 5th day (dive 3 - 6)

Diving, diving, diving and learning about the underwater world in a pleasant and secure way.

Of course, exercises are integrated during the dives to improve your skills.

Now, if you also manage to answer all questions in the theory exam correctly – you will be in the possession of the elementary skills of scuba diving and ready to act as a sensible and secure diver.

But, remember that you need more experience and more dives to become what we call an experienced diver and feel more and more at home underwater.



## Nachttauchen ... *Night dive*

Wir veranstalten min. 1x wöchentlich Nachttauchgänge. Bitte schaue hierzu auf den speziellen Aushang an unserer Infotafel. Trage bitte deinen Vor- und Zunamen in die Nachttauchgangsliste ein. Bitte markiere bei Bedarf die Zeile mit einem „ja“ für Lampe und / oder mit einem „A“ für Abendessen auf dem Boot. (Verleihpreise siehe Preisliste.)

### **Wichtig: Die Abfahrzeit**

Bitte vergewissere dich, wann die NTG-Boote ablegen.

In der Regel kombinieren wir den NTG mit einer GTF und fahren dann morgens etwas später los. Die andere Variante ist, dass wir alle NTG-Interessenten nach einer GTF sammeln und anschließend erneut ausfahren.

Wenn du deinen 1. NTG machen solltest, kannst du uns dies gerne sagen und wir tun unser Bestes, damit du viel Spaß an diesem Taucherlebnis hast und dich dabei sicher fühlst. Gerade bei diesen besonderen Tauchgängen wie Nacht, Tief, Strömung, Wrack etc. sind erweiterte Kenntnisse und Techniken sehr vorteilhaft.

Durch Weiterbildung hast du die Gelegenheit, dir mehr Wissen und Erfahrung anzueignen. Erkundige dich einfach im Büro oder bei deinem TL auf dem Schiff.

*At least once a week we offer night dives. Please watch the information board for current dates. Enter your full name on the night dive list and mark "yes", if you'll need a torch. An "A" means you do wish to have dinner on board. The rental price for torches is found on the local pricelist.*

### **Important:**

*Make sure that you know what time the boats for night dives leave. Normally the night dives are combined with a full daytrip and leave a little bit later in the morning.*

*The 2nd option is that all divers for the night dive return to the jetty / center and then depart for the night dive all together.*

*If you'd like to try your 1st night dive, do not hesitate to tell us. We will do our best to let you become a real night dive fan by carefully looking after you and making you feel comfortable. Especially for such dives as night, deep, drift and wreck dives, it is important to continue your education, to learn new techniques and get more experience. Just ask in the office or your instructor on board.*



### **Weiterbildung:**

(Spezialkurse: SSI – PADI – CMAS)  
Unserer Infotafel entnimmst du bitte das vielseitige und interessante Weiterbildungsangebot. Dort findest du auch Details zu den erforderlichen taucherischen Voraussetzungen und den Preisen.

Neben dem Spaß dabei, vermitteln dir diese Kurse mehr Sicherheit und ein erweitertes Erfahrungsspektrum. Meist können sie im Rahmen unserer regulären Tagesausfahrten durchgeführt werden.

Bei Interesse melde dich bitte im Büro. Hier wird dir alles Weitere erklärt und evtl. bereits ein geeignetes Datum genannt. Oder du sprichst unsere Tauchlehrer auf dem Boot diesbezüglich an, sie werden dich gerne beraten.

### **Kleiner Tipp:**

Im März 2004 haben wir aufgrund stetig steigender Nachfrage eine Nitroxanlage an unsere Füllstation angeschlossen.

Das etwas andere „Luftgemisch“ (z.B. Nitrox 32) bietet gerade bei Wiederholungstauchgängen hohe Sicherheitsreserven. Besonders der Gesichtspunkt der Sicherheit bringt mehr und mehr Taucher dazu, auf dieses Luftgemisch umzusteigen.

Wer möchte, kann sich bei uns jederzeit zu diesem Thema (Nitroxkurse und -tauchen) vor Ort informieren.

### **Further education:**

*(Specialities: SSI – PADI – CMAS)  
On the information board you find plenty of information, but you are also very welcome to ask one of the instructors for more details.*

*You can read or hear what is required and get to know the costs. Some dive sites or situations require special knowledge! Apart from the fun of taking part, the courses bring you more security and experience.*

*Usually the courses are held onboard the normal full day trips. If you are interested just contact the office staff.*

*They will explain you how to continue and also when it is possible to start.*

### **Small advice:**

*In March 2004 a Nitrox filling station was installed due to increasing request. The somewhat different "mixture" (e.g. Nitrox 32) provides more safety especially when doing repetitive dives.*

*Further details about Nitrox courses and dives are available in the office.*



## Tauchlehrerausbildung IDC

Für alle die sich entschlossen haben eine Tauchlehrerkarriere nach PADI einzuschlagen, bieten wir die gesamte Palette von Tauchlehreraus- und weiterbildung an.

Der Grundstein der PADI Instructorausbildung liegt im Instructor Development Course (IDC). Dieses Programm besteht aus zwei Teilen – dem Assistant Instructor Kurs (AI) und dem Open Water Scuba Instructor (OWSI) Programm. Die Kombination beider Kurse ist der IDC.

Unsere Tauchlehrerausbildung ist ein präzises und gut abgestimmtes Programm und findet komplett in deutscher Sprache statt. Du wirst nicht nur lernen, wie man im Klassenzimmer, im Pool oder im Freiwasser unterrichtet, sondern auch wie man alle PADI Unterrichtsmittel und unterstützenden Materialien effektiv einsetzt.

Es gibt für deinen IDC keinen besseren Platz als Hurghada. Nur 4,5 Flugstunden von Europa entfernt, findest du hier das gesamte Jahr über optimale Trainingsmöglichkeiten. Um sicherzustellen, dass du dich ganz auf deinen IDC konzentrieren kannst, finden alle Tauchgänge an unserem basiseigenen Hausriff statt, das nur wenige Schritte von unseren klimatisierten Klassenräumen entfernt ist. Das erspart dir langwierige Transfers und Stress.

Wir freuen uns, dich vielleicht schon bald in Hurghada, der Heimat einiger der besten Tauchplätze der Welt, begrüßen zu können.

Weitere Informationen sowie unser IDC Info Paket findest du unter: [www.james-mac.com](http://www.james-mac.com) – Gern beraten wir dich auch persönlich unter: [fdc@james-mac.com](mailto:fdc@james-mac.com)

Unser PADI Course Director Farid mit Familie.



## Instructor education IDC

*Decided to become a PADI instructor? We offer the whole range from PADI instructor courses up to further advanced trainings.*

*The basis of the PADI instructor training is formed by the PADI Instructor Development Course (IDC). This program consists of two main parts - the Assistant Instructor (AI) Course and the Open Water Scuba Instructor (OWSI) course.*

*The combination of these courses builds the IDC. Our Instructor Development Course is a comprehensive and precisely balanced program, custom made to suit each individual's requirements. The course is completely held in English or any other available language on request.*

*Apart from learning how to teach inside the class room, the pool or the open water, you will also learn to apply all PADI teaching aids and support materials effectively.*

*There is no better location than Hurghada for your IDC. The dive spots around Hurghada offer perfect training possibilities and stunning reefs the whole year round. Just 4.5 hours by plane away from home, colorful fishes and the warm water of the Red Sea are waiting for you. To ensure that you will be able to concentrate completely on your IDC all dives will take place at our house reef just a few steps away from the air-conditioned classrooms. That saves you from longsome transfers and stress.*

*We are looking forward to welcome you soon in Hurghada: home of some of the best dive spots worldwide.*

*Find further information and our IDC info-package on: [www.james-mac.com](http://www.james-mac.com)*

*For individual inquiries you are more than welcome to contact us: [idc@james-mac.com](mailto:idc@james-mac.com)*







In Nitrox ist ein geringerer Stickstoffanteil als in normaler Pressluft enthalten – dadurch sättigt sich der Körper weniger mit Stickstoff. So ist die Gefahr, eine Dekompressionskrankheit zu erleiden, deutlich geringer. Außerdem sorgt der erhöhte Sauerstoffanteil für mehr Wohlbefinden.

Man muss kein Tech-Taucher sein oder werden, um mit Nitrox abzutauchen. Nitrox eignet sich für jeden. Besonders empfehlenswert ist es für Vieltaucher oder bei Wiederholungstauchgängen wie z.B. Nacht- und Wracktauchgängen.

Aber auch Tauchbeginner sind mit Nitrox gut beraten, denn oft haben sie im Flachbereich noch etwas Schwierigkeiten mit der Tarierung und sind ab und an ungewollt im „Jo-Jo-Tauchgangsprofil“ unterwegs.

Nitroxtauchen erfordert eine Ausbildung/ Einführung! Die Kurse werden nach den normalen Tauchausfahrten ab 17.00 Uhr angeboten und erfordern nur wenig Zeitaufwand.

Wenn du Interesse hast, mit Nitrox zu tauchen, wende dich bitte an unser Basispersonal im Büro.

Texte teilweise von Hedder Hoepfner aus dem Tauchen Booklet Nr.,5004 übernommen. Recht herzlichen Dank für die Genehmigung.

*Nitrox, a mixture of nitrogen and oxygen, holds a smaller amount of nitrogen than average compressed air. Therefore the body absorbs less. Thus the risk of developing signs of decompression sickness is clearly reduced. Furthermore, the higher percentage of oxygen provides more well-being.*

*In order to dive with Nitrox you do not need to be a technical diver. Nitrox is suitable for everyone. It is especially recommended for those doing repetitive dives, for example during a holiday, where night- and wreck-dives often take place on top of the normal dives.*

*Also for those learning to dive using Nitrox is a good choice, because in shallow areas some tend to have less control of their „ups and downs“.*

*However, using Nitrox requires training or at least an introduction course. The courses are offered after the regular dive trips, starting from 5 p.m. and require only little extra time.*

*If you are interested in diving with Nitrox, please contact the office staff.*

*Text partly adopted from Hedder Hoepfner from the "tauchen" magazine no.,5004. We appreciate the permission, thanks!*



## Wracktouren ... *Wreck tours*

### **Abu Nuhas & Thistlegorm & Rosalie Moller Touren**

Unsere Wracktouren zu Abu Nuhas bzw. zur legendären Thistlegorm und Rosalie Moller sind sehr beliebt, aber leider auch sehr windabhängig!

Bei entsprechend ruhiger Wetterlage dauert die Fahrt zu den Wracks von Abu Nuhas ca. 2,5 Stunden bzw. zur Thistlegorm etwa 4 Stunden. Leider kann aufkommender Wind eine völlige Änderung aller geplanten Wracktouren erfordern.

Sollten Wind und Wellen eine sichere Überquerung der Gubalstraße ermöglichen, kann die geplante Abu Nuhas-Wracktour auch zur Thistlegorm- oder Rosalie Moller-Tour erweitert werden.

Entscheiden können dies nur der Kapitän und TL vor Ort – auf dem Boot. Eine frühere Abfahrtszeit und eine spätere Rückkehr müssen eingeplant werden.

Informationen zu Aufschlägen bei Wracktouren und genaue Abfahrtszeiten sind im Büro oder an der Infotafel erhältlich.

Detaillierte Angaben zu den vielen Wracks findest du im vorderen Teil dieses Red Sea Partner Taschenbuch oder auf unserer Homepage im Internet.

### **Abu Nuhas & Thistlegorm & Rosalie Moller Tours**

*Our day trips to the wrecks at Abu Nuhas, the legendary Thistlegorm or Rosalie Moller are highly appreciated and loved – but unfortunately depending a lot on wind!*

*The cruising times under good weather conditions are approx. 2.5 hours to the wrecks at Abu Nuhas and for Thistlegorm approx. 4 hours.*

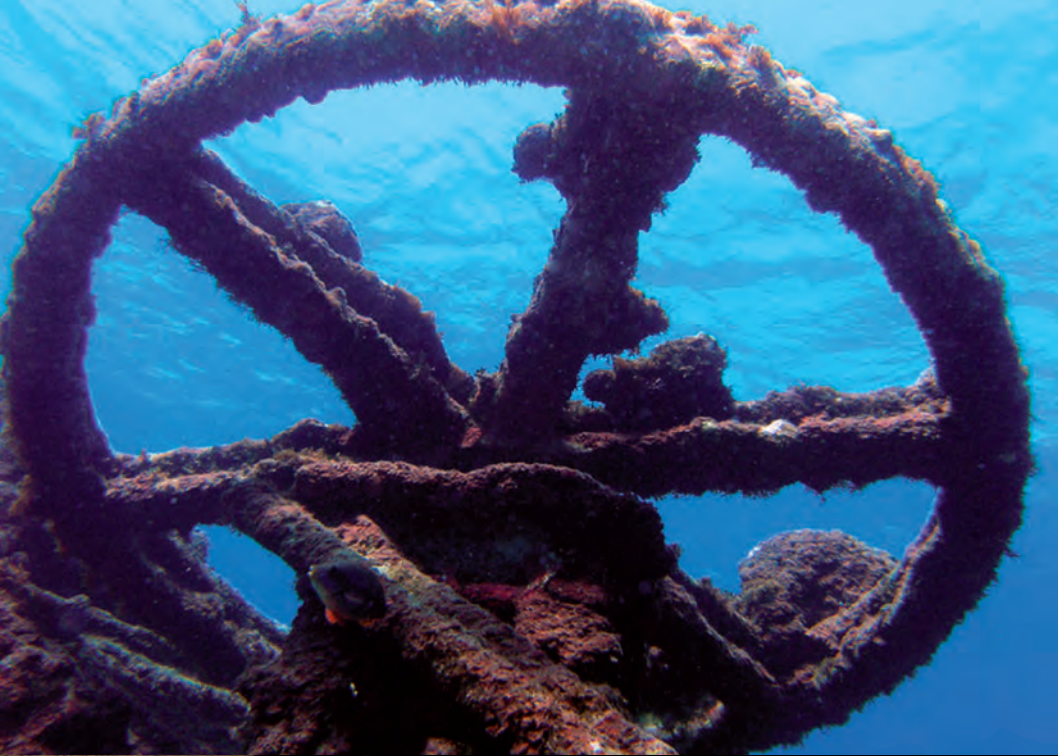
*If the wind and waves will allow a safe crossing of the Strait of Gubal, it is possible to change from Abu Nuhas to the Thistlegorm or the Rosalie Moller. However, a sudden change of the wind situation can lead to a total change of plans.*

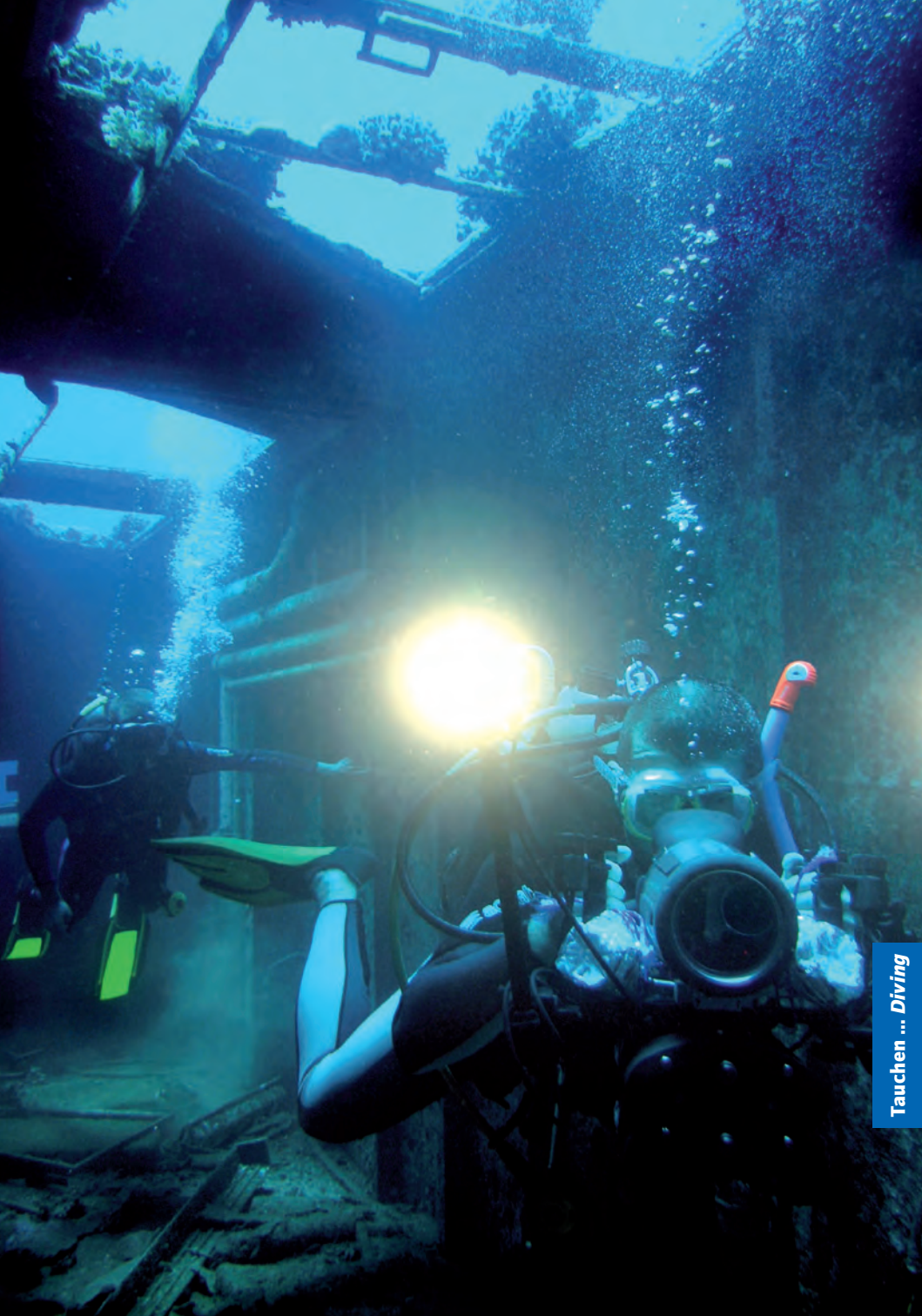
*The final decision is always made in cooperation of the captain and the instructor on board. An earlier departure and a later return must always be taken into consideration.*

*Information about extra costs for the wreck tours as well as exact departure times are available in the office or on the info board.*

*Further detailed wreck information is to be found on in this Red Sea Partner booklet or on our homepage.*







## Bezahlung & Abreise ... *Payment & Departure*

Die Bezahlung der TG erfolgt bitte spätestens am Abend vor der Abreise.

Als Zahlungsmittel werden neben LE (Ägyptische Pfund), EURO, USD, GBP auch CHF angenommen.

Des Weiteren ist auch eine Bezahlung mit Maestro/EC oder Kreditkarten folgender Kreditinstitute möglich: VISA, EUROCARD, MASTERCARD, DINERS und AMEX.

Über das Internet kannst du günstige Tauchpakete direkt bei uns vorbuchen: [www.james-mac.com](http://www.james-mac.com). Die Überweisung sollte spätestens eine Woche vor Reiseantritt in Deutschland erfolgen.

Diese Tauchpakete können leider nicht auf eine andere Person übertragen oder nachträglich vor Ort abgeschlossen werden!

*Payment of your dives is due one day before your departure.*

*We accept LE (Egyptian Pound), USD, EURO, GBP, CHF as well as Maestro/EC or credit cards VISA, DINERS, AMEX or EUROCARD and MASTERCARD.*

*In case you wish to purchase a dive package, it is important to do this before you arrive at our diving center. This is possible by SEPA or PayPal via internet. The package must be paid at once and can usually not be refunded or handed over to someone else. For further information please check our webpage.*

*You are welcome to buy any available dive pack and if you are staying longer, you are free to choose which days you want to go diving.*



# Internet & Online Tauchpaketbuchung

## Internet & Dive Package Booking



James & Mac Online Buchung – Tauchkurse  
 http://www.james-mac.de/07\_shop/407a/pi/1463028466.htm?categoryid=1

### James & Mac ONLINE BUCHUNG

Divng Center

Alle Bestellungen  
 Dein Bestellstatus ist hier...

Alle Online-Buchungen

- Tauchkarte (2)
- Tauchkurse (14)
- Leihbauernstand (110)
- Sonderreisen (2)
- Nichttaucher (1)
- Leibuch (2)

#### Tauchkurse (14)

Natürlich kannst Du wenn Du noch nicht Tauchen kannst bei **James & Mac** Deinen Tauchkurs machen.

Hier kannst Du **Deinen Tauchkurs oder weitere Kurse** online vorbuchen.

1/2 [weiter...](#)

 <p><b>Tauchkurs SD:</b> Scuba Diver EUR 170,00 <a href="#">mehr...</a></p>	 <p><b>prakt. OWD Teil</b> Open Water Diver Practis (nur PADI - 3 Tage) EUR 113,00 <a href="#">mehr...</a></p>
 <p><b>prakt. OWD Teil</b> Open Water Diver Practis (PADI, SSL, CMAS - 3 Tage) EUR 169,00 <a href="#">mehr...</a></p>	 <p><b>Tauchkurs OWD</b> Open Water Diver (4 Tage) EUR 220,00 <a href="#">mehr...</a></p>
 <p><b>Tauchkurs OWD</b> Open Water Diver (5 Tage) EUR 265,00 <a href="#">mehr...</a></p>	 <p><b>prakt. Netbox Kurs</b> Tauchkurs OWD Open Water Diver (4 Tage) - NETBOX Kurs EUR 335,00 <a href="#">mehr...</a></p>



# Technische Angaben der Tauchschiffe

## *Technical details of dive boats*



### **Abu Galambo**

Länge / Length: 22 m

Breite / Width: 6 m

Kabinen / Cabins: 4 & Toiletten / Toilets: 2

Motor / Engine: Mercedes 12 Zylinder Turbo, 570 PS

Baujahr / Date of launching: 1997

Ort / Place: Port Said

# Technische Angaben der Tauchschiffe *Technical details of dive boats*



## **Abu Scharara**

Länge / Length: 20 m

Breite / Width: 5,50 m

Toiletten / Toilets: 2

Motor / Engine: Mercedes 10 Zylinder, 360 PS

Baujahr / Date of launching: 1999

Ort / Place: Port Said

# Technische Angaben der Tauchschiffe

## *Technical details of dive boats*



### **Abu Salama**

Länge / Length: 19 m

Breite / Width: 5,50 m

Toiletten / Toilets: 2

Motor / Engine: Mercedes 10 Zylinder, 320 PS

Baujahr / Date of launching: 1996

Ort / Place: Port Said

# Technische Angaben der Tauchschiffe

## Technical details of dive boats



### Abu Lulu

Länge / Length: 15 m

Breite / Width: 4 m

Toiletten / Toilets: 1

Motor / Engine: Gardener 6 Zylinder, 190 PS

Baujahr / Date of launching: 1998

Ort / Place: Hurghada



# Technische Angaben der Tauchschiffe

## *Technical details of dive boats*



### **Abu Joker**

Länge / Length: 16 m

Breite / Width: 4,50 m

Toiletten / Toilets: 1

Motor / Engine: Mercedes 8 Zylinder, 280 PS

Baujahr / Date of launching: 1999

Ort / Place: Hurghada

# Technische Angaben der Tauchschiffe

## *Technical details of dive boats*



### **Abu Schita**

Länge / Length: 15 m

Breite / Width: 4 m

Toiletten / Toilets: 1

Motor / Engine: MAN 6 Zylinder, 230 PS

Baujahr / Date of launching: 1998

Ort / Place: Hurghada



## Technische Angaben der Tauchschiffe *Technical details of dive boats*



### **Abu Musa**

Länge / Length: 19 m

Breite / Width: 5,75 m

Toiletten / Toilets: 2

Motor / Engine: Scania V8 Zylinder, 360 PS

Baujahr / Date of launching: 2004

Ort / Place: Port Said / Hurghada



Mohamed



Alla

Mohamed und Alla, halten seit „der ersten Stunde“ unsere Schiffe, Autos und Basiskompressoren auf dem technisch neuesten Stand.

Desweiteren sind sie zuständig für die Schiffsbesatzungen sowie alle behördlichen Verwaltungsaufgaben.

Vielen herzlichen Dank an dieser Stelle!

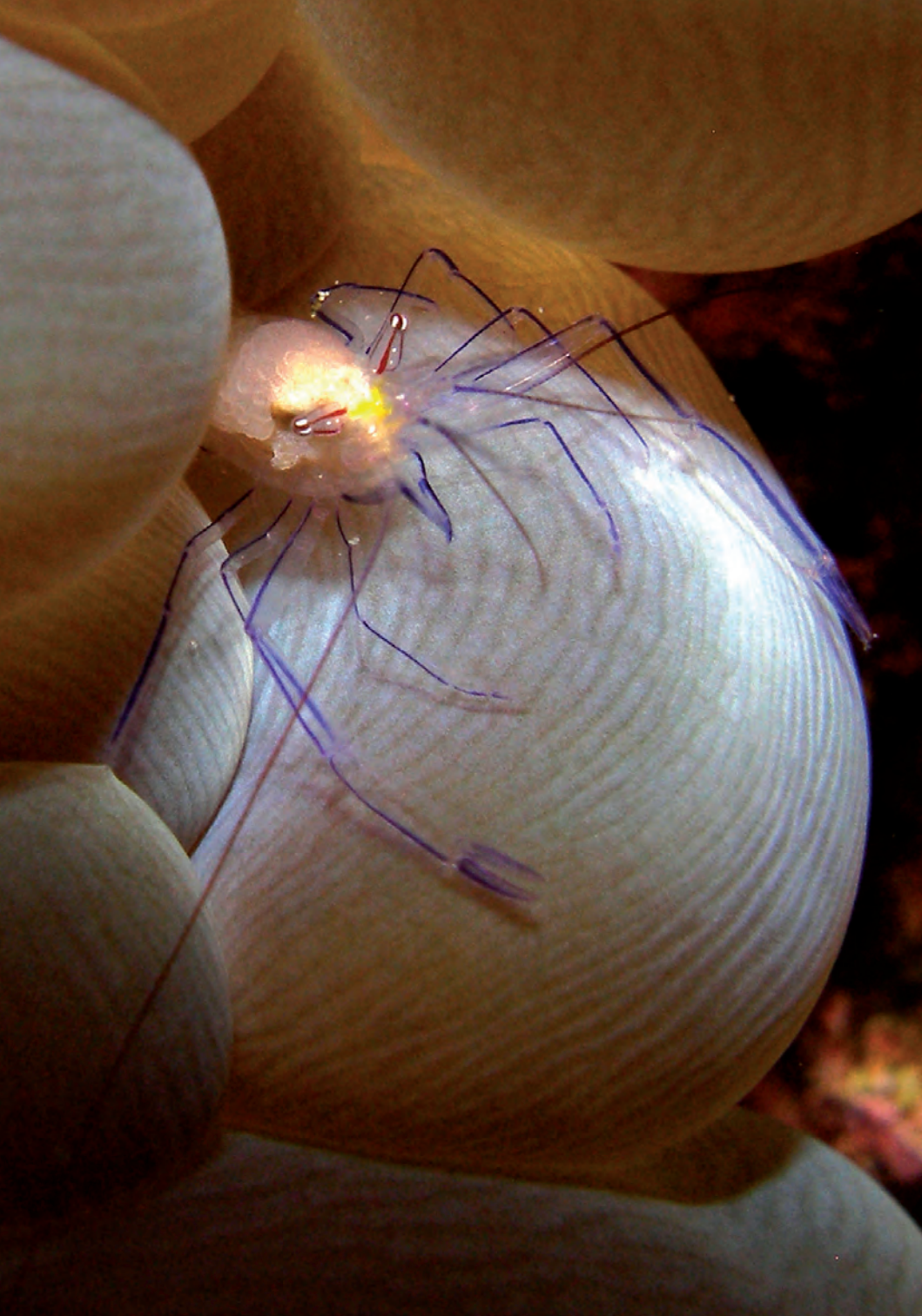
*Since the very beginning Mohamed and Alla take care of the boats, cars and center compressors to keep them in good condition.*

*They also cooperate closely with the boat crews and settle the government paperwork.*

*Best regards and many thanks!*











Tauchcomputer stehen für den Verleih bereit. In einem Buddyteam (min. 2 Taucher) muss ein Computer vorhanden sein. Tiefenmesser, Tabelle und Uhr sind auch möglich.

Außerdem haben wir Digitalkameras im Verleih. Auch ungeübte UW-Fotografen, die taucherisch etwas erfahren sein sollten, erzielen mit diesen Kameras ausgezeichnete Resultate. Digitale Fotos können auf der Basis (gegen eine geringe Gebühr) auf CD gebrannt werden.

### **Wichtig:**

Computer oder UW-Kameras bitte immer einen Tag vorher bestellen und vor Rückgabe im Süßwasser spülen. Es ist nicht erlaubt die Digitalkameras zu öffnen!

*Dive computers are available for rent. Each buddy-team (2 divers or more) has to have a computer. Depth gauge, dive table and watch are also accepted.*

*Besides we offer digital under-water-cameras for rent. Even little experienced UW photographers receive good results with these cameras. You should just bring a little bit of experience in diving with you to enjoy taking pictures of the fascinating underwater creatures in our wonderful Red Sea. Digital photos can be burned on CD-ROM for a small surcharge.*

### **Important:**

*Computers and UW cameras should be reserved one day in advance and be returned after they have been rinsed in fresh water. It is not allowed to change memory-cards or batteries yourself.*

## Infotafel & Treffpunkt ... *Information board & meeting point*

Ja, da ist sie wieder, unsere Informationstafel mit allen wichtigen Angaben. Bitte schau und informiere dich hier über Preise, Kurse, Leihausrüstungen, Weiterbildungen und sonstige Tauchaktivitäten.

Die Bedingungen über die Teilnahme am Tauchsport können im Büro eingesehen und ausgehändigt werden.

Hier, an der Infotafel, ist auch der Treffpunkt vor allen Tauchausfahrten. Die Bootseinteilungsliste für den jeweiligen Tag wird hier, kurz vor Abfahrt, veröffentlicht.

### **Wichtig:**

Bitte schau zuerst auf diese Liste und merke dir den Namen des Bootes, auf dem du fahren wirst. Abends, nach Rückkehr der Tauchschiffe, hängt hier die Eintragungsliste zum Tauchen für den nächsten Tag aus. Bitte schreibe bis 17.00 Uhr deinen Vor- und Zunamen in diese Liste ein, wenn du am nächsten Tag wieder tauchen willst.

*Aye, aye, here it is again – our information board – with the most important information. Please inform yourself about prices, courses, advanced training, rental equipment and all other diving subjects here.*

*You can find rules and regulations for participating in the diving program in the office. Meeting point for all daily dive trips is in front of the information board.*

*The boat list, is to be found here some minutes before departure.*

### **Important:**

*Before going to the jetty, kindly have a look at this list first and memorize the name of "your" boat for the day. In the afternoon you will find a list on the board for next day's diving. You have to sign in with your full name not later than 5 p.m. if you want to dive the following day.*





## Auswahl der Tauchgebiete ... *Selection of the dive sites*

Das Rote Meer, eines der schönsten tropischen Gewässer, bietet rund um Hurghada eine Vielzahl herrlicher Tauchplätze.

Eines unserer dringendsten Anliegen ist die Zufriedenheit unserer Tauchgäste. Deshalb möchten wir dir so viele unterschiedliche Tauch-Spots wie möglich zugänglich machen.

Da auch Neptun, Wind und Wetter bei der Auswahl des Tauchplatzes entscheidende Argumente einbringen, wird das Tagesziel, unter Berücksichtigung dieser Faktoren und deiner Wünsche, in Absprache zwischen Tauchlehrer und Kapitän festgelegt.

Damit du die Tauchplätze auch bei weiteren Besuchen so vorfindest, wie du sie in Erinnerung hast, bitten wir dich sehr, durch optimale Tarierung und große Umsicht zu verhindern, dass du bleibende Spuren hinterlässt.

Die fragilen und hochempfindlichen Ökosysteme des Riffs sind auf deinen Schutz angewiesen. Hierfür von uns ein ganz dickes Dankeschön.

*The Red Sea, one of the most beautiful tropical seas, does offer lovely dive sites in and around the Hurghada area.*

*Our utmost concern is a satisfied diver. Therefore, we try to show you as many different sites as possible.*

*However, Neptune, wind and waves are also to be considered when it comes to choosing a safe place to anchor, but we will try to fulfill your wishes in cooperation with the captain and the instructor.*

*Certainly you wish to find your favorite dive site in the same beautiful condition on your next visit so therefore we request all divers to watch their buoyancy and movements in order to avoid damages to the environment, which is fragile and needs our protection. We thank you in advance for helping.*







## Tauchlehrer & Basispersonal

Unser Basispersonal ist ein multikulturelles, gutgelauntes und hervorragend eingespieltes Team. Seltener Personalwechsel, auf Grund des guten Einverständnisses, erhalten das hohe Leistungsniveau unserer Crew.

Unsere einheimischen Mitarbeiter sorgen zuverlässig für frische Luft und Nitrox in deiner Flasche und beladen dein Tauchschiff. Sie halten die Basis sauber und gepflegt. Am Anfang und Ende eines Tauchtages fahren sie unseren kostenlosen Pendelbus.

Auch hinter den Kulissen sind sie für vielerlei Angelegenheiten in deinem und unserem Interesse tätig. Sie erledigen sämtliche behördlichen Genehmigungen und garantieren somit den reibungslosen Ablauf des Tauchbetriebes.

Außerdem sind auch unsere „Hausmechaniker“ für den überdurchschnitt-

lichen Qualitäts- und Sicherheitsstandard zuständig und verantwortlich.

Dies alles geschieht mit gleichbleibender Freundlichkeit und völlig selbstverständlicher Hilfsbereitschaft.

Gleiches gilt für unsere hochqualifizierten Tauchlehrer mehrerer europäischer Nationalitäten.

Mit einer exzellenten Beginner Ausbildung vermitteln sie Begeisterung und fundierte Grundkenntnisse.

Weiterbildung mit ihrer Hilfe ist echtes Vergnügen und eine Bereicherung deiner Taucherfahrung. Du findest sie auf jeder Ausfahrt. Dort sorgen sie für deine Sicherheit beim Tauchen, und da sie echte Rotes-Meer-Experten sind, werden sie für deine Fragen und Anliegen stets hilfreiche Tipps anbieten können.



## Instructors & center staff

*Our staff is a multicultural, happy and perfectly well-rehearsed team. Little fluctuation of staff is another reason for the high quality performance of our dive staff.*

*The Egyptian staff refills your tanks with much responsibility and brings them to the boats. Not to mention all the cleaning and caring they do at the center.*

*At the beginning and at the end of every dive day they pick you up and bring you back to your hotel with our free minibus service.*

*Also in the background they are responsible for a lot of official matters in your and our interests. They deal with all official paperwork and herewith guarantee a smooth course of the whole system.*

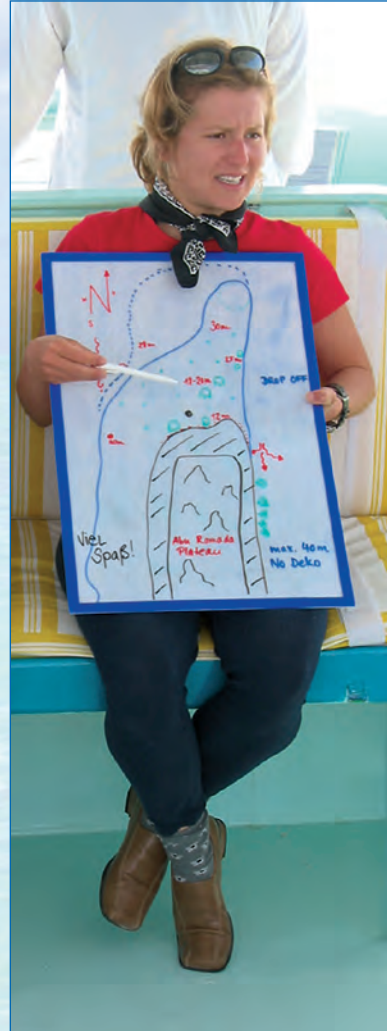
*They are also our "fixing-staff" – they repair and fix almost everything with enthusiasm and professional skills. All these tasks are being done with natural friendliness.*

*This also goes for our European dive staff. With superb open water training they know how to make "new-born" divers as enthusiastic as themselves and at the same time teach them the elementary skills.*

*The advanced training with them makes it fun to learn and will enrich your diving experience.*

*On each boat you find a member of staff who is responsible for the diving.*

*They are there to provide you safety while diving, and they are very knowledgeable about the Red Sea, so just ask them!*





Jahrelange Erfahrung auf dem Roten Meer und auch im Umgang mit Touristen und Tauchern zeichnen unsere Bootsbesatzungen aus und kommen dir zu Gute.

Neben ihrer Seemannsarbeit halten sie die Tauchboote einwandfrei gepflegt und intakt. Sie sind dir beim Anlegen deines Gerätes behilflich, nehmen dir nach dem Tauchgang Flossen und Flasche ab und versorgen dich mit einem liebevoll zubereiteten Mittagsbuffet.

Die sprichwörtliche ägyptische Gastfreundschaft wirst du an Bord der Schiffe deutlich spüren können.



*Many years of Red Sea experience and also of working with tourists and divers are the characteristics of the boat crews and an advantage for you.*

*They do not only drive the boats, but keep them tidy and functional too.*

*They help you with your equipment, going in and out of the water and supply you with a carefully prepared lunch buffet.*

*You will definitely experience the well-known Egyptian hospitality on board.*

## Essen & Schiffe

Unsere eigene Flotte befindet sich in ausgezeichnetem optischen und technischen Zustand. Die Schiffe sind speziell für die Anforderungen des Sporttauchens konzipiert und entsprechend ausgestattet. Du findest großzügig bemessenen Platz für deine Ausrüstung, reichlich Fläche zum Umziehen und für jeden erklimmbare Leitern vor.

Alle Flaschen sind fest verankert und leicht zugänglich untergebracht. Letztendlich dient dies nicht nur höchstem Komfort, sondern auch größtmöglicher Sicherheit auf den Booten.

Nach dem Tauchgang kannst du auf dem mit Schattensegel überdachten Sonnendeck oder in der gemütlich ausgestatteten Kabine entspannen.

Dort, in der Kabine, wird auch das täglich variierende, von der Besatzung hervorragend zubereitete, landestypische Mittagessen in Buffetform serviert.

Mehrmals täglich gibt es auf unseren Schiffen guten ägyptischen Tee.

Dennoch empfiehlt es sich zusätzlich 2 - 4 Liter Mineralwasser zu trinken, welches du auch auf den Booten käuflich erwerben kannst, da der Flüssigkeitsverlust durch Hitze und Wind nicht unterschätzt werden sollte.

Für Giftun-Gäste mit „All Inclusive“ gibt's das Wasser in Flaschen an der Bar.

Die Getränke für deine nächste Ausfahrt kannst du am Vorabend oder am Morgen vor der Abfahrt an unserer Basisbar bekommen.

Wir sind dir sehr dankbar, wenn du das Essengeld für die Crew passend zur Hand hast oder einfach auf einen glatten Betrag aufrundest.

Das freut den Koch und der revanchiert sich sicherlich später – auf deinem Teller.



## Meals & boats

*Our boat fleet is in an excellent condition, visually and technically. The boats were especially built to fit for diving, furnished and arranged to fulfill the practical needs a diver may have. You will find lots of space for your equipment and also enough room to get dressed for your dives and get in and out the water.*

*All tanks are safely tied up and easy to reach. In the end this is not only a matter of comfort but also of safety onboard.*

*After a dive you are welcome to relax on the sun-protected upper deck or inside the cosy furnished cabin. In the cabin the daily varied menus, prepared by the crew in typical Egyptian style, are being served.*

*To pay for lunch, we would appreciate if you bring smaller notes or the exact amount. Of course tip is welcome, giving „baksheesh“ is part of the system in the country, and surely the chef will remember your kindness next lunch time.*

*Available all day long is the good Egyptian tea on board, but it is also recommended to bring plenty of mineral water with you, because you lose a lot of liquid through your activities and the heat.*

*Guests staying at Giftun hotel get water from the bar the „all-inclusive“ way. Mineral water you like to bring on board, you can buy at the center bar the evening before or the same morning. Soft drinks and further mineral water are also available onboard.*



## Medizin & Wehwechen ... *Medicine & minor injuries*

Die Basis verfügt über eine kleine, gut sortierte Apotheke und einen Behandlungsraum. Dort helfen wir dir gerne weiter, wenn z.B. Ohr- oder Magenprobleme deinen Tauchurlaub zu einem unschönen Erlebnis werden lassen oder gar zu beenden drohen.

Die europäischen Medikamente greifen nicht recht beim ägyptischen Bazillus und verzögern eventuell den Heilungsprozess!

Bist du zu geschwächt, um den Hotelarzt aufzusuchen, macht er in diesem Fall sogar Bungalowbesuche. Scheue dich also bitte nicht, uns um Rat oder Hilfe zu bitten, wenn dich gesundheitliche Probleme plagten.

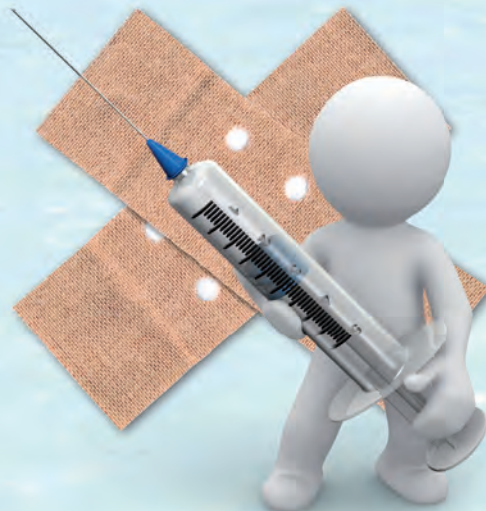
Wenn du bei deiner Abreise noch Arzneimittel aus deiner Reiseapotheke übrig haben solltest, nehmen wir diese gerne an und helfen damit anderen Gästen weiter.

*The center has a small well-equipped pharmacy and treatment room. Of course we will help you in case maybe ear problems or stomach pains are persistent to turn your long awaited dive holiday into a night mare.*

*The European medicine is not always developed to kill the Egyptian viruses and can, in some cases, slow the healing process down.*

*If you are too weak to visit the doctor, he will usually visit you in your room. Do not be afraid to ask our advice in health matters.*

*If, at the end of your holidays, you still have some medicine left we would be very happy to get it back to use it for other patients.*



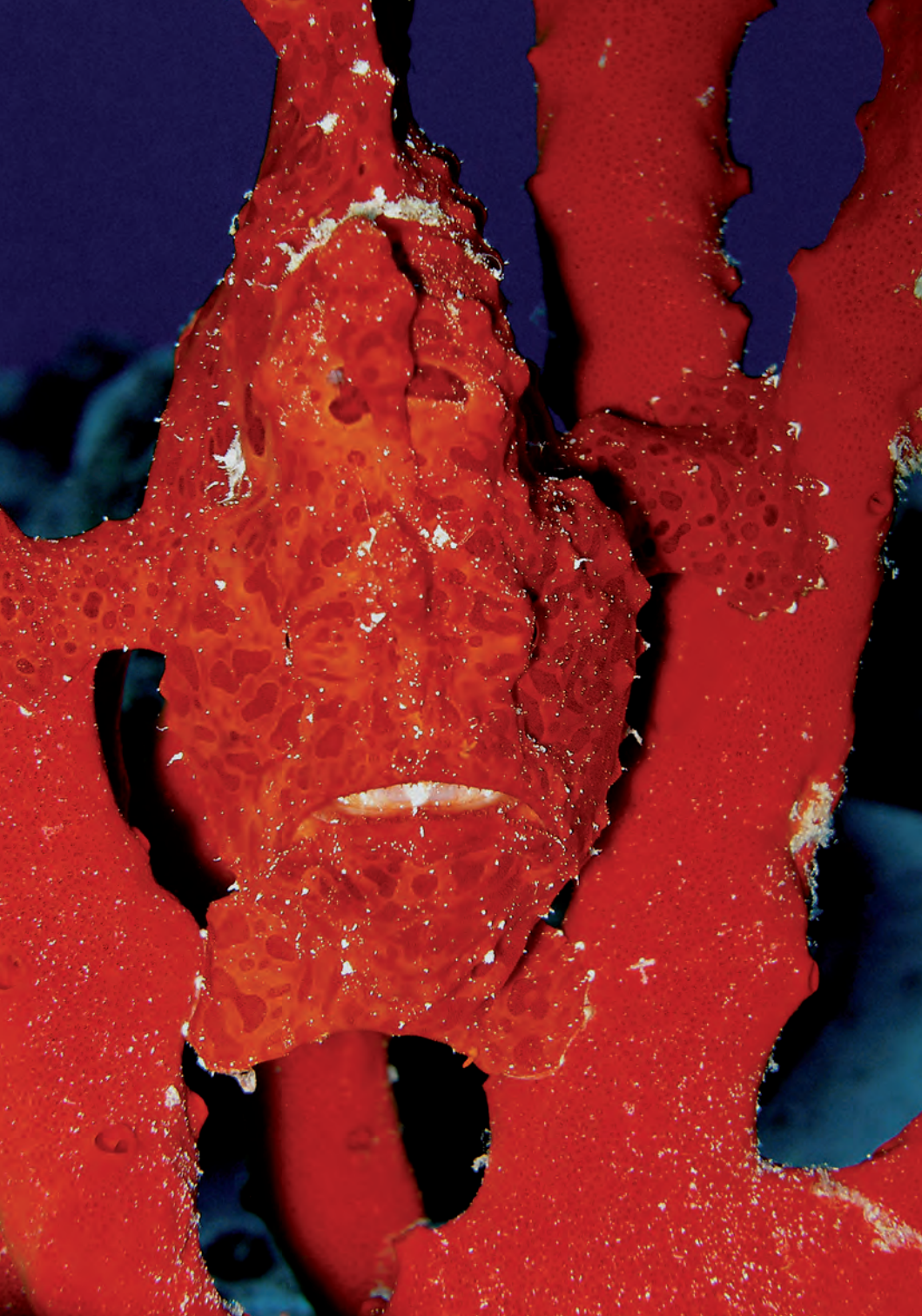


In unserem Fashion Shop findest du Alles was das Taucherherz begehrt: Vom trendigen T-Shirt über wärmende Sweat-Shirts bis zu Fischbestimmungsbüchern und kleinen Mitbringseln. Falls du dein Urlaubsgefühl zu Hause ein bisschen auffrischen oder deine Freunde und Familie daran teilhaben lassen möchtest, hast du die Möglichkeit in unserem Online „Fashion Shop“ nachträglich einkaufen zu gehen.

*You will find everything a diver desires in our fashion shop, from trendy t-shirts over warming sweat-shirts up to fish-id-books and small gifts and gadgets.*

*If you like to refresh your holiday-feeling at home or share it with your friends and family, you have the possibility to go shopping later on in our online "Fashion Shop".*







## James & Mac Dive-Card

Tauchern, die bei uns ihre gesamte Beginnerausbildung gewagt haben und im Roten Meer zu Wiederholungs-tätern werden möchten, bieten wir unsere J & M Gästekarte an.

Chronischen Wiederkommern offerieren wir die Karte beim 4. Besuch mit 5 % Nachlass. Ab dem 5. Besuch vergünstigt sie dann alle weiteren Tauchurlaube bei uns um 10 %.

Die Gästekarte ist leider nicht übertragbar und wir bitten dich, sie immer gemeinsam mit deinem Logbuch bei uns vorzulegen. Rabattfähig sind ausschließlich Halbtagesfahrten (HTF), Ganztagesfahrten (GTF) und Leihausrüstung der aktuellen Vor-Ort-Preisliste.

Nitrox ist mit dieser Karte „for free“. Die Wiederkommerkarte kann nicht zusätzlich auf unsere super günstigen Internetangebote für Tauchpakete geltend gemacht werden.

### **Wichtig:**

Bitte beachtet die gesetzliche maximale Tauchtiefe, da ansonsten auch die J & M Gästekarte ihre Gültigkeit verliert.

*We hand out our J & M dive-card to divers who finished a complete beginner's course with us and like to return for further diving holidays with us.*

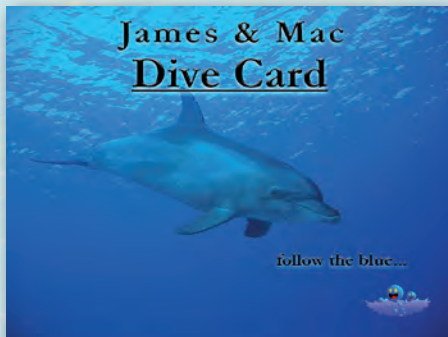
*This card gives you a 10 % discount on non-pre-booked diving next time. Regular guests have the possibility to get the card on their 4th visit (incl. a 5 % discount). On the 5th and all following visits 10 % are saved on the diving.*

*The card is personalized and can not be used by others. You are kindly requested to show us the card together with your logbook at your arrival. The discount is available on half- and fulldaytrips as well as on rental equipment – and only on the prices shown on the local pricelist.*

*The card can not be used additionally on our superb internet offers.*

### **Important:**

*Please keep in mind the maximum dive depth limit. If not it may also lead to loss of validation of the J & M Dive-Card.*



Um die @ Kommunikation zwischen dir und uns so schnell wie möglich abwickeln zu können, wäre es lieb wenn du deine Wünsche und Fragen an die dafür „**richtige**“ Mailadresse von uns sendest.

Somit entstehen keine Irrläufer oder Verluste und unnütze Weiterleitungen von Mails an die dafür zuständige Stelle. Die Leitungsqualität und Schnelligkeit dieser Dienste ist in Ägypten noch nicht ausgereift, deshalb bitten wir dich an dieser Stelle uns keine „Fischbilder“ oder große Dateianhänge nach Ägypten zu schicken.

*To proceed the email communication between you and us as fast as possible it would be very kind of you, if you could send your wishes and questions to the „**right**“ email address.*

*This is how we can avoid losses and mistakes, aswell as useless forwarding to the right position. The quality of wires and connections in Egypt is not perfect, that's why we would like to ask you kindly not to send fish-photographs or big files to Egypt.*

**info@james-mac.com**

für alle Tauchanfragen an die Basis direkt.  
*for all inquiries for diving to the dive center*

**mac@james-mac.com**

damit erreichst  
du unser  
Deutschlandbüro.  
*this one to reach  
our German office*



**idc@james-mac.com**

für Anfragen bezüglich  
der Tauchlehrerausbildung (IDC / IE)  
*for inquiries regarding  
the IDC / IE*

**holidaymail@james-mac.com**

um einen Tauchgast bei  
uns zu erreichen.  
*to reach one of our guests*

**tauchlehrer@james-mac.com**

für alle Nachrichten an  
unserer Tauchlehrer  
*for all messages to our diving instructors*

## Restaurants & Shopping in Hurghada



Hurghada bietet eine Vielzahl guter internationaler und einheimischer Lokale. Ein kulinarischer Abstecher nach Alt-Hurghada lässt sich prima mit einem Rundgang durch Hafen, Werft und den quirligen, orientalischen Basar kombinieren.

Für diesen Ausflug bieten sich die frühen Abendstunden an, wenn die Tageshitze bereits abklingt und das Leben in den Straßen zunimmt.

Alles in allem ist Hurghada mit seinem orientalischen Leben und den exotischen Düften sehenswert.

*Hurghada offers plenty of good international and local restaurants.*

*A dinner in Hurghada is easy to combine with a round-trip in the harbor and bazaar area.*

*Recommendable are the early evening hours for such an excursion, when the heat is less and the life in the streets more interesting.*

*Hurghada is a really interesting place worth visiting with its oriental lifestyle and its different smells at each corner.*

Eine feine Sache – wenn man für wenige Euro bis zu 4 Wochen versichert ist.

Optimale Notfallversorgung in der modernsten Dekokammer an der Westseite des Roten Meeres.

Hypermed  
Dr. Hossam&M. Nasef  
[www.hypermed.org](http://www.hypermed.org)

Durch die Bezahlung des Versicherungsbeitrages vorab in bar und das einfache Ausfüllen eines Formblattes bei uns im Büro, besteht ein sofortiger Versicherungsschutz für bis zu 4 Wochen während deines Tauchurlaubes bei uns.

Die neuesten lokalen Bestimmungen sagen, dass zum Tauchen im Roten Meer die folgenden Grundbedingungen erfüllt werden müssen:

Vorlage von einem gültigem Brevet, Logbuch sowie einem ärztlichen Attest, das nicht älter als ein 1 Jahr sein darf.

Zudem muss eine Tauchunfallversicherung vorhanden sein. Ist dies nicht der Fall, muss vor Ort eine entsprechende Versicherung (zum Beispiel die von Hypermed) abgeschlossen werden.

*A good thing – since you are insured for 4 weeks for only a few Euros.*

*Top emergency treatment in the most modern decompression chamber on the west side of the Red Sea!*

*Hypermed  
Dr. Hossam&M. Nasef  
[www.hypermed.org](http://www.hypermed.org)*

*By filling in a standard form in the office on your 1st dive day and immediate payment you can cover yourself with this insurance valid for 3 weeks during your stay with us.*

*According to the latest local regulations the following basic terms must be fulfilled:*

*A valid certificate, log book, as well as medical certificate not older than 1 year, plus dive insurance. If you don't have one yet, you have to insure yourself locally (Hypermed).*



## Hurghada allgemein

Der ehem. Fischerort Hurghada liegt vor einer eindrucksvollen Wüstengebirgskette, die allabendlich den Hintergrund für einen unvergesslichen Sonnenuntergang liefert.

In Hurghada Stadt hat sich mit der Zeit ein kleines Zentrum mit Geschäften, Cafes, internationalen Restaurants, Basaren und Moscheen entwickelt.

Das Rote Meer mit seinem einzigartig türkisblauen, glasklaren Wasser, welches das ganze Jahr über Badetemperatur hat, beherbergt eine unvergleichliche Unterwasserwelt. Somit wird der Ort durch seine exzellente Lage zum Ausgangspunkt für Sonnenhungrige und Wassersportler aller Art.

Das breitgefächerte Angebot an Hotels und Sportmöglichkeiten erfüllt jeden Wunsch im Land von Tausend und einer Nacht.

Ein besonderer Genuss ist Hurghada bei Nacht. Mit seinen vielen bunten Lichtern und orientalischen Gerüchen verzaubert es seine Besucher. Die überaus freundliche und hilfsbereite Natur der Ägypter, sowie ihre orientalische Gelassenheit, rücken unseren hektischen Alltag ca. 3000 Kilometer in die Ferne.

Das trockene warme Wüstenklima, stets mit einem Windhauch versehen, herrscht das ganze Jahr über und bietet hervorragende Voraussetzungen für Surfer und Taucher. Die vorgelagerten Inseln und Riffe vermitteln ihren Besuchern einen bleibenden Eindruck von der Farb- und Artenvielfalt des Roten Meeres.

Welches der nächstgelegenen Urlaubsparadiese ist für einen perfekten Familienurlaub, über und unter Wasser, besser geeignet als das Tauchgebiet der Spitzenklasse – Hurghada?

Ob Tagesausflug zum Tal der Könige oder ein kleiner Wüstentrip bei Sonnenuntergang, die internationalen Reise-gesellschaften und deren Reiseleiter offerieren ein urlaubfüllendes Programm.

Kurz gesagt, Hurghada ist mit seiner auffällig tauchfreundlichen Umgebung etwas ganz Besonderes unter den Log-bucheinträgen.

Schon Land und Leute sind unbedingt eine Reise wert, aber auch die Reize der Unterwasserwelt sollte man sich keinesfalls entgehen lassen.



## Hurghada in general

*Hurghada, once a small fishing village, is situated in front of an impressive mountain range, which provides a perfect background for unforgettable sunsets.*

*Nowadays Hurghada "downtown" has grown to a small business center with shops, cafés, international restaurants, bazaars and mosques. All year around the Red Sea with its special blue and clear water has a pleasant temperature, inhabited by an underwater world incomparable to other places.*

*Through its excellent location this area is a perfect starting place for sun lovers and holidaymakers looking for action alike. The animation program and sport facilities of the hotels make every wish come true in the land of 1001 nights.*

*In the evening there is a special atmosphere in Hurghada. Lots of different lights and oriental smells are spell bounding the visitors.*

*The very friendly and helpful attitude of the Egyptians as well as their oriental calmness rapidly leaves your stress 3000 km behind.*

*Throughout the year a dry, warm desert climate, always accompanied by a breeze offers excellent conditions for surfers and divers.*

*The islands and reefs along the coast line leave an unforgettable impression with their colors and different fish species. Which holiday paradise is closer for a perfect family holiday, above and*



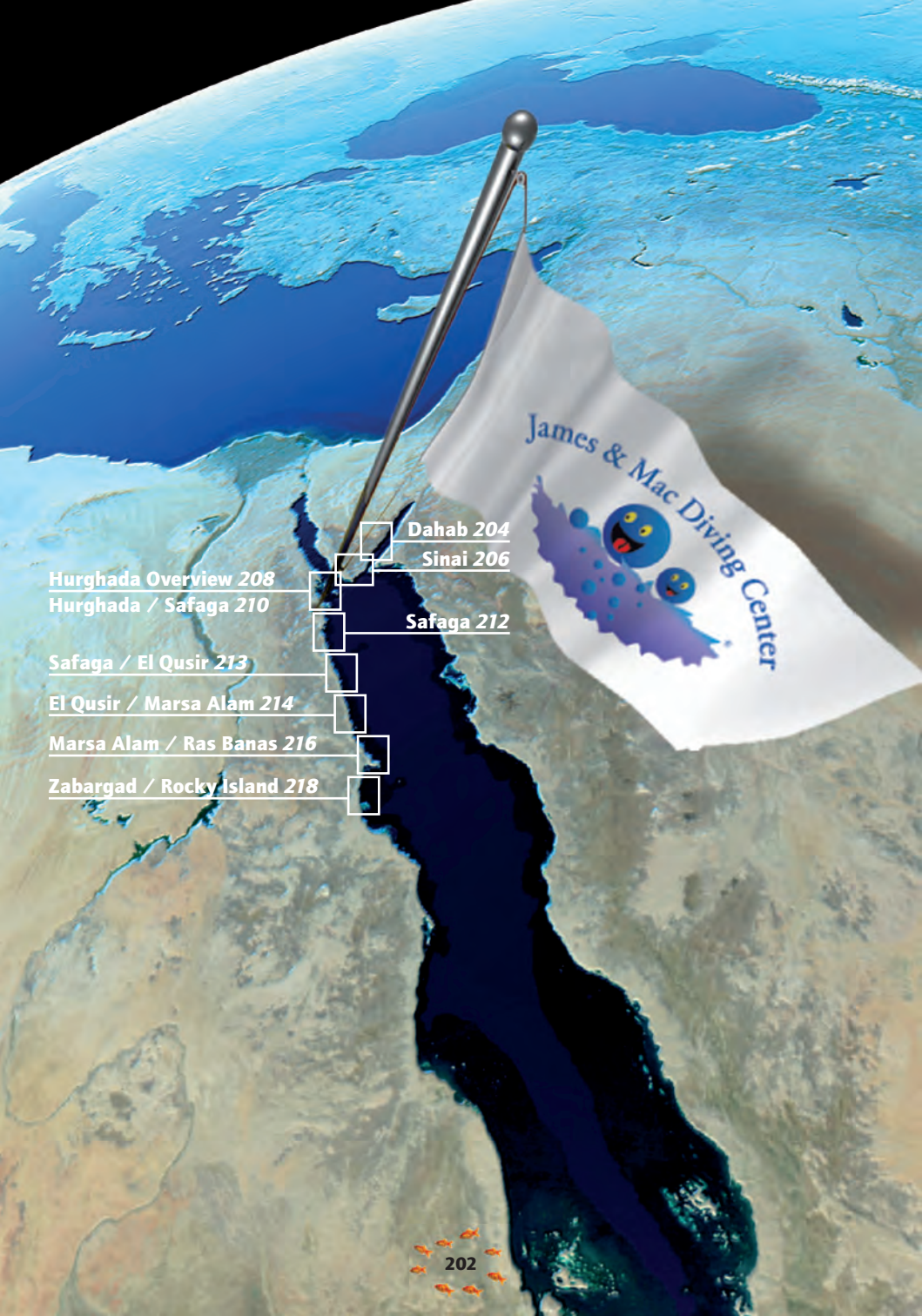
*beneath the surface, as the splendid dive area around Hurghada?*

*Whether a day trip to the Valley of the Kings or a small desert trip to watch the sunset, the international travel agencies are happy to help you.*

*Let's make a long story short: Hurghada with its wonderful dive sites is something special within your logbook-entries.*

*Not only the people and the country are worth a travel, however, you should not miss a visit underneath the surface!*





Dahab 204  
Sinai 206

Hurghada Overview 208  
Hurghada / Safaga 210

Safaga 212

Safaga / El Qusir 213

El Qusir / Marsa Alam 214

Marsa Alam / Ras Banas 216

Zabargad / Rocky Island 218

## Rotes Meer allgemein ... *Red Sea in general*

Das Rote Meer oder El Bahar Ahmer, ein schmales, langgestrecktes blaues Band, liegt zwischen dem afrikanischen Kontinent und der arabischen Halbinsel. Mit einer Länge von 2000 km und einer Tiefe von 2359 m ist es eine für den Tauchsport bestens geeignete Spielwiese.

Keilförmig durch die Halbinsel Sinai begrenzt, teilt sich das Rote Meer im Norden in zwei Meeresarme; rechts der Golf von Aqaba und links der Golf von Suez, der durch den 160 km langen Suezkanal das Rote Meer mit dem Mittelmeer verbindet. Ganz im Süden führt eine Meereseenge zum Indischen Ozean: „Bab El Mandeb“, das „Tor der Tränen“. Die Wassertiefe dort beträgt heute nur etwa 100 m. Der Wasseraustausch zwischen dem Roten Meer und dem Indischen Ozean ist demzufolge sehr gering.

Die Anliegerstaaten des Roten Meeres sind im Westen Ägypten, Sudan, Äthiopien und Dschibouti. Saudi-Arabien und Yemen teilen sich die Ostküste. Im Norden, am Golf von Aqaba, gehört ein kurzer Küstenabschnitt um Eilat zu Israel, ein ebenso kleiner Küstenteil um Aqaba zu Jordanien. Das Rote Meer liegt in einer ausgedehnten Wüstenzone. Wind und Wellen haben die Küstenfelsen zu Skulpturen geformt. Wenn man von den Oasen und Wadis absieht, ist die Küstenlandschaft eine öde, felsige und steinige Wüste.

Aber genau das Gegenteil ist unterhalb der Wasserlinie der Fall. Warum Moses hierfür extra das Meer teilen musste, ist sogar den Wissenschaftlern von heute noch nicht klar und zeugt wahrscheinlich von der schlechten Tauchausbildung in der damaligen Zeit.

*The Red Sea or "El Bahar Ahmer" is a narrow, long blue ribbon, lying between the African continent and the Arabian Peninsula. With a length of 2000 kms and a depth of 2359 mtrs, it is a perfect playground for divers.*

*To the North by the Sinai Peninsula the Red Sea is split into two arms; on the right the Gulf of Aqaba and to the left the Gulf of Suez, connected with the Mediterranean Sea by the Suez Canal, 160 kms long.*

*To the South a narrow passage, "Bab El Mandeb" or "Gate of Tears" is leading to the Indian Ocean. The depth at this place is only around 100 mtrs and very little water is being exchanged between the Red Sea and the Indian Ocean.*

*The countries around the Red Sea are to the West: Egypt, Sudan, Ethiopia and Dschibouti. Saudi Arabia and Yemen share the eastern coast. To the North, at the Gulf of Aquaba, a small coast area belongs to Israel and another small part to the Kingdom of Jordan.*

*The Red Sea is stretched out along a desert area. Wind and waves have formed some coast areas to artful sculptures. Apart from the wadies and the oases the area is a stony, deserted place.*

*But that is just the opposite of what you find in the water. Why Moses needed to part the Red Sea still is a scientific mystery and could maybe be due to a bad diving education in the past.*



# EGYPT

## Dahab

- The Blue Lagoon
- Rick's Reef
- Canyon's Garden
- Canyon
- Canyon's Table
- Abu Talha
- Small Crack / Ras
- Eel Garden
- Light House
- Bannerfish Bay
- Mashraba
- Nesima Reef
- Inmo House Reef
- The Islands
- Napoleon Reef
- Hilton House Reef
- Lion Fish Rock
- 7 Pinnacles / Coral Garden
- Southern Oasis
- The Caves
- Gorgonias
- Shaira
- Small Blue Hole
- Golden Blocks
- Shaab Said
- Gebel Aswad
- El Shugarat
- 3 Pools
- Caves
- Gabr el Bint
- Shaab Khanzir
- Gebel Soraya



E Bells  
Hole

en

Abu Helal

## Gulf of Aqaba





○ El Tur

Shaab Abu Danab

Shaab el Daqaiq

Shaab el Meqida

○ Shaab Abu Danab

Shaab Ali

⚓ Thistlegorm

⚓ Sarah H. / Kingston

Shag Rock

Shaab Surur

○ North Passage

Shaab Mahmoud

○ Small Crack

Shaab U  
The A

Beacon Rock

⚓ Dunraven

Gulf of Suez

Strait of Gubal

Gubal Island

Kimon M.  
Chrisoula K.  
Carnatic  
Giannis D.

⚓⚓⚓⚓

Shaab um Usk

Siyul Kebir

Shaab Abu Nuhas

Siyul Soraya

Shadwan Island



# Sharm el Sheikh

Strait of  
Tiran





- Wracks:
- A. ⚓ Ulysses
  - B. ⚓ Rosalie Moller
  - C. ⚓ El Minja
  - D. ⚓ Excalibur
  - E. ⚓ Balena
  - F. ⚓ Hebatalla
  - G. ⚓ Sadana
  - H. ⚓ Salem Express

- 1. Shaab Abu Nuhas
  - ⚓ Carnatic
  - ⚓ Chrisoula K.
  - ⚓ Giannis D.
  - ⚓ Kimon M.

- Hurghada:
- 2. Shaab El Erg
  - 2a. Manta Point
  - 2b. Shaab Helua
  - 3. Shaab Shihap
  - 4. North Umm Gamar
  - 5. Shaab Rur (Shaab Umm Gamar)
  - 6. Carless Reef
  - 7. Shaab Abu Nugar
  - 8. Shaab Iris
  - 9. Shaab Abu Salama
  - 10. Shaab Abu Galaua
  - 11. Shaab Samir
  - 12. Shaab Abu Galambo
  - 13. El Fanadir Foc
  - 14. El Fanadir Dacht
  - 14b. El Fanadir Dacht Dacht
  - 15a. Dorfa El Fanus Ost
  - 15b. Dorfa El Fanus West
  - 16. Turtle Bay
  - 17. Shaab Pinky
  - 18. Shaab Steeltank
  - 19. Shaab James
  - 20. Stone Beach
  - 20a. Shaab Alex
  - 21. Shaab Khalifa
  - 22. Banana Reef
  - 23. Shaab Dorfa
  - 24. Fandira
  - 25. Shaab Timmi
  - 26. Shaab Sabina
  - 27. Erg Sabina
  - 28. Erg Somaya
  - 29. Ham Ham
  - 30. Giftun Soraya
  - 31. Abu Ramada Plateau
  - 32. Gorgonia
  - 33. Erg Camel
  - 34. Abu Ramada Cave
  - 35. Carlsons Corner
  - 36. Shaab Quais
  - 37. Shaab Abu Ramada
  - 37b. Shaab Adel
  - 38. Shaab Eshta
  - 39. Shaab Tiffany
  - 40. Shaab Pytra
  - 41. Malak Disha
  - 42. Ras Disha
  - 43. Abu Haschish



- Safaga:
- 44. Shaab Saiman
  - 44a. Ras Umm Hesiwa
  - 45. Ras Abu Soma
  - 46. Tobia Arba
  - 47. Tobia Hamra
  - 48. Tobia Kebir
  - 49. Tobia Soraya
  - 50. Sandy Island
  - 51. Gamul Soraya
  - 52. Gamul Kebir
  - 53. Ras Safaga
  - 54. Safaga Middle Reef
  - 55. Ras Gisira
  - 56. Panorama Reef
  - 57. Hal Hal
  - 58. Middle Reef
  - 59. Shaab Quais
  - 60. Cannon Reef
  - 61. Machtal El Gamal
  - 62. Zabil
  - 63. Azra
  - 64. Shaab Sheer
  - 65. Hyndman Reefs
  - 66. Shaab Claude
  - 67. Shaab Hamdullah
  - 68. Shaab Chasli
  - 69. Abu Kafan







Gulf of Suez

Shaab Abu Danab

Shaab el Daqa

Shaab Ali

Thistlegorn

Sarah H. / Kingston

Shag Rock

Strait of Gubal

Ghanim

Ashrafi Islands

Ras el Bahr

North Geisum

Umm Heimat

Ulysses

Ras Gemsa

South Geisum

Umm Heimat Soraya

Rosalie Moller

Gubal Island

Carnatic  
Chrisoula K.  
Giannis D.  
Kimon M.

Shaab Umm Usk

Shaab Abu Nubaa

Siyul Kebir

Siyul Soraya

Shaab Siyul

Shaab Tawila

Shaab Abu Shiban

Shaab Ish

Shaab el Erg

El Gouna

Shaab Abu Shar

Shaab Abu Nugar

Umm Gamar

Shaab Abu Galauwa

Shaab Umm

El Fanadir

Carle

Hurghada

Giftun Kebir

- 1.
- 2.
- 3.

Abu Minkar

Magawish Kebir

Hebatala

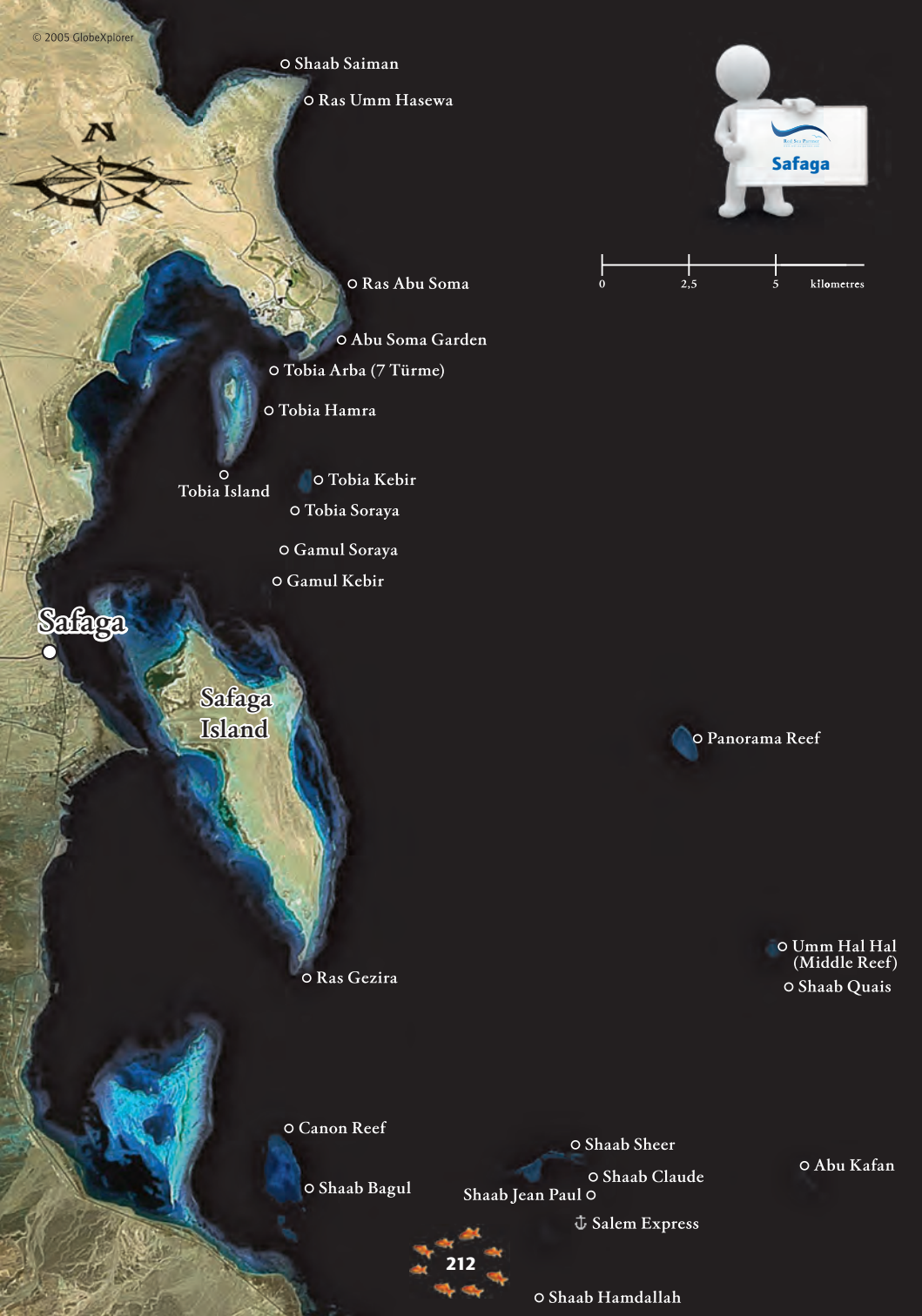
EGYPT

James & Mac Diving Center

- 1. El Minja
- 2. Excalibur
- 3. Balena







○ Shaab Saiman  
○ Ras Umm Hasewa



○ Ras Abu Soma

○ Abu Soma Garden

○ Tobia Arba (7 Türme)

○ Tobia Hamra

○ Tobia Island

○ Tobia Kebir

○ Tobia Soraya

○ Gamul Soraya

○ Gamul Kebir

**Safaga**

**Safaga Island**

○ Panorama Reef

○ Ras Gezira

○ Umm Hal Hal (Middle Reef)  
○ Shaab Quais

○ Canon Reef

○ Shaab Sheer

○ Abu Kafan

○ Shaab Bagul

○ Shaab Claude  
Shaab Jean Paul

⇕ Salem Express



○ Shaab Hamdallah



- Safaga
- Ras Safaga
- Safaga Middle Reef
- Spit Reef
- Ras Gisira
- Panorama Reef
- Hal Hal
- Middle Reef
- Shaab Quais

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

1. Caanon Reefs
2. Shaab Sheer
3. Shaab Claude
4. Hyadman Reef's
5. Shaab Hamdullah
6. Abu Kafari
7. Maclatal el Gamal
8. Salem Express
9. Shaab Chasli

- Zabil
- Azra
- Shaab Ghaza
- Gasus Fouanic

- Gasus Tahtanic
- Abu Kalawi

- El Makluf

- Shaab Semaj

- Shaab El Gana

- El Helm

- Green Hole

- Maklouf
- Quei Reef's

- Bet Goha

- El Quadim

- Ras Hamra

- Sharm Hamra

- Canyon

- El Hamrawein

- Shaab El Hamre

- Shaab Orega

- Zamek Kebir

- El Gazar

- El Qusir

- Shaab Taaman

- Sharm El Bahari

- Serib Kebir / El Kaf

- Sharm El Zareib

- Sharm Zug El Bahar

- El Sahal

- Siyadh Reef's

- Siyadh Lagoon

- ✂ Balans Wreck

- Bir Asal

- Erg Asal / Erg Monika

- Sharm El Buwaid

- Maheleg

- Sharm El Bahari / Sharm Zajir / Sharm Fugani

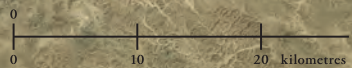
- Marsa Maowad

- Sharm El Gibili / Sharm Tachtani

- Marsa Wizr



EGYPT



- ↓ Balans Wreck
- Bir Asal
- Erg Asal / Erg Monika
- Sharm El Buwaid

○ Maheleg

○ Sharm El Bahari / Sharm Zajir / Sharm Fugani  
 ○ Marsa Maowad  
 ○ Sharm El Gibili / Sharm Tachtani

○ Marsa Wizr

○ Ras Abu Aweid  
 ○ Marsa Umm Rheig  
 ○ El Sheich Malek  
 ○ Erg Malek

○ Abu Sircam

○ Ras Turonbi  
 ○ Marsa Turonbi

○ Halk Umm Galawa

○ Marsa Umm Gerifat

○ Ras Galib

Marsa Alam  
 Airport

○ Sharm El Anz  
 ○ Marsa Galib

○ Marsa Mubarak / Imbarak

○ Marsa Shuni

○ Sharm Shuni

○ Marsa Morin

○ Sharm Abu Dabur

Abu Dabbab  
 West  
 ○ Marsa A.D.  
 ○ Abu Dabbab North  
 ○ Shaab Abu Dabbab

○ Halk A.D.  
 ○ A.D. South

○ Farsha Shagra  
 ○ Elphinstone Reef

○ Marsa Shagra

○ Marsa Abu Ariki  
 ○ Marsa Jabal El Rosas

○ Marsa Ijlal

○ Marsa Asalay  
 ○ Marsa Tarafi

○ Marsa Sifain

○ Marsa Alam

Marsa Alam

○ Shaab Alam

○ Shaab Abu Sabakhay

○ Marsa Samadai

○ Ras Samadai  
 ○ Shaab Samadai / Dolphin House

○ Dahar Samadai Gebli

○ Sharm Anbaut

○ Shaab Nakeri

○ Marsa Nakeri

○ Dahar Nakeri Gebli

EGYPT



Abu El Kizan /  
Deadalus Reef  
54.6 n.m or 101.1 km  
east of Marsa Nakeri





's  
Laksour  
a  
Fury Shoal  
a North  
ya South  
Sataya Kebir  
horas

Abu Dyab Kebir

Tanker

Sandy Reef

Ras Banas







EGYPT

SUDAN





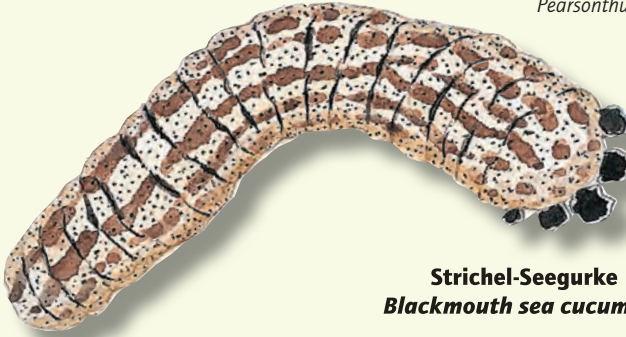


*Holothuria edulis* bis 35 cm



**Rosa Seegurke**  
**Roseate sea cucumber**

*Pearsonthuria graeffei* bis 45 cm



**Strichel-Seegurke**  
**Blackmouth sea cucumber**

*Tetraclita squamosa* bis 3 cm



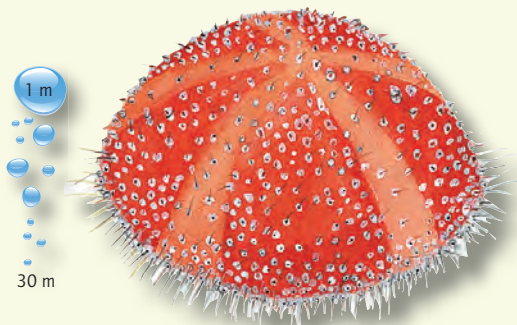
**Große Seepocke**  
**Acorn barnacle**

*Aurelia aurita* bis 40 cm



**Ohrenqualle**  
**Moon jellyfish**

*Asthenosoma marisrubri* bis 18 cm



**Rotmeer-Feuerseeigel**  
**Red Sea fire urchin**

*Clypeaster humilis* bis 10 cm

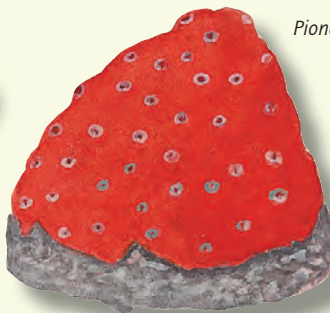


**Sanddollar**  
**Sanddollar**

*Callyspongia crassa* bis 50 cm



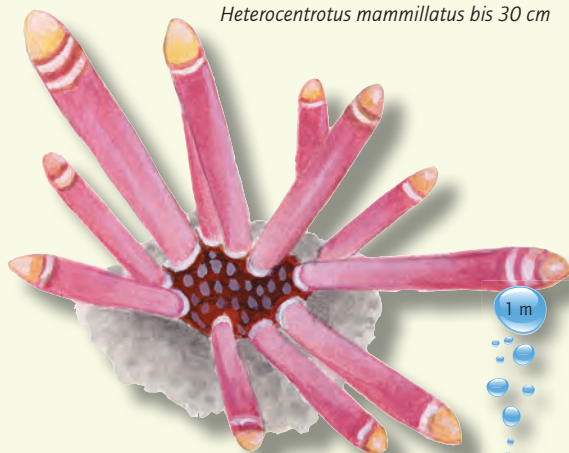
**Brauner Röhrenschwamm**  
**Brown tube sponge**



*Pione vastifica*  
bis 1 m

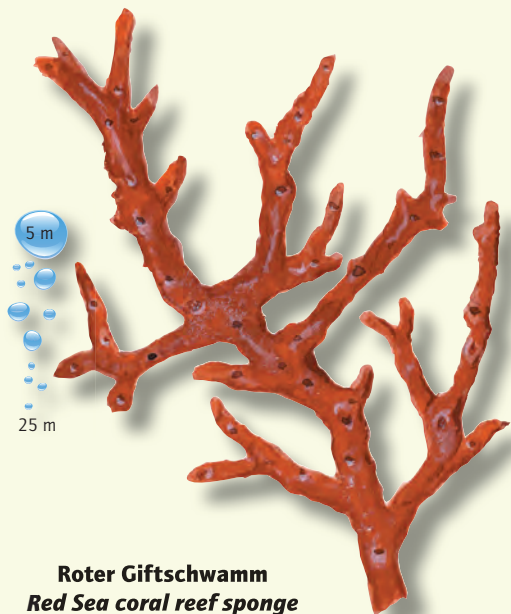
**Roter Bohrschwamm**  
**Red boring sponge**

*Heterocentrotus mammillatus* bis 30 cm



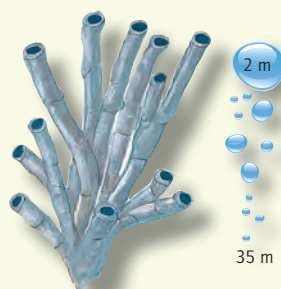
**Griffel-Seeigel**  
**Slate-pencil sea urchin**

*Negombata magnifica* bis 70 cm



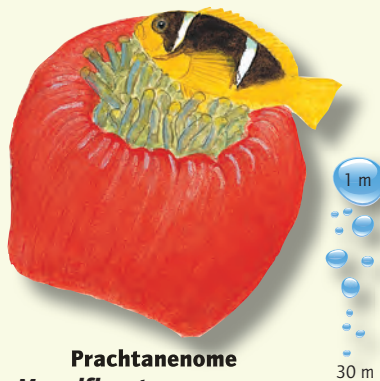
**Roter Giftschwamm**  
*Red Sea coral reef sponge*

*Siphonochalina siphonella* bis 60 cm



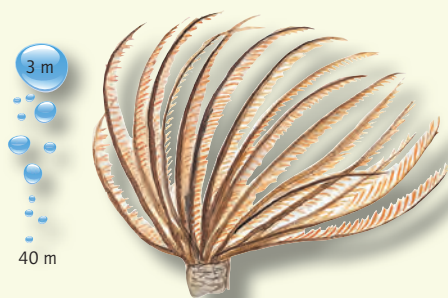
**Siphonenschwamm**  
*Grey tube sponge*

*Heteractis magnifica* bis 1 m



**Prachtanemone**  
*Magnificent sea anemone*

*Sabellastarte indica* bis 10 cm



**Indo-Pazifischer Röhrenwurm**  
*Indian duster feather worm*

*Spirobranchus giganteus* bis 2 cm



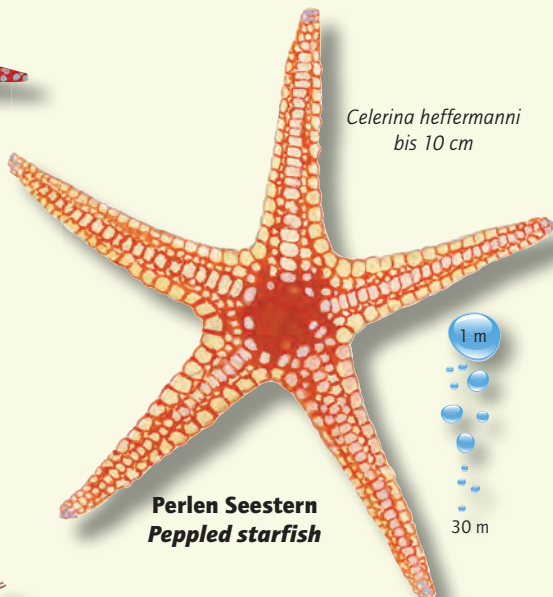
**Spiralröhrenwurm**  
*Christmas tree worm*

*Fromia ghardaqana* bis 25 cm



**Ghardaqa Seestern**  
*Ghardaqa starfish*

*Celerina heffermanni*  
bis 10 cm



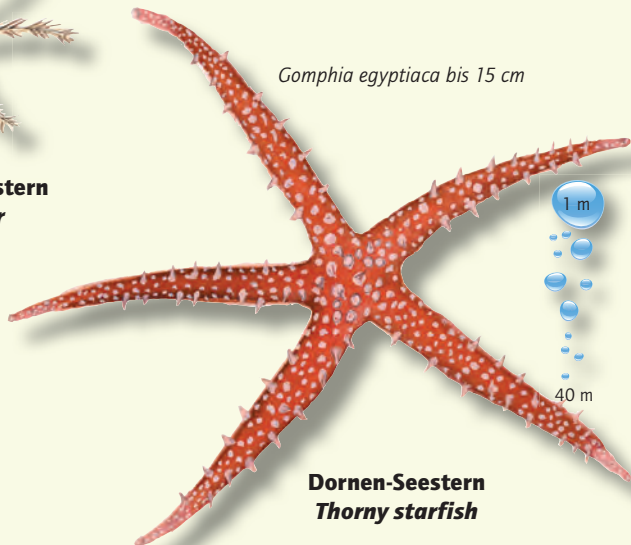
**Perlen Seestern**  
*Peppled starfish*

*Oligometra serripinna* bis 20 cm



**Sägezahn-Haarstern**  
*Feather star*

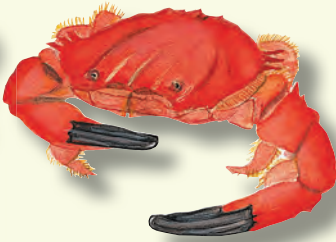
*Gomphia egyptiaca* bis 15 cm



**Dornen-Seestern**  
*Thorny starfish*

*Etisus splendidus* bis 20 cm

5 m



**Glanz-Rundkrabbe**  
**Splendid coral crab**

*Ocypode saratan* bis 7 cm

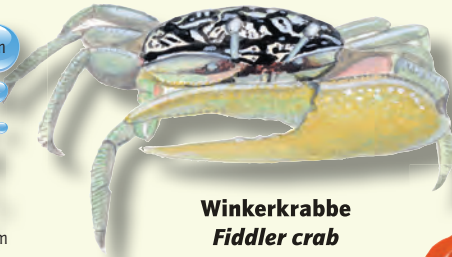
1 m



**Rotmeer-Reiterkrabbe**  
**Red Sea ghost crab**

*Uca lactea* bis 4 cm

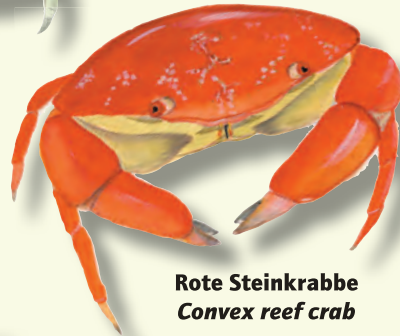
1 m



**Winkerkrabbe**  
**Fiddler crab**

*Carpilius convexus* bis 11 cm

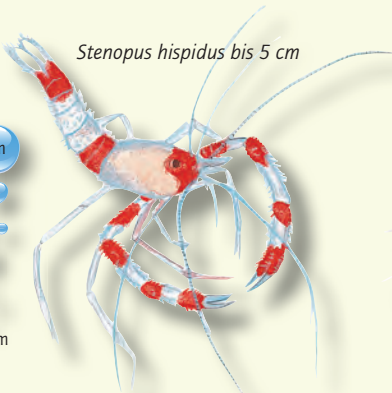
3 m



**Rote Steinkrabbe**  
**Convex reef crab**

*Stenopus hispidus* bis 5 cm

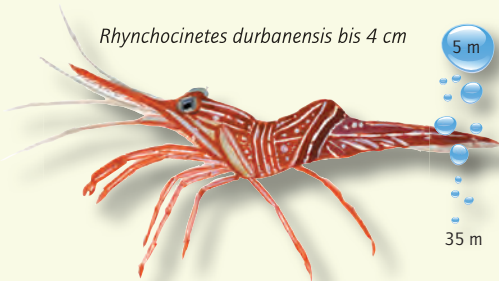
2 m



**Gebänderte Putzergarnele**  
**Boxer shrimp**

*Rhynchocinetes durbanensis* bis 4 cm

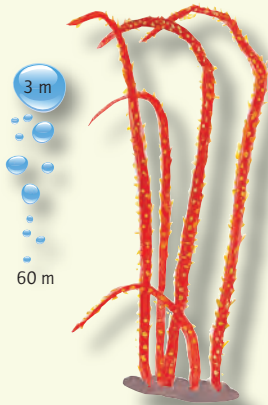
5 m



**Durban-Tanzgarnele**  
**Durban dancing shrimp**

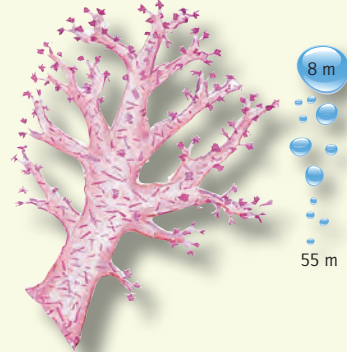


*Juncella rubra* bis 2 m



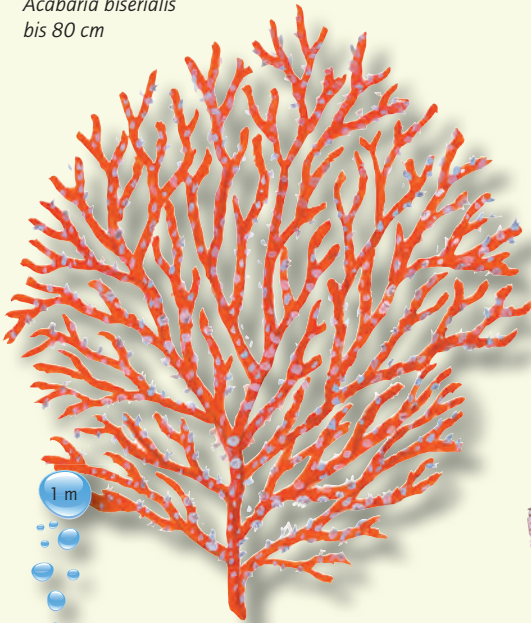
**Rote Peitschenkoralle**  
**Red sea whip coral**

*Dendronephthya* sp. 1 m



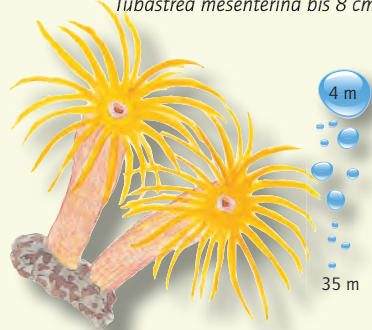
**Bäumchen-Weichkoralle**  
**Soft coral**

*Acabaria biserialis*  
bis 80 cm



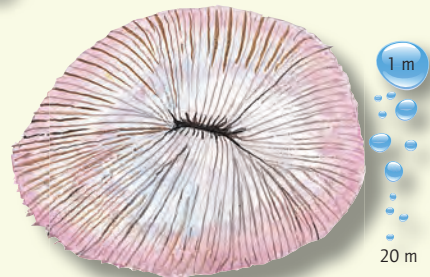
**Rote Hornkoralle**  
**Red gorgonia**

*Tubastrea mesenterina* bis 8 cm



**Rotgelbe Kelchkoralle**  
**Orange tube coral**

*Fungia scruposa* bis 25 cm



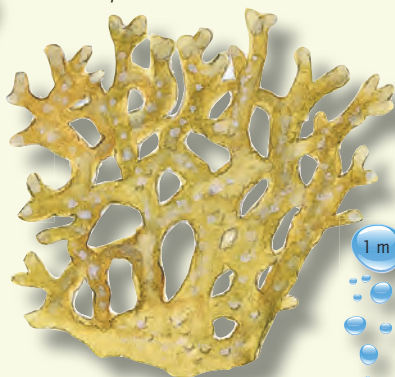
**Runde Pilzkoralle**  
**Mushroom coral**

*Tubastrea micranthus* bis 1m



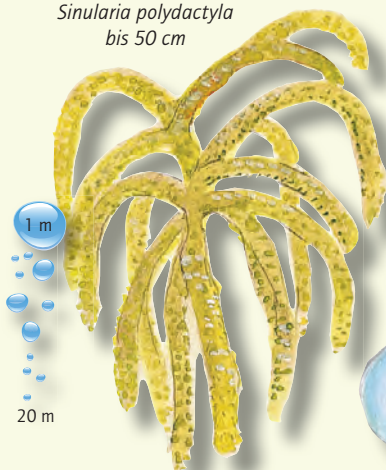
**Dunkle Kelchkoralle**  
**Dark cub coral**

*Millepora dichotoma* bis 60 cm



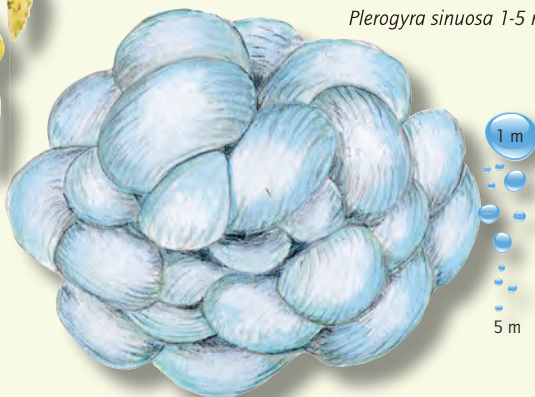
**Netzfeuerkoralle**  
**Net fire coral**

*Sinularia polydactyla*  
bis 50 cm



**Vielfinger-Lederkoralle**  
**Finger leather coral**

*Plerogyra sinuosa* 1-5 m



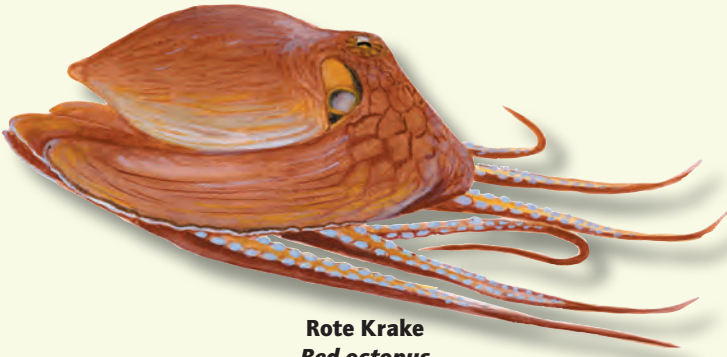
**Blasenkoralle**  
**Bubble coral**

*Sepioteuthis lessoniana* bis 45 cm



**Lessons Kalmar**  
**Bigfin reef squid**

*Octopus cyaneus* bis 1,5 m



**Rote Krake**  
**Red octopus**

*Sepia pharaonis* bis 40 cm



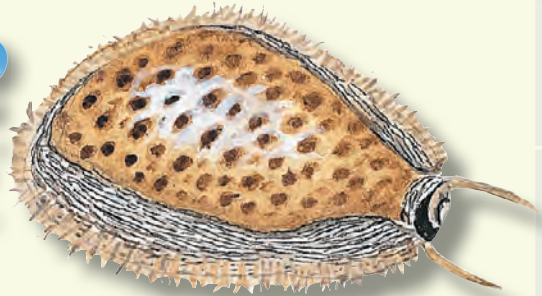
**Pharao Sepia**  
**Pharaoh cuttlefish**

*Mauritia grayana* bis 8 cm



**Grays Kaurie**  
**Gray's cowrie**

*Cypraea pantherina* bis 12 cm



**Panther-Kaurischnecke**  
**Panther cowrie**

*Conus textile* bis 13 cm



**Textil-Kegelschnecke**  
**Textile cone**

*Tonna perdix* bis 20 cm



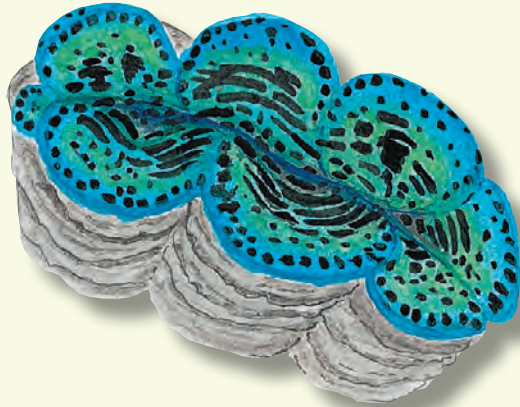
**Tonnenschnecke**  
**Pacific partridge tun**

*Terebra maculata* bis 25 cm



**Große Schraubenschnecke**  
**Auger shell**

*Tridacna maxima* bis 35 cm



*Tectus dentatus* bis 8 cm



**Riesen Mördermuschel**  
**Elongate giant clam**

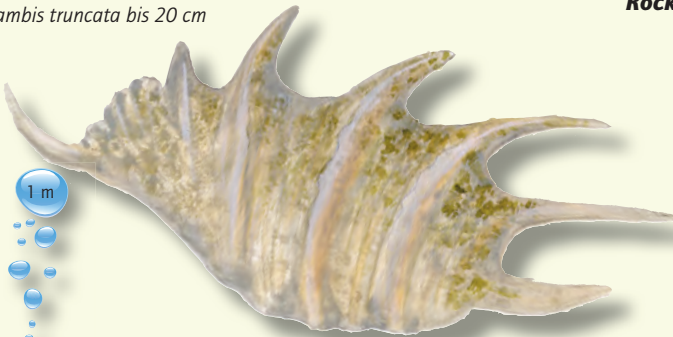
*Patella* sp. bis 2 cm



**Spitzkreiselschnecke**  
**Dentate top shell**

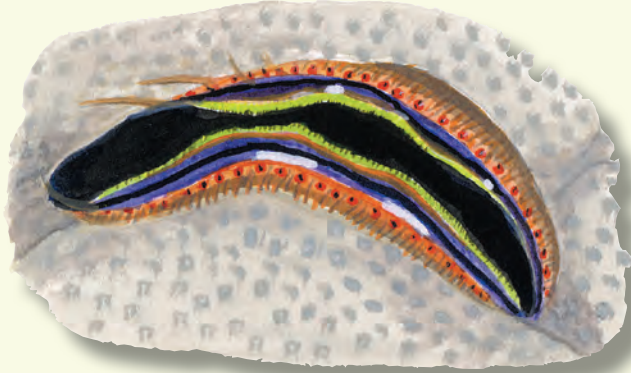
**Felsen-Napfschnecke**  
**Rocklimpet**

*Lambis truncata* bis 20 cm



**Spinnenschnecke**  
**Giant spider conch**

*Pedum spondyloideum* bis 4 cm

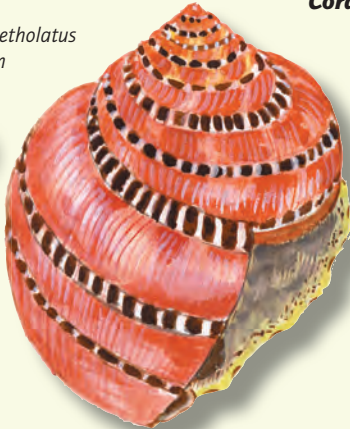


0 m

8 m

**Irisierende Kammmuschel**  
**Coral boring scallop**

*Turbo petholatus*  
bis 8 cm



1 m

10 m

**Katzenaugenschnecke**  
**Tapestry turban**

*Acanthopleura vaillanti* bis 6 cm



0 m

2 m

**Große Käferschnecke**  
**Vaillant's chiton**

*Charonia tritonis* bis 50 cm



2 m

40 m

**Tritonshorn**  
**Great triton**



*Jorunna funebris* bis 6 cm



**Trauer-Sternschnecke**  
*Funeral sea slug*



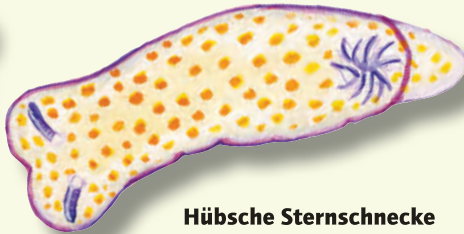
*Chromodoris quadricolor* bis 6 cm



**Pyjama Sternschnecke**  
*Pyjama slug*



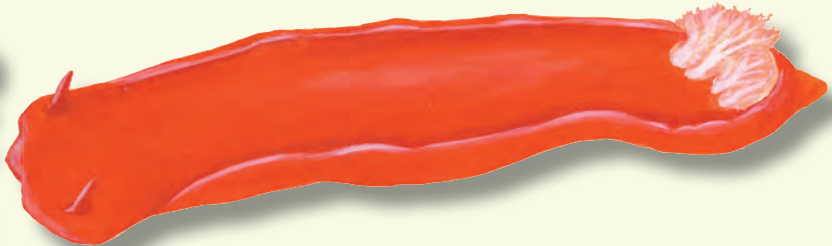
*Risbecia pulchella* bis 12 cm



**Hübsche Sternschnecke**  
*Spotted sea slug*



*Hexabranthus sanguineus* bis 30 cm



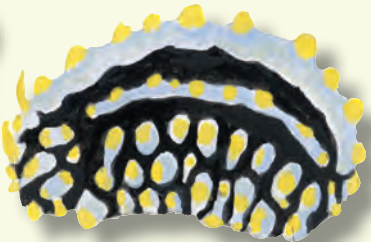
**Spanische Tänzerin**  
*Spanish dancer*

*Chelidonura livida* bis 5 cm



**Blaupunkt-Kopfschildschnecke**  
**Blue spotted headshield slug**

*Phyllidia varicosa* bis 11 cm



**Variable Warzenschnecke**  
**Varicose wart slug**

*Nembrotha megalocera* bis 8 cm



**Rotmeer-Sternschnecke**  
**Red Sea nudibranch**

*Thysanozoon* sp. bis 5 cm



**Gelbpunkt-Strudelwurm**  
**Gold-dotted flatworm**

*Pseudoceros dimidiatus* bis 7 cm



**Tiger-Strudelwurm**  
**Tiger flatworm**



## Menschenhaie

Haie haben sich die letzten 300 Millionen Jahre wenig verändert. Sie besitzen hervorragende Hör- (Vibrationsempfang), Geruchs- sowie Seh- und Elektroorgane, die selbst im schwachen Licht Bewegungen wahrnehmen.

## Sharks

They have changed little in 300 Million years. They have highly effektiv auditory (vibration reception), olfactory (smell) and vision organs, sensitive to movement and dim light.



**Longimanus**  
**Oceanic whitetip shark**

*Carcharhinus longimanus* bis 4 m



**Silberspitzenhai**  
**Silvertip shark**

*Carcharhinus albimarginatus* bis 3 m



**Weißspitzen-Riffhai**  
**Whitetip reef shark**

*Triaenodon obesus* bis 2,1 m



**Schwarzsippen-Riffhai**  
**Blacktip reef shark**

*Carcharhinus melanopterus* bis 2 m





*Carcharhinus amblyrhynchos*  
bis 2,3 m



**Grauer Riffhai**  
*Grey reef Shark*



*Sphyrna lewini* bis 4 m



**Bogenstirn-Hammerhai**  
*Scalloped hammerhead*



**Bogenstirn-Hammerhai - Kopf**  
*Scalloped hammerhead - rounded head*

## Walhaie

sind harmlose Planktonfresser.

## Whale sharks

are harmless plankton feeder.



*Rhincodon typus* 12-14 m



**Walhai**  
*Whale shark*

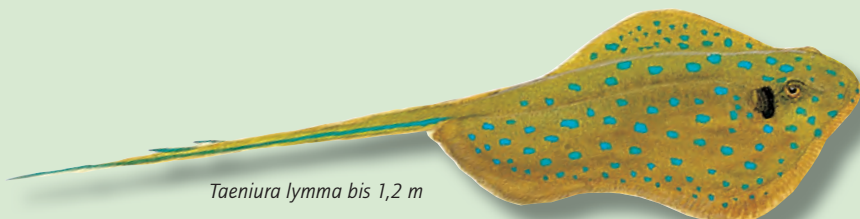
## Stechrochen

Diskusartiger Körper. An der Schwanzbasis giftige Haken, die bei Berührung gefährlich sind.



*Taeniura meyeni* 1,5 m

## Schwarzpunkt-Stechrochen Blackblotched stingray



*Taeniura lymma* bis 1,2 m

## Blaupunkt-Stechrochen Bluespotted stingray



## Adlerrochen

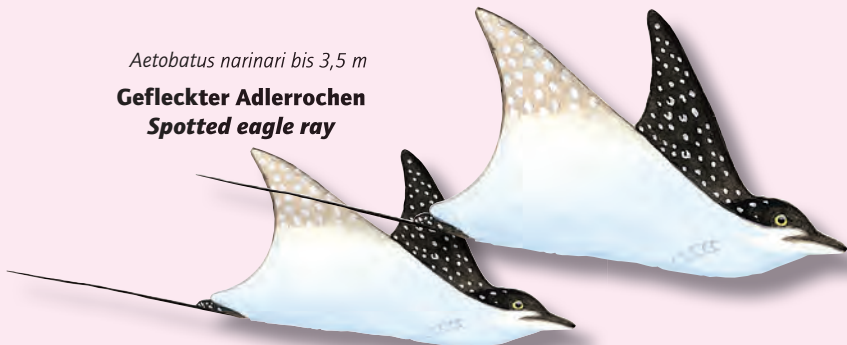
Körper mit flügelartigen Schwingen und vorspringender Schnauze. Kiefer mit kräftigen, platten Zähnen. Bei der Geburt voll entwickelt.

*Aetobatus narinari* bis 3,5 m

## Gefleckter Adlerrochen Spotted eagle ray

## Eagle Rays

Disc wide and wing-like with pointed tips; snout protruding, jaws powerful with platelike crushing teeth. Fully developed at birth.



## Muränen

Die meisten Arten leben zurückgezogen und bleiben am Tage versteckt zwischen Korallen und Steinen. Viele jagen nachts offen im Wasser. Alle sind Jäger, die hervorragend riechen, aber schlecht sehen.

Muränen sind normalerweise friedlich – nur wenn sie provoziert werden, können Sie zubeißen. Bisse von großen Muränen können ernsthaft sein, sind aber nicht giftig.

## Moray

Most species are secretive and remain hidden among rocks or corals. Many hunt in the open at night. All are predators with a keen sense of smell, most feed on fishes, cephalopods and crustaceans.

Morays are normally docile, but most species will bite if provoked. Bites from large morays can be severe.

*Gymnothorax griseus* bis 60 cm

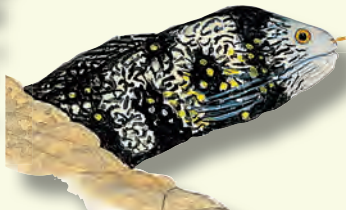


1 m

30 m

**Graue Muräne**  
**Grey moray**

*Echidna nebulosa* 75 cm

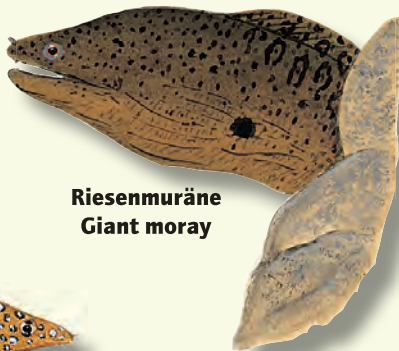


1 m

30 m

**Sternflecken-Muräne**  
**Snowflake moray**

*Gymnothorax javanicus* 2,3 m



1 m

46 m

**Riesenmuräne**  
**Giant moray**

*Gymnothorax nudivomer* 1,8 m



1 m

165 m

**Gelbmaul-Muräne**  
**Yellowmouth moray**





*Synodus variegatus* bis 28 cm



**Riff-Eidechsenfisch**  
**Reef lizard fish**



*Parapercis hexophthalma* bis 26 cm



**Schwanzfleck-Sandbarsch**  
**Speckled sandperch**



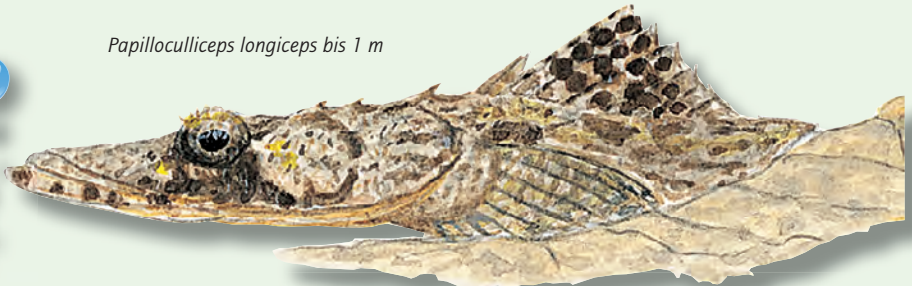
*Plotosus lineatus* bis 32 cm



**Gestreifter-Korallenwels**  
**Striped eel catfish**



*Papilloculiceps longiceps* bis 1 m



**Teppich-Krokodilsfisch**  
**Indian Ocean crocodilefish**

## Fahnenbarsche

Fahnenbarsche sind tagaktive, eifrige Planktonfresser, die sich wenige Meter über strömungsreichen Korallenköpfen und Dropoffs dicht gedrängt versammeln.

*Pseudanthias squamipinnis* bis 15 cm



**Juwelen-Fahnenbarsch**  
*Lyretail anthias*



## Anthiases

Diurnally active planktivores that commonly aggregate a few metres above prominent coral heads or ledges. They reach their greatest abundance along current-swept dropoffs of the outer reef slope.

*Pseudanthias taeniatus* bis 13 cm



**Rotmeer-Fahnenbarsch**  
*Red Sea anthias*



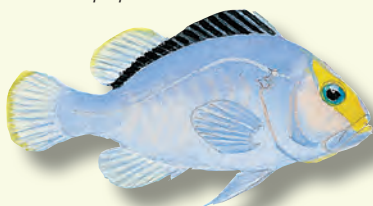
## Seifenbarsche

Kleine Unterfamilie der Zackenbarsche, die das bitter schmeckende Schleimgift „Grammistin“ produzieren um sich zu schützen.

### Soapfishes

Small member of the grouper family that produce a bitter toxin *grammistin* in mucus which protects them from predation.

*Diploprion drachi* bis 15 cm



**Rotmeer-Seifenbarsch**  
*Red Sea soapfish*



1 m



*Grammistes sexlineatus* bis 27 cm

**Sechsstreifen-Seifenbarsch**  
*Sixstriped soapfish*

40 m

*Callopleysiops altivelis* bis 20 cm

**Augenfleck-Mirakelbarsch**  
*Comet*

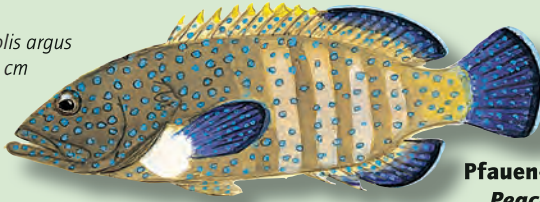


1 m



50 m

*Cephalopholis argus*  
bis 40 cm



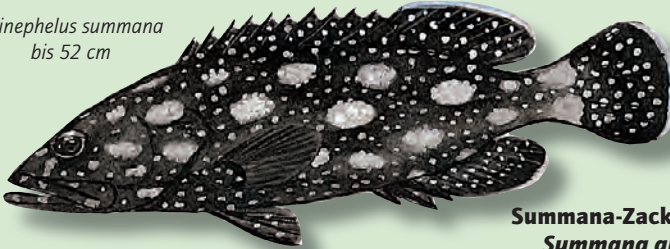
**Pfauen-Zackenbarsch**  
*Peacock grouper*

1 m



30 m

*Epinephelus summana*  
bis 52 cm



**Summana-Zackenbarsch**  
*Summana grouper*

3 m



50 m

*Plectropomus pessuliferus marisrubri*  
bis 1,1 m



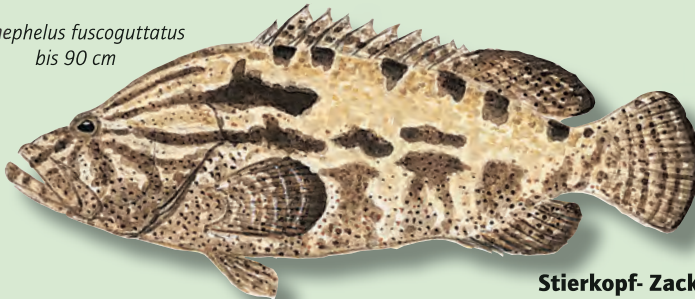
**Panther-Forellenbarsch**  
*Red Sea coral grouper*

1 m



60 m

*Epinephelus fuscoguttatus*  
bis 90 cm



**Stierkopf- Zackenbarsch**  
*Brown-marbled grouper*

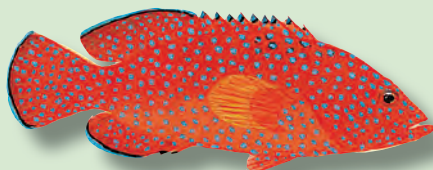
## Zackenbarsche

Große formenreiche Gruppe: Zacken-, Fahnen-, Seifenbarsche und andere. Sie sind gierige Fleischfresser von Krebsen und Fischen. Sie beginnen ihr Leben als Weibchen und werden später Männchen.

## Groupers

Large, diverse family includes groupers, anthias and soapfishes. They are voracious carnivores of crustaceans and fishes and become later males.

*Cephalopholis miniata* bis 40 cm



**Juwelen-Zackenbarsch**  
*Coral hind*

4 m

*Cephalopholis hemistiktos* bis 35 cm



55 m

**Rotmeer-Zackenbarsch**  
*Halfpotted hind*

*Epinephelus fasciatus* bis 40 cm



**Baskenmützen-Zackenbarsch**  
*Blacktip grouper*

6 m

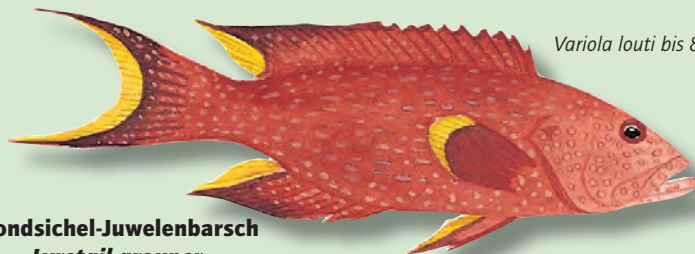
*Cephalopholis sexmaculata* bis 50 cm



150 m

**Sechsstreifen-Zackenbarsch**  
*Sixspot grouper*

*Variola louti* bis 80 cm



**Mondsichel-Juwelenbarsch**  
*Lyretail grouper*



## Zwergbarsche

Sie sind territorial und aggressiv. Als Fleischfresser ernähren sie sich von kleinen Krebsen, Würmern und Zooplankton. Frabenprächtige, heimliche und scheue Riffbewohner.

## Dottybacks

are territorial carnivores of small crustaceans, polychaete worms and zooplankton. Usually extremely secretive and shy.

2 m

*Pseudochromis olivaceus* bis 9 cm



20 m

**Olivgrüner Zwergbarsch**  
**Olive dottyback**

2 m

*Pseudochromis springeri* bis 6 cm

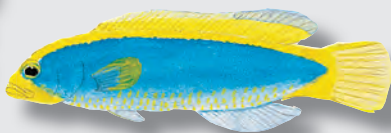


60 m

**Kobalt-Zwergbarsch**  
**Blue-striped dottyback**

2 m

*Pseudochromis flavivertex* bis 7 cm



30 m

**Gelbblauer Zwergbarsch**  
**Sunrise dDottyback**

1 m

*Pseudochromis fridmani* bis 6 cm

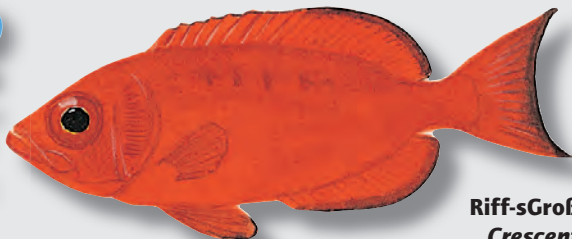


60 m

**König Salomon Zwergbarsch**  
**Orchid dottyback**

1 m

*Priacanthus hamrur* 40 cm



100 m

**Riff-sGroßaugenbarsch**  
**Crescent-tail bigeye**

## Skorpionfische

sind Fleisch fressende Bodenbewohner, die charakterisiert sind durch giftige Rücken-, After-, und Bauchstacheln. Die Beute wird mit einer Geschwindigkeit von 15 Millisekunden eingesogen!

**Warnung:** Ihre Gifte rufen sehr starke Schmerzen, Erbrechen, Schwellungen, Atemnot und Fieber hervor.

**Erste Hilfe:** Zur Schmerzlinderung umwickeln Sie die Wunde sofort für min. 40 Minuten mit einem heißen Tuch (oder tauchen Sie die Wunde in ca. 45 Grad heißes Wasser)! Lassen Sie die Wunde von einem Arzt untersuchen!

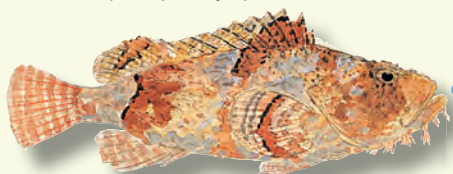
## Scorpionfishes

are cryptic bottom-dwelling predators with rapid feeding movements: suck in prey within 5 milliseconds!

**Warning:** lionsfishes and stonefishes have potent venoms causing pain, vomiting, swelling, difficulty in breathing, and fever.

**Treatment:** immersion in hot water (45° C) for 40 minutes to reduce pain. Side effects may last for days to weeks. Visit a doctor!

*Scorpaenopsis oxycephala* bis 36 cm



**Fransen-Drachenkopf**  
**Smallscale scorpionfish**



*Corpaenopsis diabolus* bis 30 cm



**Falscher Steinfisch**  
**Devil scorpionfish**



*Pterois radiata* bis 25 cm



**Strahlen-Rotfeuerfisch**  
**Clearfin lionfish**



*Pterois miles* bis 40 cm



**Indischer Rotfeuerfisch**  
**Common lionfish**



*Synanceia horrida* bis 40 cm



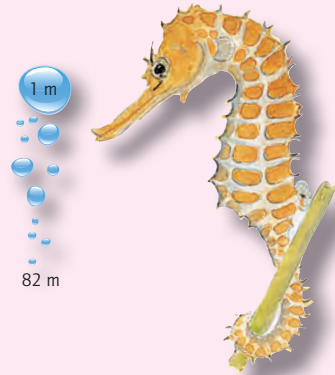
**Echter Steinfisch**  
**Stonefish**



## Seepferdchen und Seenadeln

Außergewöhnliche Brutpflege: Das Männchen besitzt eine Bruttasche (Seepferdchen) oder Bauchfalte (Seenadel), in die vom Weibchen bis zu 150 Eier gelegt, dann befruchtet und 3 Wochen bebrütet werden.

*Hippocampus jayakari* bis 15 cm



## Dorniges Seepferdchen Jayakar's seahorse

## Seahorses and Pipefishes

Parental care is unusual: male possesses a ventral brood pouch embedded in the skin in which the eggs (up to 150) are deposited by the female, then fertilized and incubated for about 3 weeks.



*Corythoichthys* sp. bis 12 cm



## Rotmeer-Seenadel Red Sea pipefish



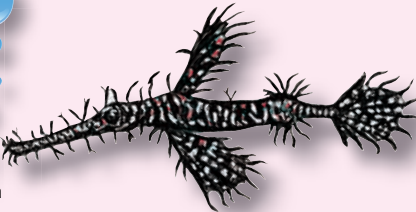
*Doryrhamphus multiannulatus* bis 15 cm



## Geringelte Seenadel Multibar pipefish



*Solenostomus paradoxus* bis 12 cm



## Harlekin-Geisterpeifeifisch Ornate ghost pipefish

## Geisterpeifeifische

Weibchen sind größer als Männchen. Die Bauchflossen der Weibchen bilden eine halb offene Bruttasche, die bis 350 Eier enthalten können. Junge schlüpfen nach 10 - 20 Tagen.

## Ghost Pipesfishes

Females are larger than males and have modified pelvic fins that form a brood pouch. Up to 350 eggs are laid into the pouch and hatch after 10 to 20 days.

## Husaren- und Soldatenfische

Die meisten Arten sind nachtaktiv und ruhen am Tag in oder außerhalb von Höhlen und Spalten. Nachts suchen sie am Boden nach Krebslarven und kleinen Fischen.

## Squirrelfishes, Soldierfishes

Most species are nocturnal. During the day they hover in or near caves and crevices. At night they swim well above the bottom to feed on large zooplankton.

2 m

*Sargocentron caudimaculatum* bis 25 cm

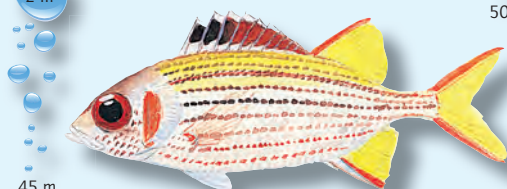


50 m

**Silberfleck-Husar**  
*Tailspot squirrelfish*

2 m

*Neoniphon sammara* bis 30 cm

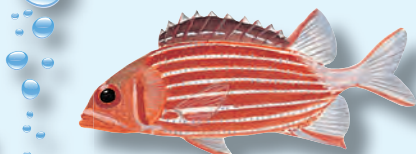


45 m

**Blutfleck-Husar**  
*Spotfin squirrelfish*

2 m

*Sargocentron diadema* bis 17 cm

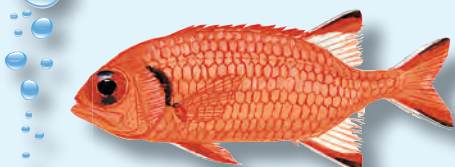


60 m

**Diadem-Husar**  
*Crown squirrelfish*

1 m

*Myripristis murdjan* 27 cm



50 m

**Weißsaum-Soldatenfisch**  
*Blotcheye soldierfish*

1 m

*Sargocentron spiniferum* 45 cm



122 m

**Großdorn-Husar**  
*Longjawed squirrelfish*



## Korallenwächter

„hocken“ als Lauerräuber auf exponierten Korallen und Felsen. Bei Gefahr flüchten sie schnell. Sie haben winzige Fadenbüschel auf den Rückenflossenstrahlen.



## Hawkfishes

perch "hawklike" on outermost branches of corals of exposed rocks. Ambushes prey in a quick burst of speed. Short filaments on dorsal spines.

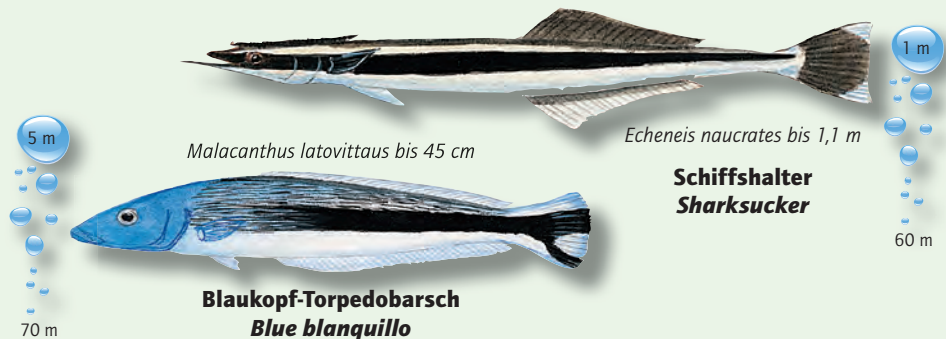


## Torpedobarsche

leben in kahlen Zonen und offenen Geröllhängen. Dort errichten Sie meterhohe Hügelnester aus Sand, Muschelschalen und Korallenschutt. Andere territoriale Arten bewohnen einfache Sandhöhlen. Die ersten Rückenflosse entwickelte sich zu einer gefurchten Saugscheibe, mit der sie sich durch Unterdruck festheften können.

## Tilefishes

live in burrows in mud, sand or rubble. Sand tilefishes are territorial and some species construct a large mound of rubble while others inhabit a hole or burrow in a small patch of sand. The first dorsal fin has modified into a ruffled sucking disc which allows the sharksucker to stick onto other fishes by using under-pressure.



## Stachelmakrelen

sind schnelle und ausdauernde Schwimmer und ernähren sich von Fischen und Krebs-tieren. Einige Arten bilden am Tag inaktive Schulen und verteilen sich nachts zur Nahrungssuche. Andere Arten patrouillieren vorzugsweise im Oberflächenwasser entlang der Riffränder. Guter Speisefisch, wobei größere Exemplare in bestimmten Gebieten ciguatoxisch sind.

## Jacks - Trevallies

most are strong swimming open water carnivores of fishes and crustaceans. Some species form large inactive schools during the day and disperse at night to feed, while others constantly roam the reefs in search of prey. Important foodfish, but some ciguatoxic in certain areas.

*Carangoides bajad* bis 53 cm



**Zitronenmakrele**  
**Orangespotted trevally**

2 m

50 m

*Caranx ignobilis* bis 1,7 m



**Riesen-Stachelmakrele**  
**Giant trevally**

*Seriola dumerili* bis 1,7 m

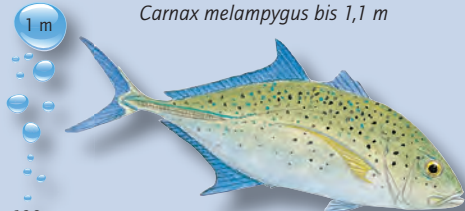


**Große Bernsteinmakrele**  
**Greater amberjack**

20 m

300 m

*Caranx melampygus* bis 1,1 m



**Blauflossen-Stachelmakrele**  
**Bluefin trevally**

*Carangoides fulvoguttatus* bis 1,1 m



**Gelbflecken-Makrele**  
**Yellow dotted trevally**

1 m

100 m

5 m

80 m

1 m

190 m



## Kardinalbarsche

Typischerweise leben sie am Tag versteckt in Überhängen, in Spalten und Löchern. einige formen sich zu dichten Ansammlungen und schweben über oder zwischen Korallenästen, Seeigelstacheln oder in anderen Verstecken. Nachts verteilen sie sich im Riff und machen Jagd auf kleine Fische, benthischen Krebsen und Zooplankton. Männliche Kardinalbarsche befruchten die befruchteten Eier in Ihrem Maul.

## Cardinalfishes

Most species tend to remain hidden under ledges or in holes during the day, but a few form dense aggregations above or among branching corals or other shelters. They typically disperse over the reef at night to feed on benthic crustaceans. Male cardinalfishes typically brood the eggs in their mouths until hatching



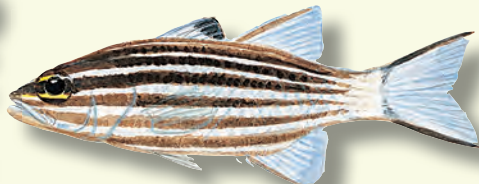
*Apogon fleurieu* bis 12 cm



**Schwarzbinden-Kardinalbarsch**  
*Flower cardinalfish*



*Cheilodipterus macrodon* bis 24 cm



**Tiger-Kardinalbarsch**  
*Tiger cardinalfish*



*Archamia fucata* bis 8 cm



**Orangelinien-Kardinalbarsch**  
*Orange-lined cardinalfish*



*Cheilodipterus quinquelineatus* bis 12 cm



**Fünflinien-Kardinalbarsch**  
*Fiveline cardinalfish*

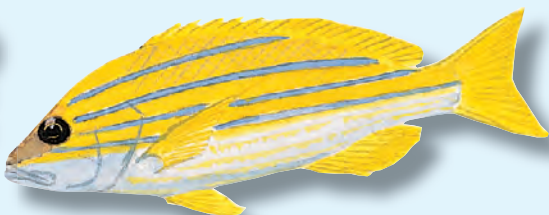
## Schnapper

Die meisten Arten ernähren sich von Krebsen, einige aber vorwiegend von Fischen oder Plankton. Viele von ihnen leben am Tag inaktiv und verteilen sich nachts, um benthische Wirbellose zu erbeuten. Größere, Fisch fressende Arten können ciguatoxisch sein, da sie häufig am Ende der Nahrungskette stehen.

## Snappers

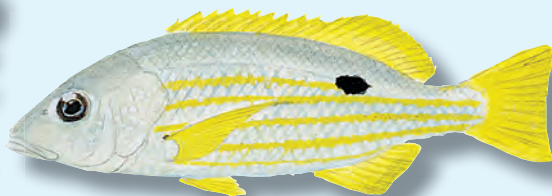
Most species feed heavily on crustaceans but some feed primarily on zooplankton. Many school during the day, and disperse to feed on benthic invertebrates at night. Some of the larger piscivores may be ciguatoxic.

*Lutjanus kasmira* bis 35 cm



**Blaustreifen-Schnapper**  
**Blue-striped snapper**

*Lutjanus ehrenbergi* bis 30 cm



**Ehrenbergs-Schnapper**  
**Ehrenbergs-snapper**

*Lutjanus monostigma* bis 53 cm



**Einfleck-Schnapper**  
**One-spot snapper**

*Scolopsis ghanam* bis 18 cm

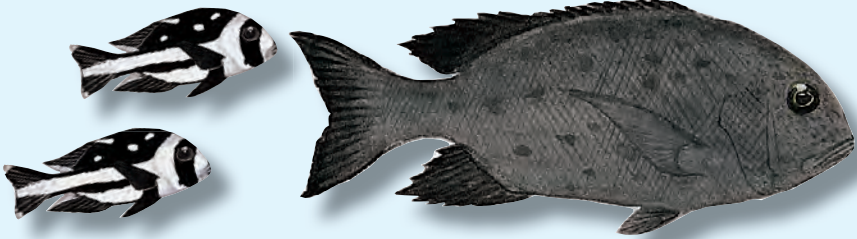


**Ghanam-Scheinschnapper**  
**Arabian spinecheek**





*Macolor niger* bis 66 cm



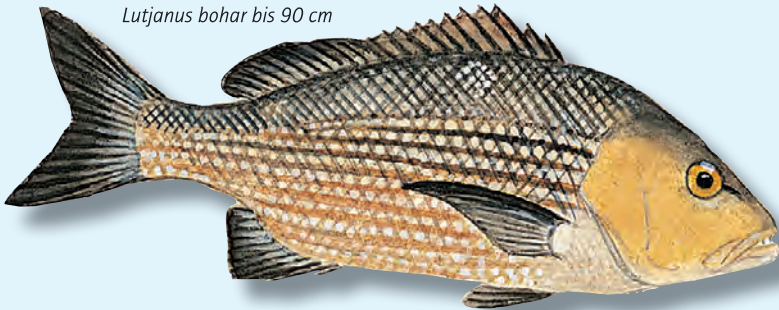
3 m

90 m

**Schwarzer Schnapper**  
*Juvenilstadium*

**Schwarzer Schnapper**  
*Black snapper*

*Lutjanus bohar* bis 90 cm



1 m

70 m

**Doppelfleck-Schnapper**  
*Twinspot snapper*

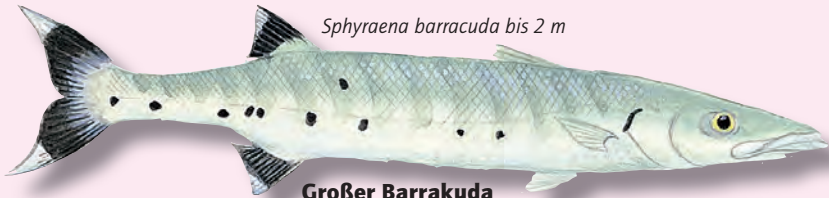
## **Barrakudas**

sind gefräßige Raubfische, die mit den kräftigen Kiefern selbst große Fische glatt zerteilen oder Menschen ernsthaft verletzen können. Es sind Angriffe auf Menschen unzureichend dokumentiert und vermutlich auf glitzernde Gegenstände im trüben Wasser zurückzuführen, welche Sie zu einer Attacke verleiten können.

## **Barracudas**

*are voracious predators of others fishes. A large barracuda is capable of cutting a large fish in two with a single bite and causing severe injury to a human. Attacks on man by the Great barracuda have been documented. Attractants such as metallic jewelry flashing in the sun or speared fish, particularly in murky water, are causes of attacks.*

*Sphyaena barracuda* bis 2 m



**Großer Barrakuda**  
*Great barracuda*

1 m

100 m

## Süßlippen

Mit ihren häufig prächtigen Färbungen und den wulstigen Lippen gehören sie zu den auffälligsten Fischen. Adulte stehen am Tag einzeln oder in Gruppen unter Tischkorallen oder an Vorsprüngen. Nachts ziehen sie über Sand, Geröll oder Seegras, um kleine Fische zu erbeuten.



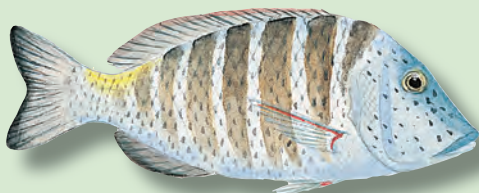
*Plectorhinchus gaterinus* bis 45 cm

### Schwarztpupfen-Süßlippe Blackspotted sweetlips



## Straßenkehrer

Meistens tagaktiv und langsam über sandigen Böden oder in der Nähe von Riffen auf Futtersuche unterwegs.

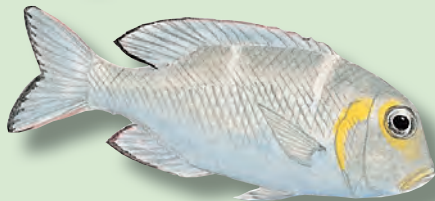


*Lethrinus mahsena* bis 65 cm

### Blaukopf-Straßenkehrer Mahsena emperor

## Emperor

Mostly day-active, slow swimmer close to sandy bottoms near reefs to feed on benthic invertebrates.



*Monotaxis grandoculis* bis 60 cm

### Großaugen-Straßenkehrer Bigeye emperor



## Füsilere

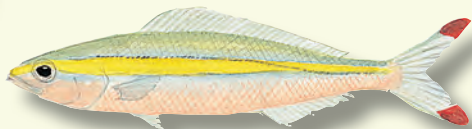
Am Tag bilden sie große, häufig gemischte Schulen, die das Freiwasser in Riffnähe durchstreifen und nach Zooplankton jagen.

## Fusiliers

During day they occur in large, often mixed-species schools that roam the waters above the reef, feeding on zooplankton. They are most abundant along steep outer reef slopes.

3 m

*Caesio chrysozona* bis 18 cm

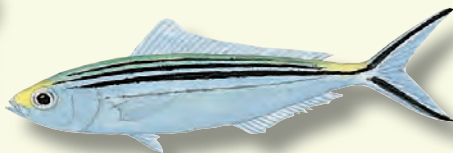


**Goldstreifen-Füsilier**  
**Goldband fusilier**

25 m

1 m

*Caesio striata* bis 18 cm

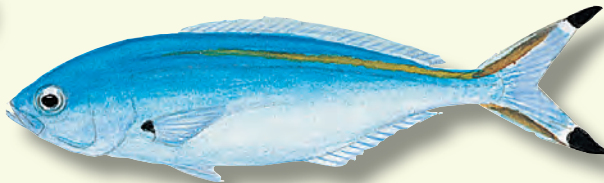


**Schwarzstreifen-Füsilier**  
**Striated fusilier**

40 m

2 m

*Caesio suevica* bis 25 cm



**Rotmeer-Füsilier**  
**Red Sea fusilier**

25 m

1 m

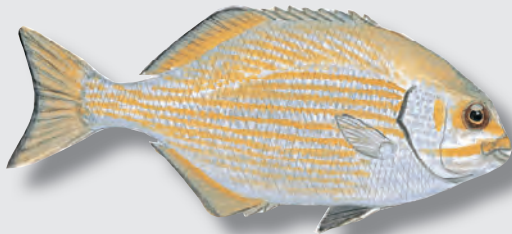
*Caesio lunaris* bis 30 cm



**Himmelblauer Füsilier**  
**Lunar-fusilier**

40 m

*Kyphosus vaigiensis* bis 40 cm



**Messing-Ruderfisch**  
**Brassy rudderfish**



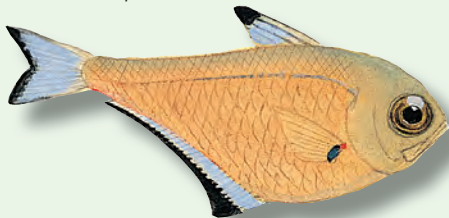
### Ruderfische

Mittelgroße Allesfresser, die an exponierten Außenriffen leben.

### Rudderfishes

Medium-sized omnivore, often living on an exposed outer reef.

*Pempheris vanicolensis* bis 20 cm



**Schwarzrand-Beilbauchfisch**  
**Vanikoro sweeper**



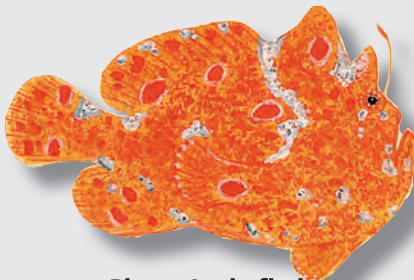
### Keilbauchfische

In Höhlen und Spalten lebender Schwarmfisch. Jagen nachts im Freiwasser nach Zooplankton.

### Sweepers

In caves and crevices. In aggregations which feed on zooplankton at night.

*Antennarius commerson* bis 27 cm



**Riesen-Anglerfisch**  
**Giant frogfish**



### Anglerfisch

haben einen plumpen Körper, armartige Brustflossen und ein großes schräggestelltes Maul.

### Frogfishes

have a bulbous body, elbow-like pectoral fin and large upturned mouth.

*Photoblepharon steinitzi* 12 cm



**Rotmeer-Laternenfisch**  
**Indian Ocean flashlightfish**



### Blitzlichtfische

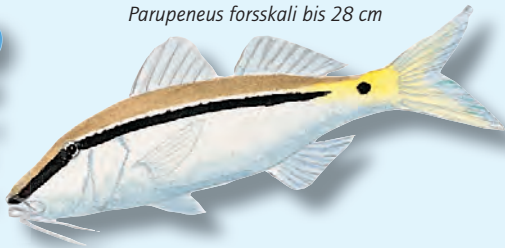
können mit Hilfe des körpereigenen Stoffes Luciferin unterhalb des Auges Licht erzeugen.

### Flashlightfishes

can produce with luciferin in a light organ below the eye a greenish light.



*Parupeneus forskali* bis 28 cm



**Rotmeerbarbe**  
**Red Sea goatfish**

### Meerbarben

ziehen häufig einzeln oder in Gruppen Nahrung suchend über sandigem oder schlammigen Boden. Die Barteln besitzen Chemosensoren, um kleine Fische etc. zu orten. Sie werden oft von anderen Fresspartnern begleitet, um vom reich gedeckten Tisch zu profitieren.



*Parupeneus cyclostomus* bis 50 cm



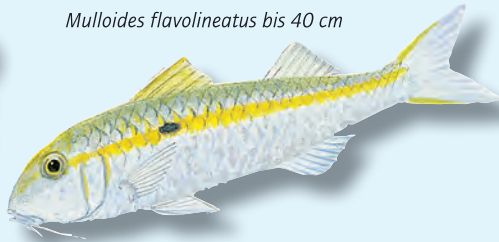
**Zitronenbarbe**  
**Yellowsaddle goatfish**

### Goatfishes

*foraging in sand may stir up small clouds of silt. The barbels contain chemosensory organs. They are often accompanied by an entourage of other predatory fishes that take advantage of the disturbance to ambush escaping prey.*



*Mulloides flavolineatus* bis 40 cm



**Seitenfleck-Barbe**  
**Yellowstripe goatfish**



*Acanthopagrus bifasciatus*  
bis 50 cm



**Doppelband-Meerbrasse**  
**Doublebar bream**

## Falterfische

sind perfekt an das Leben im Riff angepasst. Alle sind tagaktiv und besetzen Heimreviere.

Einige sind spezialisierte, territoriale Korallenpolypen-Fresser. Andere hingegen fressen auch Fischeier und Fadenalgen.

## Butterflyfishes

are among the most colourful and conspicuous of coral reef fishes. They are typically diurnal and home ranging.

Many species are generalists that feed on a combination of cnidarian polyps or tentacles, small invertebrates, fish eggs and filamentous algae while others are specialists.

*Chaetodon semilarvatus* bis 23 cm



**Masken-Falterfisch**  
*Masked butterflyfish*

*Chaetodon fasciatus* bis 22 cm



**Tabak-Falterfisch**  
*Red Sea raccoon butterflyfish*

*Chaetodon austriacus* bis 13 cm



**Rotmeer-Rippenfalterfisch**  
*Exquisite butterflyfish*

*Chaetodon melannotus* bis 15 cm



**Schwarzücken-Falterfisch**  
*Blackbacked butterflyfish*

*Chaetodon melapterus* bis 12 cm



**Arabischer Falterfisch**  
*Arabian butterflyfish*

*Chaetodon paucifasciatus* bis 14 cm



**Rotmeer-Winkelfalterfisch**  
*Crown butterflyfish*

*Chaetodon lineolatus* bis 30 cm



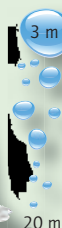
**Gestreifter Falterfisch**  
*Lined butterflyfish*

*Chaetodon auriga* bis 23 cm



**Fähnchen-Falterfisch**  
*Threadfin butterflyfish*

*Chaetodon mesoleucos* bis 13 cm



**Weißgesicht-Falterfisch**  
*White-face butterflyfish*

*Chaetodon trifascialis* bis 18 cm



**Sparren-Falterfisch**  
*Chevron butterflyfish*

*Heniochus intermedius* bis 20 cm



**Rotmeer-Wimpelfisch**  
*Red Sea bannerfish*

*Chaetodon larvatus* bis 12 cm



**Rotkopf-Falterfisch**  
*Hooded butterflyfish*

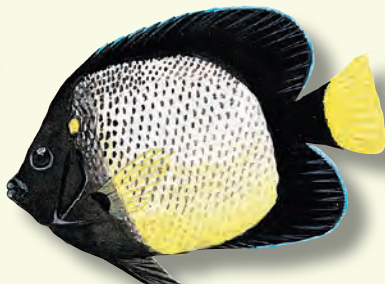
## Kaiserfische

sind tagaktiv und bevorzugen gut entwickelte Korallenriffe oder Felsen mit vielen Verstecken wie Höhlen, Löchern und Spalten. Große **Pomacanthus** Arten geben bei Gefahr „Nock“ Laute von sich. Alle Arten sind protogyne Folgezwitter (zuerst weiblich) und leben in Haremsgruppen.

## Angelfishes

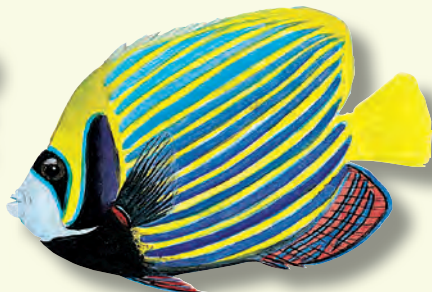
are active by day and prefer well-developed coral reefs or rocks areas with abundant shelter in the form of caves, holes and crevices. Some large **Pomacanthus** emit "knocking" sounds. All species are protogynous hermaphrodites (first: female stage) with harem social systems.

*Apolemichthys xanthurus* bis 15 cm



**Arabischer Rauchkaiserfisch**  
**Red Sea angelfish**

*Pomacanthus imperator* bis 40 cm



**Imperator-Kaiserfisch**  
**Emperor angelfish**



**Imperator-Kaiserfisch**  
**Juvenilstadium**

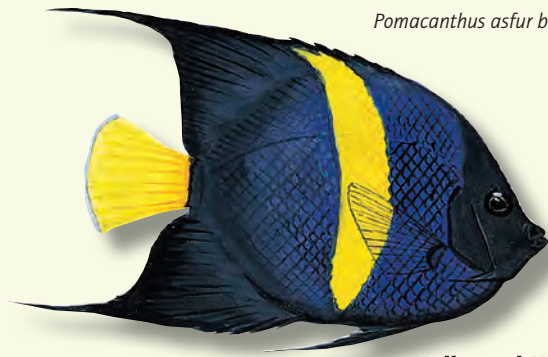
*Pygoplites diacanthus* bis 25 cm



**Pfauen-Kaiserfisch**  
**Regal angelfish**



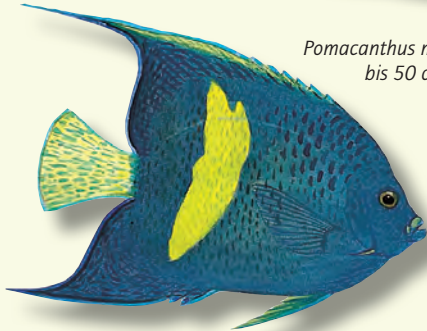




*Pomacanthus asfur* bis 40 cm

3 m  
40 m

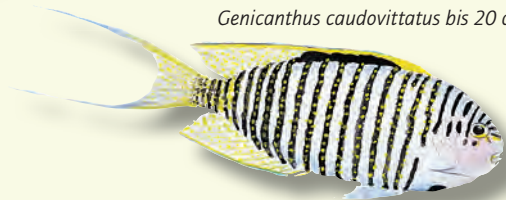
**Halbmond-Kaiserfisch**  
**Arabian angelfish**



*Pomacanthus maculosus*  
bis 50 cm

2 m  
60 m

**Arabischer Kaiserfisch**  
**Yellowbar angelfish**



*Genicanthus caudovittatus* bis 20 cm

15 m  
70 m

**Rotmeer-Lyrakaiserfisch** ♂  
**Zebra angelfish**

*Amphiprion bicinctus* bis 14 cm



1 m  
30 m

**Rotmeer-Anemonenfisch**  
**Red Sea anemonefish**

**Anemonenfische**

leben in enger Symbiose mit 10 verschiedenen Meeresanemonen. Sie sind durch ihren eigenen gifthaltigen Hautschleim vor dem Gift der Anemonen-Nesselzellen geschützt.

**Anemonefishes**

live in close association with 10 species of large sea anemones. They are protected from the anemone's stinging cells by their mucous which carries the anemone's chemical signature.

## Riffbarsche

unter Ihnen finden sich **Pflanzenfresser** die sehr territorial und kämpferisch sind. **Allesfresser**, die in kleinen Gruppen in Verstecknähe leben. **Planktonfresser**, die sich häufig im Freiwasser aufhalten.

*Dascyllus trimaculatus* bis 6 cm  
juvenile



**Dreipunkt-Preußenfisch**  
*Three-spot dascyllus*

*Dascyllus aruanus* bis 8 cm



**Dreibinden-Preußenfisch**  
*Humbug dascyllus*

## Damsel-fishes

include **herbivores** that are typically highly territorial and pugnacious, **omnivores** that occur in small groups near shelter and **planktivores** that may aggregate high in the water.

*Dascyllus marginatus* bis 6 cm



**Rotmeer-Preußenfisch**  
*Red Sea dascyllus*

*Pomacentrus sulfureus* bis 10 cm



**Schwefel-Demoiselle**  
*Sulphur damsel*



*Abudefduf vaiigiensis* bis 20 cm



**Indopazifik-Sergeant**  
*Indo-Pacific sergeant*

*Abudefduf sexfasciatus* bis 14 cm



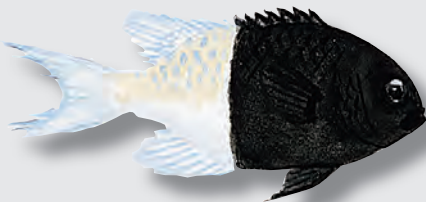
**Scherenschwanz-Sergeant**  
*Scissortail sergeant*

*Amblyglyphidodon indicus* bis 10 cm



**Weißbauch-Riffbarsch**  
*White-side damsel*

*Chromis dimidiata* bis 7 cm



**Trauer-Chromis**  
*Half-and-half chromis*

## Lippfische

stellen eine vielfältige Familie dar. Viele Arten zeigen eine Initialphase (IP) aus Weibchen oder Weibchen und nicht reversiblen Primärmännchen sowie farbenprächtigen Sekundärmännchen in der Terminalphase (TP). Die meisten Arten sind Fleischfresser.

## Wrasses

are among the most diverse of reef fishes. Most species have an initial phase (IP) consisting either entirely of females or of both females and non-sex-reversing males, and a brightly coloured terminal phase (TP) consisting of males. Most species are carnivore.

1 m

*Anampses meleagrides* bis 22 cm

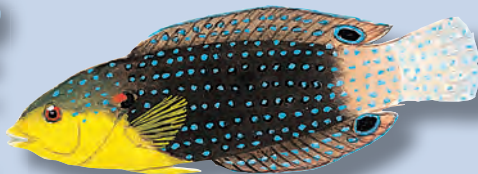


60 m

**Gelbschwanz-Perljunker ♀**  
**Spotted wrasse**

*Anampses twisti* bis 18 cm

1 m



30 m

**Gelbbrust-Perljunker**  
**Yellowbreasted wrasse**

*Bodianus anthioides* bis 21 cm

6 m



60 m

**Herzog-Schweinslippfisch**  
**Lyretail hogfish**

*Novaculichthys taeniourus* bis 32 cm  
Juvenilstadium 7 cm

2 m

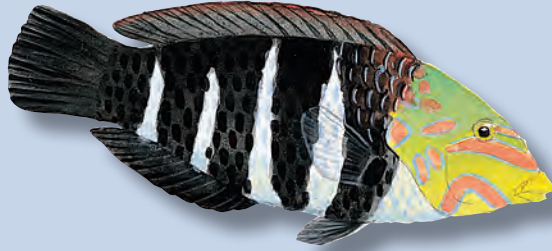


45 m

**Brauner Bäumchenlippfisch**  
**Rockmove wrasse**

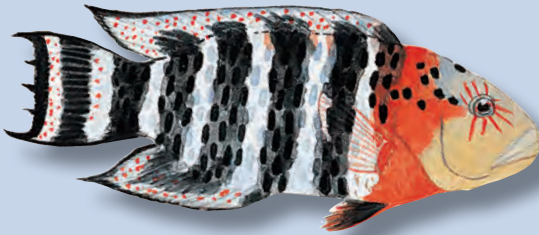


*Hemigymnus fasciatus* bis 50 cm



**Streifen-Bannerlippfisch**  
**Red Sea thicklip wrasse**

*Cheilinus quinquecinctus* bis 36 cm



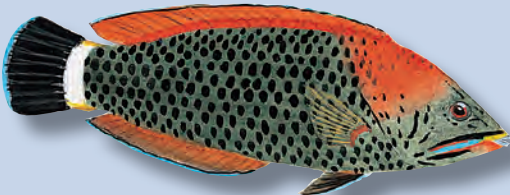
**Rotbrust-Lippfisch**  
**Redbreasted wrasse**

*Epibulus insidiator* bis 35 cm



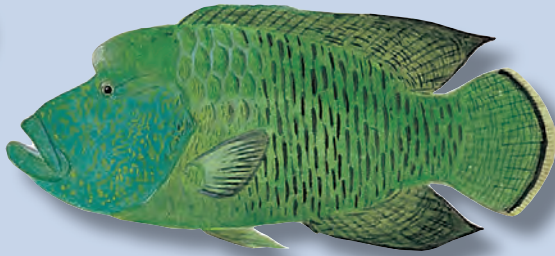
**Stülpmaul-Lippfisch**  
**Slingjaw wrasse**

*Pseudodax moluccanus* bis 25 cm



**Meißelzahn-Lippfisch**  
**Chiseltooth wrasse**

*Cheilinus undulatus* bis 2,3 m



**Napoleon-Lippfisch**  
**Napoleon wrasse**

*Coris aygula* bis 1,2 m

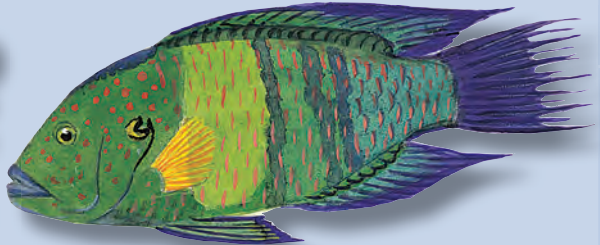


**Spiegelfleck-Junker**  
**Clown coris**



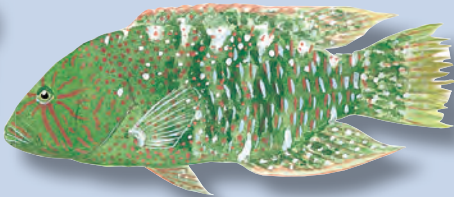
**Spiegelfleck Junker**  
**Juvenil stadium**

*Cheilinus lunulatus* bis 50 cm



**Besenschwanz-Prachtlippfisch**  
**Broomtail wrasse**

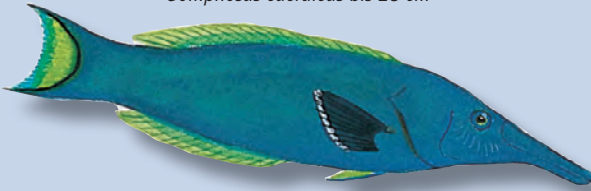
*Cheilinus abudjubbe* bis 35 cm



**Rotmeer-Lippfisch**  
**Abudjubbe wrasse**



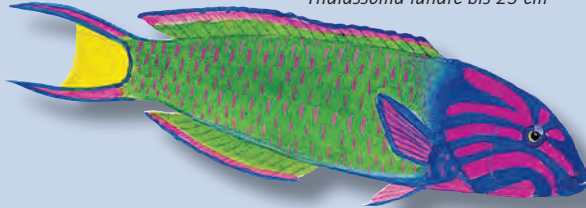
*Gomphosus caeruleus* bis 28 cm



**Blauer Vogelfisch** ♂  
**Indian bird wrasse**



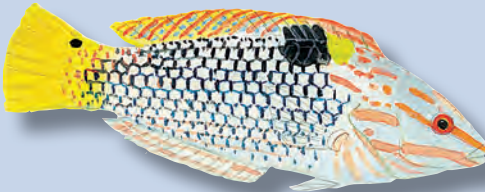
*Thalassoma lunare* bis 25 cm



**Mondsichel-Junker** ♂  
**Crescent wrasse**



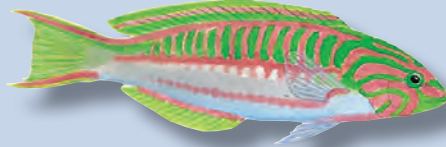
*Halichoeres hortulanus* bis 22 cm



**Schachbrett-Junker** ♂  
**Chequerboard wrasse**



*Thalassoma ruepellii* bis 20 cm



**Rotmeer-Junker** ♂  
**Klunzinger's wrasse**



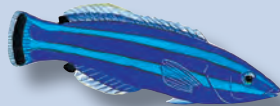
*Labroides dimidiatus* bis 12 cm



**Gemeiner Putzerlippfisch**  
**Bluestreak cleaner wrasse**



*Larabicus quadrilineatus* bis 11 cm



**Blauer Rotmeerputzer** ♀  
**Fourline wrasse**



## Papageifische

ähneln Lippfischen, unterscheiden sich aber durch ihr schnabelartiges und kräftiges Gebiss. Alle sind Pflanzenfresser. Die meisten kratzen Fadenalgen von toten Korallenfelsen. Sie ernähren sich zudem auch von Blattalgen, Seegras und lebenden Korallen. Durch ihre Ausscheidungen werden sie zu den größten Kalksandproduzenten im Riff. Sie schlafen nachts in einem selbstproduzierten „Schleimkokon“. Sie wechseln mit dem Alter und Geschlecht ihre Farbe. Meist reifen sie zur grauen bis braunen Initialphase (IP) als Weibchen und vereinzelt als Primärmännchen heran. Einige Weibchen verwandeln sich in farbenprächtige grüne bis blaue Supermännchen. Terminalphase (TP)

*Cetoscarus bicolor* bis 90 cm

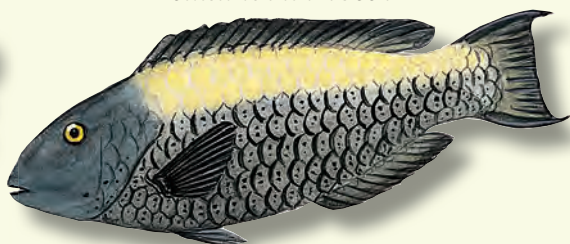


**Masken-Papageifisch** ♂  
**Bicolor parrotfish**



**Masken-Papageifisch**  
**Juvenilstadium**

*Cetoscarus bicolor* bis 90 cm



**Masken-Papageifisch** ♀  
**Bicolor parrotfish**

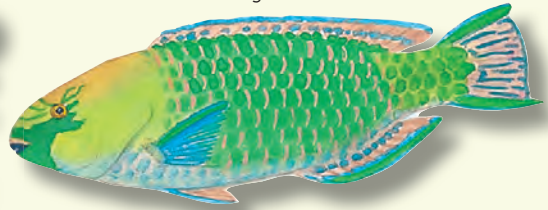
## Parrotfishes

closely resemble wrasses but differ by having teeth fused into beak-like plates. They are herbivores and most scrape filamentous algae from dead coral rock. A few feed from the surface of coarse sand, or eat leafy algae, seagrasses, or living corals. bits of coral rock mixed with algae are crushed by the mill-like pharyngeal plates. Some species may sleep in a mucous "cocoon". Most mature into a drab grey to brown initial phase (IP) which may either female or male. Some females change sex into a brilliant green to blue terminal phase (TP) supermale.



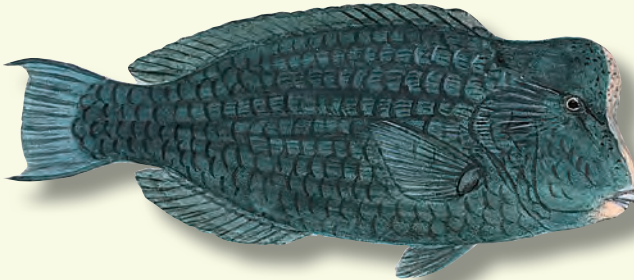


*Scarus ferrugineus* bis 40 cm



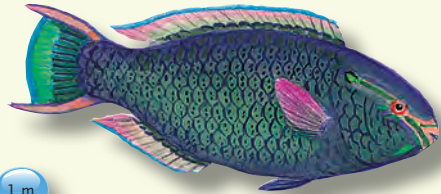
**Rostnacken-Papageifisch** ♂  
**Rusty parrotfish**

*Bolbometopon muricatum* bis 1,2 m



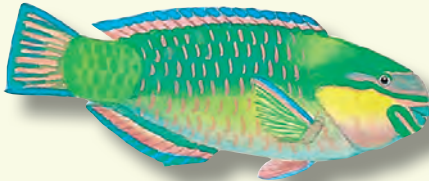
**Büffelkopf-Papageifisch**  
**Bumphead parrotfish**

*Scarus niger* bis 40 cm



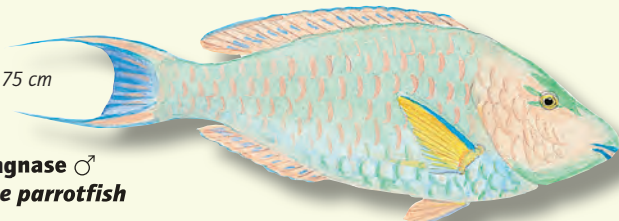
**Schwarzer Papageifisch** ♂  
**Dusky parrotfish**

*Clorurus sordidus* bis 40 cm



**Kugelkopf-Papageifisch** ♂  
**Bullethead parrotfish**

*Hipposcarus harid* bis 75 cm



**Indische Langnase** ♂  
**Indian longnose parrotfish**

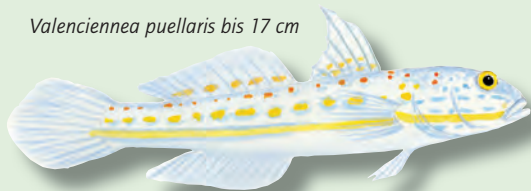
## Grundeln

sind mit über 2000 Arten weltweit die größte Fischfamilie. Die meisten sind tarnfarbene Bodenbewohner und Fleischfresser. Einige Arten fressen aber auch Pflanzen und Detritus. Sie leben mit einem oder mehreren blinden Pistolenkrebsen in **Symbiose**. Der Krebs sorgt für die Wohnröhre und die Grundel hält Ausschau. Bei Gefahr warnt die Grundel mit schnellen Schwanzbewegungen.

## Gobies

are the largest family of marine fishes with over 2000 species worldwide. Most gobies are cryptic bottom-dwelling carnivores of small invertebrates. Many species are **symbiotic** with nearly blind alpheid shrimps. The shrimp maintains a burrow while the goby acts as a lookout. The shrimps maintains contact with its antennae and the goby warns the shrimps with a flick of its tail.

*Valenciennesa puellaris* bis 17 cm



**Maiden-Schläfergrundel**  
*Maiden goby*

2 m

30 m

*Amblygobius albimaculatus* bis 17 cm

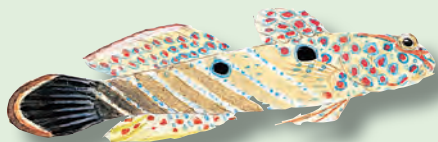


**Rotmeer-Grundel**  
*Tailspot goby*

1 m

20 m

*Cryptocentrus caeruleopunctatus* bis 13 cm

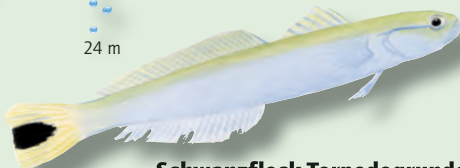


**Augenfleck-Wächtergrundel**  
*Red Sea shrimpgoby*

2 m

24 m

*Ptereleotris heteroptera* bis 12 cm



**Schwanzfleck-Torpedogrundel**  
*Blacktail goby*

1 m

25 m

*Gobiodon citrinus* bis 7 cm

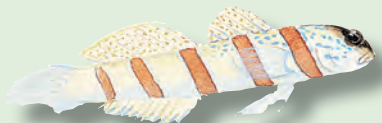


**Zitronen-Grundel**  
*Citron coral goby*

1 m

25 m

*Amblyeleotris steinitzi* bis 8 cm



**Steinitz' Wächtergrundel**  
*Steinitz' shrimpgoby*

6 m

30 m



## Schleimfische

sind kleine territoriale Bodenbewohner und haben eine schuppenlose Haut mit einer Schleimschicht. Es gibt 2 wichtige Arten: **Säbelzahnschleimfische** sind Fleischfresser mit kleinem Maul und gekrümmten Eckzähnen. Die **Kammzähler** sind Pflanzenfresser mit kammähnlichen Zähnen.

## Blennies

are a large group of small, scaleless fishes. Most are bottom-dwelling territorial fishes. Two groups are important on coral-reefs: the Fangblennies which are small-mouthed, large-fanged carnivores and the comb-toothed Combtooth blennies which are herbivores.



*Meiacanthus nigrolineatus* bis 9,5 cm



**Gepunkteter Säbelzahnschleimfisch**  
**Blackline fangblenny**



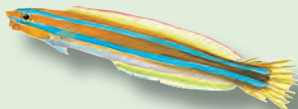
*Ptereleotris evides* bis 14 cm



**Scherenschwanz-Torpedogrundel**  
**Blackfin dartfish**



*Plagiotremus rhinorhynchus* bis 12 cm



**Blaustreifen-Säbelzahnschleimfisch**  
**Bluestriped fangblenny**



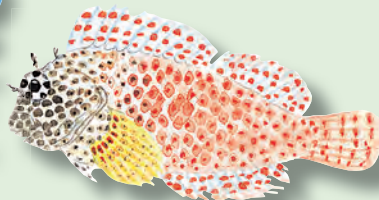
*Ecsenius gravieri* bis 8 cm



**Mimikry-Kammzähler**  
**Red Sea mimic blenny**



*Exalias brevis* bis 15 cm



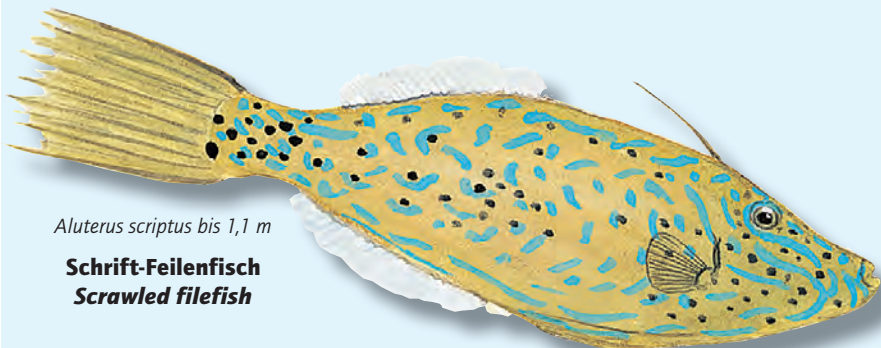
**Leopard-Kammzähler**  
**Leopard blenny**

## Feilenfische

sind eng mit den Drückerfischen verwandt. Die nicht überlappenden Schuppen, jede mit einer Spitze, sind rau wie Sandpapier. Sie sind Allesfresser und heimliche Bewohner des Riffee. Sie sind in der Lage durch Farbänderungen sich dem Untergrund anzupassen.

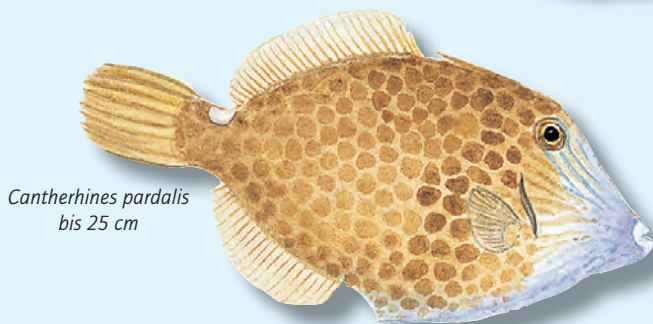
## Filefishes

are closely related to triggerfishes. Each scale with setae that give the skin a file-like texture. Most filefishes are able to change their colour. Omnivore and secretive.



*Aluterus scriptus* bis 1,1 m

### Schrift-Feilenfisch Scrawled filefish



*Cantherhines pardalis*  
bis 25 cm

### Netz-Feilenfisch Honeycomb filefish

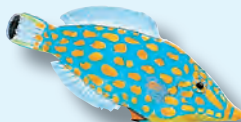


*Anampses scopas* bis 20 cm

### Bürsten-Feilenfisch Broom filefish



*Oxymonacanthus halli* bis 7 cm



### Rotmeer-Palettenstachler Red Sea harlequin filefish



## Fledermausfische

Große, diskusartige Fische mit endständigem Maul und bürstenähnlichen Zähnen. Sie sind Allesfresser von Algen und kleinen Wirbellosen. Die eleganten Schwimmer können recht zahm werden, besonders an häufig besuchten Tauchplätzen. Oft an Putzerstationen anzutreffen.

## Spadefishes

are moderately large disc-like fishes with a small terminal mouths and brush-like teeth. They are omnivores of algae and small invertebrates. They become quite tame around dive sites. Often around cleaning stations.

*Platax orbicularis*  
bis 55 cm



**Rundkopf-Fledermausfisch**  
**Orbicular spadefish**

*Platax teira* bis 60 cm

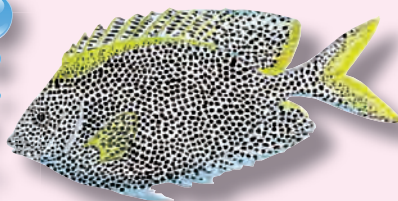


**Langflossen-Fledermausfisch**  
**Longfin spadefish**

## Kaninchenfische

Alle Flossenstacheln können sehr schmerzhafte Wunden hervorrufen. Sie sind tagaktive Pflanzenfresser mit einem unersättlichen Appetit auf Algen und Seegras. Einige Arten fressen auch Seescheiden und Schwämme.

*Siganus stellatus* 35cm



**Tüpfel-Kaninchenfisch**  
**Stellate rabbitfish**

## Rabbitfishes

Dorsal spines can inflict an extremely painful wound. They are diurnal herbivores of algae and seagrasses and are named for their voracious appetites. Some occasionally feed on tunicates or sponges.

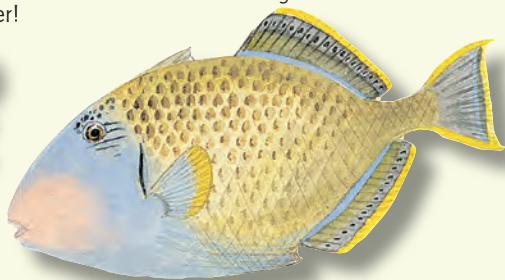
## Drückerfische

sind leicht an ihrem hohen Körper, dem zurückliegenden, beweglichen Augen und am kleinen Maul mit den großen Schneidezähnen zu erkennen. Beim Schwimmen bewegen sie die zweiten Rücken- und Afterflossen wellenartig, nur bei schneller Fortbewegung wird der Schwanz eingesetzt. Sie sind tagaktive Einzelgänger und ernähren sich von Krebsen, Seeigel, Seesternen und kleinen Fischen. Größere Arten sind bei der Brutpflege aggressiv und beißen eindringende Taucher!

## Triggerfishes

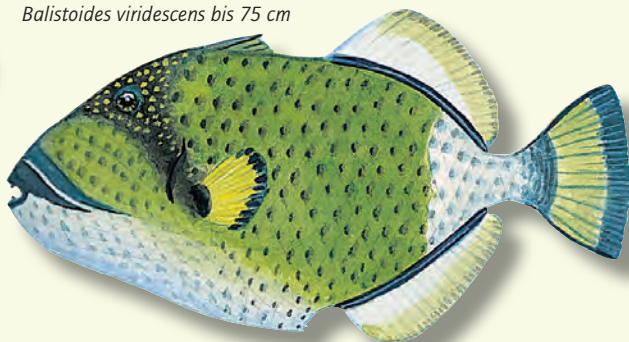
The first dorsal spine may be locked upright and depressed only by lowering the second smaller trigger spine. They normally swim by undulating their second dorsal and anal fins, but will use their tail for rapid bursts. Most are solitary diurnal carnivores of a wide variety of benthic animals and fishes. Larger species will attack and bite an intruding diver!

*Pseudobalistes flavimarginatus* bis 60 cm

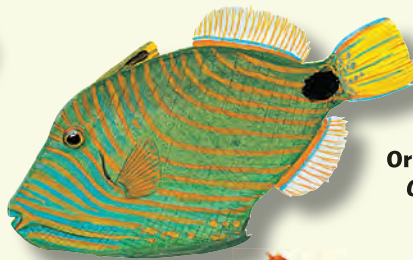


**Gelbsaum-Drückerfisch**  
**Yellowmargin triggerfish**

*Balistoides viridescens* bis 75 cm



**Riesen-Titan-Drückerfisch**  
**Titan triggerfish**



*Balistapus undulatus* bis 30 cm

**Orangestreifen-Drückerfisch**  
**Orange-striped triggerfish**

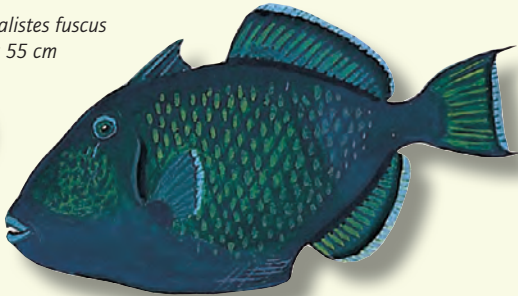




*Rhinecanthus assasi*  
bis 30 cm

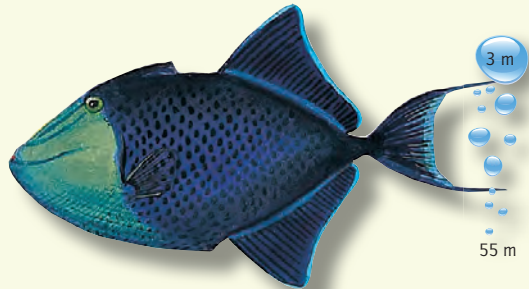
**Arabischer Picasso-drückerfisch**  
**Picasso-fish**

*Pseudobalistes fuscus*  
bis 55 cm



**Blauer Drückerfisch**  
**Blue triggerfish**

*Odonus niger* bis 40 cm



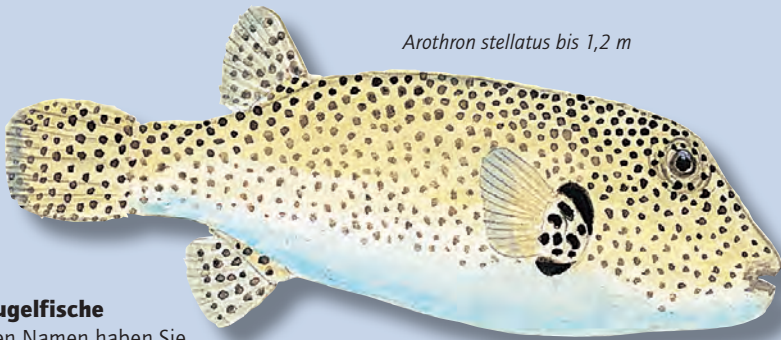
**Rotzahn-Drückerfisch**  
**Redtooth triggerfish**

*Sufflamen albicaudatus* bis 22 cm

**Rotmeer-Drückerfisch**  
**Bluethroat triggerfish**



*Arothron stellatus* bis 1,2 m



### Kugelfische

Den Namen haben Sie bekommen, da sie sich ballonartig aufblasen können. Sie produzieren eines der stärksten Gifte, das **Tetrodotoxin**. Nur wenig Fleischteile des Tieres sind genießbar! Einige Arten ernähren sich von Pflanzen und kleineren hartschaligen Tieren.

### Riesen-Kugelfisch *Starry puffer*

*Arothron hispidus* bis 50 cm



### Puffers

Are named for their ability to inflate themselves. Harbour one of nature's most powerful toxins, **tetrodotoxin**. Few parts of the flesh are safe. Some feed on a wide variety of plants and animales.

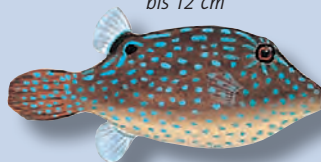
### Weißflecken-Kugelfisch *Whitespotted puffer*

*Arothron diadematus* bis 30 cm



### Masken-Kugelfisch *Masked puffer*

*Canthigaster margaritata*  
bis 12 cm



### Rotmeer-Spitzkopfkugelfisch *Red Sea toby*





## Kofferfische

sind von einem kofferartigen, starren, polygonalen Knochenpanzer umgeben. Sie sind tagaktive, langsame Schwimmer, fressen besonders Schwämme und sessile Wirbellose oder Algen. Sie haben wirksame Hautgifte (Ostracitoxine) entwickelt, die für andere Fische bei hoher Verdünnung tödlich sind. Schwimmen gondolierartig.

## Trunkfishes

are encased in a box-like shell of bony polygonal plates. They are slow-moving predators of a wide variety of small sessile invertebrates and algae. When under stress they secrete a highly toxic substance, ostracitoxin. Swimming is gondolier-like.

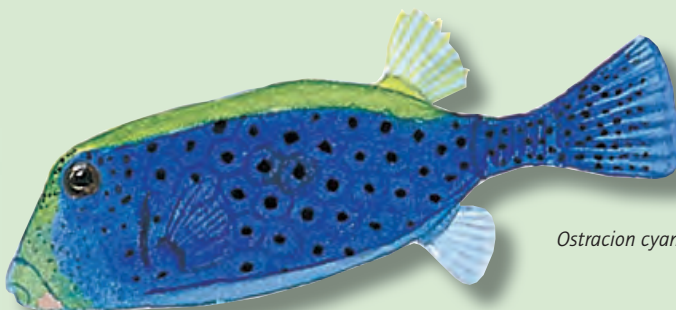


*Ostracion cubicus* bis 45 cm

**Gelbbrauner Kofferfisch ♀**  
**Yellow boxfish**



**Gelbbrauner Kofferfisch**  
**Juvenilstadium**



*Ostracion cyanurus* bis 15 cm

**Arabischer Kofferfisch ♂**  
**Blue trunkfish**

## Doktorfische

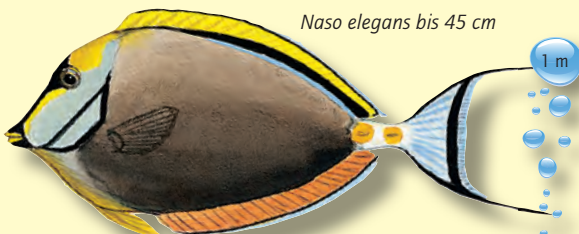
In flachen Korallenriffen sind Doktorfische die auffälligsten und häufigsten Korallenfische. Als tagaktive Pflanzenfresser sind sie unentwegt auf Nahrungssuche. Die auffälligen Klingen (Skalpelle) werden offensiv oder defensiv benützt. Dabei können manchmal schmerzhaft Wunden entstehen.

*Naso brevirostris*  
bis 60 cm



**Schärpen-Nasendoktorfisch**  
**Spotted unicornfish**

*Naso elegans* bis 45 cm



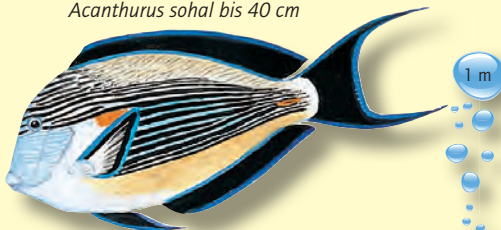
**Gelbklingen-Nasendoktorfisch**  
**Orangespine unicornfish**

*Acanthurus gahhm* bis 40 cm



**Mönchs-Doktorfisch**  
**Black surgeonfish**

*Acanthurus sohal* bis 40 cm

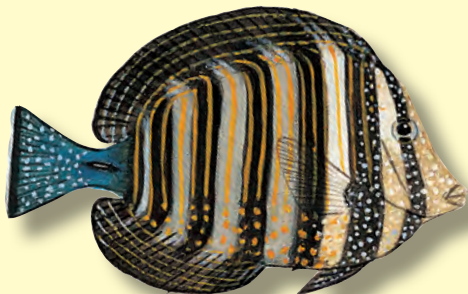


**Arabischer Doktorfisch**  
**Sohal surgeonfish**

## Surgeonfishes

are among the most conspicuous and abundant fishes of shallow coral reefs. They are diurnal herbivores or planktivores. They have a single scalpel-like blade which folds into a groove and can be used offensively or defensively and can inflict sometimes painful wounds.

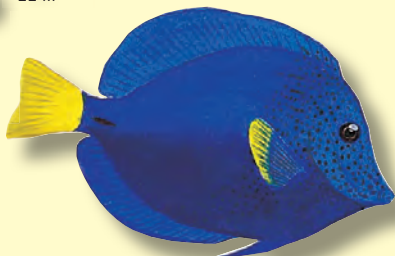
*Zebrasoma desjardini* bis 25 cm



**Fledermaus-Segelflosser**  
**Sailfin tang**



*Zebrasoma xanthurum* bis 25 cm



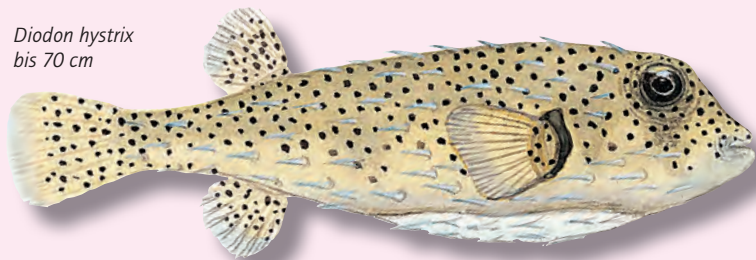
**Blauer Segelflosser**  
**Yellowtail tang**



## Igelfische

haben die Fähigkeit sich selbst aufzublasen. Mit Ihrem Spezialgebiss knacken sie hartschalige Wirbellose wie Muscheln, Krebse und Seeigel oder können schwere Bisswunden zufügen.

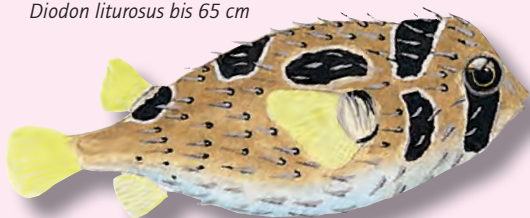
*Diodon hystrix*  
bis 70 cm



**Gepunkteter Igelfisch**  
**Porcupinefish**



*Diodon liturosus* bis 65 cm



**Masken-Igelfisch**  
**Black-blotched porcupinefish**



## Porcupinefishes

can inflate themselves. The beak-like jaws are well-suited for crushing the hard shells of prey such as molluscs, crustaceans, or sea urchins and may inflict a severe bite.

## Delfine

sind stromlinienförmige, hochintelligente und soziale Tiere. Die meisten Arten benutzen Echoortung, eine Sonarsprache aus Klicks und Pfeif-tönen, mit der sie sich orientieren.

## Dolphins

are highly streamlined and intelligent social animals. Communication by sounds and use of echolocation and whistles.

*Stenella longirostris* bis 2 m



**Spinnerdelfin**  
*Spinner dolphin*



*Tursiops aduncus* bis 2,5 m



**Kleiner Tümmler**  
*Little bottlenose dolphin*



*Grampus griseus* bis 3,8 m



**Rundkopf-Delfin**  
*Risso's dolphin*



## Dugongs / Seekühe

sind sehr gut ans Wasser angepasst: stromlinien-artiger Körper, verschließbare Nasen und Ohren und eine dicke, haarlose Haut. Die Oberlippe besitzt sensorische Borsten. Die Kommunikation scheint über „zirpende“ Laute zu erfolgen.

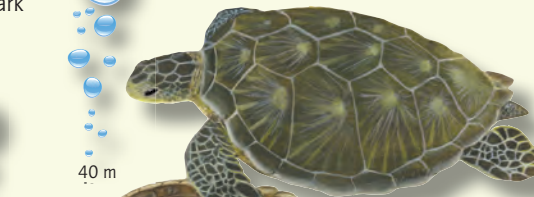
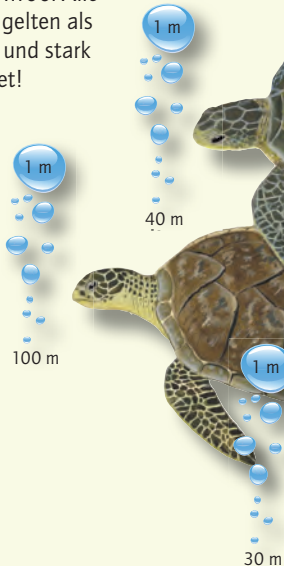


*Dugong dugon bis 4 m*

**Dugong**  
**Dugong**

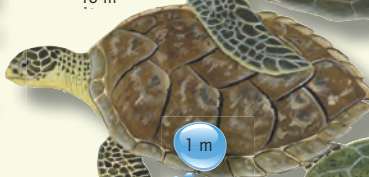
## Meeresschildkröten

haben sich hervorragend für das Leben im Meer angepasst. Sie wandern über weite Strecken, müssen aber immer wieder zu ihren ehemaligen Nistplätzen zurückfinden, um Eier abzulegen. Die Ablagezyklen variieren, sie finden meist alle 2 Jahre statt. Die Entwicklung im Ei beträgt 2 Monate. Ihre Todesrate ist sehr hoch und beträgt 1:100. Alle 7 Arten gelten als bedroht und stark gefährdet!



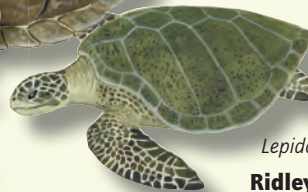
*Chelonia mydas bis 1,5 m*

**Grüne Meeresschildkröte**  
**Green turtle**



*Eretmochelys imbricata bis 1,1 m*

**Echte Karettschildkröte**  
**Hawksbill turtle**



*Lepidochelys olivacea bis 75 cm*

**Ridley's Meeresschildkröte**  
**Ridley Sea Turtle**

Tauchen Sie ab in unseren Online-Shop und entdecken Sie weitere aktuelle Angebote zu:

● Logbuchsysteme

*sub-book*®

● Tauchgangseiten

● Zubehör

● Taucherstempel

● Fischbestimmung

● Fachbücher aus verschiedenen Verlagen



Getaucht mit der Tauchmaus  
**Monique**



Nach oben - kommen alle mit!  
**Thomas**

Nach oben kommen alle!  
**Frank**  
PADI #1234E56789



**Das Standardbuch der beiden bekannten Biologen Ewald Lieske und Robert Myers.**

**Ideal für Taucher, Schnorchler und Aquarianer!**

Erschienen in Deutsch (KOSMOS), in Englisch (HarperCollins), Holländisch (Veltman Uitgevers) und Russisch (Osiris), in Vorbereitung in italienisch! In keinem anderen Bestimmungsbuch ist so viel enthalten:

ca. 1.200 Arten führen die exotische Artenvielfalt imposant vor Augen. Für die kommenden Jahre wird dieses Buch unerreichbar sein.

über 1.100 Farbfotos und ca. 300 Farbillustrationen, Gebunden, 384 Seiten, EUR 29,90, Bestell-Nr. 444

Einfach online bestellen: [www.sub-base.de](http://www.sub-base.de)



Werner-von-Siemens-Str. 3 · 59399 Olfen/Germany  
Telefon 0 25 95 / 96 17 57 · Telefax 0 25 95 / 96 17 58  
info@sub-base.de · [www.sub-base.de](http://www.sub-base.de)

## Fischtafeln für den Unterwassergebrauch!

Alle Fischtafeln sind auf Hart-PVC gedruckt und wasserfest laminiert. Auf jeder Tafel sind ca. 140 Fische abgebildet.



### Faltblatt Rotes Meer

8 Seiten, ca. 250 Fischarten,  
folienlaminiert

**sub-base**  
LOGBUCHSYSTEME

Werner-von-Siemens-Str. 3 · 59399 Olfen/Germany  
Telefon 025 95 / 9617 57 · Telefax 025 95 / 9617 58  
info@sub-base.de · [www.sub-base.de](http://www.sub-base.de)

Illustrationen vom bekannten Meeresbiologen Ewald Lieske!





## Persönliche Informationen ... *Personal informations*

**Unterschrift / *sign***

---

**Name / *name***

---



**Vorname / *first name***

---

**geboren am / *date of birth***

---

**Straße / *street***

---

**Wohnort / *residence***

---

**Land / *nation***

---

**Telefon / *phone***

---

**E-Mail / *mail***

---

**Tauchkurse & Weiterbildungen ... *Courses & Specialities***




## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Ifd. Nr.</b> <i>no.</i>	<b>Datum</b> <i>date</i>	<b>Ort / Tauchplatz</b> <i>place</i>	<b>Tiefe</b> <i>depth</i>	<b>Tauchzeit</b> <i>divetime</i>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>



## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>





## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Ifd. Nr. <i>no.</i></b>	<b>Datum <i>date</i></b>	<b>Ort / Tauchplatz <i>place</i></b>	<b>Tiefe <i>depth</i></b>	<b>Tauchzeit <i>divetime</i></b>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Ifd. Nr. <i>no.</i></b>	<b>Datum <i>date</i></b>	<b>Ort / Tauchplatz <i>place</i></b>	<b>Tiefe <i>depth</i></b>	<b>Tauchzeit <i>divetime</i></b>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Ifd. Nr. <i>no.</i></b>	<b>Datum <i>date</i></b>	<b>Ort / Tauchplatz <i>place</i></b>	<b>Tiefe <i>depth</i></b>	<b>Tauchzeit <i>divetime</i></b>

## Tauchgänge ... *Execurd Dives*

<b>Beobachtung</b> <i>observations</i>	<b>Unterschrift Partner</b> <i>signature buddy</i>







## Adressen ... Adresses

<b>Name <i>name</i></b>	<b>Anschrift <i>adress</i></b>	<b>Telefon / eMail <i>phone / mail</i></b>

# Vielen Dank ... Thanks

## Texte deutsch:

Christine Volk, James, Sabrina Schuhn, Mac

## Texte englisch:

Karin Kühnel, Julia Lück, Farid Abdel-Al

## Bilder:

Benis Arapovic

Horst Brandt

Jörg Degenolb

Dainis Derics

Wolfgang Gillhuber

GlobeXplorer

Simon Gurney

Wolfgang Joswig

Sven Kahlbrock

Joannis Kounadeas

Mac

Irmina Mamot

Helmut Niklas

Martin Pfetscher

Dirk Schuhn

Christian Schoettler

Volodymyr Vasylykiv

Joao Virissimo

Jacob Wackerhausen

Kai Walz

Patrick Wayne

Timo Weber ([www.tauchreisecheck.de](http://www.tauchreisecheck.de), [media@shark-spirit.com](mailto:media@shark-spirit.com))

Pierre Weckman (Flygfisken Resort)

Tauchgebietszeichnungen:

Gaby Mannzen & Sinai Divers

## Fischzeichnungen und -Illustrationen:

Ewald Lieske, Meeresbiologe

## Computertechnik / Internet:

Andy Rohde, Ulli Volk und Wilfried Jakob



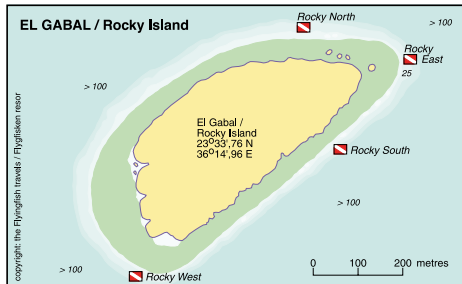
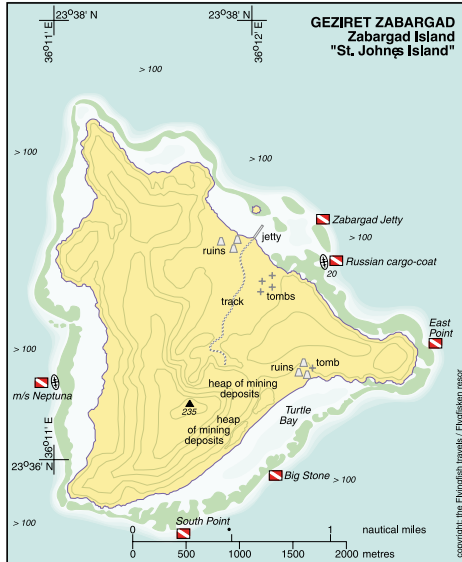
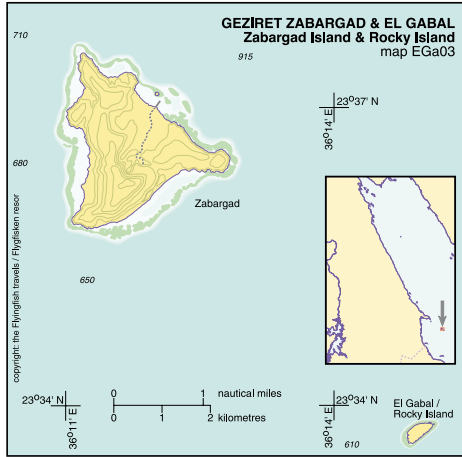
**EGYPT African Red Sea Coast**  
map EGA01

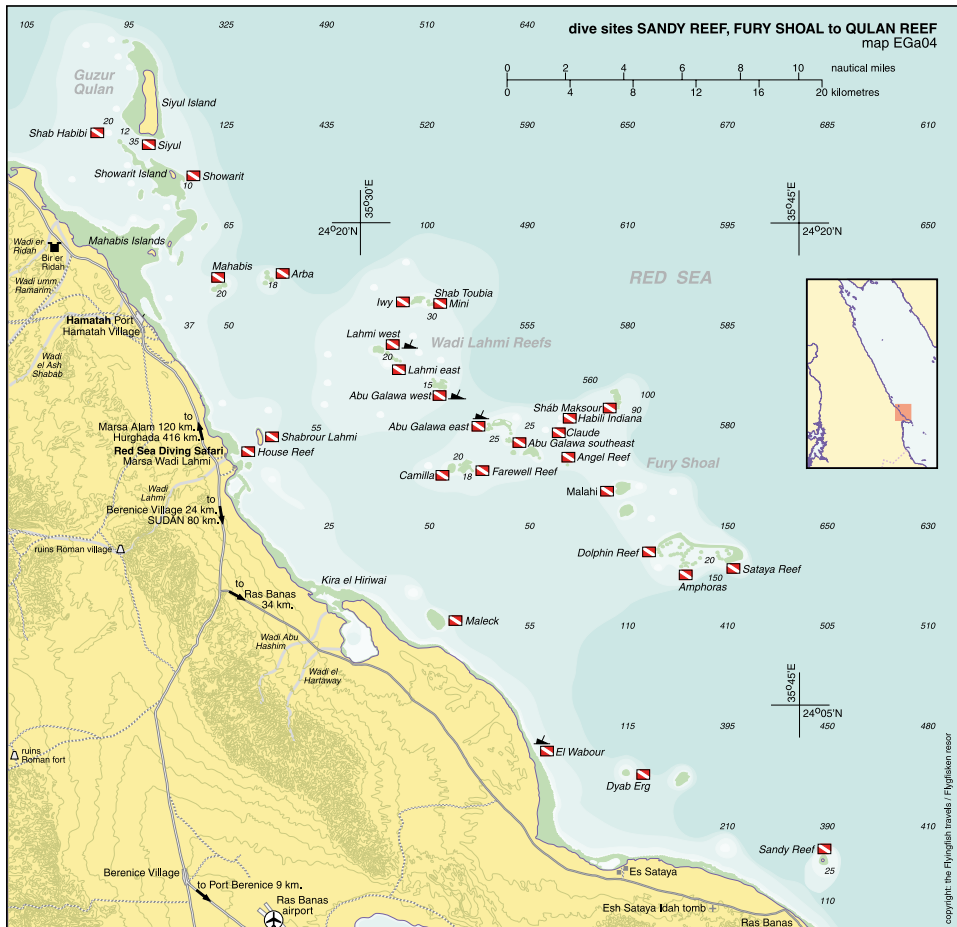


copyright: Egyptian travels / Djihadism motor

Copyright by







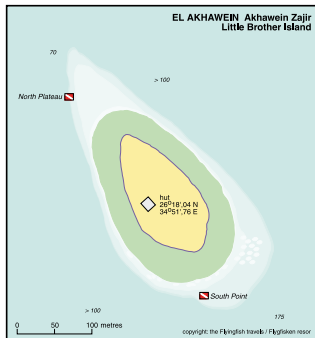
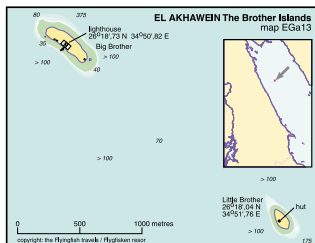
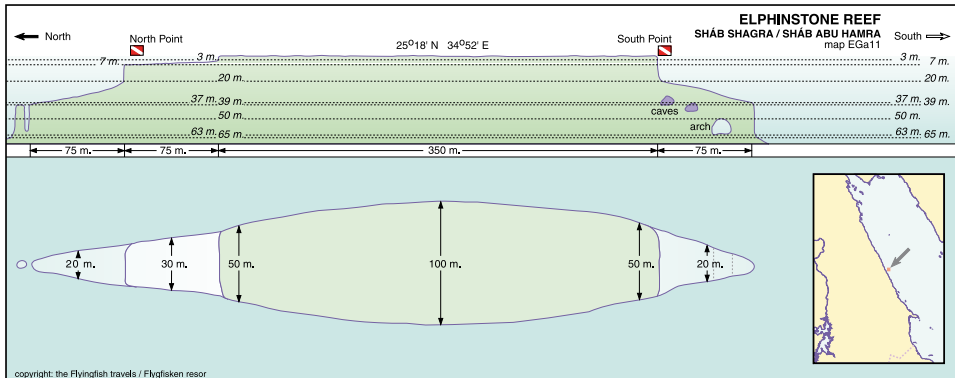
copyright the Pythagoras travel / Flightplan rezeo



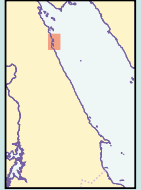








**dive sites SHÁB GHAZA,  
PORT SAFAGA to SHÁB DISHA**  
map EGa14



copyright: the English text: English text

Copyright by

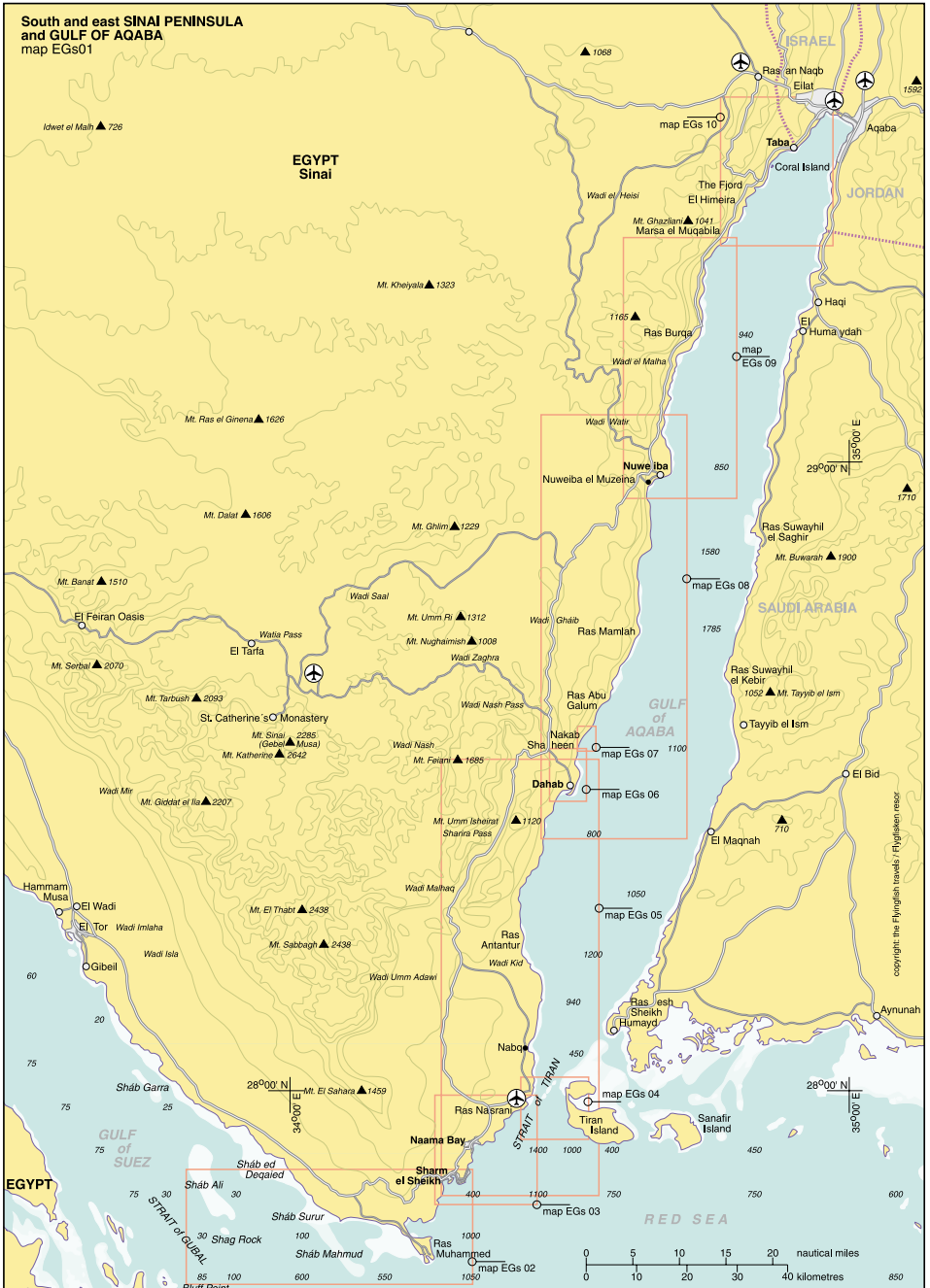




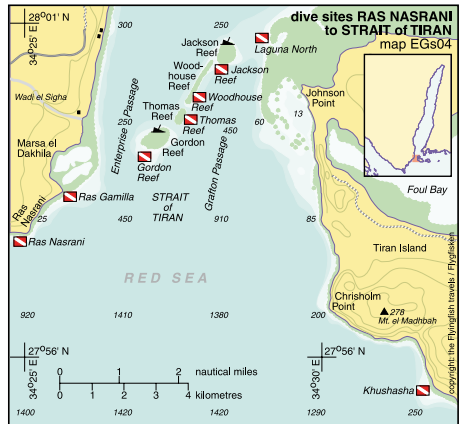
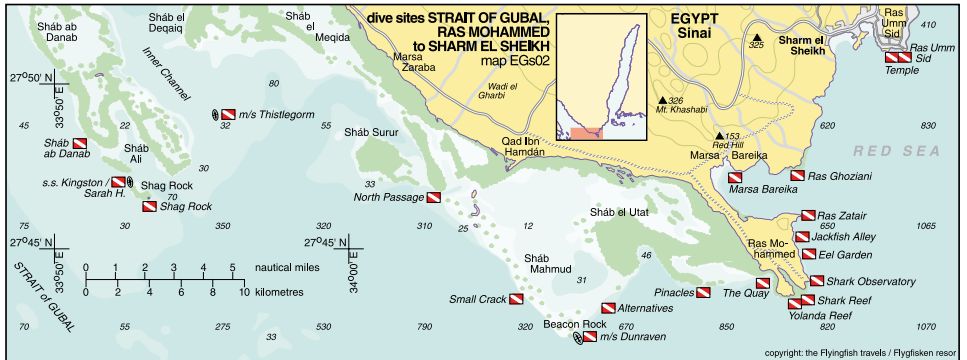


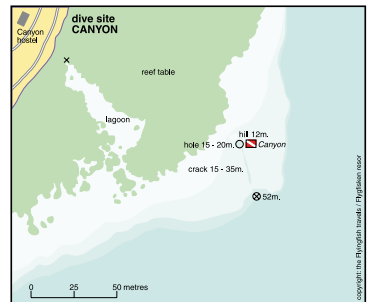
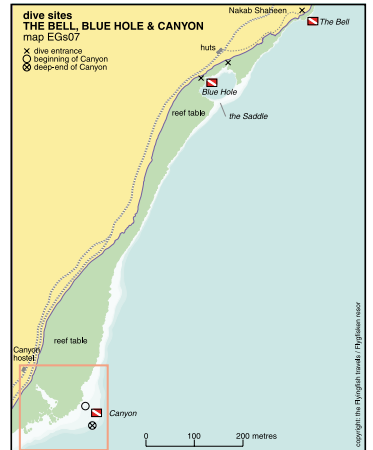


**South and east SINAI PENINSULA  
and GULF OF AQABA**  
map EGs01



copyright: the Hydrographic Service / Hydrographisches mesur.







Alle Rechte, insbesondere das Recht der Vervielfältigung und Verbreitung sowie der Übersetzung, vorbehalten.

Kein Teil des Werkes darf in irgendeiner Form (durch Fotokopie, Mikrofilm oder ein anderes Verfahren) ohne schriftliche Genehmigung des Verlegers reproduziert oder unter Verwendung elektronischer Systeme verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

Weiterhin ist es ohne schriftliche Genehmigung des Verlegers nicht gestattet, Abbildungen dieses Taschenbuches zu scannen, kopieren, im PC, Laptop, CD, DVD oder irgendeinem anderen Speichermedium zu speichern, verändern oder einzeln oder zusammen mit andern Bildvorlagen zu manipulieren.

*All rights, especially the right of copying, distribution and translation, are reserved.*

*It is prohibited to reproduce any part of the booklet in any way (by photocopy, microfilm or any other technique) without written permission of the publisher and must not be processed, copied or distributed by any electronic system.*

*Further on it is not permitted without written permission of the publisher to scan or copy the illustrations of the booklet, to save and/or change them on a pc, laptop, CD or DVD or any other memory-system, or to manipulate them single or in combination with other images.*



Das „Red Sea Partner“-Taschenbuch bietet alle hilfreichen, interessanten und organisatorischen Informationen über die James & Mac Tauchbasis.

Tauchplatz- und Wrackbeschreibungen, Unterwasser-Skizzen, Satelliten-Übersichtskarten, Fisch- und Korallenzeichnungen, u.v.a.m.

*This "Red Sea Partner"-booklet provides all useful and interesting information around the James & Mac Diving Center and its organization. Maps of dive sites and wrecks, underwater maps, satellite overview-photographs, fish and coral drawings, etc.*